

eurostat



**EDUCATION AND TRAINING**  
**ÉDUCATION ET FORMATION**

1985

Theme  Thème

**Population and social conditions**  
**Population et conditions sociales**

**3**

Series  Série

**Accounts, surveys and statistics**  
**Comptes, enquêtes et statistiques**

**C**



OFICINA ESTADÍSTICA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS  
DE EUROPÆISKE FÆLLESKABERS STATISTISKE KONTOR  
STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ  
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE  
BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN  
SERVIÇO DE ESTATÍSTICA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS

L-2920 Luxembourg — Tél. 43011 — Télex: Comeur Lu 3423  
B-1049 Bruxelles, Bâtiment Berlaymont, Rue de la Loi 200 (Bureau de liaison) — Tél. 235 11 11

Las publicaciones de Eurostat están clasificadas por temas y por series. La clasificación se encuentra al final de la obra. Para mayor información sobre las publicaciones, rogamos se pongan en contacto con Eurostat.

Para los pedidos, diríjense a las oficinas de venta cuyas direcciones figuran en la pág. 3 de la cubierta.

Eurostats publikationer er klassificeret efter emne og serie. En oversigt herover findes bag i hæftet. Yderligere oplysninger om publikationerne kan fås ved henvendelse til Eurostat.

Bestilling kan afgives til de salgssteder, der er anført på omslagets side 3.

Die Veröffentlichungen von Eurostat sind nach Themen und Reihen gegliedert. Die Gliederung ist hinten in jedem Band aufgeführt. Genauere Auskünfte über die Veröffentlichungen erteilt Eurostat.

Ihre Bestellungen richten Sie bitte an die Verkaufsbüros, deren Anschriften jeweils auf der dritten Umschlagseite der Veröffentlichungen zu finden sind.

Οι εκδόσεις της Eurostat ταξινομούνται κατά θέμα και κατά σειρά. Η ακριβής ταξινόμηση αναφέρεται στο τέλος κάθε έκδοσης. Για λεπτομερέστερες πληροφορίες σχετικά με τις εκδόσεις, μπορείτε να απευθύνεσθε στην Eurostat.

Για τις παραγγελίες μπορείτε να απευθύνεσθε στα γραφεία πώλησης, των οποίων οι διευθύνσεις αναγράφονται στη σελίδα 3 του εξωφύλλου.

Eurostat's publications are classified according to subject matter and series. This classification is indicated at the end of the publication. For more detailed information on publications, contact Eurostat.

Orders are obtainable from the sales offices mentioned on the inside back cover.

Les publications de l'Eurostat sont classées par thème et par série. Cette classification est précisée à la fin de l'ouvrage. Pour des informations plus détaillées sur les publications, contactez l'Eurostat.

Pour les commandes, adressez-vous aux bureaux de vente dont les adresses sont indiquées à la page 3 de la couverture.

Le pubblicazioni dell'Eurostat sono classificate per tema e per serie. Tale classificazione è precisata alla fine dell'opera. Per informazioni più dettagliate sulle pubblicazioni rivolgersi all'Eurostat.

Per eventuali ordinazioni rivolgersi a uno degli uffici di vendita i cui indirizzi figurano nella 3ª pagina della copertina.

De publikaties van Eurostat zijn ingedeeld naar onderwerp en reeks. Deze indeling is achter in het boek opgenomen. Voor nadere informatie over de publikaties kunt u zich wenden tot Eurostat.

Gelieve bestellingen op te geven bij de verkoopbureaus, waarvan de adressen op bladzijde 3 van de omslag zijn vermeld.

As publicações do Eurostat estão classificadas por tema e por série. Esta classificação está indicada no fim da obra. Para mais informações sobre as publicações é favor contactar o Eurostat.

Encomendas: serviços de venda cujos endereços estão indicados na contracapa.

Para obtener esta publicación, se ruega dirigirse a las oficinas de venta cuyas direcciones figuran en la tercera página de cubierta.

Denne publikation kan fås gennem de salgssteder, som er nævnt på omslagets tredje side.

Diese Veröffentlichung ist bei den auf der dritten Umschlagseite aufgeführten Vertriebsbüros erhältlich.

Την έκδοση αυτή μπορείτε να την προμηθευτείτε από τα γραφεία πωλήσεων τα οποία αναφέρονται στην τρίτη σελίδα του εξωφύλλου.

This publication is obtainable from the sales offices mentioned on the inside back cover.

Pour obtenir cette publication, prière de s'adresser aux bureaux de vente dont les adresses sont indiquées à la page 3 de la couverture.

Per ottenere questa pubblicazione, si prega di rivolgersi agli uffici di vendita i cui indirizzi sono indicati nella 3ª pagina della copertina.

Deze publikatie is verkrijgbaar bij de verkoopkantoren waarvan de adressen op blz. 3 van het omslag vermeld zijn.

Para obter esta publicação, deve dirigir-se aos serviços de venda cuja direcção se indica no verso da contracapa.

---

**Undervisning og uddannelse**

---

**Bildung und Ausbildung**

---

**Εκπαίδευση και επαγγελματική κατάρτιση**

---

**Education and training**

---

**Éducation et formation**

---

**Istruzione e formazione**

---

**Onderwijs en opleiding**

---

**1985**

Bibliografiske data findes bagest i denne publikation.  
Bibliographische Daten befinden sich am Ende der Veröffentlichung.  
Βιβλιογραφικό σημείωμα δίδεται στο τέλος του βιβλίου.  
Cataloguing data can be found at the end of this publication.  
Une fiche bibliographique figure à la fin de l'ouvrage.  
Una scheda bibliografica figura alla fine del volume.  
Bibliografische data bevinden zich aan het einde van deze publikatie.

Luxembourg: Office des publications officielles des Communautés européennes, 1986

ISBN 92-825-5465-1

Kat./cat.: CA-44-85-444-7C-C

© CECA — CEE — CEEA, Bruxelles · Luxembourg, 1986

Reproduction autorisée, sauf à des fins commerciales, moyennant mention de la source.

*Printed in the FR of Germany*

Dette bind er et led i en række, hvis seneste udgave blev offentliggjort under samme titel i 1980. Bindene var indtil da blevet offentliggjort med større hyppighed; i mellemtiden har man imidlertid påbegyndt udsendelsen af statistiske bulletiner en eller to gange årligt med henblik på at opnå en hurtigere formidling af de seneste oplysninger i de væsentligste rækker end det er muligt med en trykt publikation. Dermed har man opnået, at trykte publikationer kan udsendes med mindre hyppighed.

Uddannelsessystemernes opbygning i medlemsstaterne er fortsat forskellig, hvilket vanskeliggør direkte sammenligninger. Som i de tidligere udgaver har de ansvarlige nationale myndigheder tilpasset statistikken i dette bind, som bygger på administrative oplysninger, til de definitioner, som anvendes i International Standard Classification of Education (ISCED), med henblik på at lette sammenligninger mellem landene. Der skal imidlertid mindes om, at sådanne sammenligninger må være tilnærmelsesvise. Dette forbehold gælder i almindelighed ikke for udviklingen i et enkelt land.

Der kan forekomme mindre forskelle mellem nogle af oplysningerne i denne publikation og tilsvarende tal, som er offentliggjort af andre internationale organisationer, navnlig OECD og UNESCO. Dette skyldes delvis, at Eurostat-oplysningerne også omfatter »specialundervisning«, og delvis forskellige metoder til tilpasning af nationale klassificeringer til ISCED. Brugeren henvises til de forklarende noter og tabel

13 for nøjagtige oplysninger om, hvad de enkelte uddannelsesniveauer i hvert land omfatter.

Tilsyneladende er dette bind mindre end de tidligere bind. Men mængden af oplysninger er kun blevet begrænset på to områder, mens der på andre områder har fundet en udvidelse sted. De regionale inddelinger af antallet af elever og studerende offentliggøres nu hvert år i »Regionalstatistisk Årbog« og er derfor udeladt i denne publikation. Desuden er der sket en begrænsning i indholdet i oversigten over tidsrækker indeholdende antallet af elever og studerende efter nationale uddannelsesformer. I en række medlemsstater er nye skoleformer blevet indført, eller uddannelsessystemet er blevet delvist omarbejdet, hvilket har vanskeliggjort opstillingen af sammenhængende rækker over længere tidsperioder. Dette bind indeholder derfor kun oplysninger om nationale uddannelsesformer for det foregående år. Brugere, som ønsker yderligere oplysninger på nationalt niveau, henvises til nationale publikationer.

Alle oplysninger i denne publikation er indsamlet i overensstemmelse med de metoder, som er udarbejdet af arbejdsgruppen »uddannelsesstatistik«, som består af nationale sagkyndige, der også beskæftiger sig med indsamling af oplysninger og deres indsendelse til Eurostat. Det statistiske Kontor vil gerne takke alle, som har deltaget i arbejdet, for værdifuld hjælp.

Luxembourg, september 1985.

	<i>Side</i>
Forklarende bemærkninger	5
Ordforklaring	10
Tabeller:	
<i>Nr.</i>	
1 Antal elever og studerende efter undervisningsniveau	70-77
2 Det procentvise antal elever og studerende efter undervisningsniveau	78-79
3 Udvikling i antallet af elever og studerende	80-85
4 Elever og studerende efter alder	86-87
5 Det procentvise antal elever og studerende efter alder	88
6 Det procentvise antal piger på 2. undervisningsniveau (2. år) 3. undervisningsniveau	89
7 Elever og studerendes andel af den samlede befolkning	90
8 Udenlandske elever og studerende efter undervisningsniveau	91
9 Udenlandske elever og studerendes andel af samtlige elever og studerende	91
10 Udenlandske elever og studerende efter nationalitet	92-93
11 Elever, som lærer et fremmedsprog	94-95
12 Studerende på 3. undervisningsniveau efter undervisningsområde	96-97
13 Elever og studerende efter undervisningsform i de enkelte medlemsstater	98-107
14 Heltidslærere	108
15 Deltidslærere	109
16 Det offentliges udgifter til uddannelse	110-114

### Anvendte symboler

- nul
- 0,0 under 0,05
- : uoplyst eller angivet andetsteds
- . ikke gældende
- \* tal delvis anslået af Eurostat  
eller-brud på rækker



### GENERELT

Med undtagelse af nogle få tilfælde, som forklares i fodnoter til tabellerne (navnlig tabeller vedrørende udgifter), vedrører det statistiske materiale i dette bind heltidsuddannelse i det almindelige skole- og universitetssystem som defineret i UNESCO's International Standard Classification of Education (ISCED). Det vil sige, at systemet består af en »skala«, som børn og unge kan bevæge sig op ad fra før-skole- til universitetsniveau. Eleverne i dette system indleder normalt skolegangen i 4-års alderen, og det er ikke usædvanligt, at nogle af dem fortsætter til 25-års alderen eller senere.

Statistikkerne omfatter således ikke nogen undervisning uden for skolesystemet: Dvs. hverken nye uddannelsesformer som f. eks. fjernsynskurser, fjernstudium pr. korrespondance eller voksenuddannelsesområdet.

Flertallet af rækkerne i dette bind indledes med skoleåret 1970/1971, da medlemsstaterne påbegyndte regelmæssig indsamling af oplysninger; nogle rækker påbegyndes senere. Brugere, som ønsker at anvende ældre oplysninger, henvises til tidligere udgaver af denne eller tilsvarende publikationer fra Eurostat; kohærens med tidligere oplysninger kan dog ikke garanteres.

Oplysningerne vedrører elever og studerende på offentlige og private uddannelsesinstitutioner på skole- og universitetsniveau.

Det geografiske område er udvalgt på grundlag af territorialkriteriet, og kun elever og studerende, som er optaget på uddannelsesinstitutioner på det nationale territorium medtages. Elever og studerende på Europa-skolerne registreres derfor efter det land, hvor skolen er beliggende. Frankrig defineres som det egentlige Frankrig, dvs. fraregnet oversøiske departementer og territorier (DOM-TOM).

Til forskel fra tidligere udgaver af denne publikation omfatter talangivelserne for Luxembourg kun uddannelse i selve landet. Eftersom der ikke er noget egentligt universitet i Luxembourg, studerer flertallet af de studerende på tredje niveau i udlandet. Disse udgjorde i 1970/1971 1 461 (heraf 430 kvinder); i 1982/1983 udgjorde de 2 386 (heraf 870 kvinder).

Generelt set svarer de definitioner og klassifikationer, der er anvendt i forbindelse med indsamlingen og fremlæggelsen af tallene, til dem, der er udarbejdet af UNESCO til brug i ISCED.

De forskellige undervisningsniveauer i de enkelte medlemslande er således blevet fordelt efter de niveauer, som er defineret i ISCED, og som nu anvendes i alle medlemsstaterne:

- før-skole undervisning (ISCED 0). Den undervisning, der går forud for den skolepligtige alder. Den begynder normalt i 3-4-års alderen og slutter oftest i 6-års alderen.
- undervisning på 1. niveau (ISCED 1). Grundskoleundervisning, som altid er obligatorisk, og som normalt varer 5 år.
- undervisning på 2. niveau, første trin (ISCED 2). Denne undervisning varer i de fleste tilfælde 3 år og er ligeledes obligatorisk.
- undervisning på andet niveau, 2. trin (ISCED 3). Denne undervisning begynder i 14-15års alderen, varer i de fleste tilfælde 3 år og fører til det niveau, der kræves for at få adgang til universiteter eller andre højere læreanstalter. Alt efter hvilket land, der er tale om, kan starten på denne uddannelse falde sammen med afslutningen af den obligatoriske skolegang, eller den kan påbegyndes, endnu før denne er afsluttet.
- undervisning på tredje niveau (ISCED 5, 6 og 7). Undervisning på universiteter og alle andre højere læreanstalter.

## SKOLEPLIGTIG ALDER

I de senere år har en række medlemsstater forlænget den skolepligtige periode ved enten at hæve den skolepligtige alder eller ved indførelse af obligatorisk faglig uddannelse for de elever, som forlader skolesystemet ved undervisningspligtens ophør. Også forholdet mellem barnets fødselsdato og dato for første og sidste skoledag er af betydning. På dette område er der betydelige forskelle mellem medlemsstaternes lovgivning. Endvidere er der i henhold til nogle landes lovgivning undervisningspligt i et fastsat antal år som supplement til eller i stedet for øvre og nedre aldersgrænser. Som følge heraf er det for kompliceret at gøre præcist rede for lovgivningen; imidlertid kan følgende aldersgrænser betragtes som vejledende for undervisningspligten i medlemsstaterne:

Forbundsrepublikken Tyskland	6 – 15/16 år <sup>(1)</sup>
Frankrig	6 – 16 år
Italien	6 – 14 år
Nederlandene	5 – 15 år <sup>(2)</sup>
Belgien	6 – 18 år <sup>(3)</sup>
Luxembourg	6 – 15 år
Det forenede Kongerige	5 – 16 år
Irland	6 – 15 år
Danmark	7 – 16 år <sup>(4)</sup>
Grækenland	6 – 15 år

<sup>(1)</sup> Obligatorisk faglig deltidsundervisning til det fyldte 18. år for elever, som ikke følger fuldtidsundervisning i skolen.

<sup>(2)</sup> Efterfulgt af to års obligatorisk deltidsundervisning for de elever, som ikke følger fuldtidsundervisning i skolen.

<sup>(3)</sup> Hvoraf de sidste to år eventuelt som deltidsundervisning.

<sup>(4)</sup> Minimum 10 års fuldtidsundervisning.

### Tabel 1 – Antal elever og studerende efter undervisningsniveau

Oplysningerne i denne tabel vedrører antallet af elever og studerende, som følger fuldtidsundervisning på forskellige niveauer i det pågældende undervisningsår. Den nøjagtige indskrivningsdato varierer fra land til land, men ligger i almindelighed i andet halvår.

### Tabel 2 – Det procentvise antal elever og studerende efter undervisningsniveau

Denne tabel er direkte afledt af oplysningerne i tabel 1 og indeholder en inddeling efter procentsatser.

### Tabel 3 – Udviklingen i antallet af elever og studerende

Tabellen er afledt direkte af oplysningerne i tabel 1 og viser udviklingen i antal på hvert niveau, hvor 1976/1977 =

100, som var det undervisningsår, hvor det registrerede antal elever og studerende i De Ti nåede et højdepunkt. Det skal bemærkes: at det samlede antal i en række lande og antal på forskellige niveauer var højest i andre år eller endnu ikke udviste en faldende tendens.

Variationerne i antallet af elever og studerende skyldes navnlig udsving i fødselsraterne i tidligere år. Virkningen af disse variationer tilsløres til dels af tendensen i den pågældende periode til, at unge forblev længere i uddannelsessystemet.

### Tabel 4 – Elever og studerende efter alder

Elevens og den studerendes alder registreres normalt på indskrivningstidspunktet, der betragtes som skæringsdatoen; denne varierer fra land til land og befinder sig i almindelighed mellem den 31. august og den følgende 1. januar.

Oplysninger vedrørende indskrivning foreligger ikke hos Eurostat for alle lande og for alle år. Tabellen indeholder oplysningerne fra 1970/1971 eller det tidligste tilgængelige år samt oplysninger fra det senest tilgængelige år før trykkesidspunktet. I en række tilfælde svarer antallet af elever og studerende, for hvem der er meddelt oplysninger om alder til Eurostat, ikke til det samlede antal indskrevne angivet i tabel 1; afvigelsen angives under hver kolonne.

Oplysningerne for Italien i 1982/1983 er anslået af Eurostat på grundlag af stikprøveundersøgelsen vedrørende arbejdsstyrken i 1983.

For så vidt angår Luxembourg omfatter tallene luxembourgske studerende, som studerer på 3. niveau i udlandet; disse hører under gruppen uden angivet alder.

### Tabel 5 – Det procentvise antal elever og studerende efter alder

Tabellen indeholder procentsatser for unge mellem 15 og 24 år, som følger en fuldtidsuddannelse. Satserne beregnes ved at dividere tallene i tabel 4 med aldersgruppen med samme køn og alder den 1. januar i undervisningsåret, dvs. det tidspunkt som ligger nærmest den dato, pr. hvilken der foreligger skøn over befolkningen. Eftersom befolkningen med en given alder ikke varierer væsentligt i antal over en periode på få måneder, kan tallene betragtes som tilnærmede skøn over den procentvise andel af aldersgrupper ved undervisningsårets begyndelse.

Det er vigtigt at bemærke, at i de tilfælde, hvor der findes et væsentligt antal elever og studerende med uangiven alder i tabel 4, vil man muligvis underestimere den procentvise andel, idet det ikke er muligt at skaffe sig oplysninger om, hvorvidt de manglende studerende er i alderen 15 – 24 år eller ikke.

### Tabel 6 – Det procentvise antal piger på andet undervisningsniveau (andet år) og tredje undervisningsniveau

Oplysningerne i denne tabel er direkte afledt af oplysningerne i tabel 1.



Bemærk, at for hver 100 drenge fødes der 95 piger.

### Tabel 7 — Elever og studerendes andel af den samlede befolkning

Disse procentsatser opstår ved at dividere tallene i tabel 1 med den skønnede befolkning den 1. januar i det pågældende undervisningsår.

### Tabel 8 — Udenlandske elever og studerende efter undervisningsniveau

Oplysningerne i denne tabel angiver antallet af elever og studerende af udenlandsk nationalitet på de forskellige niveauer i værtslandene. Der foreligger ikke oplysninger for samtlige år eller samtlige lande, men der foreligger i almindelighed oplysninger i de lande, hvor andelen af udenlandske elever og studerende er væsentlig. Tallene for Det forenede Kongerige er skønnet på grundlag af stikprøveundersøgelsen vedrørende arbejdsstyrken. I denne tabel er Grækenland udeladt på grund af manglende oplysninger, men der henvises til tabel 10 fsv. angår antallet af udenlandske studerende i Grækenland på tredje niveau i 1981/1982.

### Tabel 9 — Udenlandske elever og studerendes andel af samtlige elever og studerende

Tabellen er afledt ved at dividere tallene i tabel 8 med tallene i tabel 1.

### Tabel 10 — Udenlandske elever og studerende efter nationalitet

Denne tabel indeholder oplysninger om de udenlandske elevers og studerendes nationalitet, hvor disse foreligger for det seneste år før trykkesidspunktet. Det forenede Kongerige er udeladt, da der ikke foreligger data for noget år.

### Tabel 11 — Elever, som lærer et fremmedsprog

I denne tabel registreres de elever, der lærer et fremmedsprog under de studier, der går forud for tredje niveau, uanset studiernes varighed og betydning.

Der gøres opmærksom på, at de elever, der i Belgien følger den franskprogede undervisning, ligeledes lærer nederlandsk og omvendt, ligesom undervisningen i Luxembourg kræver kendskab til både fransk og tysk.

Der foreligger ikke oplysninger for Nederlandene, Det forenede Kongerige og Grækenland. I de øvrige lande foreligger der ikke oplysninger for samtlige år.

### Tabel 12 — Studerende på tredje undervisningsniveau efter undervisningsområde

Tabellen indeholder en fordeling over de studerende, der i løbet af reference-året er indskrevet på institutioner på

tredje niveau. Inddelingen af studieområder følger ISCED i henhold til nedenstående skema:

#### Humaniora

- Humaniora (522, 622, 722)
- Religion og teologi (526, 626, 726)

#### Pædagogik og uddannelse af lærere

- pædagogik og uddannelse af lærere (514, 614, 714)

#### Kunst

- Kunst og brugskunst (518, 618, 718)
- Arkitektur og byplanlægning (558, 658, 758)

#### Jura

- Jura (538, 638, 738)

#### Samfundsvidenskab

- Samfunds- og adfærdsvidenskab (530, 630, 730)
- Handel og virksomhedsledelse (534, 634, 734)
- Husholdningslære (566, 666, 766)
- Uddannelse inden for servicesektoren (578)
- Information og dokumentation (584, 684, 784)

#### Naturvidenskab

- Matematik og datalære (546, 646, 746)

#### Ingeniørvidenskab

- Industriproduktion og lign. (552)
- Ingeniørvidenskab (554, 654, 754)
- Transport og telekommunikation (570)

#### Lægevidenskab

- Lægevidenskab (550, 650, 750)

#### Landbrug, skovbrug og fiskeri

- Landbrug, skovbrug og fiskeri (562, 662, 762)

#### Andet

- Andet (589, 689, 789)

Der er desuden foretaget en skelnen mellem studerende, som følger ISCED's niveau 5 (undervisning på tredje niveau, 1. trin, som fører til en grad, der ikke svarer til en førstedel på et universitet) og ISCED's niveau 6 og 7 (undervisning på tredje niveau, 1. trin, som fører til en førstedel på et universitet eller en lignende grad, og undervisning på tredje niveau, 2. trin, som fører til en højere universitetsgrad eller tilsvarende).

Der gøres opmærksom på, at der er mindre afvigelser mellem totalerne i denne tabel og i tabel 1, idet nogle studenter mangler eller er indskrevet på mere end et studium.

### Tabel 13 — Elever og studerende efter undervisningsform i de enkelte medlemsstater

I disse tabeller (en for hvert land) registreres antallet af elever og studerende efter undervisningsformer i de enkelte medlemslande og angives klassificering efter niveau. Niveauernes fordeling fremgår af de andre tabeller i dette bind. Man skal minde om, at der i en række lande er blevet indført nye undervisningsformer i de senere år, og at andre er blevet indskrænket eller afskaffet, hvorfor klassificeringerne i dette bind kun tilnærmelsesvis er de samme som

dem, der er anvendt i de foregående år. Man har dog bestræbt sig på i videst muligt omfang at sikre sammenligneligheden.

### Tabel 14/15 — Statistik vedrørende lærerpersonalet

I princippet skulle der være relativ overensstemmelse mellem antallet af lærere i tabellerne 14 og 15 og antallet af fuldtidselever i de foregående tabeller. I realiteten kan man ikke gå ud herfra, idet der er strukturelle og administrative forskelle i medlemslandenes uddannelsessystemer og problemer med indsamling af oplysningerne. Tallene kan derfor kun bruges med væsentlige forbehold.

Af problemer i forbindelse med indsamling og præsentation af statistik vedrørende lærerpersonalet kan nævnes:

- i flertallet af medlemslandene bygger centraladministrationens oplysninger om antallet af lærere udelukkende på skolernes indberetninger, og i nogle tilfælde angives lærernes køn og niveau ikke i disse indberetninger (eller niveauerne angives ikke på samme måde), eller der skelnes ikke mellem fuldtids- og deltidslærere.
- På en række skoler undervises der på flere niveauer, og nogle lærere underviser også på flere niveauer.
- Nogle lærere underviser på flere skoler, hvilket kan medføre dobbelttælling.
- I nogle lande er der ansat vikarer. De kan være ansat på fuldtids- eller deltidsbasis; deltidslærere kan i perioder arbejde på fuldtidsbasis.
- Den statistiske behandling af lærere, medhjælpende elever og praktikanter er ikke harmoniseret i landene imellem. Det samme gælder den statistiske behandling af personer, som både udfører undervisnings- og administrativt arbejde, f. eks. rektorer, forstandere mv.
- I nogle skoler undervises fuldtids- og deltids elever på samme hold. Dette udgør ikke noget særligt problem i forbindelse med lærerstatistikken, men begrænser sammenligneligheden med elevstatistikkerne.

Eurostat har modtaget nedenstående oplysninger til angivelserne i tabel 14 og 15

#### Forbundsrepublikken Tyskland

1. niveau omfatter lærere i »Grundschulen, Hauptschulen und Sonderschulen«
2. niveau omfatter lærere i »Realschulen, Gymnasien, Gesamtschulen und berufsbildende Schulen«.

#### Frankrig

Oplysningerne omfatter »titulaires«, »stagiaires«, »remplaçants« og »suppléants«, men ikke »auxiliaires« på førskoleniveau og første niveau. På andet niveau omfatter de »titulaires« og »non titulaires«, men ikke »Maitres-auxiliaires sur crédit de remplacement«.

Indtil 1979/1980 (se undtagelser nedenfor) omfatter oplysningerne offentlige og private skoler; fra 1980/1981 omfatter de kun offentlige skoler.

Førskoleniveau — private skoler er ikke medtaget i 1975/1976 og 1976/1977. Deltidslærere angives ikke særskilt før 1981/1982.

Deltidslære er omfattet af angivelserne for fuldtidslærere indtil 1978/79.

1. niveau — omfatter lærere på førskoleniveau i private skoler i 1975/1976 og 1976/1977.
2. niveau — Deltidslærere er omfattet af angivelserne for fuldtidslærere fra 1977/1978 til 1979/1980.

I 1982/1983 var antallet af lærere på private skoler:

- førskoleniveau: 10 804 (heraf 9 759 kvinder) uden nærmere angivelser fuldtids eller deltids.
- 1. niveau: 28 033 (heraf 25 322 kvinder) uden nærmere angivelser fuldtids eller deltids.
- »Augmentation«: 231 (heraf 209 kvinder) uden nærmere angivelser fuldtids eller deltids.
- 2. niveau: 84 094 uden angivelse af køn eller fuld- og deltidsbasis.

#### Italien

Lærere på specialskoler er udeladt.

#### Nederlandene

Førskoleniveau omfatter »Kleuteronderwijs«

1. niveau omfatter »Gewoon lager onderwijs« og »Buitengewoon onderwijs«
2. niveau omfatter »Algemeen voortgezet onderwijs«, »Lager technisch onderwijs«, »Middelbaar technisch onderwijs« og »Huishoud- en nijverheidsonderwijs«.

Fra 1978/1979 er der risiko for, at der er foretaget dobbelttælling af lærere på 2. niveau.

#### Luxembourg

Indtil 1977/1978 er lærerne på de internationale skoler udeladt; de er medtaget fra 1978/1979.

#### Det forenede Kongerige

Oplysningerne omfatter offentlige og private skoler i England, Wales og Nordirland, men kun offentlige skoler i Skotland.

Lærere på førskoleniveau er omfattet af 1. niveau.

2. niveau omfatter ikke »Further education«. Denne omfattede i 1982/1983 64 173 fuldtidslærere (heraf 17 109 kvinder) og 33 507 deltidslærere (heraf 8 912 kvinder), som underviste på 2. niveau 2. trin.

## Danmark

1. niveau omfatter »Folkeskolen (1.-10. klasse)«.
2. niveau omfatter »Gymnasier (1.-3.g.)«, »HF-kursus« og »Studenterkursus«.

## Grækeland

Indtil 1978/1979 omfatter lærere på 2. niveau kun lærere, beskæftiget med almindelig skoleundervisning.

### Tabel 16 — Det offentlige udgifter til uddannelse

De samlede offentlige udgifter er de samlede udgifter til varer og tjenesteydelser, lønninger, overførsler osv. For de centrale administrationer, lokale organer og sociale kasser og fonde (ESA kode S 60).

Det offentlige udgifter til uddannelse er de centrale administrationers og lokale organers udgifter til uddannelse, som i reglen er renset for undervisningsgebyrer og andre bidrag, som betales af de studerende eller disses forældre. Udgifterne omfatter følgende poster:

- Undervisning og administration
  - a) *driftsudgifter* omfatter lønninger og sociale bidrag fra lærere og andre køb af varer og tjenesteydelser, leje osv.
  - b) *anlægsudgifter* inkluderer køb af arealer, bygninger og varige forbrugsgoder.
- *Overførsler til husstande*: stipendier, lån og andre direkte støtteordninger.
- *Supplerende sociale udgifter*: befordring af elever, skolelæge, kost og logi osv.

Den europæiske monetære enhed (ECU) og købekraftstandard (KKS) anvendes til omregning af de nationale valutaer til en fælles enhed. ECU er en »kurv« af valutaer, og omregningen afhænger af valutakurserne. Da en national valutas købekraft i forhold til andre valutaers ikke nødvendigvis afspejles af valutakursen, har man indført begrebet købekraftstandard. Ved omregning af de nationale valutaer til KKS fås den tilnærmelsesvis købekraft. De i denne publikation anvendte pariteter bygger på bruttonationalproduktet; en mere detaljeret beskrivelse findes i "Comparison in real values of the aggregates of ESA-1980"; EUROSTAT, 1983.

I undervisningssystemet indgår også højere læreanstalter, universiteter m. v.; omfattet er børn fra den skolepligtige alders indledning til dens afslutning og derudover elever og studerende, som forbliver i skolesystemet og eventuelt indleder en videregående uddannelse. I de fleste tilfælde er der tale om fuldtidsskolegang, men der findes dog undtagelser.

Der eksisterer ikke nogen internationalt accepteret sondring mellem *faglig uddannelse* og almindelig undervisning. Den i dette bind anvendte skelnen kan derfor fortolkes ud fra et nationalt synspunkt. Der er dog almindelig enighed om at skelne mellem følgende former:

- *Erhvervsfaglige grunduddannelser*: Personer, som endnu ikke har haft et fast arbejde inkl. lærlinge.
- *Videregående erhvervsuddannelser*: Personer, som har eller har haft et fast arbejde, uanset om de har fulgt en erhvervsfaglig grunduddannelse eller ej.

Der foreligger ikke sammenlignelige oplysninger for Grækenland.

I Frankrig har man fra 1981 indført en ny metode til beregning af lønninger, som medtager en række tidligere udeladte bidrag til sociale sikringsordninger. Forskellen mellem de to beregningsmetoder udgør hhv. 7,9 % af driftsudgifterne og 7,4 % af de samlede offentlige udgifter til skolevæsenet i 1981.

## ORDFORKLARING

Boys and girls  
Men and women  
Total  
Pre-primary  
1st level  
2nd level  
— 1st stage  
— 2nd stage  
3rd level  
Including.....  
Excluding.....  
Only.....  
See explanatory notes  
As % of  
aged...to...years  
of which

*Table 4*  
Age reached  
not reported to Eurostat  
3rd level students abroad

See under...

*Table 7*  
Population

*Table 10*  
in Francophone region

*Table 11*  
Community languages  
Other languages  
Modern languages  
In this table modern Greek is  
included in other languages

*Table 12*  
Fields of study  
Humanities  
Teacher training  
Fine arts  
Law and jurisprudence  
Social science  
Natural science  
Engineering  
Medical science  
Agriculture, forestry, fishery

Other programmes of  
education  
Luxembourgish students  
abroad  
Part-time students

Drenge og piger  
Mænd og kvinder  
I alt  
Førskoleniveau  
Undervisning på 1. niveau  
Undervisning på 2. niveau  
— 1. trin  
— 2. trin  
Undervisning på 3. niveau  
Inklusive.....  
Eksklusive.....  
Kun.....  
Se forklarende bemærkninger  
I % af  
fra ... til ... år  
heraf

*Tabel 4*  
Nået alder  
Ikke oplyst til Eurostat  
Studerende, som studerer  
på 3. niveau i udlandet  
Se under .....

*Tabel 7*  
Samlet befolkning

*Tabel 10*  
i det fransktalende område

*Tabel 11*  
Fællesskabssprog  
Andre sprog  
Levende sprog  
I denne tabel indgår nygræsk i  
kategorien »andre sprog«

*Tabel 12*  
Undervisningsområde  
Humaniora  
Uddannelse af lærere  
Kunst  
Jura  
Samfundsvidenskab  
Naturvidenskab  
Ingeniørvidenskab  
Lægevidenskab  
Landbrug, skovbrug og fiskeri

Andre uddannelses-  
programmer  
Luxembourgiske studerende i  
udlandet  
Deltidsstuderende

Garçons et filles  
Hommes et femmes  
Total  
Préprimaire  
1<sup>er</sup> degré  
2<sup>e</sup> degré  
— 1<sup>er</sup> cycle  
— 2<sup>e</sup> cycle  
3<sup>e</sup> degré  
Y compris .....  
Sans .....  
Uniquement.....  
Voir notes explicatives  
En % de  
âgé(e) de...à...ans  
dont

*Tableau 4*  
Age révolu  
non communiqué à l'Eurostat  
étudiants au 3<sup>e</sup> degré à  
l'étranger  
Voir sous...

*Tableau 7*  
Population

*Tableau 10*  
de la région francophone

*Tableau 11*  
Langues communautaires  
Autres langues  
Langues vivantes  
Dans ce tableau le grec moderne  
est compris dans d'autres langues

*Tableau 12*  
Domaines d'étude  
Lettres  
Formation des enseignants  
Beaux-arts  
Droit  
Sciences sociales  
Sciences exactes et naturelles  
Sciences de l'ingénieur  
Sciences médicales  
Agriculture, sylviculture,  
halieutique  
Autres programmes  
d'enseignement  
Étudiants luxembourgeois à  
l'étranger  
Étudiants à temps partiel

*Table 16*

National currency  
 Total expenditure  
 Percentage increase  
 At current prices  
 At constant prices  
 compared with certain  
 national aggregates  
 Total public expenditure

Gross domestic product  
 per inhabitant  
 Deflation by the GDP price  
 index  
 by institutional framework  
 Within the school system  
 Outside the school system  
 per inhabitant  
 Current expenditure  
 Teaching and administration  
 Transfers to households  
 Supplementary expenditure of  
 a social nature  
 Capital expenditure  
 Special education  
 Not itemized by level  
 for vocational training  
 General administration  
 Initial vocational training  
 Adult vocational training

General education

*Tabel 16*

National valuta  
 Samlede udgifter  
 Stigning i procent  
 I løbende priser  
 I faste priser  
 Sammenlignet med visse  
 nationale aggregater  
 Samlede offentlige udgifter

Bruttonationalproduktet  
 pr. indbygger  
 Deflatering med BNP-  
 prisindekset  
 opdelt efter uddannelsesin-  
 stitution  
 Inden for skolesystemet  
 Uden for skolesystemet  
 pr. indbygger  
 Driftsudgifter  
 Undervisning og administration  
 Overførsler til husstande  
 Supplerende sociale udgifter  
 Anlægsudgifter  
 Specialundervisning  
 Ikke opdelt efter niveau  
 til faglig uddannelse  
 Generel administration  
 Erhvervsfaglig grunduddannelse  
 Videregående erhvervsuddan-  
 nelser

Almindelig undervisning

*Tableau 16*

Monnaie nationale  
 Total des dépenses  
 Pourcentage d'accroissement  
 Aux prix courants  
 Aux prix constants  
 par rapport à certains agrégats  
 nationaux

Total des dépenses des  
 administrations publiques  
 Produit intérieur brut  
 par habitant  
 Déflation par l'indice de prix  
 du PIB  
 par cadre d'enseignement  
 Dans le cadre scolaire  
 Hors du cadre scolaire  
 par habitant  
 Dépenses courantes  
 Enseignement et administration  
 Transferts aux ménages  
 Dépenses complémentaires  
 à caractère social  
 Dépenses en capital  
 Éducation spéciale  
 Non ventilable par degré  
 pour la formation professionnelle  
 Administration générale  
 Formation professionnelle initiale  
 Formation professionnelle adulte

Éducation générale







Der vorliegende Band setzt eine Reihe fort, deren letzte Ausgabe unter demselben Titel im Jahr 1980 publiziert wurde. Bis zu diesem Zeitpunkt wurden die Bände in kürzeren Abständen veröffentlicht; inzwischen wird jedoch ein- bis zweimal jährlich ein statistisches Bulletin herausgegeben, durch das die neuesten Daten der wichtigsten Reihen rascher verbreitet werden können, als dies mit einer gedruckten Veröffentlichung möglich ist. Deren Erscheinungsabstand konnte deshalb erweitert werden.

Die Bildungssysteme in den Mitgliedstaaten weisen auch weiterhin unterschiedliche Strukturen auf, wodurch unmittelbare Vergleiche erschwert werden. Wie in den früheren Ausgaben wurden die aus Verwaltungsunterlagen abgeleiteten Statistiken in diesem Band von den zuständigen Behörden der Mitgliedstaaten nach den Definitionen der International Standard Classification of Education (ISCED) zusammengestellt, um so zwischenstaatliche Vergleiche zu erleichtern. Es sei jedoch daran erinnert, daß es sich dabei um approximative Vergleiche handelt. Andererseits kann die zeitliche Entwicklung in einem einzelnen Staat generell auch verfolgt werden, ohne daß derartige Vorbedingungen erfüllt werden müssen.

Zwischen einigen Zahlen des vorliegenden Bandes und den entsprechenden von anderen internationalen Organisationen — insbesondere der OECD und der UNESCO — veröffentlichten Zahlen lassen sich geringfügige Unterschiede feststellen. Dies ist teilweise darauf zurückzuführen, daß die Daten von Eurostat das „Sonderschulwesen“ einschließen; teilweise auch darauf, daß die Systematiken der einzelnen Staaten unterschiedlich an die ISCED angepaßt wurden. Die Erläuterungen und Tabelle 13 sollten es dem Benutzer indessen ermöglichen, fest-

zustellen, welche Daten im einzelnen in jedem Staat in jeder Unterrichtsstufe erfaßt werden.

Auf den ersten Blick mag dieser Band dünner erscheinen als seine Vorgänger. Tatsächlich wurden die Daten jedoch nur in zwei Bereichen reduziert, während andere Bereiche erweitert wurden. Die regionale Untergliederung der Zahl der Schul- und Hochschulbesucher wird nun jährlich im „Jahrbuch Regionalstatistik“ veröffentlicht und fehlt daher in der vorliegenden Veröffentlichung. Außerdem wurden bei der Auflistung von Zeitreihen über die Zahl der Schul- und Hochschulbesucher nach den Unterrichtsarten der einzelnen Staaten Reduzierungen vorgenommen. In mehreren Mitgliedstaaten wurden neue Schultypen eingeführt bzw. die Bildungssysteme teilweise reorganisiert, weshalb es schwierig war, zu kohärenten Zeitreihen zu gelangen. Im vorliegenden Band werden Daten nach den Unterrichtsarten der Mitgliedstaaten daher nur für ein einziges Jahr der jüngeren Vergangenheit angegeben. Leser, die detailliertere Angaben für einzelne Mitgliedstaaten wünschen, seien auf die Veröffentlichungen der jeweiligen Staaten verwiesen.

Alle in der vorliegenden Veröffentlichung enthaltenen Daten wurden nach einer Methodik zusammengestellt, die die Arbeitsgruppe „Bildungs- und Ausbildungsstatistik“ entwickelt hat; diese Arbeitsgruppe besteht aus Sachverständigen der einzelnen Staaten, die auch für die Erhebung der Daten und ihre Übermittlung an das SAEG sorgen. Das Statistische Amt möchte an dieser Stelle allen Beteiligten für ihre wertvolle Mitarbeit danken.

Luxemburg, September 1985

	Seite
Erläuterungen	15
Glossar	21
Tabellen:	
<i>Nr.</i>	
1 Zahl der Schul- und Hochschulbesucher nach Unterrichtsstufen	70-77
2 Anteil der Schul- und Hochschulbesucher (%) nach Unterrichtsstufen	78-79
3 Entwicklung der Schul- und Hochschulbesucherzahlen	80-85
4 Schul- und Hochschulbesucher nach Alter	86-87
5 Schulbesuchsquoten nach Alter	88
6 Mädchen auf 100 Jungen, 2. Unterrichtsstufe, 2. Zyklus, und 3. Unterrichtsstufe	89
7 Anteil der Schul- und Hochschulbesucher an der Gesamtbevölkerung (in %)	90
8 Ausländische Schul- und Hochschulbesucher nach Unterrichtsstufen	91
9 Anteil der ausländischen Schul- und Hochschulbesucher an der Gesamtzahl der Schüler und Studenten (in %)	91
10 Ausländische Schul- und Hochschulbesucher nach Staatsangehörigkeit	92-93
11 Schüler, die eine Fremdsprache erlernen	94-95
12 Hochschulbesucher (3. Unterrichtsstufe) nach Studiengebieten	96-97
13 Schul- und Hochschulbesucher nach Unterrichtsarten der Mitgliedstaaten	98-107
14 Vollzeitlehrkräfte	108
15 Teilzeitlehrkräfte	109
16 Ausgaben des Staates für Bildung und Ausbildung	110-114

## Zeichen

- Null
- 0,0 weniger als 0,05
- : nicht verfügbar oder an anderer Stelle erfaßt
- . nicht zutreffend
- \* teilweise von Eurostat geschätzt

/oder - Bruch in der Reihe

### ALLGEMEINE ANMERKUNGEN

Abgesehen von einigen Ausnahmen, die in den nachfolgenden Anmerkungen zu den einzelnen Tabellen erläutert werden (insbesondere in den Anmerkungen zu den Ausgaben), beziehen sich alle statistischen Angaben in diesem Band auf die Vollzeitbildung innerhalb des normalen Schul- und Hochschulsystems im Sinne der International Standard Classification of Education (ISCED) der UNESCO. Das fragliche System beinhaltet somit eine „Stufenleiter“, auf der Kinder und Jugendliche vom Vorschulunterricht bis zur Hochschule aufsteigen können. Zu dieser Bildung haben die Schüler, für die sie bestimmt ist, im allgemeinen ungefähr vom 4. Lebensjahr an Zugang, und es ist nicht ungewöhnlich, daß einige von ihnen den Unterricht bis zum Alter von etwa 25 Jahren oder darüber fortsetzen.

In den Zahlen werden demnach außerschulische Unterrichtsarten nicht erfaßt; sie schließen beispielsweise sowohl die neuen Formen des durch das Fernsehen oder durch Fernkurse vermittelten Unterrichts als auch den gesamten Sektor der Erwachsenenbildung aus.

Die meisten Reihen in diesem Band beginnen mit dem Schuljahr 1970/71, ab dem regelmäßig Daten aus den Mitgliedstaaten eingeholt wurden, auch wenn einige Reihen erst später beginnen. Benutzer, die an früheren Daten interessiert sind, seien auf frühere Ausgaben der vorliegenden Veröffentlichung oder ähnlicher Eurostat-Veröffentlichungen verwiesen; allerdings kann die Kohärenz mit früheren Daten nicht in allen Fällen gewährleistet werden.

Die erhobenen Zahlen beziehen sich auf die Schul- und Hochschulbesucher, die an Lehranstalten des öffentlichen und privaten Sektors, die zum Schul- und Hochschulsystem gehören, eingeschrieben sind.

Der geographische Erhebungsbereich basiert auf dem „Inlands“-konzept, so daß nur die Schul- und Hochschulbesucher, die an Lehranstalten auf dem Hoheitsgebiet des jeweiligen Landes eingeschrieben sind, berücksichtigt werden. Die

Schüler der Europäischen Schulen werden somit am jeweiligen Standort der Schule erfaßt. Für Frankreich wird nur das Mutterland, d. h. ohne die überseeischen Departments und Gebiete (DOM-TOM), berücksichtigt.

Anders als in früheren Ausgaben der vorliegenden Veröffentlichung wird in den Daten für Luxemburg nur das Bildungswesen innerhalb des Landes erfaßt. Da es in Luxemburg keine Universität im herkömmlichen Sinne gibt, studieren die meisten Studenten der dritten Unterrichtsstufe im Ausland. 1970/71 waren dies 1 461 (einschließlich 430 Frauen); 1982/83 wurden 2 386 (einschließlich 870 Frauen) gezählt.

Die für die Sammlung und Darstellung der Daten benutzten Definitionen und Nomenklaturen entsprechen im großen und ganzen denen, die von UNESCO in der ISCED festgelegt sind.

Die den Mitgliedstaaten eigenen Unterrichtstypen wurden nach den in der ISCED definierten Unterrichtsstufen aufgegliedert, die jetzt in allen Mitgliedstaaten der Gemeinschaft Anwendung finden:

- Vorschulstufe (ISCED 0): Unterricht, der der Schulpflicht vorausgeht. Beginnt gewöhnlich im Alter von etwa drei oder vier Jahren und endet meist im Alter von etwa sechs Jahren.
- Erste Unterrichtsstufe (ISCED 1): Grundausbildung, die immer obligatorisch ist und in der Regel fünf Jahre dauert.
- Zweite Unterrichtsstufe, erster Zyklus (ISCED 2): dauert meist drei Jahre und ist ebenfalls obligatorisch.
- Zweite Unterrichtsstufe, zweiter Zyklus (ISCED 3): beginnt ungefähr im Alter von 14 oder 15 Jahren, dauert meist drei Jahre und führt zu dem Abschluß, der für den Zugang zur Universität oder jeder anderen Art von Hochschulbildung erforderlich ist. Je nach Mitgliedstaat fällt der Beginn entweder mit dem Ende der Schulpflicht zusammen oder der Unterricht unterliegt noch der Schulpflicht.
- Dritte Unterrichtsstufe (ISCED 5, 6, 7): umfaßt die Universitäten und alle anderen Arten von Hochschulbildung.



## PFLICHTSCHULALTER

In den letzten Jahren haben einige Mitgliedstaaten die Schulpflicht verlängert; dies geschah entweder durch die Heraufsetzung der oberen Altersgrenze oder dadurch, daß für die Schüler, die nicht über die normale obere Altersgrenze hinaus allgemeinbildende Schulen besuchen, irgendeine Form von beruflicher Bildung oder Ausbildung obligatorisch wurde. Die jeweilige Situation hängt ferner vom Geburtstag eines Kindes im Verhältnis zu Beginn und Ende des Schuljahrs ab. Diesbezüglich gibt es in den einzelstaatlichen Rechtsvorschriften über die Schulpflicht erhebliche Unterschiede. Außerdem geben die Gesetze in einigen Ländern neben bzw. anstelle von einfachen unteren und oberen Altersgrenzen eine Mindestzahl von Pflichtschuljahren an. Aus diesen Gründen ist die rechtliche Situation zu komplex, um hier kurz zusammengefaßt zu werden; als Anhaltspunkt für das Pflichtschulalter in den Mitgliedstaaten können indessen die folgenden Altersbereiche gelten:

BR Deutschland	6 bis 15/16 Jahre <sup>(1)</sup>
Frankreich	6 bis 16 Jahre
Italien	6 bis 14 Jahre
Niederlande	5 bis 15 Jahre <sup>(2)</sup>
Belgien	6 bis 18 Jahre <sup>(3)</sup>
Luxemburg	6 bis 15 Jahre
Vereinigtes Königreich	5 bis 16 Jahre
Irland	6 bis 15 Jahre
Dänemark	7 bis 16 Jahre <sup>(4)</sup>
Griechenland	6 bis 15 Jahre

<sup>(1)</sup> Mit obligatorischem Teilzeit-Berufsschulunterricht bis zum Alter von 18 Jahren für diejenigen, die nicht vollzeitlich eine Schule besuchen.

<sup>(2)</sup> Gefolgt von zweijährigem obligatorischem Teilzeit-Unterricht für diejenigen, die nicht vollzeitlich eine Schule besuchen.

<sup>(3)</sup> Davon können die letzten beiden Jahre als Teilzeit-Ausbildung absolviert werden.

<sup>(4)</sup> Mit mindestens 10 Jahren Vollzeitunterricht.

### Tabelle 1 — Zahl der Schul- und Hochschulbesucher nach Unterrichtsstufen

Die Daten in dieser Tabelle beziehen sich auf die Zahl der Schul- und Hochschulbesucher, die für das entsprechende Schuljahr in den verschiedenen Unterrichtsstufen für Vollzeitunterricht eingeschrieben sind. Der genaue Zeitpunkt der Erfassung der Einschreibungen ist nicht standardisiert, jedoch wird generell ein Datum im Herbstsemester herangezogen.

### Tabelle 2 — Anteil der Schul- und Hochschulbesucher nach Unterrichtsstufen (in %)

Diese Tabelle wird direkt aus den Daten in Tabelle 1 abgeleitet und enthält eine Aufgliederung in Prozent.

### Tabelle 3 — Entwicklung der Schul- und Hochschulbesucherzahlen

Diese Tabelle wird direkt aus den Daten in Tabelle 1 abgeleitet und gibt die Entwicklung der Schüler- und Studentenzahlen in jeder Unterrichtsstufe auf der Basis 1976/77 = 100 an, da dies das Schuljahr ist, in dem die erfaßte Gesamtzahl von Schülern und Studenten in der Gemeinschaft der Zehn ein Maximum erreichte. Es ist jedoch darauf hinzuweisen, daß die Gesamtzahlen in einigen Staaten sowie die Zahlen der verschiedenen Unterrichtsstufen ihr Maximum in anderen Jahren erreicht haben bzw. noch nicht im Rückgang begriffen sind.

Der Anstieg und der Rückgang der Schul- und Hochschulbesucherzahlen ist in erster Linie auf die jeweils einige Jahre zuvor erfolgenden entsprechenden Fluktuationen der Geburtenraten zurückzuführen. Die Auswirkungen dieser Schwankungen werden teilweise dadurch verschleiert, daß Jugendliche in dem betreffenden Zeitraum dazu neigten, länger am Vollzeitunterricht teilzunehmen.

### Tabelle 4 — Schüler und Studenten nach Alter

Das Alter eines Schülers oder Studenten wird für gewöhnlich zum Zeitpunkt der Einschreibung registriert; es handelt sich somit um das Alter an einem bestimmten Stichtag, der von Staat zu Staat variiert und generell zwischen dem 31. August, der dem Herbsttrimester (Wintersemester) vorangeht, und dem folgenden 1. Januar liegt.

Nach dem Alter gegliederte Daten über die Einschreibung liegen Eurostat nicht für alle Staaten und alle Jahre vor. Die Tabelle weist die Zahlen im Schuljahr 1970/71 bzw. im frühesten Jahr, für das Daten vorliegen, aus, ferner die Daten für das zum Zeitpunkt der Drucklegung letzte verfügbare Jahr. In einigen Fällen entspricht die Zahl von Schülern und Studenten, deren Alter Eurostat gemeldet wurde, nicht der in Tabelle 1 angegebenen Gesamtzahl der Einschriebenen; die Fehlmenge wird am Fuß der einzelnen Spalten angegeben.

Die Zahlen für Italien wurden für das Schuljahr 1982/83 von Eurostat auf der Grundlage der Angaben aus der Stichprobenerhebung über die Arbeitskräfte 1983 geschätzt.

Für Luxemburg sind in den Zahlen die luxemburgischen Studenten, die ein Studium der dritten Unterrichtsstufe im Ausland absolvieren, enthalten; auch die Daten ohne Altersangabe berücksichtigen diese Studenten.

### Tabelle 5 — Schulbesuchsquoten nach Alter

Diese Verhältniszahlen geben den prozentualen Anteil der Jugendlichen im Alter von 15 bis 24 Jahren an, die am Vollzeitunterricht teilnehmen. Die Verhältniszahlen werden berechnet, indem die Zahlen in Tabelle 4 durch die Ziffern für die Bevölkerung desselben Geschlechts und Alters zum 1. Januar des betreffenden Schuljahrs, dem nächstliegenden Zeitpunkt, für den Bevölkerungsschätzungen zur Verfügung stehen, dividiert werden. Da sich die Bevölkerung für eine bestimmte Altersgruppe innerhalb einiger Monate nicht dramatisch ändert, können die entsprechenden Zah-

len als Näherungen der Schulbesuchsquoten der jeweiligen Altersgruppen zu Beginn des Schuljahrs betrachtet werden.

Es ist unbedingt darauf hinzuweisen, daß die Schulbesuchsquoten zu niedrig angesetzt sein können, wenn für einen erheblichen Teil der in Tabelle 4 erfaßten Schul- und Hochschulbesucher keine Altersangabe erfolgt, da keine Möglichkeit besteht, in Erfahrung zu bringen, ob die entsprechenden Schüler/Studenten in die Altersgruppe von 15 bis 24 Jahren fallen oder nicht.

#### **Tabelle 6 — Mädchen auf 100 Jungen, 2. Unterrichtsstufe, 2. Zyklus, und 3. Unterrichtsstufe**

Diese Tabelle wird direkt aus den Daten in Tabelle 1 abgeleitet.

Es ist darauf hinzuweisen, daß auf je 100 Jungen etwa 95 Mädchen geboren werden.

#### **Tabelle 7 — Anteil der Schüler und Studenten (%) an der Gesamtbevölkerung**

Diese Verhältniszahlen werden abgeleitet, indem die Zahlen in Tabelle 1 durch die geschätzten Bevölkerungszahlen am 1. Januar des betreffenden Schuljahrs dividiert werden.

#### **Tabelle 8 — Ausländische Schul- und Hochschulbesucher nach Unterrichtsstufen**

Die Daten in dieser Tabelle beziehen sich auf die Zahl der Schul- und Hochschulbesuche fremder Staatsangehörigkeit, die in den einzelnen Gastländern in den verschiedenen Unterrichtsstufen eingeschrieben sind. Es liegen nicht für alle Jahre bzw. für alle Staaten Daten vor, jedoch sind generell Zahlen für die Länder verfügbar, in denen der Anteil ausländischer Schul- und Hochschulbesucher signifikant ist. Die Zahlen des Vereinigten Königreiches wurden auf der Grundlage der Stichprobenerhebung über die Arbeitskräfte geschätzt. Griechenland bleibt wegen mangelnder Daten in dieser Tabelle unberücksichtigt, jedoch sind in Tabelle 10 Angaben über die Zahl der in Griechenland im Schuljahr 1980/81 eingeschriebenen ausländischen Studenten der dritten Unterrichtsstufe aufgeführt.

#### **Tabelle 9 — Anteil der ausländischen Schul- und Hochschulbesucher an der Gesamtzahl der Schul- und Hochschulbesucher (in %)**

Diese Tabelle entsteht, indem die Daten in Tabelle 8 durch die Daten in Tabelle 1 dividiert werden.

#### **Tabelle 10 — Ausländische Schul- und Hochschulbesucher nach der Staatsangehörigkeit**

Diese Tabelle gibt, soweit Daten vorhanden sind, die Staatsangehörigkeit der ausländischen Schüler und Studenten für das zum Zeitpunkt der Drucklegung letzte Jahr an. Das Vereinigte Königreich bleibt unberücksichtigt, da für kein Jahr Daten zur Verfügung stehen.

#### **Tabelle 11 — Schüler, die eine Fremdsprache erlernen**

In dieser Tabelle wird die Zahl der Schüler erfaßt, die während der der dritten Unterrichtsstufe vorausgehenden Studien eine Fremdsprache erlernen, ungeachtet der Dauer der Veranstaltung und ihrer administrativen Bedeutung.

Es ist darauf hinzuweisen, daß belgische Schüler, die eine Schule im französischsprachigen Bereich besuchen, auch Niederländisch lernen und umgekehrt. In Luxemburg wird sowohl Französisch als auch Deutsch verlangt.

Für die Niederlande, das Vereinigte Königreich und Griechenland liegen keine Daten vor. In den anderen Staaten stehen nicht für alle Jahre Daten zur Verfügung.

#### **Tabelle 12 — Hochschulbesucher (3. Unterrichtsstufe) nach Studiengebieten**

Diese Tabelle enthält eine Untergliederung der in Lehranstalten der 3. Unterrichtsstufe im Verlauf der Berichtsjahre eingeschriebenen Studenten nach Studiengebieten; dabei werden die Studiengänge der ISCED nach dem folgenden Schema zusammengefaßt:

##### Literatur- und Sprachwissenschaften

- Literatur- und Sprachwissenschaften (522, 622, 722)
- Religionslehre und Theologie (526, 626, 726)

##### Erziehungswissenschaften und Ausbildung von Lehrkräften

- Erziehungswissenschaften und Ausbildung von Lehrkräften (514, 614, 714)

##### Kunst

- Kunst und angewandte Kunst (518, 618, 718)
- Architektur und Städteplanung (558, 658, 758)

##### Rechtswissenschaften

- Rechtswissenschaften (538, 638, 738)

##### Sozialwissenschaften

- Sozialwissenschaften und Verhaltensforschung (530, 630, 730)
- Kaufmännische und betriebswirtschaftliche Ausbildung (534, 634, 734)
- Hauswirtschaftslehre (566, 666, 766)
- Betriebswirtschaftliche Ausbildung für das Dienstleistungsgewerbe (578)
- Informationswesen und Dokumentation (584, 684, 784)

##### Mathematik und Naturwissenschaften

- Mathematik und Naturwissenschaften (542, 642, 742)
- Mathematik und Informatik (546, 646, 746)

##### Ingenieurwissenschaften

- Industrieproduktion und verwandte Gebiete (552)
- Ingenieurwissenschaften (554, 654, 754)
- Verkehrs- und Fernmeldewesen (570)

##### Medizin

- Medizin (550, 650, 750)

Agrar-, Forst- und Fischereiwissenschaften

– Agrar-, Forst- und Fischereiwissenschaften (562, 662, 762)

Sonstige

– Sonstige Studiengänge (589, 689, 789)

Zusätzlich wird unterschieden zwischen Studenten der Unterrichtsstufe ISCED 5 (3. Unterrichtsstufe, 1. Niveau, das zu einem Abschluß führt, der nicht dem ersten akademischen Grad entspricht) und den Unterrichtsstufen ISCED 6 und 7 (6 = 3. Unterrichtsstufe, 1. Niveau, das zum ersten akademischen oder einem gleichwertigen Grad führt, und 7 = 3. Unterrichtsstufe, 2. Niveau, das zu einem höheren akademischen oder gleichwertigen Grad führt).

Es ist darauf hinzuweisen, daß zwischen den Gesamtwerten in dieser Tabelle und in Tabelle 1 geringfügige Abweichungen bestehen, was darauf zurückzuführen ist, daß Studenten unerfaßt blieben oder für mehr als einen Studiengang eingetragen wurden.

### **Tabelle 13 – Schul- und Hochschulbesucher nach Unterrichtsarten der Mitgliedstaaten**

In diesen Tabellen, eine für jeden Staat, wird die Zahl der Schul- und Hochschulbesucher nach den Schultypen der einzelnen Staaten ausgewiesen; ferner sind diese Schultypen nach Unterrichtsstufen gegliedert. Es ist daher möglich, die Erfassung der Unterrichtsstufen in den anderen Tabellen im vorliegenden Band zu beurteilen. Es sei in diesem Zusammenhang daran erinnert, daß in einigen Staaten im Laufe der Jahre neue Unterrichtstypen eingeführt wurden, so daß die jetzt benutzten Systematiken den in früheren Jahren benutzten nur ungefähr entsprechen. Es wurde jedoch versucht, eine möglichst weitgehende Vergleichbarkeit zu gewährleisten.

### **Tabellen 14/15 – Statistische Angaben über die Lehrkräfte**

Im Prinzip sollte die in den Tabellen 14 und 15 aufgeführte Zahl von Lehrkräften den Zahlen der Vollzeitschüler in den vorangehenden Tabellen entsprechen. Tatsächlich kann dies jedoch aufgrund einer unterschiedlichen Struktur und Verwaltung der Bildungssysteme in den Mitgliedstaaten sowie aufgrund von Problemen bei der Zusammenstellung der Daten nicht gewährleistet werden. Bei der Benutzung der Zahlen ist daher Vorsicht angebracht.

Bei der Zusammenstellung und Darstellung des Zahlenmaterials über die Lehrkräfte traten u. a. folgende Schwierigkeiten auf:

– In den meisten Staaten sind die zentralstaatlichen Behörden, was die Angaben über die Zahl der Lehrkräfte betrifft, mindestens teilweise von den Antworten aus den Schulen abhängig; in einigen Fällen unterscheiden diese Antworten die Lehrer nicht nach Geschlecht und Unterrichtsstufe (oder sie nehmen eine andere Untergliederung nach Unterrichtsstufen vor) bzw. sie unterscheiden nicht zwischen Vollzeit- und Teilzeitlehrkräften.

– Auf jeden Fall umfassen manche Schulen mehr als eine Unterrichtsstufe und unterrichten einige Lehrer in mehr als einer Unterrichtsstufe.

– Manche Lehrer unterrichten in mehr als einer Schule, was zu einer doppelten Erfassung führen kann.

– In manchen Staaten werden Aushilfskräfte beschäftigt, die Vertretungen wahrnehmen. Hierbei kann es sich um Vollzeit- oder Teilzeitkräfte handeln, jedoch können selbst die letztgenannten Lehrkräfte möglicherweise für einen bestimmten Zeitraum eine Vollzeittätigkeit ausüben.

– Aushilfslehrer, Aufsichtspersonen, Junglehrer usw. werden in den einzelnen Staaten unterschiedlich erfaßt. Gleiches gilt für die Lehrkräfte, die in gewissem Umfang unterrichten und gleichzeitig Verwaltungsaufgaben wahrnehmen, z. B. Schulleiter oder Leiter von Fachbereichen.

– In einigen Schulen werden möglicherweise Vollzeit- und Teilzeitschüler in derselben Klasse unterrichtet. Dies stellt für das Datenmaterial über Lehrkräfte kein besonderes Problem dar, beeinträchtigt jedoch die Vergleichbarkeit mit den Schülerzahlen.

Im nachstehenden Text sind einige bei Eurostat eingegangene Klarstellungen zu den Angaben in Tabelle 14 und 15 zusammengefaßt.

#### *BR Deutschland*

Die 1. Unterrichtsstufe umfaßt Lehrkräfte an „Grundschulen, Hauptschulen und Sonderschulen“.

Die 2. Unterrichtsstufe umfaßt Lehrkräfte an „Realschulen, Gymnasien, Gesamtschulen und berufsbildenden Schulen“.

#### *Frankreich*

Die Zahlen schließen „titulaires“, „stagiaires“, „remplaçants“ und „suppléants“ ein, lassen jedoch „auxiliaires“ in der Vorschulstufe und der 1. Unterrichtsstufe unberücksichtigt. Auf der 3. Unterrichtsstufe werden „titulaires“ und „non titulaires“ berücksichtigt, aber „maitres-auxiliaires sur crédits de remplacement“ außer acht gelassen.

Die Daten bis 1979/80 (mit den unten angegebenen Ausnahmen) erstrecken sich auf öffentliche und private Schulen; ab 1980/81 dagegen werden nur öffentliche Schulen erfaßt.

Vorschulstufe: Privatschulen werden 1975/76 und 1976/77 nicht berücksichtigt.  
Teilzeitlehrkräfte werden vor 1981/82 nicht separat erfaßt.

1. Unterrichtsstufe: Schließt Lehrkräfte der Vorschulstufe in Privatschulen 1975/76 und 1976/77 ein.  
Die Teilzeitlehrkräfte werden bis 1978/79 zusammen mit den Vollzeitlehrkräften erfaßt.

2. Unterrichtsstufe: Die Teilzeitlehrkräfte werden von 1977/78 bis 1979/80 zusammen mit den Vollzeitlehrkräften erfaßt.



1982/83 gab es an Privatschulen die folgenden Lehrkräfte:

Vorschulstufe: 10 804 (davon: 9 759 Frauen) ohne Unterscheidung nach Vollzeit- oder Teilzeitarbeit.

1. Unterrichtsstufe: 28 033 (davon: 25 322 Frauen) ohne Unterscheidung nach Vollzeit-oder Teilzeitarbeit

– „Augmentation“: 231 (davon: 209 Frauen), ohne Unterscheidung nach Vollzeit- oder Teilzeitarbeit.

2. Unterrichtsstufe: 84 094 ohne Unterscheidung nach Geschlecht oder Vollzeitarbeit.

### Italien

Lehrer an Sonderschulen bleiben unberücksichtigt.

### Niederlande

Die Vorschulstufe umfaßt „Kleuteronderwijs“.

Die 1. Unterrichtsstufe umfaßt „Gewoon lager onderwijs“ und „Buitengewoon onderwijs“.

Die 2. Unterrichtsstufe umfaßt „Algemeen voortgezet onderwijs“, „Lager technisch onderwijs“, „Middelbaar technisch onderwijs“ und „Huishouden- en verheidonderwijs“.

Ab 1978/79 besteht die Möglichkeit, daß Lehrkräfte der zweiten Unterrichtsstufe doppelt gezählt werden.

### Luxemburg

Bis 1977/78 wurden Lehrkräfte an den internationalen Schulen ausgeschlossen; ab 1978/79 werden diese Lehrkräfte erfaßt.

### Vereinigtes Königreich

Die Angaben erstrecken sich auf öffentliche und private Schulen in England, Wales und Nordirland, dagegen nur auf öffentliche Schulen in Schottland.

Die Lehrkräfte der Vorschulstufe werden zusammen mit denen der 1. Unterrichtsstufe erfaßt.

Bei der 2. Unterrichtsstufe bleibt die „Weiterbildung“ unberücksichtigt. 1982/83 verfügten die entsprechenden Einrichtungen über 64 173 Vollzeitlehrkräfte (davon: 17 109 Frauen) und 33 507 Teilzeitlehrkräfte (davon: 8 912 Frauen), die in der 2. Unterrichtsstufe, 2. Zyklus, unterrichteten.

### Dänemark

Die 1. Unterrichtsstufe umfaßt „Folkeskolen (1. bis 10. Klasse)“.

Die 2. Unterrichtsstufe umfaßt „Gymnasier (1. bis 3.g.)“, „HF-Kursus“ und „Studentenkursus“.

### Griechenland

Bis 1978/79 werden bei den Lehrkräften der 2. Unterrichtsstufe nur diejenigen erfaßt, die allgemeinbildende Fächer unterrichten.

### Tabelle 16 — Ausgaben des Staates für Bildung und Ausbildung

Bei den *Ausgaben des Staates insgesamt* handelt es sich um die gesamten Ausgaben für Waren und Dienstleistungen, Löhne/Gehälter, Übertragungen usw., die der Staat, bestehend aus Zentralstaat, lokalen Gebietskörperschaften und Sozialversicherung (ESVG, Code S60), tätigt.

Bei den *Ausgaben des Staates für Bildung und Ausbildung* handelt es sich um die Ausgaben des Zentralstaats und der lokalen Gebietskörperschaften für Bildung und Ausbildung, wobei im Prinzip die Gebühren oder sonstigen Beiträge, die die Schüler/Studenten oder ihre Eltern entrichten, abgezogen werden. Die Ausgaben umfassen die folgenden Positionen:

#### — Unterricht und Verwaltung

a) *Laufende Ausgaben*: Dazu gehören Löhne/Gehälter und Sozialversicherungsbeiträge der Lehrer und sonstigen Personen, der Ankauf von Waren und Dienstleistungen, Mieten usw.

b) *Investitionsausgaben*: Sie umfassen den Ankauf von Grundstücken, Gebäuden und dauerhaften Gütern.

— *Übertragungen an private Haushalte*: Stipendien, Darlehen und sonstige Formen der direkten Unterstützung.

— *Ausgaben für ergänzende Sozialmaßnahmen*: Schulbusdienst, schulärztliche Betreuung, Schulspeisung, Internatsunterbringung usw.

Mit der *Europäischen Währungseinheit (ECU) und dem Kaufkraftstandard (KKS)* können die Landeswährungen in eine gemeinsame Einheit umgerechnet werden. Die ECU ist ein Währungskorb, Umrechnungen hängen von den Devisenwechsellkursen ab. Da die Kaufkraft einer Landeswährung im Verhältnis zu einer anderen Landeswährung durch den Wechselkurs nicht unbedingt wiedergegeben wird, wurde der Begriff des Kaufkraftstandards eingeführt. Wenn Landeswährungen in KKS umgerechnet werden, geben die Zahlen annähernd die entsprechende Kaufkraft an. Die in der vorliegenden Veröffentlichung verwandten Paritäten basieren auf dem Bruttoinlandsprodukt; bezüglich einer vollständigeren Beschreibung siehe „Vergleich der Aggregate des ESVG in realen Werten — 1980“; Eurostat, 1983).

Zum *Schulwesen* gehören auch Fachschulen, Universitäten usw.; es umfaßt demnach Kinder ab dem Alter, in dem sie den Unterricht aufnehmen, bis zum gesetzlichen Mindestalter für den Schulabgang bzw. darüber hinaus, wenn sie in der Schule verbleiben und möglicherweise eine Universität besuchen. Der Schulbesuch erfolgt meist vollzeitlich und kontinuierlich, jedoch gibt es Ausnahmen.

Für die *Berufsausbildung* gibt es keine international anerkannte Definition, die diese von der Allgemeinbildung abgrenzt. Die Abgrenzung in der vorliegenden Veröffentlichung hängt daher von der Interpretation der einzelnen Staaten ab. Die nachstehend aufgeführten Ausbildungstypen sind indessen generell anerkannt:

- *berufliche Erstausbildung* für diejenigen, die noch keine reguläre Tätigkeit ausgeübt haben, einschließlich der Auszubildenden (im Lehrverhältnis).
- *berufliche Erwachsenenbildung* für diejenigen, die eine reguläre Tätigkeit ausüben oder ausgeübt haben,

gleichgültig, ob sie eine berufliche Erstausbildung erhalten haben oder nicht.

Für Griechenland liegen noch keine Daten auf einer vergleichbaren Basis vor.

NB: In Frankreich wird seit 1981 eine neue Methode zur Berechnung der Löhne/Gehälter angewandt, die bestimmte, zuvor nicht einbezogene Sozialversicherungsbeiträge berücksichtigt. Die Ergebnisse der beiden Berechnungsmethoden weichen 1981 bei den laufenden Ausgaben innerhalb des Schulsystems um 7,9 % und bei den entsprechenden Ausgaben des Staates insgesamt um 7,4 % voneinander ab.

## GLOSSAR

Boys and girls	Jungen und Mädchen	Garçons et filles
Men and women	Männer und Frauen	Hommes et femmes
Total	Insgesamt	Total
Pre-primary	Vorschulstufe	Préprimaire
1st level	1. Unterrichtsstufe	1 <sup>er</sup> degré
2nd level	2. Unterrichtsstufe	2 <sup>e</sup> degré
– 1st stage	– 1. Zyklus	– 1 <sup>er</sup> cycle
– 2nd stage	– 2. Zyklus	– 2 <sup>e</sup> cycle
3rd level	3. Unterrichtsstufe	3 <sup>e</sup> degré
Including.....	Einschließlich ...	Y compris .....
Excluding.....	Ohne ...	Sans .....
Only.....	Nur ...	Uniquement.....
See explanatory notes	Siehe Erläuterungen	Voir notes explicatives
As % of	In % der	En % de
aged...to...years	Im Alter von ... bis ... Jahren	âgé(e) de...à...ans
of which	davon	dont
<i>Table 4</i>	<i>Tabelle 4</i>	<i>Tableau 4</i>
Age reached	Alter (vollendetes Lebensjahr)	Age révolu
not reported to Eurostat	Eurostat nicht gemeldet	non communiqué à l'Eurostat
3rd level students abroad	Studenten der 3. Unterrichtsstufe im Ausland	étudiants au 3 <sup>e</sup> degré à l'étranger
See under...	Siehe unter ...	Voir sous...
<i>Table 7</i>	<i>Tabelle 7</i>	<i>Tableau 7</i>
Population	Gesamtbevölkerung	Population
<i>Table 10</i>	<i>Tabelle 10</i>	<i>Tableau 10</i>
in Francophone region	Der französischsprachigen Region	de la région francophone
<i>Table 11</i>	<i>Tabelle 11</i>	<i>Tableau 11</i>
Community languages	Gemeinschaftssprachen	Langues communautaires
Other languages	Sonstige Sprachen	Autres langues
Modern languages	Moderne Sprachen	Langues vivantes
In this table modern Greek is included in other languages	In dieser Tabelle wird Neugriechisch den „sonstigen Sprachen“ zugeordnet	Dans ce tableau le grec moderne est compris dans d'autres langues
<i>Table 12</i>	<i>Tabelle 12</i>	<i>Tableau 12</i>
Fields of study	Studienfächer	Domaines d'étude
Humanities	Geisteswissenschaften	Lettres
Teacher training	Lehrerausbildung	Formation des enseignants
Fine arts	Kunst	Beaux-arts
Law and jurisprudence	Rechtswissenschaft	Droit
Social science	Sozialwissenschaften	Sciences sociales
Natural science	Naturwissenschaften	Sciences exactes et naturelles
Engineering	Ingenieurwissenschaften	Sciences de l'ingénieur
Medical science	Medizin	Sciences médicales
Agriculture, forestry, fishery	Landwirtschaft, Forstwirtschaft, Fischerei	Agriculture, sylviculture, halieutique
Other programmes of education	Sonstige Studiengänge	Autres programmes d'enseignement
Luxembourgish students abroad	Luxemburgische Studenten im Ausland	Étudiants luxembourgeois à l'étranger
Part-time students	Teilzeit-Studenten	Étudiants à temps partiel

Table 16

National currency  
 Total expenditure  
 Percentage increase  
 At current prices  
 At constant prices  
 compared with certain  
 national aggregates  
 Total public expenditure

Gross domestic product  
 per inhabitant  
 Deflation by the GDP price  
 index  
 by institutional framework  
 Within the school system  
 Outside the school system  
 per inhabitant  
 Current expenditure  
 Teaching and administration  
 Transfers to households

Supplementary expenditure of  
 a social nature  
 Capital expenditure  
 Special education  
 Not itemized by level

for vocational training  
 General administration  
 Initial vocational training  
 Adult vocational training

General education

Tabelle 16

Landeswahrung  
 Ausgaben insgesamt  
 Prozentualer Anstieg  
 Zu jeweiligen Preisen  
 Zu konstanten Preisen  
 Im Vergleich zu bestimmten  
 einzelstaatlichen Aggregaten  
 Ausgaben des Staates  
 insgesamt  
 Bruttoinlandsprodukt  
 Pro Einwohner  
 Geldwertbereinigung anhand  
 des Preisindex des BIP  
 Nach institutionellem Rahmen  
 Innerhalb des Schulsystems  
 Außerhalb des Schulsystems  
 Pro Einwohner  
 Laufende Ausgaben  
 Unterricht und Verwaltung  
 Übertragungen an  
 private Haushalte  
 Ausgaben fr erganzen-  
 de Sozialmanahmen  
 Investitionsausgaben  
 Sonderschulwesen  
 Nicht nach Unterrichts-  
 stufe gegliedert  
 Für die Berufsausbildung  
 Allgemeine Verwaltung  
 Berufliche Erstausbildung  
 Berufliche Erwachsenen-  
 bildung  
 Allgemeinbildung

Tableau 16

Monnaie nationale  
 Total des dépenses  
 Pourcentage d'accroissement  
 Aux prix courants  
 Aux prix constants  
 par rapport à certains agrégats  
 nationaux  
 Total des dépenses des  
 administrations publiques  
 Produit intérieur brut  
 par habitant  
 Déflation par l'indice de prix  
 du PIB  
 par cadre d'enseignement  
 Dans le cadre scolaire  
 Hors du cadre scolaire  
 par habitant  
 Dépenses courantes  
 Enseignement et administration

Transferts aux ménages  
 Dépenses complémentaires  
  caractère social  
 Dépenses en capital  
 ducation spéciale  
 Non ventilable par degré

pour la formation professionnelle  
 Administration générale  
 Formation professionnelle initiale  
 Formation professionnelle adulte

ducation générale

Ο τόμος αυτός συνεχίζει μια σειρά εκδόσεων, η τελευταία από τις οποίες δημοσιεύθηκε το 1980 με τον ίδιο τίτλο. Μέχρι τη χρονολογία αυτή, οι τόμοι δημοσιεύονταν πιο συχνά. Εν τω μεταξύ, όμως, άρχισε η έκδοση στατιστικών δελτίων, μία ή δύο φορές το χρόνο, για να γίνει δυνατή η διάδοση των πιο πρόσφατων στοιχείων των σημαντικότερων σειρών με τρόπο ταχύτερο από αυτόν που επιτυγχάνεται με την εκτύπωση ενός τόμου. Με τον τρόπο αυτόν έγινε δυνατή η μείωση της συχνότητας αυτών των δημοσιεύσεων.

Η δομή των εκπαιδευτικών συστημάτων στα κράτη μέλη εξακολουθεί να διαφέρει, με αποτέλεσμα να δυσχεραίνονται οι άμεσες συγκρίσεις. Όπως και στις προηγούμενες εκδόσεις, οι στατιστικές του τόμου αυτού, οι οποίες προέρχονται από διοικητικά στοιχεία, έχουν προσαρμοστεί από τις αρμόδιες εθνικές αρχές στους ορισμούς της Διεθνούς Τυποποιημένης Ταξινόμησης της Εκπαίδευσης για τη διευκόλυνση των συγκρίσεων μεταξύ των χωρών. Θα πρέπει όμως να σημειωθεί ότι οι συγκρίσεις αυτές είναι προσεγγιστικές. Εξάλλου, για τις διαχρονικές εξελίξεις στην ίδια χώρα δεν απαιτούνται εν γένει τέτοιοι περιορισμοί.

Ενδέχεται να παρατηρηθούν μικρές διαφορές μεταξύ των στοιχείων στον τόμο αυτόν και των αντίστοιχων στοιχείων που δημοσιεύονται από άλλους διεθνείς οργανισμούς, και συγκεκριμένα από τον ΟΟΣΑ και την UNESCO. Εν μέρει αυτό οφείλεται στο γεγονός ότι τα στοιχεία της Eurostat περιλαμβάνουν την «ειδική εκπαίδευση», και εν μέρει στις διαφορές που υπάρχουν στην προσαρμογή από τις εθνικές ταξινομήσεις σύμφωνα με αυτή της ISCED (Διεθνής Τυποποιημένη Ταξινόμηση της Εκπαίδευσης). Διάφορες αναφορές στις επεξηγηματικές σημειώσεις και στον πίνακα 13 θα διευκολύνουν τον αναγνώστη να διαπιστώσει τι ακριβώς περιλαμβά-

νεται για κάθε βαθμίδα εκπαίδευσης στις διάφορες χώρες.

Εκ πρώτης όψεως ο τόμος αυτός μπορεί να φανεί μικρότερος από τους προηγούμενους. Στην πραγματικότητα περικοπές του περιεχομένου πραγματοποιήθηκαν σε δύο μόνο τομείς, ενώ άλλοι τομείς επεκτάθηκαν. Οι περιφερειακές κατανομές του αριθμού των μαθητών και των σπουδαστών δημοσιεύονται τώρα κάθε χρόνο στην «Επετηρίδα των Περιφερειακών Στατιστικών» και συνεπώς δεν παρουσιάζονται στην παρούσα έκδοση. Ο άλλος τομέας στον οποίο έγιναν περικοπές του περιεχομένου είναι οι καταστάσεις των χρονολογικών σειρών του αριθμού των μαθητών και των σπουδαστών κατά τους διάφορους τύπους εθνικής εκπαίδευσης. Σε αρκετά κράτη μέλη δημιουργήθηκαν νέοι τύποι σχολείων ή αναδιοργανώθηκε εν μέρει το εκπαιδευτικό σύστημα, με αποτέλεσμα να δυσχεραίνεται η κατάρτιση συνεπών χρονολογικών σειρών. Συνεπώς, στον τόμο αυτόν παρουσιάζονται στοιχεία κατά τύπους εθνικής εκπαίδευσης για ένα μόνο πρόσφατο έτος. Οι αναγνώστες που επιθυμούν περισσότερες πληροφορίες σε εθνική βαθμίδα θα πρέπει να ανατρέξουν στις εθνικές δημοσιεύσεις.

Όλα τα στοιχεία που δημοσιεύονται στην παρούσα έκδοση έχουν συγκεντρωθεί σύμφωνα με τις μεθόδους που εκπονήθηκαν από την ομάδα εργασίας για τις στατιστικές εκπαίδευσης και επαγγελματικής εκπαίδευσης, η οποία αποτελείται από εθνικούς εμπειρογνώμονες που ασχολούνται επίσης με τη συλλογή των στοιχείων και τη μεταβίβασή τους στη ΣΥΕΚ. Με την ευκαιρία αυτή η Στατιστική Υπηρεσία θα ήθελε να ευχαριστήσει όλους όσους συνεργάστηκαν, για την πολύτιμη βοήθειά τους.

Λουξεμβούργο, Σεπτέμβριος 1985

Επεξηγηματικές σημειώσεις	25
Γλωσσάριο	32

## Πίνακες:

### Αριθμός

1 Αριθμός μαθητών και σπουδαστών ανά βαθμίδα εκπαίδευσης	70-77
2 Ποσοστό μαθητών και σπουδαστών ανά βαθμίδα εκπαίδευσης	78-79
3 Τάσεις εξέλιξης του αριθμού των μαθητών και σπουδαστών	80-85
4 Μαθητές και σπουδαστές κατά ηλικία	86-87
5 Ποσοστά εγγραφών κατά ηλικία	88
6 Κορίτσια ανά 100 αγόρια στη δευτεροβάθμια εκπαίδευση του δεύτερου κύκλου και στην τριτοβάθμια εκπαίδευση	89
7 Μαθητές και σπουδαστές ως ποσοστό του πληθυσμού	90
8 Αλλοδαποί μαθητές και σπουδαστές κατά βαθμίδα εκπαίδευσης	91
9 Αλλοδαποί μαθητές και σπουδαστές ως ποσοστό του συνόλου των μαθητών και σπουδαστών	91
10 Αλλοδαποί μαθητές και σπουδαστές κατά εθνικότητα	92-93
11 Μαθητές που μαθαίνουν μια ξένη γλώσσα	94-95
12 Σπουδαστές τριτοβάθμιας εκπαίδευσης κατά τομέα σπουδών	96-97
13 Μαθητές και σπουδαστές κατά τύπους εθνικής εκπαίδευσης	98-107
14 Εκπαιδευτικοί με πλήρη απασχόληση	108
15 Εκπαιδευτικοί με μερική απασχόληση	109
16 Δημόσια δαπάνη για την εκπαίδευση και την επαγγελματική εκπαίδευση	110-114

## Σύμβολα

- μηδέν
- 0,0 λιγότερο από 0,05
- : δεν διατίθεται ή περιλαμβάνεται αλλού
- . δεν ισχύει
- \* έχει εκτιμηθεί εν μέρει από την Eurostat
- /ή — διακοπή της σειράς



### ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

Εκτός από μερικές εξαιρέσεις που επισημαίνονται παρακάτω στις σημειώσεις των πινάκων (συγκεκριμένα αυτές για τη δαπάνη), όλες οι στατιστικές του παρόντος τόμου αφορούν την εκπαίδευση με πλήρη παρακολούθηση στο κανονικό σχολικό και πανεπιστημιακό σύστημα, όπως ορίζεται στη Διεθνή Τυποποιημένη Ταξινόμηση της Εκπαίδευσης της UNESCO (ISCED). Συνεπώς το εξεταζόμενο σύστημα αποτελεί μια εκπαιδευτική «κλίμακα» την οποία μπορούν να ακολουθήσουν τα παιδιά και οι έφηβοι από την προσχολική έως την πανεπιστημιακή βαθμίδα. Οι μαθητές, για τους οποίους προορίζεται, αρχίζουν κατά κανόνα στην ηλικία των 4 ετών και συχνά ορισμένοι από αυτούς συνεχίζουν μέχρι την ηλικία των 25 ετών περίπου ή και περισσότερο.

Συνεπώς οι στατιστικές δεν περιλαμβάνουν οποιοδήποτε τύπο εξωσχολικής εκπαίδευσης. Έτσι δεν περιλαμβάνονται οι νέοι τύποι εκπαίδευσης, όπως για παράδειγμα τα μαθήματα μέσω της τηλεόρασης ή αλληλογραφίας ή ολόκληρος ο τομέας της εκπαίδευσης ενηλίκων.

Οι περισσότερες σειρές στον τόμο αυτόν αρχίζουν από το σχολικό έτος 1970/71, από τότε δηλαδή που η συλλογή των στοιχείων από τα κράτη μέλη άρχισε να γίνεται σε κανονική βάση, ενώ μερικές σειρές αρχίζουν αργότερα. Οι αναγνώστες που ενδιαφέρονται για παλαιότερα στοιχεία μπορούν να αναφερθούν σε παλαιότερες εκδόσεις αυτής ή παρόμοιων δημοσιεύσεων της Eurostat, παρόλο που δεν μπορεί να εξασφαλιστεί σε όλες τις περιπτώσεις η συνέπεια με τα παλαιότερα στοιχεία.

Οι καταγραφέντες αριθμοί αντιστοιχούν στους μαθητές και τους σπουδαστές που εγγράφηκαν σε ιδρύματα του δημόσιου και του ιδιωτικού τομέα και τα οποία αποτελούν μέρος του σχολικού και του πανεπιστημιακού συστήματος.

Η επιλεγείσα γεωγραφική περιοχή βασίζεται στο «εσωτερικό» κριτήριο και λαμβάνονται υπόψη μό-

νο οι αριθμοί των εγγεγραμμένων σε εκπαιδευτικά ιδρύματα τα οποία βρίσκονται εντός της εθνικής επικράτειας. Συνεπώς τα στοιχεία που αφορούν τα Ευρωπαϊκά Σχολεία υπολογίζονται στον τόπο όπου λειτουργούν. Η Γαλλία περιλαμβάνει μόνο τη Μητροπολιτική Γαλλία, δηλαδή εξαιρούνται τα υπερπόντια εδάφη και περιφέρειες (DOM-TOM).

Σε αντίθεση με προηγούμενα τεύχη αυτής της έκδοσης, τα στοιχεία για το Λουξεμβούργο περιλαμβάνουν μόνο την εκπαίδευση εντός της χώρας. Δεδομένου ότι δεν υπάρχει πανεπιστήμιο με τη συμβατική έννοια του όρου στο Λουξεμβούργο, οι περισσότεροι σπουδαστές της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης σπουδάζουν στο εξωτερικό. Το 1970/71 ανήλθαν σε 1 461 (συμπεριλαμβανομένων 430 γυναικών), ενώ το 1982/83 ήταν 2 386 (συμπεριλαμβανομένων 870 γυναικών).

Εν γένει, οι ορισμοί και οι ταξινομήσεις που χρησιμοποιούνται σε αυτή τη συλλογή και παρουσίαση στοιχείων έχουν καταρτιστεί από την UNESCO στον ISCED.

Οι διάφοροι τύποι εθνικής εκπαίδευσης ταξινομήθηκαν σύμφωνα με τις βαθμίδες που ορίζονται στον ISCED, και που χρησιμοποιούνται τώρα σε όλα τα κράτη μέλη της Κοινότητας:

- Προσχολικό επίπεδο (ISCED 0). Η εκπαίδευση αυτή αρχίζει πριν από την έναρξη της υποχρεωτικής σχολικής φοίτησης. Κατά κανόνα αρχίζει στην ηλικία των τριών ή τεσσάρων ετών και συνήθως τελειώνει στην ηλικία των έξι ετών περίπου.
- Πρώτη βαθμίδα (ISCED 1). Στοιχειώδης εκπαίδευση, υποχρεωτική σε όλες τις περιπτώσεις με διάρκεια πέντε έτη κατά κανόνα.
- Δεύτερη βαθμίδα, πρώτος κύκλος (ISCED 2). Διάρκει τρία έτη και στις περισσότερες περιπτώσεις είναι επίσης υποχρεωτική.

- Δεύτερη βαθμίδα, δεύτερος κύκλος (ISCED 3). Αρχίζει περίπου στην ηλικία των δεκατεσσάρων ή δεκαπέντε ετών, κατά κανόνα διαρκεί τρία έτη και οδηγεί στη βαθμίδα που απαιτείται για την εγγραφή στο πανεπιστήμιο ή σε κάποιο άλλο είδος ανώτερης εκπαίδευσης. Ανάλογα με τη χώρα, μπορεί να αρχίσει κατά το τέλος της υποχρεωτικής σχολικής φοίτησης ή να αποτελεί μέρος της.
- Τρίτη βαθμίδα (ISCED 5, 6, 7). Περιλαμβάνει τα πανεπιστήμια και όλα τα άλλα είδη ανώτερης εκπαίδευσης.

## ΗΛΙΚΙΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΗΣ ΦΟΙΤΗΣΗΣ

Τα τελευταία χρόνια ορισμένες χώρες της Κοινότητας έχουν επεκτείνει το εύρος ηλικίας της υποχρεωτικής σχολικής φοίτησης, είτε με μια άμεση επέκταση του ανώτερου ορίου, είτε καθιστώντας υποχρεωτική κάποια μορφή επαγγελματικής επιμόρφωσης ή εκπαίδευσης για τους μαθητές εκείνους οι οποίοι δεν συνεχίζουν τη γενική εκπαίδευση πάνω από το κανονικό ανώτατο όριο ηλικίας. Η κατάσταση επηρεάζεται επίσης από τη σχέση μεταξύ της ημερομηνίας γέννησης ενός παιδιού και των ημερομηνιών έναρξης και τέλους του σχολικού έτους. Οι εθνικές νομοθεσίες που διέπουν την υποχρεωτική σχολική φοίτηση διαφέρουν σε ευρεία κλίμακα ως προς το σημείο αυτό. Επίσης, σε μερικές χώρες ο νόμος καθορίζει έναν ελάχιστο αριθμό ετών σχολικής φοίτησης, ο οποίος πρέπει να συμπληρωθεί επίσης ή αντί των απλών κατώτατων και ανώτατων ορίων ηλικίας. Για τους λόγους αυτούς το νομικό καθεστώς είναι πολύ πολύπλοκο για να περιγραφεί συνοπτικά. Εντούτοις τα παρακάτω όρια ηλικίας μπορούν να ληφθούν ως οδηγός της υποχρεωτικής σχολικής φοίτησης στα κράτη μέλη:

ΟΔ Γερμανίας	6 έως 15/16 ετών <sup>(1)</sup>
Γαλλία	6 έως 16 ετών
Ιταλία	6 έως 14 ετών
Ολλανδία	5 έως 15 ετών <sup>(2)</sup>
Βέλγιο	6 έως 18 ετών <sup>(3)</sup>
Λουξεμβούργο	6 έως 15 ετών
Ηνωμένο Βασίλειο	5 έως 16 ετών
Ιρλανδία	6 έως 15 ετών
Δανία	7 έως 16 ετών <sup>(4)</sup>
Ελλάδα	6 έως 15 ετών

<sup>(1)</sup> Με υποχρεωτική επαγγελματική εκπαίδευση μερικής παρακολούθησης έως την ηλικία των 18 ετών για όσους δεν παρακολουθούν πλήρως το σχολείο.

<sup>(2)</sup> Συνεχίζεται με διετή υποχρεωτική μερική σχολική φοίτηση γι' αυτούς που δεν παρακολουθούν πλήρως το σχολείο.

<sup>(3)</sup> Από τα οποία, τα δύο τελευταία έτη μπορούν να λάβουν τη μορφή επαγγελματικής εκπαίδευσης με μερική παρακολούθηση.

<sup>(4)</sup> Με έναν ελάχιστο αριθμό 10 ετών πλήρους σχολικής φοίτησης.

## Πίνακας 1 — Αριθμός μαθητών και σπουδαστών ανά βαθμίδα εκπαίδευσης

Οι αριθμοί στον πίνακα αυτόν αναφέρονται στους αριθμούς των μαθητών και σπουδαστών οι οποίοι εγγράφονται σε εκπαίδευση με πλήρη παρακολούθηση στις διάφορες βαθμίδες του σχετικού σχολικού έτους. Η ακριβής ημερομηνία κατά την οποία υπολογίζεται η εγγραφή δεν είναι τυποποιημένη, αλλά είναι εν γένει κάποια ημερομηνία εντός της φθινοπωρινής περιόδου.

## Πίνακας 2 — Ποσοστό μαθητών και φοιτητών ανά βαθμίδα εκπαίδευσης

Ο πίνακας αυτός προκύπτει άμεσα από τα στοιχεία του πίνακα 1 και παρουσιάζει μια ποσοστιαία κατανομή.

## Πίνακας 3 — Τάσεις εξέλιξης του αριθμού των μαθητών και σπουδαστών

Ο πίνακας αυτός προκύπτει άμεσα από τα στοιχεία του πίνακα 1 και παρουσιάζει την εξέλιξη των αριθμών σε κάθε βαθμίδα με έτος βάσης το σχολικό έτος 1976/77 = 100, δεδομένου ότι κατά το σχολικό αυτό έτος ο συνολικός αριθμός των μαθητών και των σπουδαστών που καταγράφηκε στην Κοινότητα των 10 έφθασε ένα μέγιστο. Παρατηρείται ότι οι συνολικοί αριθμοί σε μερικές χώρες και οι αριθμοί στις διάφορες βαθμίδες έφθασαν το μέγιστό τους σε άλλα έτη ή δεν έχουν αρχίσει ακόμα να φθίνουν.

Η αύξηση και η πτώση του αριθμού μαθητών και σπουδαστών οφείλεται κυρίως στις διακυμάνσεις των ποσοστών των γεννήσεων μερικά χρόνια νωρίτερα. Τα αποτελέσματα αυτών των διακυμάνσεων συγκαλύπτονται εν μέρει από τη διαχρονική τάση παραμονής των νέων στην εκπαίδευση πλήρους παρακολούθησης κατά μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.

## Πίνακας 4 — Μαθητές και σπουδαστές κατά ηλικία

Η ηλικία των μαθητών ή των σπουδαστών καταγράφεται συνήθως κατά το χρόνο εγγραφής και είναι η ηλικία κατά την ημερομηνία αναφοράς, η οποία διαφέρει από χώρα σε χώρα και εν γένει τοποθετείται μεταξύ της 31ης Αυγούστου πριν από την περίοδο του φθινοπώρου και της επόμενης 1ης Ιανουαρίου.

Τα στοιχεία των εγγραφών κατά ηλικία δεν διατίθενται στην Eurostat για όλες τις χώρες και για όλα τα έτη. Στον πίνακα παρουσιάζονται οι αριθμοί για το 1970/71 ή για το παλαιότερο δυνατό έτος, μαζί με αυτά για το πιο πρόσφατο δυνατό έτος κατά την ημερομηνία εκτύπωσης. Σε μερικές περιπτώσεις οι αριθμοί των μαθητών και σπουδαστών, οι ηλικίες των οποίων αναφέρονται στην Eurostat, δεν αντιστοιχούν με το συνολικό αριθμό των εγγεγραμμένων, όπως παρουσιάζεται στον πίνακα 1. Η ατέλεια αυτή επισημαίνεται στο κάτω μέρος κάθε στήλης.

Τα στοιχεία για την Ιταλία κατά το 1982/83 εκτιμήθηκαν από την Eurostat μέσω της δειγματοληπτικής έρευνας εργατικού δυναμικού του 1983.

Στην περίπτωση του Λουξεμβούργου τα στοιχεία συμπεριλαμβάνουν τους σπουδαστές από το Λουξεμβούργο οι οποίοι παρακολουθούν τριτοβάθμια εκπαίδευση στο εξωτερικό και οι αριθμοί των μη δηλωθεισών ηλικιών λαμβάνονται υπόψη.

## Πίνακας 5 — Ποσοστά εγγραφών κατά ηλικία

Οι αριθμοί αυτοί δείχνουν τα ποσοστά των νέων ηλικίας 15 έως 24 ετών οι οποίοι παρακολουθούν πλήρες εκπαιδευτικό πρόγραμμα. Οι αριθμοί υπολογίζονται με τη διαίρεση των στοιχείων του πίνακα 4 με τον αριθμό του πληθυσμού ίδιου φύλου και ηλικίας την 1η Ιανουαρίου στα πλαίσια του σχετικού σχολικού έτους, που αποτελεί την πιο



πρόσφατη ημερομηνία για την οποία διατίθενται εκτιμήσεις για τον πληθυσμό. Δεδομένου ότι το μέγεθος του πληθυσμού σε μια δεδομένη ηλικία δεν μεταβάλλεται αισθητά μέσα σε λίγους μήνες, τα στοιχεία μπορούν να ληφθούν ως προσεγγίσεις των ποσοστών εγγραφής των ηλικιών κατά την έναρξη του σχολικού έτους.

Είναι σημαντικό να σημειωθεί ότι στις περιπτώσεις όπου οι αριθμοί των μη δηλωμένων ηλικιών στον πίνακα 4 είναι σημαντικοί, τα ποσοστά εγγραφής μπορεί να υποεκτιμηθούν, δεδομένου ότι δεν υπάρχει τρόπος να γνωστοποιηθεί εάν οι σπουδαστές που λείπουν ανήκουν στο εύρος ηλικίας από 15 έως 24 ετών ή όχι.

### Πίνακας 6 — Κορίτσια ανά 100 αγόρια στη δευτεροβάθμια εκπαίδευση του δεύτερου κύκλου και στην τριτοβάθμια εκπαίδευση

Ο πίνακας αυτός προκύπτει άμεσα από τα στοιχεία του πίνακα 1.

Σημειώνεται ότι για κάθε 100 αγόρια γεννιούνται 95 κορίτσια.

### Πίνακας 7 — Μαθητές και σπουδαστές ως ποσοστό του πληθυσμού

Τα ποσοστά αυτά υπολογίζονται διαιρώντας τα στοιχεία του πίνακα 1 με την εκτίμηση του πληθυσμού την 1η Ιανουαρίου εντός του σχολικού έτους.

### Πίνακας 8 — Αλλοδαποί μαθητές και σπουδαστές κατά βαθμίδα εκπαίδευσης

Τα στοιχεία του πίνακα αυτού αναφέρονται στους αριθμούς των μαθητών και σπουδαστών ξένης εθνικότητας οι οποίοι εγγράφονται σε διάφορες βαθμίδες εκπαίδευσης στις χώρες όπου φιλοξενούνται. Δεν διατίθενται στοιχεία για όλα τα έτη ή για όλες τις χώρες αλλά οι αριθμοί διατίθενται εν γένει στις χώρες όπου η αναλογία των αλλοδαπών μαθητών και σπουδαστών είναι σημαντική. Τα στοιχεία του Ηνωμένου Βασιλείου εκτιμώνται από τη δειγματοληπτική έρευνα εργατικού δυναμικού. Η Ελλάδα δεν περιλαμβάνεται στον πίνακα αυτόν λόγω ελλείψεως στοιχείων, αλλά μπορεί να χρησιμοποιηθεί ο πίνακας 10 για τους αριθμούς των αλλοδαπών σπουδαστών της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης στην Ελλάδα το 1981/82.

### Πίνακας 9 — Αλλοδαποί μαθητές και σπουδαστές ως ποσοστό όλων των μαθητών και των σπουδαστών

Ο πίνακας αυτός καταρτίζεται διαιρώντας τα στοιχεία του πίνακα 8 με αυτά του πίνακα 1.

### Πίνακας 10 — Αλλοδαποί μαθητές και σπουδαστές κατά εθνικότητα

Στον πίνακα αυτόν παρέχονται οι εθνικότητες των αλλοδαπών μαθητών και σπουδαστών, όταν υπάρχουν τα σχετικά στοιχεία, για το πιο πρόσφατο έτος κατά την ημερομηνία εκτύπωσης. Το Ηνωμένο Βασίλειο δεν περιλαμβάνεται στον πίνακα αυτόν λόγω ελλείψεως στοιχείων για οποιοδήποτε έτος.

### Πίνακας 11 — Μαθητές που μαθαίνουν μια ξένη γλώσσα

Ο πίνακας αυτός καταγράφει τους αριθμούς των μαθητών οι οποίοι μαθαίνουν μια ξένη γλώσσα κατά τη διάρκεια της περιόδου των σπουδών που προηγείται της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης, ανεξάρτητα από τη διάρκεια των μαθημάτων και τη διοικητική τους σημασία.

Πρέπει να σημειωθεί ότι οι μαθητές στο Βέλγιο, οι οποίοι εκπαιδεύονται στα πλαίσια του συστήματος γαλλικής γλώσσας, μαθαίνουν επίσης ολλανδικά και αντιστρόφως. Στο Λουξεμβούργο απαιτούνται και τα γαλλικά και τα γερμανικά.

Δεν διατίθενται στοιχεία για την Ολλανδία, το Ηνωμένο Βασίλειο και την Ελλάδα. Στις άλλες χώρες δεν διατίθενται στοιχεία για όλα τα έτη.

### Πίνακας 12 — Σπουδαστές τριτοβάθμιας εκπαίδευσης κατά τομέα σπουδών

Ο πίνακας αυτός παρέχει μια κατανομή των σπουδαστών που έχουν εγγραφεί σε ιδρύματα τριτοβάθμιας εκπαίδευσης κατά τη διάρκεια των ετών αναφοράς με αναταξινόμηση των θεμάτων σπουδών που παρέχονται στον ISCED σύμφωνα με το ακόλουθο σχήμα:

#### Κλασικές σπουδές

- Κλασικές σπουδές (522, 622, 722)
- Θρησκεία και Θεολογία (526, 626, 726)

#### Παιδαγωγικές επιστήμες και κατάρτιση εκπαιδευτικών

- Εκπαιδευτικές επιστήμες και κατάρτιση εκπαιδευτικών (514, 614, 714)

#### Καλές Τέχνες

- Καλές Τέχνες και Εφαρμοσμένες Τέχνες (518, 618, 718)
- Αρχιτεκτονική και Πολεοδομία (558, 658, 758)

#### Δίκαιο

- Δίκαιο (538, 638, 738)

#### Κοινωνικές επιστήμες

- Κοινωνικές επιστήμες και Ψυχολογία της συμπεριφοράς (530, 630, 730)
- Εμπόριο και διοίκηση (534, 634, 734)
- Οικιακή Οικονομία (566, 666, 766)
- Διοικητικές υπηρεσίες (578)
- Πληροφορική και Τεκμηρίωση (584, 684, 784)

#### Φυσική Ιστορία και Φυσικές επιστήμες

- Φυσική Ιστορία και Φυσικές επιστήμες (542, 642, 742)
- Μαθηματικά και επεξεργασία στοιχείων (546, 646, 746)

#### Τεχνικές επιστήμες

- Βιομηχανική παραγωγή και σχετικές σπουδές (552)
- Μηχανολογία (554, 654, 754)
- Μεταφορά και Τηλεπικοινωνίες (570)

#### Ιατρική επιστήμη

- Ιατρική επιστήμη (550, 650, 750)

#### Γεωργία, Δασοκομία, Αλιεία

- Γεωργία, Δασοκομία, Αλιεία (562, 662, 762)

#### Λοιπά

- Λοιπά (589, 689, 789)

Επιπλέον, γίνεται διάκριση μεταξύ των σπουδαστών οι οποίοι παρακολουθούν μαθήματα στη βαθμίδα 5 του ISCED (τριτοβάθμια εκπαίδευση, πρώτος κύκλος, για την απόκτηση διπλώματος το οποίο δεν θεωρείται ισοδύναμο με το πρώτο πανεπιστημιακό πτυχίο) και στις βαθμίδες 6 και 7 του ISCED (6 = τρίτη βαθμίδα, πρώτος κύκλος, για την απόκτηση ενός πρώτου πανεπιστημιακού πτυχίου ή ισοδύναμου διπλώματος και 7 = τρίτη βαθμίδα, δεύτερος κύκλος, για την απόκτηση ανώτερου πανεπιστημιακού πτυχίου ή ισοδύναμου διπλώματος).

Ας σημειωθεί ότι υπάρχουν ορισμένες εποσιώδεις διαφορές μεταξύ των συνόλων του πίνακα αυτού και του πίνακα 1, λόγω των σπουδαστών οι οποίοι έλειπαν ή εγγράφηκαν σε περισσότερους από έναν τομείς σπουδών.

### Πίνακας 13 – Μαθητές και σπουδαστές κατά τύπους εθνικής εκπαίδευσης

Οι πίνακες αυτοί, ένας για κάθε χώρα, παρουσιάζουν τους αριθμούς των μαθητών και σπουδαστών κατά τους εθνικούς τύπους σχολείων και δείχνουν πώς οι τύποι αυτοί σχολείων ταξινομούνται κατά βαθμίδα. Συνεπώς είναι δυνατό να διαπιστωθεί η κάλυψη των βαθμίδων στους άλλους πίνακες του τόμου αυτού. Πρέπει να υπενθυμιστεί ότι σε μερικές χώρες έχουν εισαχθεί συν τω χρόνω νέοι τύποι εκπαίδευσης και ότι άλλοι τύποι εκπαίδευσης έχουν εξασθενήσει ή εξαφανιστεί, με αποτέλεσμα οι παρούσες ταξινομήσεις να προσεγγίζουν απλώς αυτές που ήταν σε χρήση παλαιότερα. Πάντως, έχει καταβληθεί κάθε προσπάθεια για να εξασφαλιστεί η μεγαλύτερη δυνατή συγκρισιμότητα.

### Πίνακες 14/15 – Στατιστικές εκπαιδευτικών

Καταρχήν οι αριθμοί των εκπαιδευτικών που παρουσιάζονται στους πίνακες 14 και 15 θα έπρεπε να αντιστοιχούν στους αριθμούς των μαθητών με πλήρη παρακολούθηση στους προηγούμενους πίνακες. Στην πραγματικότητα αυτό δεν μπορεί να εξασφαλιστεί λόγω των διαρθρωτικών και διοικητικών διαφορών στα εκπαιδευτικά συστήματα των κρατών μελών και λόγω των προβλημάτων κατά τη συλλογή των στοιχείων. Συνεπώς τα στοιχεία πρέπει να χρησιμοποιηθούν με σχετική επιφύλαξη.

Μερικές από τις δυσκολίες που παρουσιάστηκαν κατά τη συλλογή και την παρουσίαση των στατιστικών για τους εκπαιδευτικούς είναι οι εξής:

- Στις περισσότερες χώρες οι κεντρικές αρχές εξαρτώνται, τουλάχιστον εν μέρει, από τις εκθέσεις από τα σχολεία για τον αριθμό των εκπαιδευτικών και σε μερικές περιπτώσεις οι εκθέσεις αυτές δεν διακρίνουν τους εκπαιδευτικούς κατά φύλο και βαθμίδα (ή γίνεται διάκριση κατά βαθμίδα με διαφορετικό τρόπο) ή δεν διακρίνουν μεταξύ εκπαιδευτικών πλήρους και μερικής απασχόλησης.
- Σε μερικές περιπτώσεις τα σχολεία καλύπτουν και ορισμένοι εκπαιδευτικοί διδάσκουν σε περισσότερες από μία βαθμίδες.
- Μερικοί εκπαιδευτικοί διδάσκουν σε περισσότερα από ένα σχολεία, με κίνδυνο να γίνει διπλός υπολογισμός.
- Σε μερικές χώρες υπάρχουν εφεδρικοί εκπαιδευτικοί που απασχολούνται στη θέση απόντων εκπαιδευτικών. Οι εκπαιδευτικοί αυτοί μπορεί να απασχολούνται

πλήρως ή μερικώς, παρόλο που ακόμα και στην τελευταία περίπτωση μπορεί να απασχολούνται πλήρως για ορισμένες περιόδους.

- Η στατιστική αντιμετώπιση των βοηθών εκπαιδευτικών, των επιμελητών, των μαθητευόμενων εκπαιδευτικών, κλπ. δεν είναι εναρμονισμένη μεταξύ των χωρών. Το ίδιο ισχύει για την αντιμετώπιση αυτών οι οποίοι συνδυάζουν διδασκαλία με διοικητικά καθήκοντα, για παράδειγμα: διευθυντές σχολείων ή επικεφαλής τμημάτων.
- Σε μερικά σχολεία ενδέχεται να διδάσκονται στην ίδια αίθουσα μαθητές μερικής και πλήρους παρακολούθησης. Αυτό δεν αποτελεί ιδιαίτερο πρόβλημα για τις στατιστικές εκπαιδευτικών αλλά συντελεί στην έλλειψη συγκρισιμότητας των στατιστικών μαθητών.

Ακολουθούν διευκρινίσεις των στοιχείων που παρουσιάζονται στους πίνακες 14 και 15 που έχουν επισημανθεί στην Eurostat.

#### ΟΔ Γερμανίας

Η πρώτη βαθμίδα καλύπτει εκπαιδευτικούς σε «Grundschulen, Hauptschulen und Sonderschulen»

Η δεύτερη βαθμίδα καλύπτει εκπαιδευτικούς σε «Realschulen, Gymnasien, Gesamtschulen und berufsbildende Schulen».

#### Γαλλία

Τα στοιχεία καλύπτουν «titulaires», «stagiaires», «remplaçants» και «suppléants», αλλά όχι «auxiliaires» στο προσχολικό επίπεδο και την πρωτοβάθμια εκπαίδευση. Στη δευτεροβάθμια εκπαίδευση καλύπτουν τους «titulaires» και «non titulaires», αλλά όχι τους «Maîtres auxiliaires sur crédits de remplacement».

Τα στοιχεία μέχρι το 1979/80 (με ορισμένες εξαιρέσεις, βλέπε παρακάτω) καλύπτουν τα ιδιωτικά και δημόσια σχολεία. Από το 1980/81 καλύπτουν μόνο τα δημόσια σχολεία.

Προσχολικό επίπεδο — Τα ιδιωτικά σχολεία δεν περιλαμβάνονται το 1975/76 και το 1976/77.

Πριν από το 1981/82 δεν γίνεται ξεχωριστή διάκριση των εκπαιδευτικών μερικής απασχόλησης.

#### Πρωτοβάθμια εκπαίδευση

Συμπεριλαμβάνονται οι εκπαιδευτικοί προσχολικού επιπέδου στα ιδιωτικά σχολεία το 1975/76 και 1976/77.

Μέχρι το 1978/79 οι εκπαιδευτικοί μερικής απασχόλησης συμπεριλαμβάνονται στους εκπαιδευτικούς πλήρους απασχόλησης.

#### Δευτεροβάθμια εκπαίδευση

Οι εκπαιδευτικοί μερικής απασχόλησης συμπεριλαμβάνονται στους εκπαιδευτικούς πλήρους απασχόλησης από το 1977/78 έως το 1979/80.

Το 1982/83 υπήρχαν οι εξής εκπαιδευτικοί σε ιδιωτικά σχολεία:

- Προσχολικό επίπεδο:  
10 804 (εκ των οποίων: 9 759 γυναίκες) χωρίς διάκριση μεταξύ πλήρους ή μερικής απασχόλησης.
- Πρωτοβάθμια εκπαίδευση:  
28 033 (εκ των οποίων: 25 322 γυναίκες) χωρίς διάκριση μεταξύ πλήρους ή μερικής απασχόλησης.
- «Augmentation»:  
231 (εκ των οποίων: 209 γυναίκες) χωρίς διάκριση μεταξύ πλήρους ή μερικής απασχόλησης.
- Δευτεροβάθμια εκπαίδευση:  
84 094 χωρίς διάκριση φύλου ή πλήρους/μερικής απασχόλησης.

#### Ιταλία

Δεν περιλαμβάνονται οι εκπαιδευτικοί ειδικών σχολείων.

#### Ολλανδία

Το προσχολικό επίπεδο περιλαμβάνει «Kleuteronderwijs».

Η πρωτοβάθμια εκπαίδευση περιλαμβάνει «Gewoon lager onderwijs» και «Buitengewoon onderwijs».

Η δευτεροβάθμια εκπαίδευση περιλαμβάνει

«Algemeen voortgezet onderwijs», «Lager technisch onderwijs», «Middelbaar technisch onderwijs» και «Huishoud — en nijverheidsonderwijs».

Από το 1978/79 υπάρχει η δυνατότητα διπλού υπολογισμού των εκπαιδευτικών της δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης.

#### Λουξεμβούργο

Μέχρι το 1977/78 οι εκπαιδευτικοί των διεθνών σχολείων δεν περιλαμβάνονται. Από το 1978/79 περιλαμβάνονται.

#### Ηνωμένο Βασίλειο

Τα στοιχεία περιλαμβάνουν τα δημόσια και ιδιωτικά σχολεία στην Αγγλία, Ουαλία και Βόρεια Ιρλανδία, αλλά όχι τα δημόσια σχολεία στη Σκωτία.

Οι εκπαιδευτικοί του προσχολικού επιπέδου συμπεριλαμβάνονται στην πρωτοβάθμια εκπαίδευση.

Στη δευτεροβάθμια εκπαίδευση δεν συμπεριλαμβάνεται η «Further education». Το 1982/83 τα ιδρύματα του τύπου αυτού είχαν 64 173 εκπαιδευτικούς πλήρους απασχόλησης (εκ των οποίων: 17 109 γυναίκες) και 33 507 εκπαιδευτικούς μερικής απασχόλησης (εκ των οποίων 8 912 γυναίκες) οι οποίοι δίδασκαν στη δευτεροβάθμια εκπαίδευση, δεύτερος κύκλος.

#### Δανία

Η πρωτοβάθμια εκπαίδευση περιλαμβάνει «Folkeskolen (1. — 10. klasse)». Η δευτεροβάθμια εκπαίδευση περιλαμβάνει «Gymnasier (1.— 3.g.)», «HF — kursus» και «Studentterkursus».

#### Ελλάδα

Μέχρι το 1978/1979 στους εκπαιδευτικούς της δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης περιλαμβάνονται μόνο αυτοί οι οποίοι διδάσκουν στη γενική εκπαίδευση.

### Πίνακας 16 — Δημόσια δαπάνη για την εκπαίδευση και την επαγγελματική εκπαίδευση

Συνολική δημόσια δαπάνη είναι η συνολική δαπάνη για αγαθά και υπηρεσίες, μισθούς, μεταβιβάσεις, κλπ., του δημοσίου, συμπεριλαμβανομένης της κεντρικής διοίκησης, της τοπικής αυτοδιοίκησης και των ταμείων κοινωνικής ασφάλισης (ΕΣΟΛ κώδικας Σ60).

Η δημόσια δαπάνη για την εκπαίδευση και την επαγγελματική εκπαίδευση είναι η δαπάνη του δημοσίου και της τοπικής αυτοδιοίκησης για εκπαίδευση και επαγγελματική εκπαίδευση, κατά κανόνα χωρίς τα δίδακτρα και τις άλλες εισφορές που καταβάλλονται από τους σπουδαστές ή τους γονείς τους. Περιλαμβάνει τα εξής:

#### — Διδασκαλία και διοίκηση

α) η τρέχουσα δαπάνη περιλαμβάνει μισθούς και τις εισφορές κοινωνικής ασφάλισης των εκπαιδευτικών και άλλων ατόμων, την αγορά αγαθών και υπηρεσιών, τα ενοίκια, κλπ.

β) η κεφαλαιουχική δαπάνη περιλαμβάνει την αγορά γης, κτιρίων και διαρκούς εξοπλισμού.

#### — Μεταβιβάσεις προς στα νοικοκυριά: υποτροφίες, δάνεια και άλλες μορφές άμεσης βοήθειας.

#### — Συμπληρωματικές δαπάνες κοινωνικής φύσεως: μεταφορά προς και από τα σχολεία, ιατρικές υπηρεσίες, γεύματα και στέγαση, κλπ.

Για τη μετατροπή των εθνικών νομισμάτων σε κοινή μονάδα χρησιμοποιείται η *ευρωπαϊκή νομισματική μονάδα* (ECU) και το πρότυπο αγοραστικής δύναμης (PPS). Το ECU είναι ένα «καλάθι» νομισμάτων και οι μετατροπές εξαρτώνται από τις τιμές του συναλλάγματος. Δεδομένου ότι η αγοραστική αξία ενός εθνικού νομίσματος σε σχέση με ένα άλλο δεν αντικατοπτρίζεται αναγκαστικά στην τιμή του συναλλάγματος, έχει εισαχθεί η έννοια του πρότυπου αγοραστικής δύναμης. Όταν τα εθνικά νομίσματα μετατρέπονται στο PPS, τα στοιχεία υποδεικνύουν κατά προσέγγιση τις αντίστοιχες αγοραστικές δυνάμεις. Οι ισοτιμίες που χρησιμοποιούνται στην έκδοση αυτή βασίζονται στο ακαθάριστο εγχώριο προϊόν. Για μια πιο πλήρη περιγραφή μπορεί να χρησιμοποιηθεί η έκδοση «Comparison in real values of the aggregates of ESA — 1980», Eurostat, 1983.

Το *σχολικό σύστημα* περιλαμβάνει επίσης τα τεχνικά κολέγια, πανεπιστήμια, κλπ. και περιλαμβάνει τα παιδιά από οποιαδήποτε ηλικία αρχίζουν το σχολείο μέχρι το ελάχιστο νόμιμο όριο αποχώρησης και, πέρα απ' αυτό για τους σπουδαστές που παραμένουν στο σχολείο και οι οποίοι έχουν τη δυνατότητα να συνεχίσουν ή όχι στην ανώτερη εκπαίδευση. Η φοίτηση για το μεγαλύτερο μέρος είναι πλήρης και συνεχής, αλλά υπάρχουν εξαιρέσεις.

Η επαγγελματική εκπαίδευση δεν έχει ένα διεθνώς αποδεκτό ορισμό που να τη διακρίνει από τη γενική εκπαί-

δευση. Συνεπώς η διάκριση που γίνεται στην έκδοση αυτή μπορεί να αποτελέσει αντικείμενο εθνικών ερμηνειών. Πάντως διακρίνονται γενικώς οι εξής δύο τύποι:

- *Αρχική επαγγελματική εκπαίδευση:* γι' αυτούς οι οποίοι δεν έχουν αρχίσει μια κανονική εργασία, συμπεριλαμβανομένων των μαθητευομένων.
- *Επαγγελματική εκπαίδευση ενηλίκων:* γι' αυτούς οι οποίοι έχουν ή είχαν κάποια κανονική εργασία, ανεξάρτητα από το αν έχουν λάβει κάποια αρχική επαγγελματική εκπαίδευση.

Για την Ελλάδα δεν διατίθενται ακόμη στοιχεία σε συγκριτική βάση.

Σημ. Μετά το 1981 εφαρμόζεται στη Γαλλία νέα μέθοδος υπολογισμού των μισθών που λαμβάνει υπόψη για πρώτη φορά ορισμένες κοινωνικές εισφορές. Η διαφορά μεταξύ των δύο μεθόδων υπολογισμού αντιπροσωπεύει 7,9% των τρεχουσών δαπανών και 7,4% της συνολικής δαπάνης του δημοσίου τομέα στην εκπαίδευση για το 1981.



## ΓΛΩΣΣΑΡΙΟ (GLOSSARY)

GR

Boys and girls	Αγόρια και κορίτσια	Garçons et filles
Men and women	Άνδρες και γυναίκες	Hommes et femmes
Total	Σύνολο	Total
Pre-primary	Προσχολικός	Préprimaire
1st level	1η βαθμίδα	1 <sup>er</sup> degré
2nd level	2η βαθμίδα	2 <sup>e</sup> degré
– 1st stage	– 1ος κύκλος	– 1 <sup>er</sup> cycle
– 2nd stage	– 2ος κύκλος	– 2 <sup>e</sup> cycle
3rd level	3η βαθμίδα	3 <sup>e</sup> degré
Including.....	Συμπεριλαμβανομένου....	Y compris .....
Excluding.....	Μη συμπεριλαμβανομένου	Sans .....
Only.....	Μόνο...	Uniquement .....
See explanatory notes	Βλ. επεξηγηματικές σημειώσεις	Voir notes explicatives
As % of	Ως ποσοστό % του	En % de
aged...to...years	ηλικίας από...έως...ετών	âgé(e) de...à...ans
of which	εκ των οποίων	dont
<i>Table 4</i>	<i>Πίνακας 4</i>	<i>Tableau 4</i>
Age reached	Συμπληρωθείσα ηλικία	Age révolu
not reported to Eurostat	που δεν έχουν κοινοποιηθεί στην Eurostat	non communiqué à l' Eurostat
3rd level students abroad	σπουδαστές τριτοβάθμιας εκπαίδευσης στο εξωτερικό	étudiants au 3 <sup>e</sup> degré à l'étranger
See under...	Βλέπε...	Voir sous...
<i>Table 7</i>	<i>Πίνακας 7</i>	<i>Tableau 7</i>
Population	Πληθυσμός	Population
<i>Table 10</i>	<i>Πίνακας 10</i>	<i>Tableau 10</i>
in Francophone region	στη γαλλόφωνη περιφέρεια	de la région francophone
<i>Table 11</i>	<i>Πίνακας 11</i>	<i>Tableau 11</i>
Community languages	Κοινοτικές γλώσσες	Langues communautaires
Other languages	Λοιπές γλώσσες	Autres langues
Modern languages	Σύγχρονες γλώσσες	Langues vivantes
In this table modern Greek is included in other languages	Στον πίνακα αυτό τα Νέα Ελληνικά περιλαμβάνονται στις λοιπές γλώσσες	Dans ce tableau le grec moderne est compris dans d'autres langues
<i>Table 12</i>	<i>Πίνακας 12</i>	<i>Tableau 12</i>
Fields of study	Τομείς σπουδών	Domaines d'étude
Humanities	Κλασικές σπουδές	Lettres
Teacher training	Κατάρτιση εκπαιδευτικών	Formation des enseignants
Fine arts	Καλές τέχνες	Beaux-arts
Law and jurisprudence	Νομικά	Droit
Social science	Κοινωνικές επιστήμες	Sciences sociales
Natural science	Φυσικές επιστήμες	Sciences exactes et naturelles
Engineering	Τεχνικές επιστήμες	Sciences de l'ingénieur
Medical science	Ιατρική επιστήμη	Sciences médicales
Agriculture, forestry, fishery	Γεωργία, δασοκομία, αλιεία	Agriculture, sylviculture, halieutique
Other programmes of education	Λοιπά εκπαιδευτικά προγράμματα	Autres programmes d'enseignement



Luxembourgish students  
abroad  
Part-time students

Σπουδαστές από το Λουξεμ-  
βούργο στο εξωτερικό  
Σπουδαστές με μερική παρα-  
κολούθηση

Étudiants luxembourgeois à  
l'étranger  
Étudiants à temps partiel

*Table 16*

National currency  
Total expenditure  
Percentage increase  
At current prices  
At constant prices  
compared with certain  
national aggregates  
Total public expenditure

*Πίνακας 16*

Εθνικό νόμισμα  
Συνολική δαπάνη  
Ποσοστιαία αύξηση  
Σε τρέχουσες τιμές  
Σε σταθερές τιμές  
σε σύγκριση με ορισμένα εθνικά  
μακροοικονομικά μεγέθη  
Συνολική δημόσια δαπάνη

*Tableau 16*

Monnaie nationale  
Total des dépenses  
Pourcentage d'accroissement  
Aux prix courants  
Aux prix constants  
par rapport à certains agrégats  
nationaux

Gross domestic product  
per inhabitant  
Deflation by the GDP price  
index  
by institutional framework  
Within the school system  
Outside the school system  
per inhabitant  
Current expenditure  
Teaching and administration  
Transfers to households  
Supplementary expenditure of  
a social nature  
Capital expenditure  
Special education  
Not itemized by level  
for vocational training  
General administration  
Initial vocational training  
  
Adult vocational training  
  
General education

Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν  
ανά κάτοικο  
Αποπληθωρισμός μέσω του  
δείκτη τιμών του ΑΕΠ  
κατά εκπαιδευτικό τομέα  
Εντός του σχολικού συστήματος  
Εκτός του σχολικού συστήματος  
ανά κάτοικο  
Τρέχουσα δαπάνη  
Εκπαίδευση και διοίκηση  
Μεταβιβάσεις προς τα νοικοκυριά  
Συμπληρωματικές δαπάνες κοι-  
νωνικής φύσης  
Κεφαλαιουχικές δαπάνες  
Ειδική εκπαίδευση  
Μη κατανεμόμενα κατά επίπεδο  
για επαγγελματική εκπαίδευση  
Γενική διοίκηση  
Αρχική επαγγελματική  
εκπαίδευση  
Επαγγελματική εκπαίδευση  
ενηλίκων  
Γενική εκπαίδευση

Total des dépenses des  
administrations publiques  
Produit intérieur brut  
par habitant  
Déflation par l'indice de prix  
du PIB  
par cadre d'enseignement  
Dans le cadre scolaire  
Hors du cadre scolaire  
par habitant  
Dépenses courantes  
Enseignement et administration  
Transferts aux ménages  
Dépenses complémentaires à ca-  
ractère social  
Dépenses en capital  
Éducation spéciale  
Non ventilable par degré  
pour la formation professionnelle  
Administration générale  
Formation professionnelle initiale  
  
Formation professionnelle adulte  
  
Éducation générale





This volume continues a series, of which the last edition under the same title was published in 1980. Until then the volumes had been published more frequently; in the meantime, however, the issue of Statistical Bulletins once or twice a year has been introduced to enable the latest figures of the most important series to be disseminated more rapidly than is possible with a printed publication. This has enabled the frequency of the latter to be reduced.

The structures of the education systems in the Member States continue to differ, thereby making direct comparisons difficult. As in previous editions, the statistics in this volume, which originate as administrative data, have been adjusted by the responsible national authorities to the definitions of the International Standard Classification of Education to facilitate inter-country comparisons. It should be remembered, however, that such comparisons are approximate. On the other hand, trends over time for the same country do not generally require any such qualification.

Small differences may be found between some of the figures herein and corresponding figures published by other international organizations, notably OECD and Unesco. In part this arises from the fact that Eurostat figures include 'Special education'; in part it stems from differences of adjustment from national classifications to ISCED. Reference to the explanatory notes and to

table 13 should enable the reader to see exactly what is included at each level of education in each country.

It may appear at first sight that this volume is slimmer than its predecessors. In fact reductions in the content of data have occurred in only two areas, whilst in others there is expansion. Regional breakdowns of the numbers of pupils and students are now published annually in the *Yearbook of regional statistics* and are therefore omitted from the present publication. The other field in which the reduction in content has taken place is the listing of time series of numbers of pupils and students by national types of education. In several Member States new types of schools have been introduced or the education systems have been partially reorganized, thereby making coherent series over time difficult to achieve. In this volume data by national types of education are therefore given only for a single recent year. Readers seeking more information on a national scale should refer to national publications.

All the data presented in this publication have been assembled in accordance with methods developed by the working party on education and training statistics, composed of national experts who also deal with the collection of the data and their transmission to SOEC. The Statistical Office wishes to take this opportunity to thank all those involved for their valuable assistance.

Luxembourg, September 1985

	<i>Pages</i>
Explanatory notes	37
Tables:	
<i>No</i>	
1 Number of pupils and students by level of education	70-77
2 Percentage of pupils and students by level of education	78-79
3 Trends in numbers of pupils and students	80-85
4 Pupils and students by age	86-87
5 Enrolment ratios by age	88
6 Girls per 100 boys at 2nd level, 2nd stage and at 3rd level	89
7 Pupils and students as a percentage of the population	90
8 Foreign pupils and students by level of education	91
9 Foreign pupils and students as a percentage of all pupils and students	91
10 Foreign pupils and students by nationality	92-93
11 Pupils learning a foreign language	94-95
12 Third level students by field of study	96-97
13 Pupils and students by national types of education	98-107
14 Full-time teachers	108
15 Part-time teachers	109
16 Public expenditure on education and training	110-114

## **Symbols**

— zero

0,0 less than 0,05

: not available or included elsewhere

. not applicable

\* partially estimated by Eurostat

/or — break in series

### GENERAL NOTES

Apart from a few exceptions which are explained in the notes on the tables below (notably those on expenditure) all the statistics in this book refer to full-time education in the ordinary school and university system as defined in the Unesco International Standard Classification of Education (ISCED). The system in question thus consists of a 'ladder' up which children and adolescents can progress from pre-school to university level. The pupils for whom it is intended start as a rule around the age of about 4 and it is not unusual for some of them to continue until around the age of 25 or over.

The statistics therefore do not cover any type of out-of-school education: thus neither the new types of education such as television or correspondence courses nor the whole of the adult education sector, for example, are included.

Most of the series in this volume start from the school year 1970/71, from which the collection of data from Member States was put on a regular basis, although some series start later. Readers seeking earlier figures may refer to earlier editions of this or similar Eurostat publications, although coherence with earlier figures cannot in all cases be assured.

The numbers recorded correspond to the pupils and students enrolled at public- and private-sector establishments incorporated in the school and university system.

The geographical area chosen is based on the 'internal' criterion, and only the numbers enrolled at establishments situated within the national territory are taken into consideration. The numbers at the European Schools are thus counted at the place of their establishment. France is taken to mean metropolitan France, i.e. excluding overseas departments and territories (DOM-TOM).

Unlike previous editions of this publication, the figures for Luxembourg cover only education within the country. As there is no conventional university in Luxembourg most third-level students study abroad. In 1970/71 there were 1 461 (including 430 women); in 1982/83 there were 2 386 (including 870 women).

Generally speaking, the definitions and classifications used in the collection and presentation of the data are those drawn up by Unesco in the ISCED.

The various types of national education have been broken down according to the levels defined in the ISCED, which are now used in all the Member States of the Community:

- (i) Pre-school (ISCED 0). Education prior to the beginning of compulsory schooling. As a rule it begins around the age of three or four and in most cases finishes around the age of six.
- (ii) First level (ISCED 1). Elementary education, compulsory in all cases and lasting five years as a rule.
- (iii) Second level, 1st stage (ISCED 2). Lasts three years in the majority of cases and is also compulsory.
- (iv) Second level, 2nd stage (ISCED 3). Begins around the age of 14 or 15, lasts for three years in the majority of cases and leads to the standard required for admission to university or any other form of higher education. Depending on the country, it may begin at the end of compulsory schooling or still be a part thereof.
- (v) Third level (ISCED 5, 6, 7). Comprises universities and all other types of higher education.

## AGES OF COMPULSORY SCHOOLING

In recent years a number of Community countries have extended the age range of compulsory schooling, either by a straightforward extension at the upper end or by making some form of vocational education or training obligatory for those students who do not remain in general education beyond the normal upper age limit. The situation is also affected by the relationship between a child's birthday and the dates of the beginning and end of the school year. National laws governing compulsory schooling vary widely on this point. Furthermore, in some countries the laws specify a minimum number of years of schooling that have to be completed as well as, or instead of, simple lower and upper age limits. For these reasons the legal position is too complex to be described in a concise form; the following age ranges may, however, be taken as a guide to compulsory schooling in the Member States:

FR of Germany	6 to 15/16 years <sup>(1)</sup>
France	6 to 16 years
Italy	6 to 14 years
Netherlands	5 to 15 years <sup>(2)</sup>
Belgium	6 to 18 years <sup>(3)</sup>
Luxembourg	6 to 15 years
United Kingdom	5 to 16 years
Ireland	6 to 15 years
Denmark	7 to 16 years <sup>(4)</sup>
Greece	6 to 15 years

<sup>(1)</sup> With compulsory part-time vocational schooling to age 18 for those not full-time in school.

<sup>(2)</sup> Followed by 2 years compulsory part-time schooling for those not full-time in school.

<sup>(3)</sup> Of which the last two years may take the form of part-time training.

<sup>(4)</sup> With a minimum of 10 years full-time schooling.

### **Table 1 — Number of pupils and students by level of education**

The figures in this table refer to the numbers of pupils and students enrolled in full-time education at the various levels for the school year concerned. The precise date at which the enrolment is counted is not standardized but is generally a date in the Autumn term.

### **Table 2 — Percentage of pupils and students by level of education**

This table is derived directly from the data in Table 1 and gives a breakdown in percentage terms.

### **Table 3 — Trends in numbers of pupils and students**

This table is derived directly from the data in Table 1 and shows the evolution of the numbers at each level on the

basis of 1976/77 = 100, that being the school year in which the recorded total number of pupils and students in the Community of Ten reached a maximum. It may be noted that the total numbers in some countries and the numbers at the various levels reached their maxima in other years or have not yet started to decline.

The rise and fall in the numbers of pupils and students is principally due to fluctuations in birth rates some years earlier. The effects of these variations are partly masked by the trend over the period concerned for young people to remain longer in full-time education.

### **Table 4 — Pupils and students by age**

The age of a pupil or student is normally recorded at the time of enrolment and is the age at a reference date, varying between countries and generally lying between 31 August preceding the Autumn term and the following 1 January.

Enrolment data by age are not available in Eurostat for all countries in all years. The table presents the numbers in 1970/71 or the earliest year available, together with those of the latest year available at the time of going to press. In some instances the number of pupils and students whose ages have been reported to Eurostat does not correspond with the total number enrolled as given in Table 1; the deficiency is indicated at the foot of each column.

The figures for Italy in 1982/83 have been estimated by Eurostat from the 1983 Labour Force Sample Survey.

In the case of Luxembourg the figures include Luxembourg students pursuing 3rd level studies abroad and the numbers of unreported age take account of them.

### **Table 5 — Enrolment ratios by age**

These ratios indicate the percentages of young people at ages 15 to 24 who are in full-time education. They are calculated by dividing the figures in Table 4 by the population of the same sex and age at 1 January within the school year concerned, which is the nearest date for which population estimates are available. Since the size of the population at a given age does not vary dramatically over a matter of a few months, the figures can be taken as approximations of the enrolment ratios of the ages at the beginning of the school year.

It is important to note that in cases where the numbers of unreported age in Table 4 are substantial the enrolment ratios may be understated, as there is no means of knowing whether the missing students are within the 15 to 24 age range or not.

### **Table 6 — Girls per 100 boys at 2nd level, 2nd stage and 3rd level**

This table is derived directly from the data in Table 1.

Note that about 95 girls are born for every 100 boys.

**Table 7 — Pupils and students as a percentage of the population**

These ratios are derived by dividing the figures in Table 1 by the estimated population at 1 January within the school year.

**Table 8 — Foreign pupils and students by level of education**

The figures in this table refer to the numbers of pupils and students of foreign nationality enrolled at the various levels in the host countries. Data are not available for all years or for all countries but the numbers are generally available in the countries where the proportions of foreign pupils and students are significant. The United Kingdom figures are estimated from the Labour Force Sample Survey. Greece is omitted from this table for lack of data, but see Table 10 for numbers of foreign 3rd level students in Greece in 1980/81.

**Table 9 — Foreign pupils and students as a percentage of all pupils and students**

This table is derived by dividing the data in Table 8 by those in Table 1.

**Table 10 — Foreign pupils and students by nationality**

This table gives the nationalities of foreign pupils and students, where available, for the most recent year at the time of going to press. The United Kingdom is omitted for lack of data in any year.

**Table 11 — Pupils learning a foreign language**

This table records the numbers of pupils learning a foreign language during the period of studies preceding the 3rd level, irrespective of the duration of the course and its administrative importance.

It should be noted that pupils in Belgium receiving education within the French language system also learn Dutch and vice versa. In Luxembourg both French and German are required.

Data are not available for the Netherlands, the United Kingdom and Greece. In the other countries data are not available for all years.

**Table 12 — Third level students by field of study**

This table gives a breakdown of students enrolled at 3rd-level establishments during the reference years by regrouping the courses of studies given in the ISCED according to the following scheme:

Humanities

- Humanities (522, 622, 722)
- Religion and theology (526, 626, 726)

Educational sciences and teacher training

- Educational sciences and teacher training (514, 614, 714)

Fine arts

- Fine and applied arts (518, 618, 718)
- Architecture and town planning (558, 658, 758)

Law

- Law (538, 638, 738)

Social sciences

- Social and behavioural sciences (530, 630, 730)
- Commerce and business management (534, 634, 734)
- Domestic sciences (566, 666, 766)
- Tertiary sector administration (578)
- Information and documentation studies (584, 684, 784)

Natural and physical sciences

- Natural and physical sciences (542, 642, 742)
- Mathematics and data processing (546, 646, 746)

Engineering sciences

- Industrial production and allied studies (552)
- Engineering sciences (554, 654, 754)
- Transport and telecommunications studies (570)

Medical sciences

- Medical sciences (550, 650, 750)

Agriculture, forestry, halieutics

- Agriculture, forestry, halieutics (562, 662, 762)

Others

- Others (589, 689, 789)

In addition, distinction is made between students following courses at ISCED Level 5 (3rd level, Stage 1, leading to a diploma not regarded as equivalent to a first university degree) and ISCED Levels 6 and 7 (6 = 3rd level, Stage 1, leading to a first university degree or an equivalent qualification and 7 = 3rd level, Stage 2, leading to a higher university degree or an equivalent qualification).

Note that there are some minor discrepancies between the totals in this table and Table 1, due to students being missed or registered for more than one course of study.

**Table 13 — Pupils and students by national types of education**

These tables, one for each country, show the numbers of pupils and students by national types of school and indicate how the latter are classified by level. It is therefore possible to see the coverage of the levels in the other tables in this book. It must be remembered that in some countries new types of education have been introduced over the course of years and others have diminished or disappeared, so the present classifications only approximate to those used in the earlier years. Every effort has, however, been made to ensure comparability as far as possible.



## Tables 14 and 15 — Teacher statistics

In principle the numbers of teachers appearing in Tables 14 and 15 should correspond to the numbers of full-time pupils in the preceding tables. In fact that cannot be assured because of differences of structure and administration in Member States' education systems and problems in data compilation. The figures should therefore be used only with considerable reservations.

Some of the difficulties encountered in the collection and presentation of teacher statistics are:

- (i) In most countries the central authorities are at least partly dependent on returns from schools for the number of teachers and in some cases these returns do not distinguish teachers by sex and level (or they distinguish by level in a different manner) or they do not distinguish between full-time and part-time teachers.
- (ii) In any case some schools cover and some teachers teach at more than one level.
- (iii) Some teachers teach in more than one school, with the risk of double-counting.
- (iv) In some countries there are reserve teachers employed to fill absences. They may be full-time or part-time, although even in the latter case they may work full-time for certain periods.
- (v) The treatment for statistical purposes of assistant teachers, monitors, trainee teachers, etc. is not harmonized between countries. Nor is the treatment of those who combine some teaching with administrative duties; for example, school principals or heads of departments.
- (vi) In some schools full-time and part-time pupils may be taught in the same class. This is not a particular problem for teacher statistics but contributes to the lack of comparability with pupil statistics.

Clarifications of the figures presented in Tables 14 and 15 that have been brought to the attention of Eurostat are given below.

### FR Germany

1st level covers teachers in «Grundschulen, Hochschulen und Sonderschulen».

2nd level covers teachers in 'Realschulen, Gymnasien, Gesamtschulen und berufsbildenden Schulen'.

### France

The figures cover 'titulaires', 'stagiaires', 'remplaçants' and 'suppléants' but not 'auxiliaires' at preprimary and 1st level. At 2nd level they cover 'titulaires' and 'non titulaires' but not 'Maîtres-auxiliaires sur crédits de remplacement'.

Data up to 1979/80 (with exceptions, see below) cover public and private schools; from 1980/1981 they cover only public schools.

Pre-primary — Private schools are excluded in 1975/76 and 1976/77.

Part-time teachers are not separately distinguished before 1981/82.

1st level — Includes pre-primary teachers in private schools in 1975/76 and 1976/77.

Part-time teachers are included in full-time teachers up to 1978/79.

2nd level — Part-time teachers are included in full-time teachers from 1977/78 to 79/80.

In 1982/83 there were the following teachers in private schools :

Pre-primary: 10 804 (of which: 9 759 women) without distinction of full- or part-time

1st level: 28 033 (of which: 25 322 women) without distinction of full- or part-time

'Augmentation': 231 (of which: 209 women) without distinction of full- or part-time.

2nd level: 84 094 without distinction of sex or full- or part-time.

### Italy

Teachers in special schools are excluded.

### Netherlands

Pre-primary covers 'Kleuteronderwijs'.

1st level covers 'Gewoon lager onderwijs' and 'Buitengewoon onderwijs'.

2nd level covers 'Algemeen voortgezet onderwijs', 'Lager technisch onderwijs', 'Middelbaar technisch onderwijs' and 'Huishoud- en nijverheidsonderwijs'.

From 1978/79 the possibility exists of double-counting of 2nd level teachers.

### Luxembourg

Up to 1977/78 teachers in the international schools are excluded; from 1978/79 they are included.

### United Kingdom

Data cover public and private schools in England, Wales and Northern Ireland but public schools only in Scotland.

Preprimary teachers are included in 1st level.

2nd level excludes 'Further education'. In 1982/83 such establishments had 64 173 full-time teachers (of which: 17 109 women) and 33 507 part-time teachers (of which: 8 912 women) teaching at 2nd level 2nd stage.

### Denmark

1st level covers 'Folkeskolen (1.-10. klasse)'.

2nd level covers 'Gymnasier (1.-3.g.)', 'HF-kursus' and 'Studenterkursus'.



## Greece

Up to 1978/79 2nd level teachers cover only those teaching general education.

**Table 16 — Public expenditure on education and training**

*Total public expenditure* is the total expenditure on goods and services, salaries, transfers, etc. by general government, comprising central government, local government and social security funds (ESA code S60).

*Public expenditure on education and training* is the expenditure of central government and local government on education and training, in principle, net of fees or other contributions paid by students or their parents. It comprises the following items:

- (i) *Teaching and administration:*
  - (a) *current expenditure* includes salaries and social security contributions of teachers and other persons, the purchase of goods and services, rents, etc;
  - (b) *capital expenditure* comprises the purchase of land, buildings and durable equipment.
- (ii) *Transfers to households:* scholarships, loans and other forms of direct assistance.
- (iii) *Supplementary expenditure of a social nature:* school transport, medical services, meals and accommodation, etc.

The European currency unit (ECU) and the purchasing power standard (PPS) are means by which national currencies may be converted to a common unit. The ECU is a 'basket' of currencies, and conversions depend on mone-

tary exchange rates. Because the purchasing value on one national currency relative to another is not necessarily reflected by the exchange rate, the concept of a purchasing power standard has been introduced. When national currencies are converted to PPS the figures indicate approximately corresponding purchasing powers. The parities used in this bulletin are based on gross domestic product; for a more complete description see *Comparison in real values of the aggregates of ESA-1980*; Eurostat, 1983.

*The school system* also includes technical colleges, universities, etc. and covers children from whatever age they start school up to the minimum legal leaving age and beyond it, for those who remain at school then may or may not continue in higher education. Attendance is for the most part full-time and continuous, but there are exceptions.

*Vocational training* has no internationally accepted definition to distinguish it from general education. The distinction in this bulletin is therefore subject to national interpretation. The following types, however, are generally recognized:

- (i) *Initial vocational training:*  
for those who have not yet started a regular job, including apprentices.
- (ii) *Adult vocational training:*  
for those who are in or have had a regular job, whether or not they received initial vocational training.

Data on a comparable basis are not yet available for Greece.

N.B. In France, from 1981 a new method of calculating salaries has been applied, taking account of certain social security charges not previously included. The difference between the two methods of calculation represents 7.9 % of current expenditure and 7.4 % of total public expenditure within the school system in 1981.





## Introduction

Ce volume est la suite d'une série dont la dernière édition, publiée sous le même titre, date de 1980. Jusque-là, les volumes s'étaient succédé à une cadence plus rapide, mais la décision ayant été prise dans l'intervalle de publier une ou deux fois par an des bulletins statistiques pour permettre une diffusion plus rapide des derniers chiffres des séries les plus importantes, il a été possible de réduire la fréquence de la présente publication.

Les différences de structure entre les systèmes d'enseignement des États membres persistent, et les comparaisons directes sont de ce fait difficiles. Comme dans les éditions précédentes, les statistiques publiées dans ce volume, qui sont des données administratives, ont été adaptées par les autorités nationales compétentes aux définitions de la «Classification internationale type de l'éducation» (CITE) pour faciliter les comparaisons entre pays. Toutefois, il convient de rappeler que celles-ci sont approximatives. Par ailleurs, pour l'analyse dans le temps des données d'un même pays de telles réserves ne sont généralement pas nécessaires.

Il peut y avoir de faibles écarts entre certains chiffres du présent document et les chiffres correspondants publiés par d'autres organisations internationales, notamment l'OCDE et l'Unesco. Ils peuvent être dus en partie au fait que les chiffres de l'Eurostat comprennent «l'enseignement spécial» et en partie aux différences d'ajustement des classifications nationales à la CITE. Les notes explicatives et le tableau 13 devraient permettre au lecteur de voir exactement à quoi correspondent dans chaque pays les différents degrés d'enseignement.

À première vue, ce volume peut sembler moins épais que le précédent. En fait, il n'y a réduction de l'information que dans deux domaines et, au contraire, augmentation dans les autres. Les répartitions régionales des nombres d'élèves et d'étudiants sont maintenant publiées annuellement dans l'«Annuaire des statistiques régionales» et ont donc disparu du présent volume. L'autre domaine dans lequel les données ont été restreintes est la liste des séries chronologiques des nombres d'élèves et d'étudiants par types nationaux d'enseignement. Dans plusieurs États membres, de nouvelles formes d'enseignement ont été introduites ou bien les systèmes d'enseignement ont été partiellement réorganisés, rendant difficile l'établissement de séries chronologiques cohérentes. Les données par types nationaux d'enseignement ne sont donc indiquées que pour une seule année récente. Les lecteurs désirant plus de renseignements pour un pays donné devront consulter les publications nationales.

Toutes les données présentées dans cette publication ont été assemblées suivant les méthodes mises au point par le groupe de travail «Statistique de l'éducation et des formations» composé d'experts nationaux également chargés de la collecte des données et de leur transmission à l'OSCE. L'Office statistique saisit cette occasion pour remercier de leur aide précieuse tous ceux qui ont participé efficacement à la rédaction de ce document.

Luxembourg, septembre 1985



## Table des matières

FR

Notes explicatives

Pages

45

Tableaux:

N°

1	Nombre d'élèves et d'étudiants par degré d'enseignement	70-77
2	Pourcentage des élèves et des étudiants par degré d'enseignement	78-79
3	Évolution des élèves et des étudiants	80-85
4	Élèves et étudiants par âge	86-87
5	Taux de scolarisation par âge	88
6	Filles pour 100 garçons	89
7	Part des élèves et étudiants dans la population	90
8	Élèves et étudiants étrangers par degré d'enseignement	91
9	Part des élèves et étudiants étrangers sur le total des élèves et étudiants	91
10	Élèves et étudiants étrangers par nationalité	92-93
11	Élèves apprenant une langue étrangère	94-95
12	Étudiants au 3 <sup>e</sup> degré par domaine d'étude	96-97
13	Élèves et étudiants par types d'enseignement nationaux	98-107
14	Enseignants à plein-temps	108
15	Enseignants à temps partiel	109
16	Dépenses des administrations publiques pour l'éducation et la formation	110-114

### Symboles

- zéro
  - 0,0 inférieur à 0,05
  - : non disponible ou inclus ailleurs
  - . non applicable
  - \* partiellement calculé par l'Eurostat
- / ou — rupture de série

### REMARQUES GÉNÉRALES

A part quelques exceptions qui sont expliquées dans les notes des tableaux ci-dessous (notamment ceux des dépenses), toutes les statistiques présentées dans cet ouvrage concernent l'enseignement à plein-temps dans le système scolaire et universitaire ordinaire, au sens de la classification internationale type de l'éducation (CITE). Ce système peut être comparé à une «échelle» qu'enfants et adolescents sont appelés à gravir échelon après échelon, de l'enseignement pré-primaire jusqu'à l'université. Les élèves auxquels s'adresse cet enseignement l'abordent généralement vers l'âge de 4 ans, et certains continuent à le suivre jusque vers l'âge de 25 ans ou plus.

Cet ouvrage ne prend donc en compte aucune forme d'enseignement extra-scolaire; les nouvelles formes d'enseignement télévisées ou par correspondance ainsi que tout le secteur de la formation des adultes en sont, par exemple, exclus.

La plupart des séries présentées dans ce volume commencent à l'année scolaire 1970-1971, date à partir de laquelle la collecte des données dans les États membres est devenue régulière, même si certaines séries commencent plus tard. Le lecteur intéressé par des statistiques plus anciennes peut consulter les éditions précédentes de cette publication ou d'autres publications similaires de l'Eurostat, la cohérence avec les chiffres antérieurs ne pouvant néanmoins pas toujours être garantie.

Les effectifs recensés correspondent aux élèves et étudiants inscrits dans les établissements des secteurs publics et privés intégrés au système scolaire et universitaire.

Le champ géographique retenu correspond au critère «intérieur» et seuls les effectifs inscrits dans les établissements situés sur le territoire national ont été pris en compte. Les effectifs des écoles européennes sont ainsi comptabilisés dans les pays d'implantation. Pour la France,

seule est prise en compte la France métropolitaine, à l'exception des départements et territoires d'outre-mer (DOM-TOM).

A la différence des éditions antérieures, les données sur le Luxembourg ne couvrent que l'enseignement dispensé sur le territoire national. Comme il n'existe pas d'université dans ce pays, la plupart des étudiants du 3<sup>e</sup> degré font leurs études à l'étranger. En 1970-1971, ils étaient 1 461 (dont 430 femmes); en 1982-1983, 2 386 (dont 870 femmes).

D'une manière générale, les définitions et classifications utilisées pour le recueil et la présentation des données correspondent à celles établies par l'Unesco dans le cadre de la CITE.

Les différents types nationaux d'enseignement ont été ainsi regroupés selon les degrés définis dans la CITE et maintenant en usage dans tous les États membres de la Communauté:

- Enseignement préprimaire (CITE 0). Enseignement qui précède le début de scolarité obligatoire. Il commence habituellement vers 3 ou 4 ans et se termine le plus souvent vers 6 ans.
- Enseignement du 1<sup>er</sup> degré (CITE 1). Il correspond à un enseignement de base toujours obligatoire et d'une durée de cinq ans en général.
- Enseignement du 2<sup>e</sup> degré, 1<sup>er</sup> cycle (CITE 2). D'une durée de trois ans dans la plupart des cas, il rentre également dans le cadre de la scolarité obligatoire.
- Enseignement du 2<sup>e</sup> degré, 2<sup>e</sup> cycle (CITE 3). Il débute vers l'âge de 14 ou 15 ans, dure trois ans dans la majorité des cas et conduit au niveau requis pour l'accès à l'université ou toute autre forme d'enseignement supérieur. Selon les pays, son début peut coïncider avec la fin de la scolarité obligatoire ou s'inscrire encore dans le cadre de celle-ci.
- Enseignement du 3<sup>e</sup> degré (CITE 5, 6, 7). Il englobe les universités et toutes les autres formes d'enseignement supérieur.

## Ages de la scolarité obligatoire

Au cours des dernières années, certains pays de la Communauté ont étendu la période de la scolarité obligatoire, soit en reculant simplement l'âge limite, soit en rendant obligatoire une certaine forme d'enseignement ou de formation professionnelle pour les étudiants qui ne restent pas dans l'enseignement général au-delà de la limite d'âge normale. La situation diffère également en fonction de la relation existant entre la date de naissance de l'enfant et les dates de début et de fin de l'année scolaire. Les législations nationales concernant la scolarité obligatoire sont très différentes à cet égard. Par ailleurs, certaines législations nationales fixent un nombre minimal d'années de scolarité obligatoire en lieu et place des limites d'âge inférieures et supérieures ou en plus de celles-ci. De ce fait, la situation légale est trop complexe pour être décrite de manière concise. Les âges indiqués ci-dessous peuvent toutefois donner une idée de la scolarité obligatoire dans les États membres:

République fédérale d'Allemagne	6 à 15/16 ans <sup>(1)</sup>
France	6 à 16 ans
Italie	6 à 14 ans
Pays-Bas	5 à 15 ans <sup>(2)</sup>
Belgique	6 à 18 ans <sup>(3)</sup>
Luxembourg	6 à 15 ans
Royaume-Uni	5 à 16 ans
Irlande	6 à 15 ans
Danemark	7 à 16 ans <sup>(4)</sup>
Grèce	6 à 15 ans

(1) Avec un enseignement professionnel à temps partiel obligatoire jusqu'à l'âge de 18 ans pour ceux qui ne suivent pas un enseignement scolaire à plein-temps.

(2) Suivi de deux années d'enseignement obligatoire à temps partiel pour ceux qui ne suivent pas un enseignement scolaire à plein-temps.

(3) Dont les deux dernières années peuvent prendre la forme d'un enseignement à temps partiel.

(4) Avec un minimum de 10 ans de scolarité à plein-temps.

## Tableau 1 — Nombre d'élèves et d'étudiants par degré d'enseignement

Les chiffres de ce tableau indiquent les nombres d'élèves et d'étudiants inscrits à un enseignement à plein-temps aux différents degrés, pour l'année scolaire considérée. La date exacte à laquelle l'inscription est enregistrée n'est pas normalisée, mais elle se situe généralement au cours du trimestre d'automne.

## Tableau 2 — Pourcentage des élèves et des étudiants par degré d'enseignement

Ce tableau est issu directement des données du tableau 1 et donne une répartition en pourcentage.

## Tableau 3 — Évolution des élèves et des étudiants

Ce tableau est issu directement des données du tableau 1 et montre l'évolution des effectifs à chaque degré sur la base 1976-1977 = 100, année scolaire au cours de laquelle le nombre total d'élèves et d'étudiants enregistré dans la Communauté des Dix a atteint un maximum. On peut remarquer que les effectifs totaux dans certains pays et les effectifs aux différents degrés ont atteint leur maximum au cours d'autres années et n'ont pas encore commencé à décroître.

La progression ou la diminution des effectifs d'élèves et d'étudiants sont dues principalement aux fluctuations des taux de naissance quelques années plus tôt. Les effets de ces variations sont en partie masqués par la tendance des jeunes à rester plus longtemps dans le système scolaire à plein-temps au cours de la période concernée.

## Tableau 4 — Élèves et étudiants par âge

L'âge d'un élève ou d'un étudiant est normalement enregistré au moment de l'inscription et correspond à l'âge à une date de référence qui diffère d'un pays à l'autre et se situe généralement entre le 31 août précédent le premier trimestre et le 1<sup>er</sup> janvier suivant.

L'Eurostat ne dispose pas des données d'inscription par âge pour tous les pays et toutes les années. Ce tableau présente les effectifs de 1970-1971 ou de la première année disponible et ceux de la dernière année disponible au moment de la publication. Dans certains cas, l'effectif des élèves et des étudiants dont les âges ont été communiqués à l'Eurostat ne s'accorde pas avec le total d'inscrits indiqué au tableau 1, la différence est indiquée au bas de chaque colonne.

Les chiffres pour l'Italie pour 1982-1983 ont été estimés par l'Eurostat à partir de l'enquête par échantillonnage sur les forces de travail de 1983.

En ce qui concerne le Luxembourg, les chiffres comprennent les étudiants luxembourgeois qui poursuivent des études de 3<sup>e</sup> degré à l'étranger, et les effectifs d'étudiants dont l'âge n'est pas communiqué tiennent compte de cette catégorie.

## Tableau 5 — Taux de scolarisation par âge

Ces taux indiquent les pourcentages de jeunes entre 15 et 24 ans qui suivent un enseignement à plein-temps. Ils sont calculés en divisant les chiffres du tableau 4 par la population de mêmes sexe et âge au 1<sup>er</sup> janvier de l'année scolaire considérée, date la plus récente pour laquelle des statistiques de la population sont disponibles. La taille de la population à un âge donné ne variant pas dans une grande proportion en l'espace de quelques mois, les chiffres peuvent être considérés comme des approximations des taux de scolarisation par âge au début de l'année scolaire.

Il convient de noter que lorsque les effectifs d'élèves et d'étudiants dont l'âge n'est pas communiqué au tableau 4 sont importants, les taux de scolarisation risquent d'être sous-estimés, car il n'y a aucune possibilité de savoir si les étudiants non enregistrés appartiennent à la tranche d'âge 15-24 ou non.

**Tableau 6 — Filles pour 100 garçons au 2<sup>e</sup> cycle du 2<sup>e</sup> degré et au 3<sup>e</sup> degré**

Ce tableau est établi directement à partir des données du tableau 1.

Notons qu'à la naissance, il y a environ 95 filles pour 100 garçons.

**Tableau 7 — Part des élèves et étudiants dans la population**

Ces taux sont obtenus en divisant les chiffres du tableau 1 par la population estimée au 1<sup>er</sup> janvier de chaque année scolaire.

**Tableau 8 — Élèves et étudiants étrangers par degré d'enseignement**

Les chiffres de ce tableau correspondent aux effectifs d'élèves et d'étudiants de nationalité étrangère inscrits aux différents degrés dans les pays d'accueil. Les données ne sont pas disponibles pour toutes les années et pour tous les pays, mais elles le sont en général dans les pays où les pourcentages d'élèves et d'étudiants étrangers sont importants. Les chiffres du Royaume-Uni sont estimés à partir de l'enquête par échantillonnage sur les forces de travail. La Grèce est absente de ce tableau faute de données, mais on peut se reporter au tableau 10 pour les effectifs d'étudiants de 3<sup>e</sup> degré en Grèce en 1981-1982.

**Tableau 9 — Part des élèves et étudiants étrangers sur le total des élèves et étudiants**

Ce tableau est obtenu en divisant les données du tableau 8 par celles du tableau 1.

**Tableau 10 — Élèves et étudiants étrangers par nationalité**

Ce tableau indique, lorsque cela est possible, les nationalités des élèves et étudiants étrangers pour l'année la plus récente pour laquelle des données sont disponibles. Le Royaume-Uni n'y figure pas en raison de l'absence totale de données.

**Tableau 11 — Élèves apprenant une langue étrangère**

Ce tableau indique le nombre d'élèves apprenant une langue étrangère au cours de la période d'études précédant le 3<sup>e</sup> degré, indépendamment de la durée des cours et de l'importance qui leur est accordée.

Il convient de noter qu'en Belgique, les élèves qui reçoivent un enseignement dans le système francophone apprennent également le néerlandais et vice versa. Au Luxembourg, le français et l'allemand sont obligatoires.

Il n'y a pas de chiffres pour les Pays-Bas, le Royaume-Uni et la Grèce; pour les autres pays, ils ne sont pas disponibles pour toutes les années.

**Tableau 12 — Étudiants au 3<sup>e</sup> degré par domaine d'étude**

Ce tableau présente une répartition des étudiants inscrits au cours des années de référence dans les établissements du 3<sup>e</sup> degré. Cette répartition a été faite selon des domaines définis par regroupement des programmes d'étude de la CITE selon le schéma ci-dessous:

Programmes de lettres

- Programmes de lettres (522, 622, 722)
- Programmes de religion et théologie (526, 626, 726)

Programmes de sciences de l'éducation et de formation des enseignants

- Programmes de sciences de l'éducation et de formation des enseignants (514, 614, 714)

Programmes des beaux-arts

- Programmes des beaux-arts et d'arts appliqués (518, 618, 718)
- Programmes d'architecture et d'urbanisme (558, 658, 758)

Programmes de droit

- Programmes de droit (538, 638, 738)

Programmes de sciences sociales

- Programmes de sciences sociales et de sciences de comportement (530, 630, 730)
- Programmes de formation au commerce et à l'administration des entreprises (534, 634, 734)
- Programmes d'enseignement ménager (566, 666, 766)
- Programmes de formation pour le secteur tertiaire (578)
- Programmes relatifs à la grande information et à la documentation (584, 684, 784)

Programmes de sciences exactes et naturelles

- Programmes de sciences exactes et naturelles (542, 642, 742)
- Programmes de mathématiques et informatique (546, 646, 746)

Programmes de sciences de l'ingénieur

- Programmes de formation au métier de production industrielle et activités assimilées (552)
- Programmes de sciences de l'ingénieur (554, 654, 754)
- Programmes concernant les transports et les télécommunications (570)

Programmes de sciences médicales

- Programmes de sciences médicales (550, 650, 750)

Programmes d'agriculture, de sylviculture et d'halieutique

- Programmes d'agriculture, de sylviculture et d'halieutique (562, 662, 762)

Autres programmes

- Autres programmes (589, 689, 789)

Une différenciation a en outre été faite entre les étudiants suivant des cours du degré CITE 5 (enseignement du 3<sup>e</sup> degré, 1<sup>er</sup> niveau, conduisant à un titre non équivalent au premier grade universitaire) et des degrés CITE 6 et 7 (6 = enseignement du 3<sup>e</sup> degré, 1<sup>er</sup> niveau, conduisant à un premier grade universitaire ou à un titre équivalent et 7 = enseignement du 3<sup>e</sup> degré, 2<sup>e</sup> niveau, conduisant à un grade universitaire supérieur ou à un titre équivalent).



Il convient de noter qu'il existe quelques petits écarts entre les totaux de ce tableau et ceux du tableau 1; ils correspondent aux étudiants n'ayant pas été enregistrés ou à ceux ayant été enregistrés pour plusieurs cycles d'études.

### **Tableau 13 — Élèves et étudiants par types d'enseignement nationaux**

Ces tableaux, un par pays, recensent le nombre d'élèves et d'étudiants par types d'enseignement scolaire pour chaque système national. Il faut rappeler que dans certains pays, de nouvelles formes d'enseignement ont été introduites au fil des années et que d'autres ont régressé ou disparu, de sorte que les classifications actuelles ne correspondent pas parfaitement à celles utilisées précédemment. Toutefois, on s'est efforcé de garantir la meilleure comparabilité possible.

### **Tableaux 14/15 — Enseignants**

En principe, les chiffres indiqués aux tableaux 14 et 15 pour les enseignants devraient correspondre aux effectifs d'élèves à plein-temps des tableaux précédents. En réalité, cette correspondance ne peut être garantie en raison des différences qui existent dans les structures et les modes de fonctionnement des systèmes d'enseignement de chacun des États membres, et des problèmes de compilation des données. La plus grande prudence s'impose donc dans l'utilisation de ces chiffres.

Voici quelques-unes des difficultés rencontrées dans la collecte et la présentation des statistiques concernant les enseignants:

- Dans la plupart des pays, les chiffres nationaux sont, en partie du moins, tributaires des données que leur fournissent les écoles et, dans certains cas, pour les enseignants, ces données ne font pas de distinction par sexe et par degré (ou adoptent une distinction par degré différente) ou ne font pas la distinction entre enseignants à plein-temps et à temps partiel.
- En tout état de cause, dans certains établissements, il y a plusieurs degrés, et les cours de certains professeurs ne sont pas limités à un seul.
- Certains enseignants travaillent dans plusieurs établissements, ce qui entraîne un risque de double comptabilisation.
- Dans certains pays, il y a une réserve d'enseignants appelés à faire des remplacements en cas d'absence des titulaires. Ils peuvent être employés à plein-temps ou à temps partiel, même si dans ce dernier cas, ils peuvent travailler à plein-temps pendant certaines périodes.
- Le traitement à des fins statistiques des assistants, des moniteurs, des professeurs stagiaires, etc., n'est pas harmonisé d'un pays à l'autre. Il n'y a pas d'harmonisation non plus pour ceux qui ont à la fois des tâches d'enseignement et des tâches administratives, par exemple les directeurs d'école ou les responsables d'une section.
- Dans certains établissements, il peut y avoir dans une même classe des élèves à plein-temps et des élèves à

temps partiel. Ceci ne pose pas un problème particulier pour les statistiques des enseignants, mais réduit la comparabilité de la statistique des élèves.

Un certain nombre de précisions ont été fournies à l'Eurostat concernant les chiffres présentés dans les tableaux 14 et 15; elles sont reproduites ci-dessous.

#### *République fédérale d'Allemagne*

Le 1<sup>er</sup> degré couvre les professeurs des «Grundschulen, Hauptschulen und Sonderschulen».

Le 2<sup>e</sup> degré couvre les professeurs des «Realschulen, Gymnasien, Gesamtschulen und berufsbildende Schulen».

#### *France*

Dans les chiffres sont inclus les «titulaires», «stagiaires», «remplaçants» et «suppléants», mais non pas les «auxiliaires» du préprimaire et du 1<sup>er</sup> degré. Au 2<sup>e</sup> degré sont inclus les «titulaires» et les «non-titulaires», mais non les «maîtres auxiliaires sur crédits de remplacement».

Jusqu'en 1979-1980, les données couvrent (avec quelques exceptions indiquées ci-après) les établissements publics et privés; à partir de 1980-1981, seuls sont pris en compte les établissements publics.

Préprimaire: les établissements privés sont exclus en 1975-1976 et 1976-1977. Les enseignants à temps partiel n'apparaissent pas séparément avant 1981-1982.

1<sup>er</sup> degré: comprend les enseignants du préprimaire des écoles privées en 1975-1976 et 1976-1977.

Les enseignants à temps partiel ne sont pas séparés des enseignants à plein-temps jusqu'en 1978-1979.

2<sup>e</sup> degré: les enseignants à temps partiel ne sont pas séparés des enseignants à plein-temps de 1977-1978 jusqu'à 1979-1980.

En 1982-1983, les enseignants des établissements privés étaient répartis comme suit:

— Préprimaire:  
10 804 (dont 9 759 femmes) sans distinction de travail à plein-temps ou à temps partiel

— 1<sup>er</sup> degré:  
28 033 (dont 25 322 femmes) sans distinction de travail à plein-temps ou à temps partiel

— «Augmentation»:  
231 (dont 209 femmes) sans distinction de travail à plein-temps ou à temps partiel

— 2<sup>e</sup> degré:  
84 094 sans distinction de sexe ou de travail à plein-temps.

#### *Italie*

Les enseignants des établissements spéciaux sont exclus.

#### *Pays-Bas*

Le préprimaire couvre «Kleuteronderwijs».

Le 1<sup>er</sup> degré couvre «Gewoon Lager onderwijs» et «Buitengewoon onderwijs».

Le 2<sup>e</sup> degré couvre «Algemeen voortgezet onderwijs», «Lager technisch onderwijs», Middelbaar technisch et «Huis- houd- en nijverheidsonderwijs».



A partir de 1978-1979, il y a une possibilité de double comptabilisation des enseignants du 2<sup>e</sup> degré.

### Luxembourg

Jusqu'en 1977-1978, les enseignants des écoles internationales sont exclus; depuis 1978-1979, ils sont inclus.

### Royaume-Uni

Pour l'Angleterre, le pays de Galles et l'Irlande du Nord, les données couvrent les établissements publics et privés, mais pour l'Écosse, les établissements publics seulement.

Les enseignants du préprimaire sont inclus dans le 1<sup>er</sup> degré.

Le 2<sup>e</sup> degré exclut «Further education». En 1982-1983, ces établissements comprenaient 64 173 enseignants à plein-temps (dont 17 109 femmes) et 33 507 enseignants à temps partiel (dont 8 912 femmes) enseignant au 2<sup>e</sup> degré, 2<sup>e</sup> cycle.

### Danemark

Le 1<sup>er</sup> degré couvre «Folkeskolen» (1.-10. klasse).

Le 2<sup>e</sup> degré couvre «Gymnasier (1.-3.g)», «HF-Kursus» et «Studenterkursus».

### Grèce

Jusqu'en 1978-1979, pour le 2<sup>e</sup> degré, seuls sont pris en compte les enseignants de l'enseignement général.

### Tableau 16 — Dépenses des administrations publiques pour l'éducation et la formation

Le total des dépenses publiques correspond au total des dépenses en biens et services, salaires, transferts, etc., supportées par les administrations publiques, comprenant l'administration centrale, les administrations locales et la sécurité sociale (SEC code S60).

Les dépenses publiques pour l'éducation et la formation correspondent aux dépenses des administrations centrale et locales pour l'éducation et la formation, non compris généralement les frais d'inscription et autres droits payés par les étudiants ou leurs parents. Elles comprennent les postes suivants:

#### — Enseignement et administration

- a) Les dépenses courantes comprennent les salaires et les cotisations de sécurité sociale des enseignants et autres personnes, l'achat de biens et de services, les loyers, etc.
- b) Les dépenses en capital comprennent l'achat de terrains, de bâtiments et d'équipements durables.

— Les transferts aux ménages: bourses, prêts et autres formes d'assistance directe.

— Les dépenses complémentaires à caractère social comprennent les transports scolaires, les services médicaux, les repas, l'hébergement, etc.

L'unité de compte européenne (UCE) et le standard de pouvoir d'achat (SPA) sont utilisés pour convertir les monnaies nationales en unités communes. L'Écu est un «panier» de monnaies, et les conversions dépendent des taux de change des devises. La valeur d'achat dans une devise nationale par rapport à une autre n'étant pas nécessairement reflétée par le taux de change, le concept du standard de pouvoir d'achat a été introduit. Lorsque les monnaies nationales sont converties en SPA, les chiffres indiquent approximativement les pouvoirs d'achat correspondants. Les parités utilisées dans ce document se fondent sur le produit intérieur brut; pour plus de détails, se reporter au document «Comparison in real values of the aggregates of ESA-1980», Eurostat, 1983.

Le cadre scolaire comprend également les collèges et universités techniques, etc., et prend en compte les enfants qui les fréquentent jusqu'à l'âge légal de fin de scolarité et au-delà pour ceux qui poursuivent un enseignement supérieur. La scolarisation est en général à plein-temps et continue, mais il y a des exceptions.

La formation professionnelle n'a pas de définition internationale qui la distingue de l'enseignement général. La distinction dans ce document est donc fonction des interprétations nationales. Toutefois, on distingue généralement:

— La formation professionnelle initiale: pour ceux qui n'ont pas encore commencé un travail normal, y compris les apprentis.

— La formation professionnelle adulte: pour ceux qui occupent ou ont occupé un emploi normal, qu'ils aient ou non reçu une formation professionnelle initiale.

Des données comparables ne sont pas encore disponibles pour la Grèce.

N.B.: En France, à partir de 1981, un nouveau mode de calcul des rémunérations a été appliqué prenant en compte certaines charges sociales non comptabilisées auparavant. L'écart entre les deux modes de calcul représente 7,9 % de la dépense courante et 7,4 % de la dépense totale des administrations publiques dans le cadre scolaire pour 1981.





## Introduzione

Il presente volume rientra in una serie il cui ultimo numero era apparso con lo stesso titolo nel 1980. In precedenza la frequenza di apparizione di tali volumi era maggiore, ma la pubblicazione, una volta o due l'anno, di bollettini — avviata allo scopo di consentire una diffusione degli ultimi dati delle principali serie molto più rapida di quanto sia possibile con una pubblicazione stampata — ha permesso di ridurla.

I sistemi educativi degli stati membri continuano ad avere strutture diverse, ciò che rende difficili i confronti diretti. Come nel caso delle edizioni precedenti, i dati contenuti nel presente volume, derivanti da dati amministrativi, sono stati adeguati dai responsabili nazionali alle definizioni della Classificazione internazionale tipo dell'istruzione (Isced) allo scopo di facilitare comparazioni tra i paesi. Va ricordato tuttavia che tali comparazioni sono approssimative. D'altro canto l'evoluzione nel tempo dei dati di uno stesso paese non richiede in genere un tale requisito.

Piccole differenze possono essere riscontrate tra alcuni dei dati qui contenuti e i corrispondenti dati pubblicati da altre organizzazioni internazionali, segnatamente l'Ocse e l'Unesco. La causa risiede, in parte, nel fatto che i dati Eurostat comprendono l'«istruzione speciale» e, in parte, nelle diversità di adeguamento delle classificazioni nazionali all'Isced. Le note esplicative e la tabella 13 dovrebbero consentire al lettore di farsi un'idea precisa di quanto è incluso in ciascun livello di istruzione in ogni singolo paese.

A prima vista lo spessore del presente volume potrà apparire inferiore a quello delle pubblicazioni precedenti. In realtà una riduzione quantitativa di dati è avvenuta in soli due settori, mentre per altri vi è anzi un'espansione. Le ripartizioni regionali del numero di alunni e studenti vengono ora pubblicate annualmente nell'«Annuario di statistiche regionali» e vengono pertanto escluse dalla presente pubblicazione. L'altro settore nel quale si è proceduto a una riduzione quantitativa dei dati è quello relativo alle serie cronologiche del numero di alunni e studenti per tipi nazionali di istruzione. In diversi paesi membri nuovi tipi di scuole sono stati introdotti o i sistemi educativi sono stati in parte riorganizzati, ciò che rende difficile l'ottenimento nel tempo di serie coerenti. Nel presente volume i dati per tipi nazionali di istruzione sono forniti pertanto solo per un unico anno recente. I lettori interessati a ottenere maggiori informazioni a livello nazionale sono invitati a far ricorso alle pubblicazioni nazionali.

Tutti i dati contenuti nella presente pubblicazione sono stati riuniti in base ai metodi sviluppati dal gruppo di lavoro «Statistiche dell'istruzione e della formazione», costituito da esperti nazionali incaricati altresì della raccolta e della trasmissione dei dati all'Isce. L'Istituto statistico coglie l'occasione per ringraziare quanti hanno validamente collaborato alla realizzazione della presente pubblicazione.

Lussemburgo, settembre 1985.



# Indice

*Pagina*

Note esplicative

53

Glossario

58

**IT**

Tabelle:

*N.*

1 Alunni e studenti per livello d'istruzione	70-77
2 Percentuale di alunni e studenti per livello di istruzione	78-79
3 Evoluzione della popolazione scolastica	80-85
4 Alunni e studenti per età	86-87
5 Tassi di scolarità per età	88
6 Ragazze su 100 ragazzi al 2° livello, 2° grado e al 3° livello	89
7 Percentuale di alunni e studenti rispetto alla popolazione	90
8 Alunni e studenti stranieri per livello di istruzione	91
9 Percentuale di alunni e studenti stranieri rispetto alla popolazione scolastica e universitaria totale	91
10 Alunni e studenti stranieri per nazionalità	92-93
11 Alunni che studiano una lingua straniera	94-95
12 Studenti del terzo livello per campo di studio	96-97
13 Alunni e studenti per tipi nazionali d'istruzione	98-107
14 Insegnanti a tempo pieno	108
15 Insegnanti a tempo parziale	109
16 Spese delle amministrazioni pubbliche per istruzione e formazione	110-114

## Simboli

— zero

0,0 inferiore a 0,05

: non disponibile o incluso altrove

. non applicabile

\* in parte stima dell'Eurostat

/o — rottura di serie

### OSSERVAZIONI GENERALI

Tranne qualche eccezione spiegata nelle note sulle tabelle (segnatamente quelle riguardanti le spese di cui in appresso), tutti i dati esposti nel presente volume riguardano l'istruzione scolastica ed universitaria ordinaria a tempo pieno, così com'essa viene intesa nella Classificazione internazionale tipo dell'istruzione (Isced) dell'Unesco. Si tratta, quindi, di un sistema «a scala» che bambini ed adolescenti possono percorrere gradualmente dall'insegnamento prescolastico fino all'università. Generalmente, i bambini hanno accesso a tale sistema d'istruzione verso i 4 anni di età e alcuni di essi continuano normalmente a seguirlo fino ad un'età di 25 anni e oltre.

Pertanto le tabelle della presente pubblicazione non riguardano alcun tipo di insegnamento extrascolastico: sono quindi escluse, ad esempio, tutte le nuove forme d'insegnamento televisivo o per corrispondenza, oltre all'intero settore della formazione degli adulti.

La maggior parte delle serie contenute nel presente volume iniziano dall'anno scolastico 1970/1971, anno a partire dal quale la raccolta di dati da parte degli stati membri è avvenuta utilizzando una base regolare; fanno eccezione alcune serie che iniziano da un anno scolastico successivo. I dati precedenti possono essere ricercati nelle passate edizioni del presente volume o in pubblicazioni simili dell'Eurostat, con l'avvertenza che la coerenza con tali dati non può essere sempre garantita.

La popolazione oggetto dell'indagine è costituita dagli alunni e studenti iscritti negli istituti del settore pubblico o privato integrati nel sistema scolastico ed universitario.

Il criterio applicato al campo geografico è quello «interno»; si sono considerate, quindi, soltanto le persone iscritte negli istituti situati sul territorio nazionale. Di conseguenza, gli alunni e gli studenti delle scuole europee sono stati calcolati con riferimento alla sede dell'istituto che frequentano. I dati per la Francia riguardano soltanto

la Francia metropolitana, ad esclusione cioè, dei dipartimenti e territori d'oltremare (DOM-TOM).

Diversamente dalle edizioni precedenti, i dati per il Lussemburgo si riferiscono soltanto all'istruzione fornita all'interno del paese. Non esistendo in Lussemburgo alcuna università di tipo tradizionale, la maggior parte degli studenti del terzo livello studiano all'estero. Nel 1970/1971 erano 1 461 (di cui 430 studentesse); nel 1982/83 erano 2 386 (di cui 870 studentesse).

In genere le definizioni e le classificazioni utilizzate per la raccolta e la presentazione dei dati corrispondono a quelle elaborate dall'Unesco nel quadro dell'Isced.

I vari tipi nazionali d'istruzione sono stati pertanto raggruppati in base ai livelli definiti nell'Isced e attualmente utilizzati da tutti gli stati membri della Comunità.

- Istruzione prescolastica (Isced 0). È quella che precede la scuola dell'obbligo. Inizia in genere verso i 3 o 4 anni e si conclude per lo più verso i 6 anni.
- L'istruzione di primo livello (Isced 1). Corrisponde ad un'istruzione di base (primaria o elementare), sempre obbligatoria e che in genere dura cinque anni.
- Istruzione di secondo livello, primo grado (Isced 2). Per lo più della durata di 3 anni, rientra anch'essa nel quadro della scuola dell'obbligo.
- Istruzione di secondo livello, secondo grado (Isced 3). Inizia verso l'età di 14 o 15 anni, dura per lo più 3 anni e fornisce il grado d'istruzione richiesto per accedere all'università o a qualsiasi altro tipo di istruzione superiore. A seconda dei paesi, il suo inizio può coincidere con la fine della scuola dell'obbligo o farne ancora parte.
- Istruzione di terzo livello (Isced 5, 6, 7). Comprende le università e qualsiasi altro tipo di istruzione superiore.

## ETÀ DI FREQUENZA DELLA SCUOLA DELL'OBBLIGO

Recentemente numerosi paesi della Comunità hanno prolungato la durata della scuola dell'obbligo sia elevando semplicemente il limite superiore, sia rendendo un qualche tipo di formazione professionale obbligatoria per quegli studenti che una volta raggiunta l'età limite normale per la frequenza della scuola dell'obbligo non continuano gli studi. La situazione risente inoltre della relazione esistente tra la data di nascita dell'alunno e le date di inizio e fine dell'anno scolastico. Le leggi nazionali in materia di scuola dell'obbligo differiscono notevolmente su questo punto. Inoltre in alcuni paesi la legge richiede il completamento di un numero minimo di anni di studio e/o fissa semplici limiti di età minima o massima. Di conseguenza la posizione giuridica è eccessivamente complessa per poter essere descritta concisamente; il seguente elenco di età può tuttavia essere utilizzato quale guida alla scuola dell'obbligo nei paesi membri:

RF di Germania	6-15/16 anni <sup>(1)</sup>
Francia	6-16 anni
Italia	6-14 anni
Paesi Bassi	5-15 anni <sup>(2)</sup>
Belgio	6-18 anni <sup>(3)</sup>
Lussemburgo	6-15 anni
Regno Unito	5-16 anni
Irlanda	6-15 anni
Danimarca	7-16 anni <sup>(4)</sup>
Grecia	6-15 anni

<sup>(1)</sup> Con formazione professionale a tempo parziale obbligatoria fino all'età di 18 anni per quanti non siano studenti a tempo pieno.

<sup>(2)</sup> Seguiti da due anni di istruzione a tempo parziale obbligatoria per quanti non siano studenti a tempo pieno.

<sup>(3)</sup> Di cui gli ultimi 2 anni possono assumere la forma di istruzione a tempo parziale.

<sup>(4)</sup> Con un minimo di 10 anni di istruzione a tempo pieno.

### Tabella 1 — Alunni e studenti per livello d'istruzione

I dati si riferiscono agli alunni e studenti iscritti ai vari livelli di istruzione a tempo pieno per l'anno scolastico interessato. La data precisa per il calcolo dell'iscrizione non è standardizzata ma è generalmente situabile in autunno.

### Tabella 2 — Percentuale di alunni e studenti per livello di istruzione

La tabella fornisce una rappresentazione in percentuale dei dati contenuti nella tabella 1.

### Tabella 3 — Evoluzione della popolazione scolastica

La tabella è elaborata utilizzando direttamente i dati contenuti nella tabella 1. Essa mostra l'evoluzione della popula-

zione scolastica a ciascun livello ponendo l'anno scolastico 1976/77 = 100, essendosi registrato in quell'anno il numero massimo di alunni e studenti nei 10 paesi membri della Comunità. Si può notare che i totali in alcuni paesi e nei diversi livelli hanno raggiunto i valori massimi in altri anni oppure non hanno ancora incominciato a diminuire.

L'aumento e la diminuzione della popolazione scolastica è principalmente la conseguenza di fluttuazioni nei tassi di natalità degli anni precedenti. Gli effetti di tali variazioni sono in parte mascherati dalla tendenza dimostrata dai giovani, nel periodo considerato, a continuare a frequentare più a lungo la scuola a tempo pieno.

### Tabella 4 — Alunni e studenti per età

L'età degli alunni o degli studenti è normalmente registrata al momento dell'iscrizione e corrisponde all'età a una data di riferimento diversa da paese a paese e compresa in genere tra il 31 agosto precedente il trimestre autunnale e il 1° gennaio successivo.

I dati d'iscrizione per età non sono disponibili all'Eurostat per tutti i paesi e per tutti gli anni. La tabella presenta i dati del 1970/71 o del primo anno disponibile, unitamente ai dati dell'ultimo anno disponibile al momento di andare in stampa. In alcuni casi il numero di alunni e studenti le cui età sono state riferite all'Eurostat non corrisponde ai totali degli iscritti riportati nella tabella 1; la differenza è indicata in calce a ciascuna colonna.

I dati per l'Italia nel 1982/83 sono stati stimati dall'Eurostat sulla base dei risultati dell'indagine per campione sulle forze di lavoro del 1983.

Nel caso del Lussemburgo i dati comprendono gli studenti lussemburghesi frequentanti il 3° livello di studi all'estero, di cui si tiene conto nei dati sull'età non precisata.

### Tabella 5 — Tassi di scolarità per età

Le percentuali si riferiscono ai giovani di età compresa tra i 15 e i 24 anni, studenti a tempo pieno. I dati sono calcolati dividendo le cifre della tabella 4 per la popolazione dello stesso sesso e della stessa età al 1° gennaio compreso nell'anno scolastico interessato, ovvero la data più prossima per la quale siano disponibili stime demografiche. Poiché le dimensioni della popolazione di una certa età non subiscono grandi variazioni nel giro di alcuni mesi, i dati possono essere considerati quale approssimazioni dei tassi di scolarità delle varie età all'inizio dell'anno scolastico.

È importante notare che qualora nella tabella 4 sia rilevante il numero degli studenti per i quali l'età non è precisata, i tassi di scolarità possono essere inferiori a quelli reali dato che non è possibile sapere se gli studenti mancanti siano di età compresa tra i 15 e i 24 anni o meno.

### Tabella 6 — Ragazze su 100 ragazzi al 2° livello, 2° grado e al 3° livello

I dati della tabella sono desunti direttamente dalla tabella 1.

Va rilevato che il tasso di natalità è di 95 femmine contro 100 maschi.

### **Tabella 7 — Percentuale di alunni e studenti rispetto alla popolazione**

Tali percentuali sono ottenute dividendo i dati della tabella 1 per le stime della popolazione al 1° gennaio compreso nell'anno scolastico.

### **Tabella 8 — Alunni e studenti stranieri per livello d'istruzione**

I dati contenuti nella presente tabella si riferiscono al numero di alunni e studenti di nazionalità straniera iscritti nei vari livelli di istruzione nei paesi ospitanti. Non sono disponibili dati per tutti gli anni o per la totalità dei paesi bensì generalmente soltanto per quei paesi ove la percentuale di alunni e studenti stranieri è significativa. I dati per il Regno Unito sono stati stimati utilizzando l'indagine per campione sulle forze di lavoro. La Grecia non figura nella tabella per mancanza di dati: si veda tuttavia la tabella 10 per il numero di studenti stranieri iscritti al 3° livello in Grecia nel 1981/82.

### **Tabella 9 — Percentuale di alunni e studenti stranieri rispetto alla popolazione scolastica e universitaria totale**

I dati della presente tabella sono stati ottenuti dividendo i dati della tabella 8 per quelli della tabella 1.

### **Tabella 10 — Alunni e studenti stranieri per nazionalità**

La tabella fornisce le nazionalità degli alunni e degli studenti stranieri, qualora disponibili, per l'anno più recente al momento di andare in stampa. Il Regno Unito non figura nella tabella per mancanza di dati per qualsiasi anno.

### **Tabella 11 — Alunni che studiano una lingua straniera**

La tabella riporta il numero di alunni che apprendono la lingua straniera negli studi che precedono il 3° livello, a prescindere dalla durata dei corsi e dall'importanza amministrativa degli stessi.

Si ricorda che in Belgio gli alunni che seguono corsi di studio nell'ambito del regime francofono studiano anche l'olandese e inversamente gli alunni del regime fiammingo studiano il francese. Nel Lussemburgo la frequenza dei corsi d'istruzione comporta la conoscenza del francese e del tedesco.

Non sono disponibili i dati per i Paesi Bassi, il Regno Unito e la Grecia. Negli altri paesi i dati non sono disponibili per tutti gli anni.

### **Tabella 12 — Studenti del terzo livello per campo di studio**

Nella tabella figura una ripartizione degli studenti iscritti — nel periodo di riferimento — negli istituti del 3° livello, ope-

rata raggruppando i programmi di studio dell'Isced secondo lo schema seguente:

#### Programmi di lettere

- Programmi di lettere (522, 622, 722)
- Programmi di religione e teologia (526, 626, 726)

#### Programmi di scienza dell'educazione e di formazione degli insegnanti

- Programmi di scienza dell'educazione e di formazione degli insegnanti (514, 614, 714)

#### Programmi di belle arti

- Programmi di belle arti e d'arti applicate (518, 618, 718)
- Programmi d'architettura e d'urbanistica (558, 658, 758)

#### Programmi di diritto

- Programmi di diritto (538, 638, 738)

#### Programmi di scienze sociali

- Programmi di scienze sociali e di scienze del comportamento (530, 630, 730)
- Programmi di formazione al commercio e all'amministrazione aziendale (534, 634, 734)
- Programmi di economia domestica (566, 666, 766)
- Programmi di formazione per il settore terziario (578)
- Programmi relativi all'informazione su vasta scala e alla documentazione (584, 684, 784)

#### Programmi di scienze esatte e naturali

- Programmi di scienze esatte e naturali (542, 642, 742)
- Programmi di matematica e d'informatica (546, 646, 746)

#### Programmi d'ingegneria

- Programmi di formazione alle professioni del settore della produzione industriale e delle attività assimilate (552)
- Programmi d'ingegneria (554, 654, 754)
- Programmi relativi ai trasporti e alle telecomunicazioni (570)

#### Programmi di scienze mediche

- Programmi di scienze mediche (550, 650, 750)

#### Programmi d'agricoltura, di silvicoltura e d'itticoltura

- Programmi d'agricoltura, di silvicoltura e d'itticoltura (562, 662, 762)

#### Altri programmi

- Altri programmi (589, 689, 789)

Si è operata inoltre una distinzione tra gli studenti che seguono corsi del livello Isced 5 (istruzione di terzo livello, primo grado, che fornisce un titolo di studio intermedio inferiore alla laurea) e coloro che seguono corsi dei livelli Isced 6 e 7 (istruzione di terzo livello, primo grado, che permette di conseguire un diploma di laurea o un titolo equivalente, e istruzione di terzo livello, secondo grado, che permette di conseguire un diploma postuniversitario o un titolo equivalente, superiore alla laurea).

Qualche minima discrepanza può essere rilevata tra i totali della presente tabella e la tabella 1 in conseguenza del fatto che alcuni studenti sono sfuggiti alla rilevazione oppure sono stati registrati per più di un corso di studi.

### Tabella 13 — Alunni e studenti per tipi nazionali d'istruzione

Le presenti tabelle, una per paese, forniscono il numero di alunni e studenti per tipi nazionali di scuola con la classificazione per livello di questi ultimi. È pertanto possibile rilevare la popolazione dei vari livelli nelle altre tabelle contenute nel presente volume. Va ricordato che nel corso del tempo, in alcuni paesi, nuovi tipi d'istruzione sono stati introdotti mentre altri sono stati ridotti o sono scomparsi cosicché le attuali classificazioni si avvicinano solo parzialmente a quelle valide per i primi anni. Un notevole sforzo è stato tuttavia compiuto per assicurare il più possibile la comparabilità.

### Tabelle 14/15 — Statistiche riguardanti gli insegnanti

In linea di massima il numero di insegnanti riportato nelle tabelle 14 e 15 dovrebbe corrispondere al numero di studenti a tempo pieno indicato nelle tabelle precedenti. In realtà non è così a causa delle differenze strutturali e amministrative esistenti tra i sistemi educativi dei diversi stati membri e dei problemi incontrati nella raccolta dei dati. Le statistiche vanno pertanto utilizzate solo con notevole prudenza.

Tra le difficoltà emerse nel corso della raccolta e della presentazione dei dati sugli insegnanti si possono enumerare le seguenti:

- nella maggior parte dei paesi le autorità centrali devono basarsi — almeno in parte — sulle informazioni fornite dagli istituti scolastici circa il numero di insegnanti e talvolta, sulla base di tali dati, non è possibile raggruppare gli insegnanti per sesso e per livello (o è diversa la concezione dei livelli) oppure non è possibile operare una distinzione tra insegnanti a tempo pieno e insegnanti a tempo parziale;
- alcuni istituti forniscono un'istruzione a più livelli cosicché gli insegnanti non insegnano in un solo livello;
- taluni insegnanti insegnano in più di un istituto e ciò comporta il rischio di contarli due volte;
- in alcuni paesi esistono insegnanti di riserva utilizzati per supplire insegnanti assenti. Può trattarsi di insegnanti a tempo pieno come di insegnanti a tempo parziale, anche se pure questi ultimi possono lavorare a tempo pieno in alcuni periodi;
- il trattamento ai fini statistici dei docenti ausiliari, degli assistenti, degli insegnanti in addestramento, ecc., non è armonizzato tra i vari paesi. Lo stesso vale per gli insegnanti che oltre a insegnare svolgono un'attività amministrativa, come ad esempio i presidi e i direttori scolastici;
- in alcune scuole gli studenti a tempo pieno e a tempo parziale frequentano la stessa classe. Ciò non pone particolari problemi per le statistiche degli insegnanti ma contribuisce a diminuire la comparabilità con le statistiche degli alunni.

Vengono elencati in appresso i chiarimenti forniti all'Eurostat circa i dati contenuti nelle tabelle 14 e 15.

### RF di Germania

Il 1° livello riguarda gli insegnanti delle «Grundschulen, Hauptschulen und Sonderschulen».

Il 2° livello riguarda gli insegnanti delle «Realschulen, Gymnasien, Gesamtschulen und berufsbildende Schulen».

### Francia

Per il livello prescolastico e il 1° livello i dati riguardano «titulaires», «stagiaires», «remplaçants» e «suppléants» ma non gli «auxiliaires». Per il 2° livello riguardano «titulaires» e «non titulaires» ma non i «Maîtres-auxiliaires sur crédit de remplacement».

I dati fino al 1979/80 (per le eccezioni, si veda in appresso) si riferiscono sia agli istituti scolastici pubblici che a quelli privati; dal 1980/81 si riferiscono unicamente agli istituti scolastici pubblici.

Livello prescolastico — Gli istituti scolastici privati sono esclusi nel 1975/76 e nel 1976/77. Gli insegnanti a tempo parziale non sono indicati separatamente fino al 1981/82.

1° livello — Comprende gli insegnanti del livello prescolastico negli istituti scolastici privati nel 1975/76 e nel 1976/77.

— Gli insegnanti a tempo parziale non sono distinti dagli insegnanti a tempo pieno fino all'anno scolastico 1978/79.

2° livello — Gli insegnanti a tempo parziale non sono distinti dagli insegnanti a tempo pieno negli anni scolastici dal 1977/78 al 1979/80.

Nell'anno 1982/83 negli istituti scolastici privati gli insegnanti erano i seguenti:

— Livello prescolastico:  
10 804 (di cui: 9 759 donne) senza distinzione tra insegnanti a tempo pieno o a tempo parziale.

— 1° livello:  
28 033 (di cui: 25 322 donne) senza distinzione tra insegnanti a tempo pieno o a tempo parziale.

— «Augmentation»:  
231 (di cui: 209 donne) senza distinzione tra insegnanti a tempo pieno o a tempo parziale.

— 2° livello:  
84 094 senza distinzione di sesso o di insegnamento a tempo pieno o a tempo parziale.

### Italia

Sono esclusi gli insegnanti delle scuole speciali.

### Paesi Bassi

Il livello prescolastico comprende il «Kleuteronderwijs»;

il 1° livello comprende «Gewoon lager onderwijs» e «Buitengewoon onderwijs»;

il 2° livello comprende «Algemeen voortgezet onderwijs», «Lager technisch onderwijs» «Middelbaar technisch onderwijs» e «Huishoud- en nijverheidsonderwijs».



Dal 1978/79 esiste il rischio di un doppio conteggio degli insegnanti del secondo livello.

### Lussemburgo

Fino all'anno 1977/78 gli insegnanti delle scuole internazionali sono esclusi; dal 1978/79 sono invece inclusi.

### Regno Unito

I dati riguardano gli istituti scolastici sia pubblici che privati dell'Inghilterra, del Galles e dell'Irlanda del Nord; per la Scozia unicamente gli istituti scolastici pubblici.

Gli insegnanti del livello prescolastico sono inclusi nel 1° livello.

Il 2° livello non comprende la «Further education». Nell'anno 1982/83 il corpo insegnante di tali istituti per l'istruzione al secondo grado del secondo livello era costituito da 64 173 insegnanti a tempo pieno (di cui: 17 109 donne) e di 33 507 insegnanti a tempo parziale (di cui: 8 912 donne).

### Danimarca

Il 1° livello comprende le «Folkeskolen (1-10 klasse)».

Il 2° livello comprende «Gymnasier (1.-3g.)», «HF-Kursus» e «Studenterkursus».

### Grecia

Fino al 1978/79 i dati per gli insegnanti del secondo livello si riferiscono unicamente agli insegnanti che forniscono un'istruzione generale.

### Tabella 16 — Spese delle amministrazioni pubbliche per l'istruzione e la formazione

Le *spese totali delle amministrazioni costituiscono* le spese totali per beni e servizi, stipendi, trasferimenti, ecc. sostenute dalle amministrazioni pubbliche comprendenti le amministrazioni centrali, le amministrazioni locali e gli enti di previdenza ed assistenza sociale (del codice S60 SEC).

Le *spese delle amministrazioni pubbliche per l'istruzione e la formazione* rappresentano le spese sostenute dalle amministrazioni centrali e locali per l'istruzione e la formazione, in linea di massima al netto delle tasse scolastiche o degli altri contributi versati dagli studenti o dai loro genitori. Comprendono le seguenti voci:

#### — Insegnamento e amministrazione

a) *spese correnti*: stipendi e salari, nonché contributi sociali per il personale docente e non docente, acquisto di beni e servizi, canoni di affitto, ecc.;

b) *spese in conto capitale*: acquisti di terreni, di edifici e di beni durevoli.

— *Trasferimenti alle famiglie*: borse di studio, prestiti e altre forme di assistenza diretta.

— *Spese complementari a carattere sociale*: trasporti scolastici, servizi medici, mense e convitti, ecc.

L'*unità di conto europea (ECU)* e gli *standard di potere d'acquisto (SPP)* sono gli strumenti che permettono di convertire le monete nazionali in un'unità comune. L'ECU è un «paniere» di monete e le conversioni sono in relazione ai tassi di cambio monetari. Poiché il potere d'acquisto di una moneta nazionale rispetto a un'altra non è necessariamente riflesso dal tasso di cambio, si è provveduto a introdurre il concetto di standard di potere d'acquisto. Quando le monete nazionali vengono convertite in SPP i dati indicano approssimativamente poteri di acquisto simili. Le parità qui impiegate si basano sul prodotto interno lordo; per una descrizione più completa si veda «Confronto in valori reali degli aggregati del SEC — 1980», Eurostat, 1983.

Il *sistema scolastico* comprende altresì scuole tecniche, università, ecc. e include gli alunni dall'età in cui iniziano la scuola — qualunque essa sia — fino all'età stabilita dalla legge per la fine dell'obbligo scolastico e anche oltre per quanti rimangono nella scuola a prescindere dal fatto che possano continuare o meno a ricevere un'istruzione superiore. La frequenza è nella maggior parte dei casi a tempo pieno e continua, benché esistano tuttavia eccezioni.

Per la *formazione professionale* non esiste una definizione internazionalmente accettata per distinguerla dall'istruzione generale. La distinzione operata nel presente volume è pertanto soggetta alle interpretazioni nazionali. Tuttavia sono in genere riconosciuti i seguenti tipi:

— *formazione professionale iniziale*: per quanti non hanno ancora mai iniziato un'attività lavorativa regolare, compresi gli apprendisti;

— *formazione professionale per adulti*: per quanti stanno svolgendo o hanno svolto un'attività lavorativa regolare, sia che abbiano ricevuto o meno una formazione professionale iniziale.

Per la Grecia non sono ancora disponibili dati su base comparabile.

N.B. In Francia dal 1981 viene applicato un nuovo metodo di calcolo delle retribuzioni; detto metodo tiene conto di taluni oneri inerenti alla sicurezza sociale che in precedenza ne erano esclusi. La differenza tra i due metodi rappresenta il 7,9 % della spesa corrente ed il 7,4 % della spesa pubblica complessiva nell'ambito del sistema scolastico nel 1981.



## GLOSSARIO

Boys and girls  
Men and women  
Total

Pre-primary  
1st level  
2nd level  
— 1st stage  
— 2nd stage

3rd level  
Including ...  
Excluding ...

Only ...  
See explanatory notes  
As % of  
aged ... to ... years  
of which

*Table 4*  
Age reached  
not reported to Eurostat  
3rd level students abroad

See under ...

*Table 7*  
Population

*Table 10*  
in Francophone region

*Table 11*  
Community languages  
Other languages  
Modern languages  
In this table modern Greek is  
included in other languages

*Table 12*  
Fields of study  
Humanities  
Teacher training  
Fine arts  
Law and jurisprudence  
Social science  
Natural science  
Engineering  
Medical science  
Agriculture, forestry, fishery

Other programmes of  
education  
Luxembourgish students  
abroad  
Part-time students

Ragazzi e ragazze  
Uomini e donne  
Totale  
Livello prescolastico  
1° livello  
2° livello  
— ciclo inferiore  
— ciclo superiore  
3° livello  
Includendo ...  
Escludendo ...  
Esclusivamente ...  
Vedansi note esplicative  
In % di  
di età compresa tra ... e ... anni  
di cui

*Tabella 4*  
Anni compiuti  
non comunicato all'EUR  
studenti del 3° livello all'estero

Vedasi sotto ...

*Tabella 7*  
Popolazione

*Tabella 10*  
della regione francofona

*Tabella 11*  
Lingue comunitarie  
Altre lingue  
Lingue moderne  
Nella presente tabella il greco  
moderno è incluso nelle altre  
lingue

*Tabella 12*  
Campo di studio  
Lettere  
Formazione degli insegnanti  
Belle arti  
Diritto  
Scienze sociali  
Scienze esatte e naturali  
Ingegneria  
Scienze mediche  
Agraria, silvicoltura, ittiologia

Altri programmi di  
insegnamento  
Studenti lussemburghesi  
all'estero  
Studenti a tempo parziale

Garçons et filles  
Hommes et femmes  
Total  
Préprimaire  
1<sup>er</sup> degré  
2<sup>e</sup> degré  
— 1<sup>er</sup> cycle  
— 2<sup>e</sup> cycle  
3<sup>e</sup> degré  
Y compris ...  
Sans ...  
Uniquement ...  
Voir notes explicatives  
En % de  
âgé(e) de ... à ... ans  
dont

*Tableau 4*  
Age révolu  
non communiqué à l'Eurostat  
étudiants au 3<sup>e</sup> degré à  
l'étranger  
Voir sous ...

*Tableau 7*  
Population

*Tableau 10*  
de la région francophone

*Tableau 11*  
Langues communautaires  
Autres langues  
Langues vivantes  
Dans ce tableau le grec moderne  
est compris dans d'autres langues

*Tableau 12*  
Domaines d'étude  
Lettres  
Formation des enseignants  
Beaux-arts  
Droit  
Sciences sociales  
Sciences exactes et naturelles  
Sciences de l'ingénieur  
Sciences médicales  
Agriculture, sylviculture,  
halieutique  
Autres programmes  
d'enseignement  
Étudiants luxembourgeois à  
l'étranger  
Étudiants à temps partiel

<i>Table 16</i>	<i>Tabella 16</i>	<i>Tableau 16</i>
National currency	Moneta nazionale	Monnaie nationale
Total expenditure	Spese totali	Total des dépenses
Percentage increase	Incremento in percentuale	Pourcentage d'accroissement
At current prices	A prezzi correnti	Aux prix courants
At constant prices	A prezzi costanti	Aux prix constants
compared with certain	rispetto a taluni aggregati	par rapport à certains agrégats
national aggregates	nazionali	nationaux
Total public expenditure	Spese totali delle	Total des dépenses des
	amministrazioni pubbliche	administrations publiques
Gross domestic product	Prodotto interno lordo	Produit intérieur brut
per inhabitant	per abitante	par habitant
Deflation by the GDP price	Deflazione per l'indice dei	Déflation par l'indice de prix du
index	prezzi del PIL	PIB
by institutional framework	per sistema di insegnamento	par cadre d'enseignement
Within the school system	Entro il sistema scolastico	Dans le cadre scolaire
Outside the school system	Fuori del sistema scolastico	Hors du cadre scolaire
per inhabitant	per abitante	par habitant
Current expenditure	Spese correnti	Dépenses courantes
Teaching and administration	Insegnamento ed	Enseignement et administration
	amministrazione	
Transfers to households	Trasferimenti alle famiglie	Transferts aux ménages
Supplementary expenditure of	Spese complementari a	Dépenses complémentaires à
a social nature	carattere sociale	caractère social
Capital expenditure	Spese in conto capitale	Dépenses en capital
Special education	Istruzione speciale	Éducation spéciale
Not itemized by level	Non ripartibile per livello	Non ventilable par degré
for vocational training	per la formazione professionale	pour la formation professionnelle
General administration	Amministrazione generale	Administration générale
Initial vocational training	Formazione professionale	Formation professionnelle initiale
	iniziale	
Adult vocational training	Formazione professionale per	Formation professionnelle adulte
	adulti	
General education	Istruzione generale	Éducation générale





## Inleiding

Met deze publikatie wordt een reeks voortgezet waarvan het laatste deel onder dezelfde titel in 1980 is verschenen. Voordien kwamen de publikaties met een grotere frequentie uit, maar intussen zijn de een- of tweemaal 's jaars verschijnende statistische bulletins ingevoerd, zodat voor de belangrijkste reeksen de meest recente cijfers sneller kunnen worden verspreid dan via een gedrukte publikatie mogelijk is. In verband hiermee kon de frequentie van een dergelijke publikatie worden teruggebracht.

De structuren van de onderwijsstelsels in de Lid-Staten lopen nog steeds uiteen, zodat rechtstreekse vergelijkingen moeilijk zijn. Evenals in voorgaande edities zijn de statistieken in deze publikatie, die uit administratieve gegevens afkomstig zijn, door de nationale onderwijsautoriteiten in overeenstemming gebracht met de definities van de International Standard Classification of Education (ISCED), ten einde vergelijkingen tussen de landen mogelijk te maken. Hierbij dient men wel in het oog te houden dat dergelijke vergelijkingen slechts benaderingen zijn. Dit geldt evenwel in de regel niet voor de ontwikkeling in een bepaald land in de loop van de tijd.

Kleine verschillen tussen een aantal van de hier gepubliceerde cijfers en dezelfde cijfers die door andere internationale organisaties, met name de OESO en de UNESCO, worden verspreid, zijn mogelijk. Deels is dit een gevolg van het feit dat de cijfers van Eurostat ook betrekking hebben op het „buitengewoon onderwijs“, terwijl het verder voortvloeit uit verschillen bij de omzetting van de nationale indelingen naar de ISCED. Voor

een nauwkeurig beeld van hetgeen ieder onderwijsniveau in ieder land omvat, zij verwezen naar de toelichting en tabel 13.

Op het eerste gezicht lijkt deze publikatie misschien minder omvangrijk dan haar voorgangers. In werkelijkheid worden op slechts twee gebieden minder gegevens verstrekt, terwijl er elders van uitbreiding sprake is. De regionale indelingen van het aantal scholieren en studenten worden thans in het „Jaarboek regionale statistiek“ gepubliceerd en zijn daarom in deze publikatie achterwege gelaten. Het andere gebied waarvoor minder gegevens worden verstrekt, zijn de tijdreeksen met de aantallen scholieren en studenten naar nationaal onderwijstype. In verschillende Lid-Staten zijn nieuwe schooltypen ingevoerd of zijn de onderwijsstelsels gedeeltelijk gereorganiseerd, zodat het moeilijk is coherente tijdreeksen op te stellen. In deze publikatie worden de gegevens naar nationaal onderwijstype daarom alleen voor een enkel, recent jaar gegeven. Voor meer informatie over de situatie in de Lid-Staten zij verwezen naar de nationale publikaties ter zake. Alle gegevens in deze publikatie zijn samengesteld overeenkomstig de methoden die zijn ontwikkeld door de werkgroep „Onderwijs- en opleidingsstatistieken“, die is samengesteld uit de nationale deskundigen die ook de gegevens verzamelen en deze aan het BSEG doorgeven. Het Bureau voor de Statistiek wil hierbij alle betrokkenen voor hun waardevolle medewerking bedanken.

Luxemburg, september 1985

# Inhoud

*Bladzijde*

Toelichting	62
Woordenlijst	67

## Tabellen:

**NL**

<i>nr.</i>		
1	Aantal scholieren en studenten naar onderwijsniveau	70-77
2	Scholieren en studenten naar onderwijsniveau (%)	78-79
3	Ontwikkeling van het aantal leerlingen en studenten	80-85
4	Scholieren en studenten naar leeftijd	86-87
5	Percentage schoolbezoek naar leeftijd	88
6	Meisjes per 100 jongens, 2e niveau hogere cyclus en 3e niveau	89
7	Aandeel van de scholieren en studenten in de bevolking	90
8	Buitenlandse scholieren en studenten naar onderwijsniveau	91
9	Aandeel van de buitenlandse scholieren en studenten in het totale aantal scholieren en studenten	91
10	Buitenlandse scholieren en studenten naar nationaliteit	92-93
11	Scholieren die een vreemde taal leren	94-95
12	Studenten (3e niveau) naar studierichting	96-97
13	Scholieren en studenten naar nationaal onderwijstype	98-107
14	Leerkrachten met een volledige dagtaak	108
15	Leerkrachten met een gedeeltelijke dagtaak	109
16	Overheidsuitgaven voor onderwijs en opleiding	110-114

## Tekens

—	nul
0,0	minder dan 0,05
:	niet beschikbaar of ergens anders onder begrepen
.	niet van toepassing
*	deels geschat door Eurostat
/of —	reeks onderbroken

## ALGEMENE OPMERKINGEN

Op enige uitzonderingen na, die worden toege-licht in de voetnoten bij de tabellen (met name die over de uitgaven), hebben alle statistieken in dit boek betrekking op volledig dagonderwijs in het normale school- en universiteitsstelsel in de zin van de International Standard Classification of Education (ISCED) van de UNESCO. Dit stelsel bestaat uit een „ladder” die kinderen en jongeren kunnen bestijgen vanaf het kleuteronderwijs tot aan de universiteit. De scholieren voor wie het is bestemd, beginnen in de regel met ongeveer 4 jaar en het is niet ongebruikelijk dat een aantal doorgaat tot ze 25 jaar of ouder zijn.

Buitenschools onderwijs wordt dus bij deze statistieken niet in aanmerking genomen: noch nieuwe onderwijstypen, als televisiecursussen of schriftelijk onderwijs, noch het onderwijs aan volwassenen.

De meeste reeksen in deze publikatie beginnen bij het schooljaar 1970/71, toen begonnen werd de gegevens uit de Lid-Staten regelmatig te verzamelen, hoewel met enige reeksen pas later is begonnen. Voor oudere cijfers zij verwezen naar vroegere edities van deze of soortgelijke publikaties van Eurostat, hoewel niet in alle gevallen samenhang met oudere cijfers kan worden gegarandeerd.

De gegevens in deze publikatie hebben betrekking op scholieren en studenten die zijn ingeschreven bij openbare of particuliere instellingen die tot het school- en universiteitsstelsel behoren.

Geografisch beperkt dit werk zich tot het „binnenland”, zodat alleen scholieren en studenten van instellingen op het nationale grondgebied in aanmerking zijn genomen. De cijfers voor de Europese scholen zijn daarom geteld bij die van het land waar zij zijn gevestigd. Frankrijk omvat alleen het Franse moederland, dus niet de overzeese departementen en gebieden (DOM-TOM).

Anders dan in vroegere edities hebben de cijfers voor Luxemburg alleen betrekking op het onderwijs binnen dit land. Aangezien er in Luxemburg geen conventionele universiteit is, volgen de meeste studenten van het 3e niveau onderwijs in het buitenland: in 1970/71 waren het er 1 461 (waarvan 430 vrouwen) en in 1982/83 2 386 (waarvan 870 vrouwen).

In de meeste gevallen werd bij het verzamelen en presenteren van de gegevens gebruik gemaakt van de definities en indelingen van de door de UNESCO opgestelde ISCED.

De verschillende nationale onderwijstypen zijn ingedeeld overeenkomstig de in de ISCED gedefinieerde niveaus, die thans in alle Lid-Staten van de Gemeenschap worden gebruikt:

- Kleuteronderwijs (ISCED 0) is het onderwijs dat voorafgaat aan de leerplicht. Meestal vangt dit type onderwijs aan op 3- of 4-jarige leeftijd en in de meeste gevallen eindigt het rond 6 jaar.
- Het eerste niveau (ISCED 1) omvat het basisonderwijs, altijd verplicht, dat gewoonlijk vijf jaar duurt.
- De lagere cyclus van het tweede niveau (ISCED 2) duurt in de meeste gevallen drie jaar en is eveneens verplicht.
- De hogere cyclus van het 2e niveau (ISCED 3) start rond 14-15 jaar en duurt gewoonlijk drie jaar. Deze cyclus bereidt de scholieren voor op de universiteit of andere vormen van hoger onderwijs. Naar gelang van het land kan het begin van deze cyclus samenvallen met het einde van de leerplicht of hier nog in begrepen zijn.
- Het derde niveau (ISCED 5, 6, 7) omvat universiteiten en alle andere vormen van hoger onderwijs.

## SCHOOLPLICHTIGE/LEERPLICHTIGE LEEFTIJD

De laatste jaren heeft een aantal Lid-Staten van de Gemeenschap de schoolplicht/leerplicht (verder samengevat tot leerplicht) uitgebreid door deze later te laten ophouden of door een vorm van beroepsonderwijs of -opleiding verplicht te stellen voor degenen die na de normale leeftijdsgrens geen algemeen vormend onderwijs blijven volgen. Ook de relatie tussen de verjaardag van een kind en de datum waarop het schooljaar begint resp. eindigt, zijn hierop van invloed. De nationale wetgevingen inzake de leerplicht lopen op dit punt sterk uiteen. Bovendien geeft de wet in sommige landen een minimum aantal jaren voor de leerplicht alsmede een minimum- en maximumleeftijd, of, in plaats daarvan, alleen een minimum- en maximumleeftijd. De juridische situatie is daarom te ingewikkeld om beknopt te worden beschreven, maar onderstaande leeftijden kunnen als leidraad voor de leerplicht in de Lid-Staten worden genomen:

BR Duitsland	6-15/16 jaar <sup>(1)</sup>
Frankrijk	6-16 jaar
Italië	6-14 jaar
Nederland	5-15 jaar <sup>(2)</sup>
België	6-18 jaar <sup>(3)</sup>
Luxemburg	6-15 jaar
Verenigd Koninkrijk	5-16 jaar
Ierland	6-15 jaar
Denemarken	7-16 jaar <sup>(4)</sup>
Griekenland	6-15 jaar

<sup>(1)</sup> Met verplicht part-time beroepsonderwijs tot 18 jaar voor degenen die geen volledig dagonderwijs volgen.

<sup>(2)</sup> Gevolgd door 2 jaar verplicht part-time schoolonderwijs voor degenen die geen volledig dagonderwijs volgen.

<sup>(3)</sup> Waarvan de laatste twee jaar eventueel in de vorm van een deeltijdopleiding.

<sup>(4)</sup> Minimaal 10 jaar volledig dagonderwijs.

### Tabel 1 — Aantal scholieren en studenten naar onderwijsniveau

Deze tabel geeft het aantal scholieren en studenten dat in het betrokken schooljaar op de verschillende niveaus volledig dagonderwijs volgde. De datum waarop het schoolbezoek wordt geteld, is niet volledig gestandaardiseerd, maar in de regel is het een datum in het najaarstrimester.

### Tabel 2 — Scholieren en studenten naar onderwijsniveau (%)

Deze tabel is rechtstreeks ontleend aan de gegevens in tabel 1 en geeft een procentuele verdeling.

### Tabel 3 — Ontwikkeling van het aantal scholieren en studenten

Deze tabel, die rechtstreeks aan de gegevens in tabel 1 ontleend is, geeft de ontwikkeling van het aantal scholie-

ren en studenten per niveau (1976/77 = 100). Dit was het schooljaar waarin het totale aantal scholieren en studenten in de Gemeenschap van de Tien een maximum bereikte, hoewel het totale aantal in sommige landen en het aantal per niveau in andere jaren op het hoogste punt kwamen of nog niet zijn gaan dalen.

De toe- en afname van het aantal scholieren en studenten is in beginsel een gevolg van de schommelingen in de geboortecijfers enige jaren eerder. De gevolgen van deze variaties worden deels versluierd door de gedurende de betrokken periode opgetreden tendens dat jongeren langer volledig dagonderwijs blijven volgen.

### Tabel 4 — Scholieren en studenten naar leeftijd

De leeftijd van een scholier of een student wordt gewoonlijk opgetekend op de dag van inschrijving; het is de leeftijd op een peildatum die van land tot land uiteenloopt en in de regel tussen 31 augustus voorafgaande aan het najaarstrimester en 1 januari ligt.

Eurostat heeft niet voor alle landen en alle jaren de beschikking over de inschrijvingsgegevens naar leeftijd. De tabel geeft de aantallen in 1970/71 of het eerste jaar waarover gegevens beschikbaar zijn, alsmede die voor het laatste jaar waarvoor men bij het ter perse gaan over gegevens beschikte. In sommige gevallen komt het aantal scholieren en studenten waarvan de leeftijd aan Eurostat is medegedeeld, niet overeen met het totale aantal ingeschrevenen dat in tabel 1 wordt gegeven; verschillen worden aangegeven onder iedere kolom.

De cijfers voor Italië voor 1982/83 zijn door Eurostat geschat aan de hand van de steekproefenquête naar de arbeidskrachten van 1983.

Voor Luxemburg omvatten de cijfers Luxemburgse studenten die een opleiding van het 3e niveau in het buitenland volgen en er wordt rekening mee gehouden bij het aantal scholieren en studenten waarvoor geen leeftijd is opgegeven.

### Tabel 5 — Percentage schoolbezoek naar leeftijd

Deze verhoudingscijfers geven het percentage jongeren tussen 15 en 24 jaar die volledig dagonderwijs volgen. Ze worden berekend door de cijfers in tabel 4 te delen door de bevolking van hetzelfde geslacht en dezelfde leeftijd op 1 januari in het betrokken schooljaar, wat de dichtstbijzijnde datum is waarvoor schattingen van de bevolkingsomvang beschikbaar zijn. Aangezien de omvang van de bevolking van een gegeven leeftijd in de loop van een paar maanden niet enorm varieert, kunnen de cijfers worden beschouwd als een benadering van het percentage schoolbezoek per leeftijd bij het begin van het schooljaar.

Opgemerkt zij dat in gevallen waarin het aantal scholieren en studenten waarvan de leeftijd niet in tabel 4 is opgegeven, groot is, de verhoudingscijfers te laag zijn geschat daar er geen middel is om te weten te komen of de ontbrekende studenten tussen 15 en 24 jaar oud zijn.



## Tabel 6 — Meisjes per 100 jongens, 2e niveau hogere cyclus en 3e niveau

Deze tabel is rechtstreeks ontleend aan de gegevens in tabel 1.

Opgemerkt zij dat er per 100 jongens ongeveer 95 meisjes worden geboren.

## Tabel 7 — Aandeel van de scholieren en studenten in de bevolking

Deze verhoudingscijfers zijn berekend door de cijfers in tabel 1 te delen door de geschatte bevolking op 1 januari in het schooljaar.

## Tabel 8 — Buitenlandse scholieren en studenten naar onderwijsniveau

De cijfers in deze tabel hebben betrekking op het aantal scholieren en studenten van vreemde nationaliteit die in hun gastland bij de verschillende niveaus zijn ingeschreven. Er zijn geen gegevens beschikbaar voor alle jaren of alle landen, maar in de regel zijn ze er wel in de landen waar het aandeel van de buitenlandse scholieren en studenten significant is. De cijfers van het Verenigd Koninkrijk zijn geschat aan de hand van de steekproefenquête naar de arbeidskrachten. Griekenland is wegens gebrek aan gegevens niet in deze tabel vertegenwoordigd, maar voor het aantal buitenlandse studenten van het 3e niveau in Griekenland in 1981/82 zij verwezen naar tabel 10.

## Tabel 9 — Aandeel van de buitenlandse scholieren en studenten in het totale aantal scholieren en studenten

Deze tabel is berekend door de gegevens in tabel 8 te delen door die in tabel 1.

## Tabel 10 — Buitenlandse scholieren en studenten naar nationaliteit

Deze tabel geeft de nationaliteit van de buitenlandse scholieren en studenten voor het laatste jaar waarvoor bij het ter perse gaan gegevens beschikbaar waren. Omdat voor het Verenigd Koninkrijk in het geheel geen gegevens beschikbaar zijn, is het land achterwege gelaten.

## Tabel 11 — Scholieren die een vreemde taal leren

In deze tabel zijn alle scholieren opgenomen die gedurende de schooltijd vóór het 3e niveau een vreemde taal leren, ongeacht de duur of het administratieve belang van de cursus.

Er zij op gewezen dat in België scholieren die Franstalig onderwijs volgen ook Nederlands leren en omgekeerd en bij het onderwijs in Luxemburg kennis van het Frans en Duits vereist is.

Voor Nederland, het Verenigd Koninkrijk en Griekenland zijn geen gegevens beschikbaar. In de overige landen zijn niet voor alle jaren gegevens beschikbaar.

## Tabel 12 — Studenten (3e niveau) naar studierichting

Deze tabel geeft een indeling van de gedurende de referentie jaren bij instellingen van het 3e niveau ingeschreven studenten naar ISCED-studierichting overeenkomstig onderstaand schema:

### Letteren

- Letteren (522, 622, 722)
- Godsdienstwetenschappen en theologie (526, 626, 726)

### Pedagogie en lerarenopleiding

- Pedagogie en lerarenopleiding (514, 614, 714)

### Beeldende kunsten

- Beeldende en toegepaste kunsten (518, 618, 718)
- Architectuur en stedenbouwkunde (558, 658, 758)

### Rechten

- Rechten (538, 638, 738)

### Sociale wetenschappen

- Sociale en gedragswetenschappen (530, 630, 730)
- Handelswetenschappen en management (534, 634, 734)
- Huishoudkunde (566, 666, 766)
- Opleidingen voor de tertiaire sector (578)
- Studies in verband met informatie en documentatie (584, 684, 784)

### Natuurwetenschappen

- Natuurwetenschappen (542, 642, 742)
- Wiskunde en gegevensverwerking (546, 646, 746)

### Ingenieurswetenschappen

- Industriële productie en dergelijke studies (552)
- Ingenieurswetenschappen (554, 654, 754)
- Vervoer en telecommunicatie (570)

### Geneeskunde

- Geneeskunde (550, 650, 750)

### Landbouw-, bosbouw- en visserijwetenschappen

- Landbouw-, bosbouw- en visserijwetenschappen (562, 662, 762)

### Overige

- Overige (589, 689, 789)

Daarnaast wordt een onderscheid gemaakt tussen studenten die cursussen volgen op ISCED-niveau 5 (3e niveau, 1e trap, leidend tot een titel die niet is gelijkgesteld met een lagere universitaire graad) dat wel op ISCED-niveau 6 en 7 (6 = 3e niveau, 1e trap, leidend tot een lagere universitaire graad of een soortgelijke kwalificatie en 7 = 3e niveau, 2e trap, leidend tot een hogere universitaire graad of soortgelijke kwalificatie).

Er zijn enige kleinere verschillen tussen de totalen in deze tabel en die in tabel 1, wat te wijten is aan het feit dat er

studenten kunnen ontbreken of ingeschreven zijn voor meer dan een studierichting.

### Tabel 13 — Scholieren en studenten naar nationaal onderwijstype

Deze tabellen, voor ieder land één, geven het aantal scholieren en studenten naar nationaal schooltype, alsmede een indeling van de schooltypes naar niveau. Het is daarom mogelijk om na te gaan wat de niveaus in de andere tabellen van dit boek omvatten. Er zij aan herinnerd dat in een aantal landen in de loop der jaren nieuwe onderwijstypen zijn ingevoerd en andere in omvang zijn teruggelopen of zijn verdwenen, zodat de huidige indelingen alleen bij benadering overeenkomen met die welke in vroegere jaren werden gebruikt. Overigens is alles in het werk gesteld om waar mogelijk vergelijkbare gegevens te bieden.



### Tabellen 14/15 — Statistieken van de leerkrachten

In beginsel moet het aantal leerkrachten in de tabellen 14 en 15 in overeenstemming zijn met het aantal leerlingen met volledig dagonderwijs in de voorgaande tabellen. In de praktijk is dit niet mogelijk wegens structurele en administratieve verschillen tussen de onderwijsstelsels van de Lid-Staten en in verband met problemen bij de samenstelling van de gegevens. Bij het gebruik van de cijfers moet daarom de nodige voorzichtigheid worden betracht.

Een aantal van de moeilijkheden bij het verzamelen en presenteren van de statistieken van de leerkrachten wordt hieronder gegeven:

- In de meeste landen is de centrale overheid voor gegevens over het aantal leerkrachten ten minste gedeeltelijk afhankelijk van de door de scholen ingevulde vragenlijsten en in sommige gevallen onderscheiden deze de leerkrachten niet naar geslacht en niveau (of ze maken op een andere wijze een onderscheid naar niveau) of er wordt geen verschil gemaakt tussen leerkrachten met een volledige of een gedeeltelijke betrekking.
- Zowel voor scholen als voor leerkrachten geldt dat ze op meer dan een niveau actief kunnen zijn.
- Sommige leerkrachten geven les op meer dan een school, zodat het gevaar bestaat dat ze dubbel worden geteld.
- In sommige landen zijn er speciale leraren die invallen in geval van absenties. Ze kunnen een volledige of een gedeeltelijke betrekking hebben, hoewel ze ook in het laatste geval van tijd tot tijd voltijds kunnen werken.
- De behandeling voor statistische doeleinden van assistent-leerkrachten, surveillanten, stagelopende leerkrachten, enz., in de verschillende landen is niet geharmoniseerd. Dit geldt ook voor de behandeling van degenen die onderwijsactiviteiten combineren met administratieve taken, zoals schooldirecteuren en hoofden van afdelingen.
- In sommige scholen kunnen leerlingen met volledig dagonderwijs en part-time leerlingen in dezelfde klas onderwijs ontvangen. Dit is geen specifiek probleem voor de

statistiek van de leerkrachten, maar draagt wel bij tot het gebrek aan vergelijkbaarheid voor scholierenstatistieken.

Hieronder wordt de aan Eurostat verstrekte toelichting op de cijfers in de tabellen 14 en 15 gegeven.

#### BR Duitsland

Het 1e niveau omvat leerkrachten in „Grundschulen, Hauptschulen und Sonderschulen“.

Het 2e niveau omvat leerkrachten in „Realschulen, Gymnasien, Gesamtschulen und berufsbildende Schulen“.

#### Frankrijk

De cijfers voor het kleuteronderwijs en het 1e niveau hebben betrekking op „titulaires“, „stagiaires“, „remplaçants“ en „suppléants“, maar niet op „auxiliaires“ en die voor het 2e niveau bestrijken wel de „titulaires“ en de „non titulaires“ maar niet de „Maitres-auxiliaires sur crédits de remplacement“.

De gegevens tot en met 1979/80 (met uitzonderingen, zie hieronder) hebben betrekking op openbare en particuliere scholen; die vanaf 1980/81 alleen op openbare scholen.

Kleuteronderwijs — In 1975/76 en 1976/77 zonder particuliere scholen.

Leerkrachten met een gedeeltelijke betrekking werden vóór 1981/82 niet afzonderlijk vermeld.

1e niveau — Omvat in 1975/76 en 1976/77 leerkrachten in particuliere kleuterscholen.

Tot 1978/79 zijn leerkrachten met een gedeeltelijke betrekking begrepen in die met een volledige betrekking.

2e niveau — Van 1977/78 t/m 1979/80 zijn leerkrachten met een gedeeltelijke betrekking begrepen in die met een volledige betrekking.

In 1982/83 bedroeg het aantal leraren op particuliere scholen:

- Kleuteronderwijs: 10 804 (waarvan 9 759 vrouwen) (zonder onderscheid tussen volledige of gedeeltelijke betrekking)
- 1e niveau: 28 033 (waarvan 25 322 vrouwen) (zonder onderscheid tussen volledige of gedeeltelijke betrekking)
- „Augmentation“: 231 (waarvan 209 vrouwen) (zonder onderscheid tussen volledige of gedeeltelijke betrekking)
- 2e niveau: 84 094 (zonder onderscheid naar geslacht of volledige of gedeeltelijke betrekking)

#### Italië

Zonder leerkrachten op buitengewone scholen.

## Nederland

1e niveau omvat „Gewoon lager onderwijs“ en „Buitengewoon onderwijs“

2e niveau omvat „Algemeen voortgezet onderwijs“, „Lager technisch onderwijs“, „Middelbaar technisch onderwijs“ en „Huishoud- en nijverheidsonderwijs“

Vanaf 1978/79 is het mogelijk leerkrachten van het 2e niveau dubbel te tellen.

## Luxemburg

Tot 1977/78 zijn leerkrachten op internationale scholen uitgesloten, daarna inbegrepen.

## Verenigd Koninkrijk

De gegevens hebben betrekking op openbare en particuliere scholen in Engeland, Wales en Noord-Ierland, maar voor Schotland alleen op openbare scholen.

Leerkrachten in het kleuteronderwijs zijn begrepen in het 1e niveau.

Het 2e niveau omvat niet „Further education“. In 1982/83 telden deze instellingen 64 173 leerkrachten met een volledige betrekking (waarvan 17 109 vrouwen) en 33 507 leerkrachten met een gedeeltelijke betrekking (waarvan 8 912 vrouwen) die les gaven in de hogere cyclus van het 2e niveau.

## Denemarken

Het 1e niveau omvat „Folkeskolen (1.-10. klasse)“

Het 2e niveau omvat „Gymnasier (1.-3.g.)“, „HF-kursus“ en „Studenterkursus“.

## Griekenland

Tot en met 1978/79 omvat de categorie leerkrachten van het 2e niveau alleen degenen die algemeen vormend onderwijs geven.

## Tabel 16 — Overheidsuitgaven voor onderwijs en opleiding

*Totale overheidsuitgaven* zijn de totale uitgaven aan goederen en diensten, lonen, overdrachten, enz., door de overheid, d.w.z. de centrale overheid, de lagere publiekrechtelijke lichamen en de sociale-verzekeringsinstellingen (ESER-code S60).

*Overheidsuitgaven voor onderwijs en opleiding* zijn de uitgaven van de centrale en de lokale overheid voor onderwijs en opleiding, in beginsel zonder door studenten of hun ouders betaalde schoolgelden en andere bijdragen. Hiertoehoren de volgende posten:

### — Onderricht en administratie

a) *lopende uitgaven*: lonen en sociale-verzekeringsbijdragen voor leerkrachten en anderen, aankoop van goederen en diensten, huren, enz.

b) *kapitaaluitgaven*: aankoop van grond, gebouwen en duurzame gebruiksgoederen.

— *Overdrachten aan de gezinshuishoudingen*: beurzen, leningen en andere vormen van directe steun.

— *Aanvullende uitgaven van sociale aard*: schoolvervoer, medische diensten, maaltijden en accommodatie, enz.

*De Europese valuta-eenheid (Ecu) en de koopkrachtstandaard (KKS)* zijn middelen om de nationale valuta's om te rekenen in een gemeenschappelijke eenheid. De Ecu is een „mandje“ valuta's en de omrekening is afhankelijk van de wisselkoersen. Aangezien de koopkracht van een nationale valuta ten opzichte van een andere niet noodzakelijk in de wisselkoers tot uitdrukking komt, is het begrip koopkrachtstandaard ingevoerd. Wanneer de nationale valuta's in KKS worden omgerekend, geven de cijfers bij benadering een dienovereenkomstige koopkracht weer. De in dit bulletin gebruikte pariteiten zijn gebaseerd op het bruto binnenlands produkt. Zie voor een volledige beschrijving „Comparison in real values of the aggregates of ESA-1980“, Eurostat, 1983.

*Het schoolsysteem* omvat ook technische hogescholen, universiteiten, enz.; het betreft kinderen tussen de leeftijd waarop zij naar school gaan tot de wettelijke minimumleeftijd voor het eind van de leerplicht, alsmede oudere kinderen die op school blijven, of zij nu doorgaan in het hoger onderwijs of niet. Onderwijs volgen heeft in de meeste gevallen betrekking op het permanent volledig dagonderwijs volgen, maar er zijn uitzonderingen.

*Beroepsopleiding* heeft geen internationaal aanvaarde definitie om het van algemeen vormend onderwijs te onderscheiden. In deze publikatie is het onderscheid derhalve afhankelijk van de nationale interpretatie. Onderstaande types zijn evenwel in het algemeen erkend:

— *Initiële beroepsopleiding*: voor degenen die nog niet regelmatig in een werkkring werkzaam zijn geweest, met inbegrip van leerlingen.

— *Beroepsopleiding voor volwassenen*: voor degenen die al regelmatig in een werkkring werkzaam zijn (geweest), of zij nu wel of niet een initiële beroepsopleiding hebben gehad.

Voor Griekenland zijn geen vergelijkbare gegevens beschikbaar.

N.B. In Frankrijk wordt sinds 1981 een nieuwe methode voor de berekening van lonen en salarissen gehanteerd, waarbij lasten voor de sociale verzekering in aanmerking worden genomen die voordien niet waren inbegrepen. Het verschil tussen de oude en de nieuwe methode bedraagt 7,9 % van de huidige uitgaven en 7,4 % van de totale overheidsuitgaven voor het onderwijs in schoolverband in 1981.

## VERKLARENDE WOORDENLIJST

Boys and girls	Jongens en meisjes	Garçons et filles
Men and women	Mannen en vrouwen	Hommes et femmes
Total	Totaal	Total
Pre-primary	Kleuteronderwijs	Préprimaire
1st level	Eerste niveau	1 <sup>er</sup> degré
2nd level	Tweede niveau	2 <sup>e</sup> degré
— 1st stage	— lagere cyclus	— 1 <sup>er</sup> cycle
— 2nd stage	— hogere cyclus	— 2 <sup>e</sup> cycle
3rd level	Derde niveau	3 <sup>e</sup> degré
Including ...	Inclusief	Y compris ...
Excluding ...	Exclusief	Sans ...
Only ...	Uitsluitend	Uniquement ...
See explanatory notes	Zie toelichting	Voir notes explicatives
As % of	In % van	En % de
aged ... to ... years	van ... tot en met ... jaar	âgé(e) de ... à ... ans
of which	waarvan	dont

*Table 4*  
Age reached  
not reported to Eurostat  
3rd level students abroad  
  
See under ...

*Tabel 4*  
Leeftijd (volle jaren)  
niet aan Eurostat medegedeeld  
Studenten van het derde ni-  
veau in het buitenland  
Zie onder ...

*Tableau 4*  
Age révolu  
non communiqué à l'Eurostat  
étudiants au 3<sup>e</sup> degré  
à l'étranger  
Voir sous ...

*Table 7*  
Population

*Tabel 7*  
Bevolking

*Tableau 7*  
Population

*Table 10*  
in Francophone region

*Tabel 10*  
In het Franstalige gewest

*Tableau 10*  
de la région francophone

*Table 11*  
Community languages  
Other languages  
Modern languages  
In this table modern Greek is  
included in other languages

*Tabel 11*  
Gemeenschapstalen  
Andere talen  
Moderne talen  
In deze tabel behoort modern  
Grieks tot de overige talen

*Tableau 11*  
Langues communautaires  
Autres langues  
Langues vivantes  
Dans ce tableau le grec  
moderne est compris dans  
d'autres langues

*Table 12*  
Fields of study  
Humanities  
Teacher training  
Fine arts  
Law and jurisprudence  
Social science  
Natural science  
Engineering  
Medical science  
Agriculture, forestry, fishery  
  
Other programmes of educa-  
tion

*Tabel 12*  
Studiegebied  
Letteren  
Lerarenopleiding  
Beeldende kunsten  
Rechten  
Sociale wetenschappen  
Natuurwetenschappen  
Ingenieurswetenschappen  
Geneeskunde  
Landbouw-, bosbouw- en  
visserijwetenschappen  
Andere onderwijsprogramma's

*Tableau 12*  
Domaines d'étude  
Lettres  
Formation des enseignants  
Beaux-arts  
Droit  
Sciences sociales  
Sciences exactes et naturelles  
Sciences de l'ingénieur  
Sciences médicales  
Agriculture, sylviculture,  
halieutique  
Autres programmes  
d'enseignement

Luxembourgish students  
abroad  
Part-time students

Luxemburgse studenten  
in het buitenland  
Part-time studenten

Étudiants luxembourgeois à  
l'étranger  
Étudiants à temps partiel

*Table 16*

National currency  
Total expenditure  
Percentage increase  
At current prices  
At constant prices  
compared with certain  
national aggregates  
Total public expenditure

*Tabel 16*

Nationale valuta  
Totale uitgaven  
Procentuele stijging  
In lopende prijzen  
In constante prijzen  
In vergelijking met bepaalde  
nationale aggregaten  
Totale overheidsuitgaven

*Tableau 16*

Monnaie nationale  
Total des dépenses  
Pourcentage d'accroissement  
Aux prix courants  
Aux prix constants  
par rapport à certains agrégats  
nationaux

Gross domestic product  
per inhabitant  
Deflation by the GDP price  
index  
by institutional framework  
Within the school system  
Outside the school system  
per inhabitant  
Current expenditure  
Teaching and administration  
Transfers to households

Bruto binnenlands produkt  
per inwoner  
Deflatie aan de hand van het  
prijnsindexcijfer van het BBP  
naar institutioneel verband  
In schoolverband  
Buiten schoolverband  
per inwoner  
Lopende uitgaven  
Onderricht en administratie  
Geldoverdrachten naar gezins-  
huishoudingen

Total des dépenses des  
administrations publiques  
Produit intérieur brut  
par habitant  
Déflation par l'indice de prix du  
PIB  
par cadre d'enseignement  
Dans le cadre scolaire  
Hors du cadre scolaire  
par habitant  
Dépenses courantes  
Enseignement et administration  
Transferts aux ménages

Supplementary expenditure of  
a social nature  
Capital expenditure  
Special education  
Not itemized by level

Aanvullende uitgaven van so-  
ciale aard  
Kapitaaluitgaven  
Buitengewoon onderwijs  
Niet ingedeeld naar  
niveau

Dépenses complémentaires à ca-  
ractère social  
Dépenses en capital  
Éducation spéciale  
Non ventilable par degré

for vocational training  
General administration  
Initial vocational training  
Adult vocational training

voor beroepsopleidingen  
Algemene administratie  
Initiële beroepsopleiding  
Beroepsopleiding voor volwas-  
senen

pour la formation professionnelle  
Administration générale  
Formation professionnelle initiale  
Formation professionnelle adulte

General education

Algemeen vormend onderwijs

Éducation générale

NL

## Number of pupils and students by level of education

## Boys and girls

	1970/71	1971/72	1972/73	1973/74	1974/75	1975/76	1976/77
	1000						
<b>EUR 10</b>							
Total	54 302	55 942	57 422	58 859	59 808	60 765	61 304
Pre-primary	6 498	6 740	7 028	7 274	7 590	7 727	7 850
1st level	24 386	24 623	24 619	24 530	24 303	23 879	23 455
2nd level — 1st stage	13 987	14 556	15 202	15 726	16 149	16 763	17 210
— 2nd stage	6 341	6 677	7 018	7 602	7 878	8 300	8 580
— Total	20 328	21 233	22 220	23 328	24 027	25 063	25 790
3rd level	3 090	3 347	3 555	3 727	3 888	4 096	4 209
<b>BR Deutschland</b>							
Total	11 060	11 611	12 095	12 503	12 945	13 131	13 299
Pre-primary	1 194	1 282	1 385	1 464	1 654	1 645	1 765
1st level	4 083	4 265	4 284	4 243	4 185	4 024	3 865
2nd level — 1st stage	4 512	4 633	4 854	5 072	5 264	5 495	5 695
— 2nd stage	598	661	731	803	852	932	928
— Total	5 110	5 294	5 586	5 875	6 116	6 427	6 622
3rd level	672	769	839	921	990	1 035	1 047
<b>France</b>							
Total	12 396	12 660	12 926	13 071	13 190	13 369	13 459
Pre-primary	2 213	2 298	2 371	2 458	2 543	2 608	2 617
1st level	5 147	5 042	4 987	4 954	4 899	4 838	4 802
2nd level — 1st stage	2 772	2 952	3 085	3 158	3 199	3 272	3 337
— 2nd stage	1 498	1 562	1 629	1 635	1 660	1 709	1 750
— Total	4 270	4 515	4 714	4 794	4 859	4 980	5 088
3rd level	766	806	855	866	889	942	952
<b>Italia</b>							
Total	11 036	11 411	11 785	12 069	12 248	12 538	12 714
Pre-primary	1 587	1 620	1 686	1 735	1 768	1 823	1 866
1st level	4 929	4 995	5 035	5 027	4 988	4 880	4 771
2nd level — 1st stage	2 168	2 287	2 422	2 530	2 615	2 779	2 870
— 2nd stage	1 665	1 743	1 833	1 930	1 983	2 113	2 217
— Total	3 833	4 030	4 255	4 460	4 598	4 892	5 086
3rd level	687	766	809	847	894	944	990
<b>Nederland</b>							
Total	3 204,1	3 279,5	3 344,9	3 414,4	3 467,5	3 573,2	3 611,0
Pre-primary	493,4	493,3	497,1	508,3	516,0	521,3	501,3
1st level	1 529,7	1 533,2	1 530,8	1 524,2	1 517,7	1 522,9	1 517,3
2nd level — 1st stage	799,9	830,2	861,2	893,9	919,0	990,7	1 018,3
— 2nd stage	205,6	231,6	256,6	282,2	300,7	304,8	326,4
— Total	1 005,4	1 061,8	1 117,8	1 176,1	1 219,7	1 295,5	1 344,8
3rd level	175,5	191,2	199,2	205,8	214,2	233,6	247,6
<b>België/Belgique</b>							
Total	2 360,7	2 382,1	2 375,5	2 381,4	2 378,8	2 373,5	2 364,7
Pre-primary	459,1	450,5	443,9	442,7	442 0	439,0	428,4
1st level	1 043,7	1 041,5	1 005,0	987,2	974,7	958,7	935,8
2nd level — 1st stage	509,1	523,1	541,1	548,1	541,3	537,0	539,4
— 2nd stage	223,9	235,6	244,5	254,8	268,7	280,7	296,7
— Total	733,0	758,7	785,6	803,0	810,0	817,7	836,1
3rd level	124,9	131,5	141,0	148,6	152,1	158,2	164,4

## Nombre d'élèves et d'étudiants par degré d'enseignement

## Garçons et filles

1977/78	1978/79	1979/80	1980/81	1981/82	1982/83	1983/84	
<b>1000</b>							
61 132	60 855	60 257	59 658	59 235	58 475*	:	<b>EUR 10</b>
7 641	7 562	7 375	7 292	7 206	7 233	:	Total
23 059	22 510	21 901	21 239	20 515	19 704	:	Préprimaire
17 371	17 372	17 213	16 991	16 826	16 586	:	1 <sup>er</sup> degré
8 788	9 041	9 327	9 558	9 872	9 996	:	2 <sup>e</sup> degré — 1 <sup>er</sup> cycle
26 158	26 413	26 540	26 549	26 697	26 583	:	— 2 <sup>e</sup> cycle
4 275	4 371	4 441	4 578	4 817	4 955*	:	— Total
							3 <sup>e</sup> degré
13 082	12 930	12 663	12 455	12 295	12 053	11 680	<b>BR Deutschland</b>
1 633	1 623	1 554	1 543	1 553	1 587	1 586	Total
3 643	3 385	3 104	2 875	2 685	2 530	2 441	Préprimaire
5 784	5 785	5 707	5 572	5 403	5 151	4 813	1 <sup>er</sup> degré
957	1 033	1 157	1 252	1 342	1 393	1 382	2 <sup>e</sup> degré — 1 <sup>er</sup> cycle
6 740	6 819	6 864	6 824	6 745	6 545	6 195	— 2 <sup>e</sup> cycle
1 066	1 103	1 142	1 212	1 312	1 392	1 458	— Total
							3 <sup>e</sup> degré
13 514	13 531	13 481	13 442	13 620	13 544	13 353	<b>France</b>
2 578	2 505	2 413	2 383	2 374	2 408	2 461	Total
4 910	4 956	4 958	4 909	4 787	4 572	4 424	Préprimaire
3 279	3 259	3 260	3 250	3 297	3 349	3 396	1 <sup>er</sup> degré
1 778	1 823	1 853	1 876	2 012	2 040	1 953	2 <sup>e</sup> degré — 1 <sup>er</sup> cycle
5 057	5 082	5 113	5 126	5 309	5 390	5 349	— 2 <sup>e</sup> cycle
969	987	997	1 024	1 151	1 174	1 118	— Total
							3 <sup>e</sup> degré
12 804	12 836	12 793	12 699	12 503	12 354	12 133	<b>Italia</b>
1 894	1 917	1 902	1 870	1 805	1 757	1 680	Total
4 676	4 584	4 524	4 437	4 345	4 215	4 068	Préprimaire
2 939	2 923	2 900	2 885	2 847	2 850	2 822	1 <sup>er</sup> degré
2 291	2 372	2 424	2 452	2 475	2 502	2 508	2 <sup>e</sup> degré — 1 <sup>er</sup> cycle
5 230	5 295	5 324	5 337	5 322	5 352	5 330	— 2 <sup>e</sup> cycle
1 004	1 041	1 043	1 055	1 032	1 030	1 055	— Total
							3 <sup>e</sup> degré
3 610,3	3 588,1	3 556,3	3 517,0	3 472,3	3 442,8	3 506,5	<b>Nederland</b>
468,5	440,7	421,1	412,3	402,6	401,8	400,2	Total
1 503,6	1 483,0	1 449,7	1 403,4	1 340,0	1 270,9	1 306,2	Préprimaire
1 029,7	1 030,0	1 026,4	1 022,2	1 027,4	1 032,7	1 023,0	1 <sup>er</sup> degré
347,3	364,4	377,6	394,3	414,3	440,0	470,7	2 <sup>e</sup> degré — 1 <sup>er</sup> cycle
1 377,0	1 394,4	1 404,0	1 416,5	1 441,7	1 472,8	1 493,7	— 2 <sup>e</sup> cycle
261,2	270,0	281,5	284,8	288,0	297,3	306,4	— Total
							3 <sup>e</sup> degré
2 343,9	2 324,3	2 303,3	2 288,6	2 273,3	2 256,9	:	<b>België/Belgique</b>
407,0	394,8	384,9	384,7	386,8	389,8	:	Total
919,5	897,8	877,1	857,4	835,6	812,1	:	Préprimaire
541,3	536,1	534,3	515,6	569,9	582,2	:	1 <sup>er</sup> degré
303,0	315,5	317,6	333,5	279,2	266,2	:	2 <sup>e</sup> degré — 1 <sup>er</sup> cycle
844,3	851,6	851,9	849,2	849,0	848,4	:	— 2 <sup>e</sup> cycle
173,2	180,2	189,3	197,3	201,9	206,5	:	— Total
							3 <sup>e</sup> degré

(Cont.)

## Number of pupils and students by level of education

## Boys and girls

	1970/71	1971/72	1972/73	1973/74	1974/75	1975/76	1976/77
	1000						
<b>Luxembourg</b>							
Total	61,5	64,6	63,7	64,6	65,0	65,7	65,2
Pre-primary	8,0	8,5	8,8	8,8	8,8	8,9	8,6
1st level	32,2	34,0	32,2	32,5	32,5	32,3	31,7
2nd level — 1st stage	15,0	15,4	15,4	15,5	15,3	15,6	15,8
— 2nd stage	5,8	6,2	6,8	7,2	7,9	8,3	8,5
— Total	20,9	21,6	22,2	22,7	23,2	23,9	24,3
3rd level	0,5	0,5	0,5	0,5	0,6	0,6	0,6
<b>United Kingdom</b>							
Total	10 819	11 095	11 296	11 714	11 813	11 938	11 949
Pre-primary	304	331	362	372	374	392	354
1st level	5 847	5 937	5 946	5 934	5 867	5 780	5 694
2nd level — 1st stage	2 470	2 545	2 627	2 700	2 773	2 832	2 877
— 2nd stage	1 741	1 810	1 879	2 213	2 303	2 418	2 498
— Total	4 211	4 355	4 506	4 913	5 076	5 250	5 375
3rd level	457	472	482	495	496	516	526
<b>Ireland</b>							
Total	766,0	779,8	798,5	815,8	830,7	854,2	873,7
Pre-primary	131,5	134,0	135,2	136,4	132,1	136,2	141,8
1st level	399,7	398,9	403,7	408,0	410,9	413,9	415,7
2nd level — 1st stage	152,1	158,2	166,2	173,2	181,0	186,9	190,8
— 2nd stage	56,4	61,6	64,9	68,4	75,7	84,1	90,3
— Total	208,5	219,8	231,1	241,7	256,7	271,0	281,1
3rd level	26,2	27,1	28,6	29,6	31,0	33,1	35,0
<b>Danmark</b>							
Total	950,8	982,3	1 015,5	1 055,7	1 064,2	1 077,9	1 090,6
Pre-primary	20,9	31,3	37,6	41,4	42,9	44,9	48,8
1st level	454,4	464,1	479,2	493,4	497,3	490,9	480,8
2nd level — 1st stage	257,7	262,3	265,9	271,0	273,8	281,2	285,9
— 2nd stage	123,4	124,9	123,3	134,2	140,7	145,0	152,1
— Total	381,1	387,2	389,2	405,2	414,5	426,2	438,0
3rd level	94,4	99,7	109,5	115,7	109,5	115,9	123,0
<b>Ελλάδα</b>							
Total	1 647,6	1 678,1	1 721,8	1 769,8	1 806,2	1 844,0	1 877,7
Pre-primary	87,1	91,2	101,3	108,4	109,6	108,4	118,4
1st level	920,0	911,9	915,3	926,9	931,6	938,8	941,9
2nd level — 1st stage	332,3	349,7	364,0	363,4	366,6	374,1	381,8
— 2nd stage	222,5	240,4	249,9	274,0	286,9	305,5	312,7
— Total	554,7	590,1	613,9	637,4	653,5	679,6	694,5
3rd level	85,8	85,0	91,3	97,1	111,4	117,2	122,8



## Nombre d'élèves et d'étudiants par degré d'enseignement

## Garçons et filles

1977/78	1978/79	1979/80	1980/81	1981/82	1982/83	1983/84	
<b>1000</b>							
64,4	63,4	62,3	61,2	60,6	59,6	:	<b>Luxembourg</b>
7,3	7,2	7,9	8,0	7,9	7,9	:	Total
31,2	30,1	28,0	27,0	26,1	25,1	:	Préprimaire
16,4	16,5	16,4	15,6	15,9	15,1	:	1 <sup>er</sup> degré
8,9	9,0	9,3	9,8	9,9	10,5	:	2 <sup>e</sup> degré — 1 <sup>er</sup> cycle
25,4	25,5	25,7	25,4	25,8	25,7	:	— 2 <sup>e</sup> cycle
0,5	0,6	0,6	0,8	0,7	0,9	:	— Total
							3 <sup>e</sup> degré
11 839	11 711	11 513	11 270	11 033	10 798	10 520	<b>United Kingdom</b>
329	337	352	342	320	323	354	Total
5 550	5 379	5 187	4 962	4 739	4 522	4 325	Préprimaire
2 894	2 874	2 814	2 778	2 713	2 671	2 611	1 <sup>er</sup> degré
2 544	2 601	2 635	2 654	2 705	2 713	2 649	2 <sup>e</sup> degré — 1 <sup>er</sup> cycle
5 438	5 475	5 450	5 431	5 418	5 384	5 260	— 2 <sup>e</sup> cycle
522	520	524	535	556	568	581	— Total
							3 <sup>e</sup> degré
886,8	894,2	900,2	910,9	925,5	939,4	949,7	<b>Ireland</b>
141,9	139,7	137,6	138,1	140,3	143,0	147,0	Total
420,0	424,6	428,1	430,2	431,1	431,8	428,5	Préprimaire
194,2	196,3	198,1	199,7	202,4	205,3	208,4	1 <sup>er</sup> degré
93,9	96,3	97,5	100,9	107,2	111,6	116,1	2 <sup>e</sup> degré — 1 <sup>er</sup> cycle
288,1	292,7	295,6	300,6	309,6	316,9	324,4	— 2 <sup>e</sup> cycle
36,8	37,2	38,9	41,9	44,5	47,7	49,8	— Total
							3 <sup>e</sup> degré
1 096,2	1 080,9	1 097,1	1 102,8	1 103,2	1 100,1	:	<b>Danmark</b>
55,0	59,7	60,9	62,9	65,9	61,5	:	Total
469,6	448,4	442,9	434,6	432,1	431,9	:	Préprimaire
292,7	292,6	301,0	299,1	290,3	276,9	:	1 <sup>er</sup> degré
160,2	174,2	185,6	199,6	208,0	218,8	:	2 <sup>e</sup> degré — 1 <sup>er</sup> cycle
452,9	466,9	486,5	498,8	498,3	495,7	:	— 2 <sup>e</sup> cycle
118,7	106,0	106,8	106,4	106,8	110,9	:	— Total
							3 <sup>e</sup> degré
1 891,3	1 896,3	1 888,6	1 911,1	1 949,5	1 928,0*	:	<b>Ελλάδα</b>
126,6	137,1	142,7	146,4	151,9	153,8	:	Total
936,4	922,7	901,9	903,0	894,1	892,8	:	Préprimaire
400,5	458,2	455,3	453,8	460,0	453,0	:	1 <sup>er</sup> degré
304,4	251,9	270,3	286,8	318,9	301,1	:	2 <sup>e</sup> degré — 1 <sup>er</sup> cycle
704,9	710,2	725,6	740,6	778,9	754,0	:	— 2 <sup>e</sup> cycle
123,4	126,2	118,4	121,1	124,7	:	:	— Total
							3 <sup>e</sup> degré

## Number of pupils and students by level of education

## Girls

	1970/71	1971/72	1972/73	1973/74	1974/75	1975/76	1976/77
	<b>1000</b>						
<b>EUR 10</b>							
Total	25 888	26 690	27 381	28 167	28 644	29 167	29 465
Pre-primary	3 189	3 305	3 397	3 552	3 677	3 768	3 821
1st level	11 827	11 951	11 953	11 907	11 793	11 587	11 382
2nd level — 1st stage	6 758	7 028	7 348	7 606	7 824	8 136	8 370
— 2nd stage	2 947	3 116	3 301	3 613	3 775	4 004	4 162
— Total	9 705	10 144	10 649	11 219	11 598	12 140	12 532
3rd level	1 168	1 290	1 382	1 488	1 575	1 672	1 729
<b>BR DEUTSCHLAND</b>							
Total	5 275	5 531	5 747	5 967	6 199	6 300	6 398
Pre-primary	595	635	671	707	800	795	854
1st level	1 991	2 080	2 087	2 064	2 034	1 956	1 875
2nd level — 1st stage	2 183	2 246	2 361	2 470	2 565	2 680	2 790
— 2nd stage	276	303	342	384	416	470	473
— Total	2 459	2 549	2 703	2 854	2 981	3 150	3 263
3rd level	230	267	286	342	383	399	405
<b>FRANCE</b>							
Total	6 091	6 242	6 329	6 436	6 457	6 586	6 627
Pre-primary	1 083	1 125	1 130	1 204	1 217	1 275	1 270
1st level	2 497	2 449	2 419	2 404	2 370	2 342	2 329
2nd level — 1st stage	1 413	1 496	1 551	1 584	1 607	1 642	1 671
— 2nd stage	769	805	840	848	864	891	913
— Total	2 182	2 301	2 392	2 433	2 471	2 533	2 584
3rd level	330	368	389	395	399	437	444
<b>ITALIA</b>							
Total	5 120	5 298	5 488	5 646	5 753	5 889	5 992
Pre-primary	778	793	823	850	866	892	916
1st level	2 378	2 413	2 436	2 433	2 421	2 366	2 314
2nd level — 1st stage	1 012	1 072	1 140	1 196	1 243	1 321	1 367
— 2nd stage	693	732	779	835	868	937	997
— Total	1 705	1 803	1 919	2 031	2 110	2 258	2 364
3rd level	259	288	310	332	356	372	397
<b>NEDERLAND</b>							
Total	1 481,4	1 518,5	1 552,0	1 585,9	1 613,1	1 668,3	1 686,8
Pre-primary	240,4	240,9	242,0	248,1	251,8	253,7	244,2
1st level	740,0	741,4	740,8	736,7	733,2	736,1	733,6
2nd level — 1st stage	364,6	383,7	397,4	413,8	426,6	471,0	484,5
— 2nd stage	89,7	100,1	114,0	127,4	136,9	133,4	143,7
— Total	454,3	483,8	511,5	541,2	563,5	604,4	628,2
3rd level	46,7	52,5	57,7	59,8	64,6	74,0	80,8
<b>BELGIË/BELGIQUE</b>							
Total	1 119,1	1 127,6	1 137,9	1 142,3	1 143,5	1 140,9	1 140,3
Pre-primary	224,0	220,7	217,1	216,9	216,1	214,6	209,2
1st level	498,3	500,7	488,2	479,6	472,8	465,0	453,9
2nd level — 1st stage	236,0	235,5	250,2	253,9	252,4	251,1	253,0
— 2nd stage	115,6	122,3	127,7	132,4	139,9	144,5	154,9
— Total	351,6	357,8	377,8	386,4	392,3	395,7	407,9
3rd level	45,2	48,4	54,8	59,4	62,3	65,6	69,2

## Nombre d'élèves et d'étudiants par degré d'enseignement

## Filles

1977/78	1978/79	1979/80	1980/81	1981/82	1982/83	1983/84	
<b>1000</b>							
29 458	29 379	29 164	28 950	28 726	28 366*	:	<b>EUR 10</b>
3 715	3 681	3 596	3 564	3 509	3 511	:	Total
11 192	10 913	10 619	10 313	9 950	9 545	:	Préprimaire
8 464	8 453	8 379	8 274	8 176	8 055	:	1 <sup>er</sup> degré
4 312	4 493	4 673	4 817	4 982	5 059	:	2 <sup>e</sup> degré — 1 <sup>er</sup> cycle
12 776	12 947	13 052	13 090	13 158	13 115	:	— 2 <sup>e</sup> cycle
1 776	1 839	1 896	1 983	2 110	2 195*	:	— Total
							3 <sup>e</sup> degré
<b>BR Deutschland</b>							
6 302	6 242	6 119	6 019	5 924	5 802	5 622	Total
781	781	752	754	747	757	757	Préprimaire
1 767	1 641	1 504	1 395	1 302	1 227	1 185	1 <sup>er</sup> degré
2 837	2 838	2 795	2 726	2 640	2 514	2 350	2 <sup>e</sup> degré — 1 <sup>er</sup> cycle
496	537	601	645	688	719	721	— 2 <sup>e</sup> cycle
3 333	3 375	3 396	3 371	3 328	3 233	3 071	— Total
422	446	466	499	548	585	609	3 <sup>e</sup> degré
<b>France</b>							
6 678	6 683	6 676	6 683	6 728	6 682	6 619	Total
1 258	1 223	1 178	1 164	1 157	1 172	1 199	Préprimaire
2 383	2 392	2 396	2 382	2 309	2 196	2 128	1 <sup>er</sup> degré
1 649	1 638	1 636	1 638	1 647	1 673	1 700	2 <sup>e</sup> degré — 1 <sup>er</sup> cycle
932	962	987	1 000	1 057	1 065	1 024	— 2 <sup>e</sup> cycle
2 581	2 601	2 623	2 637	2 704	2 738	2 724	— Total
455	467	479	500	557	577	569	3 <sup>e</sup> degré
<b>Italia</b>							
6 065	6 105	6 118	6 095	6 026	5 961	5 859	Total
929	938	933	918	886	860	825	Préprimaire
2 269	2 223	2 197	2 157	2 115	2 050	1 980	1 <sup>er</sup> degré
1 405	1 396	1 385	1 375	1 358	1 357	1 346	2 <sup>e</sup> degré — 1 <sup>er</sup> cycle
1 051	1 112	1 157	1 188	1 214	1 237	1 232	— 2 <sup>e</sup> cycle
2 456	2 507	2 542	2 563	2 572	2 594	2 577	— Total
412	436	447	457	453	457	476	3 <sup>e</sup> degré
<b>Nederland</b>							
1 689,8	1 683,3	1 669,3	1 654,4	1 636,2	1 624,8	1 640,5	Total
228,6	214,4	204,5	199,7	195,0	194,8	194,2	Préprimaire
727,2	718,1	702,5	680,5	649,1	615,4	615,6	1 <sup>er</sup> degré
489,9	490,9	489,0	487,1	488,9	490,1	484,0	2 <sup>e</sup> degré — 1 <sup>er</sup> cycle
156,6	167,3	175,0	185,2	197,6	212,2	228,2	— 2 <sup>e</sup> cycle
646,5	658,2	664,0	672,2	686,4	702,4	712,2	— Total
87,4	92,5	98,3	101,9	105,6	112,3	118,5	3 <sup>e</sup> degré
<b>België/Belgique</b>							
1 132,3	1 125,6	1 115,7	1 111,3	1 105,0	1 097,1	:	Total
198,3	192,8	188,0	188,5	190,0	191,0	:	Préprimaire
445,1	436,0	425,0	415,6	405,3	393,5	:	1 <sup>er</sup> degré
254,4	250,2	250,9	240,0	262,5	270,3	:	2 <sup>e</sup> degré — 1 <sup>er</sup> cycle
160,0	168,6	169,3	179,7	155,8	147,6	:	— 2 <sup>e</sup> cycle
414,4	418,8	420,2	419,7	418,3	417,8	:	— Total
74,5	78,0	82,5	87,5	91,4	94,8	:	3 <sup>e</sup> degré

(Cont.)

## Number of pupils and students by level of education

## Girls

	1970/71	1971/72	1972/73	1973/74	1974/75	1975/76	1976/77
	1000						
<b>Luxembourg</b>							
Total	29,9	30,3	30,6	31,4	31,7	31,9	31,8
Pre-primary	4,0	4,2	4,3	4,3	4,3	4,4	4,1
1st level	15,6	15,6	15,5	15,8	15,8	15,8	15,5
2nd level — 1st stage	7,4	7,4	7,6	7,7	7,8	7,8	8,1
— 2nd stage	2,8	2,9	3,1	3,3	3,6	3,8	3,9
— Total	10,1	10,3	10,6	11,1	11,4	11,6	12,0
3rd level	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
<b>United Kingdom</b>							
Total	5 215	5 349	5 454	5 666	5 722	5 785	5 789
Pre-primary	148	161	177	182	183	192	173
1st level	2 850	2 893	2 897	2 890	2 858	2 815	2 772
2nd level — 1st stage	1 202	1 237	1 277	1 312	1 348	1 377	1 398
— 2nd stage	832	869	907	1 078	1 126	1 187	1 228
— Total	2 034	2 106	2 184	2 390	2 474	2 564	2 626
3rd level	183	189	196	204	207	214	218
<b>Ireland</b>							
Total	375,0	381,9	391,9	400,5	408,4	419,4	429,5
Pre-primary	64,0	65,2	65,9	66,6	64,5	66,4	69,1
1st level	195,7	195,1	197,3	199,1	200,8	201,5	202,1
2nd level — 1st stage	74,5	77,5	81,3	85,0	88,1	91,0	93,1
— 2nd stage	31,9	34,7	36,9	38,8	43,6	47,9	51,3
— Total	106,4	112,1	118,2	123,8	131,7	138,9	144,4
3rd level	8,9	9,4	10,4	11,0	11,5	12,7	13,9
<b>Danmark</b>							
Total	441,2	457,0	475,4	494,1	502,0	511,9	518,0
Pre-primary	10,1	15,3	18,3	20,1	20,8	21,8	23,8
1st level	222,4	227,0	234,2	241,1	241,1	238,0	232,8
2nd level — 1st stage	129,9	132,0	133,8	136,0	137,1	140,6	143,3
— 2nd stage	40,7	42,3	43,0	46,8	51,9	56,7	62,6
— Total	170,6	174,3	176,8	182,8	189,0	197,3	205,9
3rd level	38,1	40,4	46,1	50,1	51,1	54,8	55,5
<b>Ελλάδα</b>							
Total	739,9	754,7	775,2	797,3	813,4	834,1	853,1
Pre-primary	42,2	44,0	48,8	52,4	53,3	52,5	57,5
1st level	439,3	436,7	438,6	444,6	447,2	451,3	453,6
2nd level — 1st stage	134,7	141,6	147,9	147,3	149,2	154,0	161,0
— 2nd stage	96,7	104,8	108,4	118,7	124,2	132,9	134,7
— Total	231,4	246,4	256,3	266,0	273,4	286,9	295,7
3rd level	27,0	27,6	31,4	34,2	39,4	43,4	46,4

## Nombre d'élèves et d'étudiants par degré d'enseignement

## Filles

1977/78	1978/79	1979/80	1980/81	1981/82	1982/83	1983/84	
<b>1000</b>							
31,3	30,9	30,5	29,9	29,7	29,1	:	<b>Luxembourg</b>
3,5	3,5	3,9	3,9	3,8	3,8	:	Total
15,3	14,6	13,6	13,0	12,6	12,1	:	Préprimaire
8,3	8,3	8,3	7,8	8,0	7,4	:	1 <sup>er</sup> degré
4,1	4,3	4,6	4,9	4,9	5,4	:	2 <sup>e</sup> degré — 1 <sup>er</sup> cycle
12,4	12,6	12,9	12,7	12,9	12,8	:	— 2 <sup>e</sup> cycle
0,1	0,2	0,2	0,3	0,3	0,3	:	— Total
							3 <sup>e</sup> degré
5 733	5 675	5 585	5 475	5 362	5 251	5 119	<b>United Kingdom</b>
160	165	171	167	156	158	172	Total
2 702	2 617	2 523	2 413	2 304	2 198	2 107	Préprimaire
1 405	1 395	1 367	1 348	1 316	1 295	1 265	1 <sup>er</sup> degré
1 258	1 293	1 315	1 331	1 358	1 361	1 329	2 <sup>e</sup> degré — 1 <sup>er</sup> cycle
2 663	2 688	2 682	2 679	2 674	2 657	2 594	— 2 <sup>e</sup> cycle
208	204	209	216	228	238	246	— Total
							3 <sup>e</sup> degré
436,9	441,1	445,4	450,2	457,2	463,7	468,8	<b>Irlande</b>
69,1	67,9	66,8	66,8	67,8	69,4	71,6	Total
204,3	206,3	208,5	209,7	210,0	210,1	208,2	Préprimaire
94,9	96,2	96,9	97,3	98,7	100,0	102,0	1 <sup>er</sup> degré
53,6	55,0	56,5	58,0	61,1	62,8	64,4	2 <sup>e</sup> degré — 1 <sup>er</sup> cycle
148,5	151,2	153,3	155,3	159,8	162,8	166,5	— 2 <sup>e</sup> cycle
15,0	15,7	16,8	18,3	19,5	21,3	22,6	— Total
							3 <sup>e</sup> degré
525,0	520,6	532,2	537,0	538,8	535,3	:	<b>Danmark</b>
26,7	29,2	29,8	30,9	32,5	29,9	:	Total
227,5	219,7	216,4	212,0	211,1	211,5	:	Préprimaire
146,6	146,0	149,4	148,6	143,2	136,3	:	1 <sup>er</sup> degré
68,7	75,8	84,4	93,6	99,0	103,4	:	2 <sup>e</sup> degré — 1 <sup>er</sup> cycle
215,3	221,8	234,2	242,1	242,2	239,7	:	— 2 <sup>e</sup> cycle
55,5	49,9	51,7	52,0	53,0	54,3	:	— Total
							3 <sup>e</sup> degré
865,6	873,4	873,6	895,5	919,3	920,0*	:	<b>Ελλάδα</b>
61,4	66,4	69,1	71,4	74,1	75,1	:	Total
451,8	444,7	434,0	435,9	431,4	431,8	:	Préprimaire
174,1	195,2	201,3	206,0	213,7	211,8	:	1 <sup>er</sup> degré
131,7	117,5	123,8	132,1	146,8	146,0	:	2 <sup>e</sup> degré — 1 <sup>er</sup> cycle
305,8	312,8	325,1	338,0	360,5	357,8	:	— 2 <sup>e</sup> cycle
46,6	49,5	45,3	50,2	53,4	:	:	— Total
							3 <sup>e</sup> degré

## Percentage of pupils and students by level of education

## Boys and girls

	EUR 10	BR Deutschland	France	Italia	Nederland	België/ Belgique	Luxembourg	United Kingdom	Ireland	Danmark	Ελλάδα
	%										
Pre-primary											
1970/71	12,0	10,8	17,9	14,4	15,4	19,4	13,0	2,8	17,2	2,2	5,3
1971/72	12,0	11,0	18,1	14,2	15,0	18,9	13,1	3,0	17,2	3,2	5,4
1972/73	12,2	11,5	18,3	14,3	14,9	18,7	13,8	3,2	16,9	3,7	5,9
1973/74	12,4	11,7	18,8	14,4	14,9	18,6	13,7	3,2	16,7	3,9	6,1
1974/75	12,7	12,8	19,3	14,4	14,9	18,6	13,5	3,2	15,9	4,0	6,1
1975/76	12,7	12,5	19,5	14,5	14,6	18,5	13,6	3,3	15,9	4,2	5,9
1976/77	12,8	13,3	19,4	14,7	13,9	18,1	13,2	3,0	16,2	4,5	6,3
1977/78	12,5	12,5	19,1	14,8	13,0	17,4	11,3	2,8	16,0	5,0	6,7
1978/79	12,4	12,6	18,5	14,9	12,3	17,0	11,4	2,9	15,6	5,5	7,2
1979/80	12,2	12,3	17,9	14,9	11,8	16,7	12,7	3,1	15,3	5,6	7,6
1980/81	12,2	12,4	17,7	14,7	11,7	16,8	13,0	3,0	15,2	5,7	7,7
1981/82	12,2	12,6	17,4	14,4	11,6	17,0	13,0	2,9	15,2	6,0	7,8
1982/83	12,4	13,2	17,8	14,2	11,7	17,3	13,3	3,0	15,2	5,6	8,0
1983/84	:	13,6	18,4	13,8	11,4	:	:	3,4	15,5	:	:
1st level											
1970/71	44,9	36,9	41,5	44,7	47,7	44,2	52,3	54,0	52,2	47,8	55,8
1971/72	44,0	36,7	39,8	43,8	46,8	43,7	52,7	53,5	51,1	47,2	54,3
1972/73	42,9	35,4	38,6	42,7	45,8	42,3	50,6	52,6	50,6	47,2	53,2
1973/74	41,7	33,9	37,9	41,7	44,6	41,5	50,4	50,7	50,0	46,7	52,4
1974/75	40,6	32,3	37,1	40,7	43,8	41,0	49,9	49,7	49,5	46,7	51,6
1975/76	39,3	30,6	36,2	38,9	42,6	40,4	49,2	48,4	48,5	45,5	50,9
1976/77	38,3	29,1	35,7	37,5	42,0	39,6	48,6	47,7	47,6	44,1	50,2
1977/78	37,7	27,8	36,3	36,5	41,6	39,2	48,5	46,9	47,4	42,8	49,5
1978/79	37,0	26,2	36,6	35,7	41,3	38,6	47,4	45,9	47,5	41,5	48,7
1979/80	36,3	24,5	36,8	35,4	40,8	38,1	45,0	45,1	47,6	40,4	47,8
1980/81	35,6	23,1	36,5	34,9	39,9	37,5	44,2	44,0	47,2	39,4	47,2
1981/82	34,6	21,8	35,1	34,8	38,6	36,8	43,2	43,0	46,6	39,2	45,9
1982/83	33,7	21,0	33,8	34,1	36,9	36,0	42,2	41,9	46,0	39,3	46,3
1983/84	:	20,9	33,1	33,5	37,3	:	:	41,1	45,1	:	:
2nd level — 1st stage											
1970/71	25,8	40,8	22,4	19,6	25,0	21,6	24,4	22,8	19,9	27,1	20,2
1971/72	26,0	39,9	23,3	20,0	25,3	22,0	23,8	22,9	20,3	26,7	20,8
1972/73	26,5	40,1	23,9	20,6	25,7	22,8	24,1	23,3	20,8	26,2	21,1
1973/74	26,7	40,6	24,2	21,0	26,2	23,0	24,0	23,0	21,2	25,7	20,5
1974/75	27,0	40,7	24,3	21,4	26,5	22,8	23,5	23,5	21,8	25,7	20,3
1975/76	27,6	41,8	24,5	22,2	27,7	22,6	23,7	23,7	21,9	26,1	20,3
1976/77	28,1	42,8	24,8	22,6	28,2	22,8	24,2	24,1	21,8	26,2	20,3
1977/78	28,4	44,2	24,3	23,0	28,5	23,1	25,5	24,4	21,9	26,7	21,2
1978/79	28,5	44,7	24,1	22,8	28,7	23,1	26,1	24,5	22,0	27,1	24,2
1979/80	28,6	45,1	24,2	22,7	28,9	23,2	26,3	24,4	22,0	27,4	24,1
1980/81	28,5	44,7	24,2	22,7	29,1	22,5	25,6	24,6	21,9	27,1	23,7
1981/82	28,4	44,0	24,2	22,8	29,6	25,1	26,3	24,6	21,9	26,3	23,6
1982/83	28,4	42,7	24,7	23,1	30,0	25,8	25,4	24,7	21,9	25,2	23,5
1983/84	:	41,2	25,4	23,3	29,2	:	:	24,8	21,9	:	:

## Pourcentage des élèves et des étudiants par degré d'enseignement

## Garçons et filles

EUR 10	BR Deutschland	France	Italia	Nederland	België/ Belgique	Luxembourg	United Kingdom	Ireland	Danmark	Ελλάδα	
%											
											2° degré — 2° cycle
11,7	5,4	12,1	15,1	6,4	9,5	9,5	16,1	7,4	13,0	13,5	1970/71
11,9	5,7	12,3	15,3	7,1	9,9	9,6	16,3	7,9	12,7	14,3	1971/72
12,2	6,0	12,6	15,6	7,7	10,3	10,7	16,6	8,1	12,1	14,5	1972/73
12,9	6,4	12,5	16,0	8,3	10,7	11,2	18,9	8,4	12,7	15,5	1973/74
13,2	6,6	12,6	16,2	8,7	11,3	12,2	19,5	9,1	13,2	15,9	1974/75
13,7	7,1	12,8	16,9	8,5	11,8	12,6	20,3	9,8	13,5	16,6	1975/76
14,0	7,0	13,0	17,4	9,0	12,5	13,0	20,9	10,3	13,9	16,7	1976/77
14,4	7,3	13,2	17,9	9,6	12,9	13,9	21,5	10,6	14,6	16,1	1977/78
14,9	8,0	13,5	18,5	10,2	13,6	14,1	22,2	10,8	16,1	13,3	1978/79
15,5	9,1	13,7	18,9	10,6	13,8	15,0	22,9	10,8	16,9	14,3	1979/80
16,0	10,1	14,0	19,3	11,2	14,6	15,9	23,5	11,1	18,1	15,0	1980/81
16,7	10,9	14,8	19,8	11,9	12,3	16,3	24,5	11,6	18,9	16,4	1981/82
17,1	11,6	15,1	20,3	12,8	11,8	17,7	25,1	11,9	19,9	15,6	1982/83
:	11,8	14,6	20,7	13,4	:	:	25,2	12,2	:	:	1983/84
											2° degré — Total
37,4	46,2	34,4	34,7	31,4	31,1	33,9	38,9	27,2	40,1	33,7	1970/71
38,0	45,6	35,7	35,3	32,4	31,8	33,4	39,3	28,2	39,4	35,2	1971/72
38,7	46,2	36,5	36,1	33,4	33,1	34,9	39,9	28,9	38,3	35,7	1972/73
39,6	47,0	36,7	37,0	34,4	33,7	35,1	41,9	29,6	38,4	36,0	1973/74
40,2	47,2	36,8	37,5	35,2	34,0	35,7	43,0	30,9	38,9	36,2	1974/75
41,2	48,9	37,3	39,0	36,3	34,5	36,3	44,0	31,7	39,5	36,9	1975/76
42,1	49,8	37,8	40,0	37,2	35,4	37,2	45,0	32,2	40,2	37,0	1976/77
42,8	51,5	37,4	40,8	38,1	36,0	39,4	45,9	32,5	41,3	37,3	1977/78
43,4	52,7	37,6	41,3	38,9	36,6	40,2	46,8	32,7	43,2	37,5	1978/79
44,0	54,2	37,9	41,6	39,5	37,0	41,3	47,3	32,8	44,3	38,4	1979/80
44,5	54,8	38,1	42,0	40,3	37,1	41,5	48,2	33,0	45,2	38,8	1980/81
45,1	54,9	39,0	42,6	41,5	37,3	42,6	49,1	33,5	45,2	40,0	1981/82
45,5	54,3	39,8	44,3	42,8	37,6	43,1	49,9	33,7	45,1	39,1	1982/83
:	53,0	40,1	43,9	42,6	:	:	50,0	34,2	:	:	1983/84
											3° degré
5,7	6,1	6,2	6,2	5,5	5,3	0,9	4,2	3,4	9,9	5,2	1970/71
6,0	6,6	6,4	6,7	5,8	5,5	0,8	4,3	3,5	10,1	5,1	1971/72
6,2	6,9	6,6	6,9	6,0	5,9	0,8	4,3	3,6	10,8	5,3	1972/73
6,3	7,4	6,6	7,0	6,0	6,2	0,8	4,2	3,6	11,0	5,5	1973/74
6,5	7,7	6,7	7,3	6,2	6,4	0,9	4,2	3,7	10,3	6,2	1974/75
6,7	7,9	7,0	7,5	6,5	6,7	0,9	4,3	3,9	10,8	6,4	1975/76
6,9	7,9	7,1	7,8	6,9	7,0	0,9	4,4	4,0	11,3	6,5	1976/77
7,0	8,1	7,2	7,8	7,2	7,4	0,8	4,4	4,1	10,8	6,5	1977/78
7,2	8,5	7,3	8,1	7,5	7,8	1,0	4,4	4,2	9,8	6,7	1978/79
7,4	9,0	7,4	8,2	7,9	8,2	1,0	4,5	4,3	9,7	6,3	1979/80
7,7	9,7	7,6	8,3	8,1	8,6	1,3	4,7	4,6	9,6	6,3	1980/81
8,1	10,7	8,5	8,3	8,3	8,9	1,2	5,0	4,8	9,7	6,4	1981/82
8,5	11,5	8,7	8,3	8,6	9,2	1,5	5,3	5,1	10,1	:	1982/83
:	12,5	8,4	8,7	8,7	:	:	5,5	5,2	:	:	1983/84

## Trends in numbers of pupils and students by level of education

## Boys and girls

	EUR 10	BR Deutschland	France	Italia	Nederland	België/ Belgique	Luxembourg	United Kingdom	Ireland	Danmark	Ελλάδα
1976/77 = 100											
Total											
1970/71	88,6	83,2	92,1	86,8	88,7	99,8	94,4	90,5	87,7	87,2	87,7
1971/72	91,3	87,3	94,1	89,7	90,8	100,7	99,0	92,9	89,3	90,1	89,4
1972/73	93,7	90,9	96,0	92,7	92,6	100,5	97,6	94,5	91,4	93,1	91,7
1973/74	96,0	94,0	97,1	94,9	94,6	100,7	99,0	98,0	93,4	96,8	94,3
1974/75	97,6	97,3	98,0	96,3	96,0	100,6	99,7	98,9	95,1	97,6	96,2
1975/76	99,1	98,7	99,3	98,6	99,0	100,4	100,7	99,9	97,8	98,8	98,2
1976/77	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1977/78	99,7	98,4	100,4	100,7	100,0	99,1	98,8	99,1	101,5	100,5	100,7
1978/79	99,3	97,2	100,5	101,0	99,4	98,3	97,2	98,0	102,3	99,1	101,0
1979/80	98,3	95,2	100,2	100,6	98,5	97,4	95,5	96,3	103,0	100,6	100,6
1980/81	97,3	93,7	99,9	99,9	97,4	96,8	93,8	94,3	104,3	101,1	101,8
1981/82	96,6	92,4	101,2	98,3	96,2	96,1	92,9	92,3	105,9	101,2	103,8
1982/83	95,4	90,6	100,6	97,2	95,3	95,4	91,3	90,4	107,5	100,9	102,7
1983/84	:	87,8	99,2	95,4	97,1	:	:	88,0	108,7	:	:
Pre-primary											
1970/71	82,8	67,6	84,6	85,0	98,4	107,2	92,8	85,9	92,7	42,8	73,6
1971/72	85,9	72,7	87,8	86,8	98,4	105,1	98,6	93,5	94,5	64,1	77,0
1972/73	89,5	78,5	90,6	90,4	99,2	103,6	101,6	102,3	95,3	77,0	85,6
1973/74	92,7	82,9	93,9	93,0	101,4	103,3	102,7	105,1	96,2	84,8	91,5
1974/75	96,7	93,7	97,2	94,7	102,9	103,2	102,0	105,6	93,1	87,9	92,6
1975/76	98,4	93,2	99,7	97,7	104,0	102,5	103,4	110,7	96,0	92,0	91,6
1976/77	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1977/78	97,3	92,5	98,5	101,5	93,5	95,0	84,8	92,9	100,1	112,7	106,9
1978/79	96,3	92,0	95,7	102,7	87,9	92,2	84,0	95,2	98,5	122,3	115,8
1979/80	94,0	88,0	92,2	101,9	84,0	89,8	91,9	99,4	97,1	124,8	120,5
1980/81	92,9	87,4	91,1	100,2	82,2	89,8	92,3	96,6	97,4	129,0	123,7
1981/82	91,8	88,0	90,7	96,7	80,3	90,3	91,5	90,3	99,0	135,1	128,3
1982/83	92,1	89,9	92,0	94,2	80,1	91,0	91,8	91,4	100,9	126,0	129,9
1983/84	:	89,8	94,1	90,0	79,8	:	:	100,0	103,6	:	:
1st level											
1970/71	104,0	105,7	107,2	103,3	100,8	111,5	101,4	102,7	96,1	94,5	97,7
1971/72	105,0	110,4	105,0	104,7	101,0	111,3	107,4	104,3	95,9	96,5	96,8
1972/73	105,0	110,9	103,9	105,5	100,9	107,4	101,5	104,4	97,1	99,7	97,2
1973/74	104,6	109,8	103,2	105,4	100,5	105,5	102,5	104,2	98,1	102,6	98,4
1974/75	103,6	108,3	102,0	104,5	100,0	104,2	102,3	103,0	98,8	103,4	98,9
1975/76	101,8	104,1	100,8	102,3	100,4	102,4	101,9	101,5	99,6	102,1	99,7
1976/77	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1977/78	98,3	94,3	102,2	98,0	99,1	98,3	98,4	97,5	101,0	97,7	99,4
1978/79	96,0	87,6	103,2	96,1	97,7	95,9	94,8	94,5	102,1	93,3	98,0
1979/80	93,4	80,3	103,2	94,8	95,5	93,7	88,3	91,1	103,0	92,1	95,8
1980/81	90,6	74,4	102,2	93,0	92,5	91,6	85,3	87,1	103,5	90,4	95,9
1981/82	87,5	69,5	99,7	91,1	88,3	89,3	82,5	83,2	103,7	89,9	94,9
1982/83	84,0	65,5	95,2	88,4	83,8	86,8	79,3	79,4	103,9	89,8	94,8
1983/84	:	63,2	92,1	85,3	86,1	:	:	76,0	103,1	:	:



## Évolution des élèves et des étudiants par degré d'enseignement

## Garçons et filles

EUR 10	BR Deutschland	France	Italia	Nederland	België/ Belgique	Luxembourg	United Kingdom	Ireland	Danmark	Ελλάδα	
1976/77 = 100											
											2° degré — 1° cycle
81,3	79,2	83,0	75,5	78,5	94,4	95,1	85,9	79,7	90,1	87,0	1970/71
84,6	81,4	88,5	79,7	81,5	97,0	97,2	88,5	82,9	91,7	91,6	1971/72
88,3	85,2	92,4	84,4	84,6	100,3	97,2	91,3	87,1	93,0	95,4	1972/73
91,4	89,1	94,6	88,2	87,8	101,6	98,0	93,8	90,8	94,8	95,2	1973/74
93,8	92,4	95,9	91,1	90,2	100,4	96,8	96,4	94,8	95,8	96,0	1974/75
97,4	96,5	98,0	96,8	97,3	99,5	98,6	98,4	97,9	98,4	98,0	1975/76
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	1976/77
100,9	101,6	98,3	102,4	101,1	100,4	104,0	100,6	101,8	102,4	104,9	1977/78
100,9	101,6	97,7	101,9	101,1	99,4	104,6	99,9	102,9	102,4	120,0	1978/79
100,0	100,2	97,7	101,1	100,8	99,1	103,5	97,8	103,8	105,3	119,3	1979/80
98,7	97,9	97,4	100,5	100,4	95,6	99,0	96,5	104,7	104,6	118,9	1980/81
97,8	94,9	98,8	99,2	100,9	105,6	100,6	94,3	106,1	101,5	120,5	1981/82
96,4	90,5	100,4	99,3	101,4	107,9	95,8	92,9	107,6	96,9	118,6	1982/83
:	84,5	101,8	98,3	100,5	:	:	90,8	109,2	:	:	1983/84
											2° degré — 2° cycle
73,9	64,5	85,6	75,1	63,0	75,5	68,6	69,7	62,5	81,1	71,1	1970/71
77,8	71,3	89,2	78,6	71,0	79,4	73,2	72,5	68,2	82,1	76,9	1971/72
81,8	78,8	93,0	82,7	78,6	82,4	80,5	75,2	71,9	81,1	79,9	1972/73
88,6	86,5	93,4	87,0	86,4	85,9	85,0	88,6	75,8	88,2	87,6	1973/74
91,8	91,9	94,8	89,4	92,1	90,6	93,2	92,2	83,8	92,5	91,7	1974/75
96,7	100,4	97,6	95,3	93,4	94,6	97,4	96,8	93,1	95,3	97,7	1975/76
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	1976/77
102,4	103,1	101,6	103,4	106,4	102,1	105,4	101,8	104,0	105,3	97,3	1977/78
105,4	111,4	104,1	107,0	111,6	106,3	105,7	104,1	106,7	114,6	80,6	1978/79
108,7	124,7	105,9	109,3	115,7	107,1	110,1	105,5	108,0	122,0	86,4	1979/80
111,4	135,0	107,2	110,6	120,8	112,4	115,0	106,2	111,7	131,2	91,7	1980/81
115,1	144,6	114,9	111,6	126,9	94,1	116,7	108,3	118,7	136,8	102,0	1981/82
116,7	150,2	116,6	112,9	134,8	89,7	124,1	108,6	123,5	143,9	96,3	1982/83
:	149,0	111,5	113,1	144,2	:	:	106,0	128,5	:	:	1983/84
											3° degré
73,4	64,2	80,4	69,4	70,9	75,9	86,6	86,9	74,8	76,7	69,8	1970/71
79,5	73,4	84,6	77,3	77,2	80,0	80,8	89,7	77,4	81,1	69,2	1971/72
84,4	80,1	89,7	81,7	80,5	85,7	85,1	91,6	81,6	89,0	74,3	1972/73
88,5	87,9	91,0	85,6	83,1	90,4	84,1	94,1	84,6	94,1	79,1	1973/74
92,4	94,6	93,3	90,3	86,5	92,5	100,8	94,3	88,4	89,0	90,7	1974/75
97,3	98,8	98,9	95,4	94,4	96,2	101,8	98,1	94,6	94,2	95,5	1975/76
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	1976/77
101,5	101,8	101,7	101,4	105,5	105,3	83,6	99,2	105,0	96,5	100,5	1977/78
103,8	105,3	103,6	105,1	109,0	109,6	102,0	98,9	106,0	86,2	102,8	1978/79
105,5	109,0	104,7	105,3	113,7	115,1	105,8	99,6	111,0	86,8	96,4	1979/80
108,7	115,7	107,5	106,5	115,0	120,0	129,8	101,6	119,6	86,5	98,6	1980/81
114,4	125,3	120,8	104,2	116,3	122,8	122,0	105,7	127,1	86,9	101,5	1981/82
117,6	132,9	123,2	104,0	120,1	125,6	143,0	108,0	136,0	90,2	:	1982/83
:	139,2	117,4	106,5	123,7	:	:	110,5	142,1	:	:	1983/84

(Cont.)

## Trends in numbers of pupils and students by level of education

## Boys

	EUR 10	BR Deutschland	France	Italia	Nederland	België/ Belgique	Luxembourg	United Kingdom	Ireland	Danmark	Ελλάδα
1976/77 = 100											
Total											
1970/71	89,2	83,8	92,3	88,0	89,5	101,4	94,9	91,0	88,0	89,0	88,6
1971/72	91,9	88,1	93,9	90,9	91,5	102,5	102,8	93,3	89,6	91,7	90,1
1972/73	94,4	92,0	96,6	93,7	93,2	101,1	99,1	94,8	91,5	94,3	92,4
1973/74	96,4	94,7	97,1	95,5	95,0	101,2	99,4	98,2	93,5	98,1	94,9
1974/75	97,9	97,8	98,5	96,6	96,4	100,9	99,7	98,9	95,0	98,2	96,9
1975/76	99,2	99,0	99,3	98,9	99,0	100,7	101,1	99,9	97,9	98,8	98,6
1976/77	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1977/78	99,5	98,2	100,1	100,2	99,8	98,9	99,1	99,1	101,3	99,8	100,1
1978/79	98,9	96,9	100,2	100,1	99,0	97,9	97,4	98,0	102,0	97,9	99,8
1979/80	97,7	94,8	99,6	99,3	98,1	97,0	95,1	96,2	102,4	98,7	99,1
1980/81	96,4	93,2	98,9	98,2	96,8	96,1	93,7	94,1	103,7	98,8	99,1
1981/82	95,8	92,3	100,9	96,4	95,4	95,4	92,6	92,1	105,4	98,6	100,6
1982/83	94,6	90,6	100,4	95,1	94,5	94,7	91,4	90,0	107,1	98,6	98,4
1983/84	:	87,8	98,6	93,3	97,0	:	:	87,7	108,2	:	:
Pre-primary											
1970/71	82,2	65,8	83,9	85,1	98,4	107,3	89,7	86,2	92,7	43,2	73,6
1971/72	85,3	71,1	87,1	87,0	98,2	104,8	96,4	93,9	94,5	64,0	77,5
1972/73	90,1	78,5	92,1	90,8	99,2	103,5	100,3	102,2	95,2	77,2	86,1
1973/74	92,4	83,1	93,1	93,1	101,2	103,0	101,5	105,0	96,0	85,2	91,8
1974/75	97,1	93,7	98,5	94,9	102,7	103,1	99,9	105,5	92,9	88,4	92,5
1975/76	98,3	93,3	99,0	97,9	104,0	102,4	101,6	110,5	96,0	92,4	91,8
1976/77	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1977/78	97,4	93,6	98,0	101,6	93,3	95,2	85,0	93,4	100,1	113,2	107,0
1978/79	96,3	92,5	95,2	103,0	88,0	92,2	83,7	95,0	98,7	121,8	116,1
1979/80	93,8	88,0	91,7	102,0	84,2	89,8	90,7	99,7	97,5	124,3	120,8
1980/81	92,5	86,6	90,6	100,3	82,6	89,5	91,3	96,7	98,1	128,3	123,1
1981/82	91,8	88,4	90,3	96,7	80,7	89,8	90,9	90,6	99,7	133,9	127,7
1982/83	92,4	91,1	91,8	94,4	80,5	90,7	91,0	91,5	101,2	126,4	129,2
1983/84	:	91,0	93,8	90,0	80,1	:	:	100,6	103,6	:	:
1st level											
1970/71	104,0	105,2	107,2	103,8	100,8	113,2	102,4	102,6	95,5	93,5	98,4
1971/72	105,0	109,9	104,8	105,1	101,0	112,2	113,7	104,2	95,4	95,6	97,3
1972/73	104,9	110,5	103,9	105,8	100,8	107,2	103,4	104,3	96,6	98,8	97,6
1973/74	104,6	109,6	103,1	105,6	100,5	105,3	103,1	104,2	97,8	101,7	98,7
1974/75	103,6	108,1	102,3	104,5	100,1	104,1	102,9	103,0	98,4	103,3	99,2
1975/76	101,8	103,9	101,0	102,3	100,4	102,4	102,4	101,5	99,4	102,0	99,8
1976/77	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1977/78	98,3	94,3	102,2	98,0	99,1	98,4	98,6	97,5	101,0	97,6	99,2
1978/79	96,1	87,7	103,7	96,1	97,6	95,8	95,5	94,5	102,2	92,2	97,9
1979/80	93,4	80,4	103,6	94,7	95,3	93,8	89,2	91,2	102,8	91,3	95,8
1980/81	90,5	74,4	102,2	92,8	92,2	91,7	86,7	87,3	103,2	89,8	95,6
1981/82	87,5	69,5	100,2	90,8	88,2	89,3	83,5	83,3	103,5	89,1	94,7
1982/83	84,2	65,5	96,1	88,1	83,6	86,9	80,5	79,5	103,8	88,9	94,4
1983/84	:	63,1	92,9	85,0	88,1	:	:	75,9	103,1	:	:

## Évolution des élèves et des étudiants par degré d'enseignement

## Garçons

EUR 10	BR Deutschland	France	Italia	Nederland	België/ Belgique	Luxembourg	United Kingdom	Ireland	Danmark	Ελλάδα	
1976/77 = 100											
											2° degré — 1° cycle
81,8	80,2	81,5	76,9	81,5	95,4	99,6	85,7	79,5	89,6	89,5	1970/71
85,1	82,2	87,4	80,9	83,6	100,4	103,3	88,4	82,7	91,4	94,2	1971/72
88,8	85,8	92,1	85,3	86,9	101,6	101,3	91,3	86,8	92,6	97,9	1972/73
91,8	89,6	94,5	88,8	89,9	102,7	100,7	93,8	90,3	94,7	97,9	1973/74
94,2	92,9	95,6	91,4	92,2	100,9	97,7	96,3	95,0	95,9	98,5	1974/75
97,6	96,9	97,8	97,0	97,3	99,8	101,5	98,4	98,1	98,6	99,7	1975/76
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	1976/77
100,7	101,5	97,9	102,1	101,1	100,2	106,0	100,7	101,6	102,5	102,5	1977/78
100,9	101,5	97,3	101,7	101,0	99,8	107,1	100,0	102,5	102,8	119,1	1978/79
99,9	100,2	97,5	100,9	100,7	99,0	104,5	97,9	103,6	106,0	115,0	1979/80
98,6	98,0	96,8	100,5	100,2	96,2	101,7	96,7	104,7	105,6	112,3	1980/81
97,8	95,2	99,0	99,1	100,9	107,3	102,9	94,4	106,2	103,1	111,6	1981/82
96,6	90,8	100,6	99,4	101,6	108,9	100,1	93,0	107,8	98,6	109,2	1982/83
:	84,8	101,8	98,2	101,0	:	:	91,0	108,8	:	:	1983/84
											2° degré — 2° cycle
76,8	71,0	87,1	79,8	63,4	76,4	66,3	71,6	62,8	92,4	70,7	1970/71
80,6	78,8	90,5	82,9	72,0	79,9	72,7	74,1	69,0	92,3	76,1	1971/72
84,1	85,7	94,1	86,4	78,0	82,5	81,3	76,5	71,8	89,7	79,5	1972/73
90,3	92,1	94,0	89,7	84,7	86,4	84,0	89,4	75,9	97,7	87,2	1973/74
92,9	96,0	94,9	91,4	89,6	90,8	93,0	92,7	82,3	99,2	91,3	1974/75
97,3	101,6	97,6	96,4	93,8	96,1	96,3	96,9	92,9	98,7	96,9	1975/76
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	1976/77
101,3	101,4	101,0	101,7	104,4	100,9	104,1	101,3	103,4	102,2	97,0	1977/78
103,0	109,2	102,7	103,3	107,8	103,6	101,2	103,0	106,1	110,0	75,5	1978/79
105,4	122,4	103,5	103,9	110,8	104,6	103,9	104,0	105,2	113,0	82,3	1979/80
107,4	133,7	104,6	103,6	114,4	108,5	105,8	104,2	110,1	118,5	86,9	1980/81
110,7	143,9	114,1	103,3	118,6	87,0	107,5	106,1	118,1	121,8	96,6	1981/82
112,2	148,5	116,5	103,7	124,6	83,7	112,1	106,4	125,0	129,0	87,1	1982/83
:	145,6	110,9	104,6	132,7	:	:	103,9	132,3	:	:	1983/84
											3° degré
77,5	68,8	85,8	72,1	77,2	83,6	86,9	89,0	81,7	83,4	76,9	1970/71
83,0	78,1	86,1	80,5	83,2	87,3	75,0	91,9	83,7	87,9	75,1	1971/72
87,6	86,0	91,5	84,1	84,9	90,6	74,8	92,9	85,9	93,9	78,4	1972/73
90,3	90,0	92,7	86,8	87,6	93,7	76,6	94,5	88,3	97,2	82,3	1973/74
93,3	94,5	96,2	90,7	89,7	94,3	89,3	93,8	92,1	86,5	94,2	1974/75
97,7	99,0	99,2	96,5	95,7	97,2	91,6	98,1	96,4	90,5	96,7	1975/76
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	1976/77
100,8	100,3	100,9	99,9	104,2	103,6	87,4	101,9	103,0	93,6	100,5	1977/78
102,1	102,3	102,2	101,8	106,4	107,3	97,7	102,6	101,3	83,1	100,3	1978/79
102,6	105,1	101,8	100,5	109,9	112,2	100,9	102,1	104,4	81,6	95,6	1979/80
104,6	110,9	102,9	100,8	109,7	115,3	113,3	103,3	111,7	80,6	92,8	1980/81
109,2	118,9	116,7	97,5	109,4	116,1	105,4	106,4	118,2	79,8	93,3	1981/82
111,2	125,6	117,3	96,5	110,9	117,3	123,6	107,1	124,7	83,9	:	1982/83
:	132,1	108,1	97,6	112,6	:	:	108,8	128,8	:	:	1983/84

## Trends in numbers of pupils and students by level of education

## Girls

	EUR 10	BR Deutschland	France	Italia	Nederland	België/ Belgique	Luxembourg	United Kingdom	Ireland	Danmark	Ελλάδα
1976/77 = 100											
Total											
1970/71	87,9	82,5	91,9	85,5	87,8	98,1	93,8	90,1	87,3	85,2	86,7
1971/72	90,6	86,5	94,2	88,4	90,0	98,9	95,0	92,4	88,9	88,2	88,5
1972/73	92,9	89,8	95,5	91,6	92,0	99,8	96,1	94,2	91,2	91,8	90,9
1973/74	95,6	93,3	97,1	94,2	94,0	100,2	98,6	97,9	93,2	95,4	93,5
1974/75	97,2	96,9	97,4	96,0	95,6	100,3	99,7	98,8	95,1	96,9	95,3
1975/76	99,0	98,5	99,4	98,3	98,9	100,1	100,4	99,9	97,7	98,8	97,8
1976/77	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1977/78	100,0	98,5	100,8	101,2	100,2	99,3	98,4	99,0	101,7	101,4	101,5
1978/79	99,7	97,6	100,9	101,9	99,8	98,7	97,1	98,0	102,7	100,5	102,4
1979/80	99,0	95,6	100,7	102,1	99,0	97,8	95,9	96,5	103,7	102,7	102,4
1980/81	98,3	94,1	100,9	101,7	98,1	97,5	93,9	94,6	104,8	103,7	105,0
1981/82	97,5	92,6	101,5	100,6	97,0	96,9	93,2	92,6	106,4	104,0	107,8
1982/83	96,3	90,7	100,8	99,5	96,3	96,2	91,3	90,7	108,0	103,3	107,8
1983/84	:	87,9	99,9	97,8	97,3	:	:	88,4	109,2	:	:
Pre-primary											
1970/71	83,4	69,6	85,3	84,9	98,5	107,0	96,1	85,5	92,7	42,4	73,5
1971/72	86,5	74,3	88,6	86,6	98,6	105,5	100,9	93,1	94,4	64,3	76,5
1972/73	88,9	78,5	89,0	89,9	99,1	103,8	103,1	102,3	95,4	76,9	85,0
1973/74	93,0	82,8	94,8	92,8	101,6	103,7	104,0	105,2	96,4	84,5	91,2
1974/75	96,2	93,7	95,8	94,6	103,1	103,3	104,3	105,8	93,3	87,4	92,8
1975/76	98,6	93,1	100,4	97,4	103,9	102,6	105,4	111,0	96,1	91,6	91,3
1976/77	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1977/78	97,2	91,3	99,1	101,4	93,6	94,8	84,7	92,5	100,1	112,2	106,8
1978/79	96,3	91,4	96,3	102,4	87,8	92,2	84,3	95,4	98,3	122,9	115,6
1979/80	94,1	88,1	92,7	101,8	83,8	89,8	93,2	99,1	96,6	125,3	120,2
1980/81	93,3	88,3	91,6	100,2	81,8	90,1	93,5	96,5	96,7	129,7	124,2
1981/82	91,8	87,5	91,1	96,7	79,9	90,8	92,1	89,9	98,1	136,4	128,9
1982/83	91,9	88,6	92,3	93,9	79,8	91,3	92,6	91,2	100,5	125,5	130,6
1983/84	:	88,5	94,4	90,0	79,5	:	:	99,4	103,6	:	:
1st level											
1970/71	103,9	106,2	107,2	102,8	100,9	109,8	100,4	102,8	96,8	95,5	96,9
1971/72	105,0	110,9	105,1	104,3	101,1	110,3	100,7	104,4	96,5	97,5	96,3
1972/73	105,0	111,3	103,9	105,2	101,0	107,6	99,6	104,5	97,6	100,6	96,7
1973/74	104,6	110,1	103,2	105,1	100,4	105,7	102,0	104,3	98,5	103,6	98,0
1974/75	103,6	108,5	101,8	104,6	99,9	104,2	101,8	103,1	99,3	103,6	98,6
1975/76	101,8	104,3	100,5	102,2	100,3	102,5	101,5	101,6	99,7	102,2	99,5
1976/77	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1977/78	98,3	94,2	102,3	98,0	99,1	98,1	98,3	97,5	101,1	97,7	99,6
1978/79	95,9	87,5	102,7	96,1	97,9	96,0	94,1	94,4	102,1	94,4	98,0
1979/80	93,3	80,2	102,9	94,9	95,8	93,6	87,4	91,0	103,1	93,0	95,7
1980/81	90,6	74,4	102,3	93,2	92,8	91,6	83,8	87,0	103,8	91,0	96,1
1981/82	87,4	69,4	99,2	91,4	88,5	89,3	81,3	83,1	103,9	90,7	95,1
1982/83	83,9	65,4	94,3	88,6	83,9	86,7	77,9	79,3	103,9	90,9	95,2
1983/84	:	63,2	91,4	85,6	83,9	:	:	76,0	103,0	:	:

## Évolution des élèves et des étudiants par degré d'enseignement

## Filles

EUR 10	BR Deutschland	France	Italia	Nederland	België/ Belgique	Luxembourg	United Kingdom	Ireland	Danmark	Ελλάδα	
1976/77 = 100											
											2 <sup>e</sup> degré — 1 <sup>er</sup> cycle
80,7	78,3	84,6	74,1	75,2	93,3	90,9	86,0	80,0	90,6	83,7	1970/71
84,0	80,5	89,5	78,4	79,2	93,1	91,3	88,5	83,2	92,1	88,0	1971/72
87,8	84,6	92,8	83,4	82,0	98,9	93,3	91,3	87,3	93,4	91,9	1972/73
90,9	88,5	94,8	87,5	85,4	100,4	95,4	93,8	91,3	94,9	91,5	1973/74
93,5	91,9	96,1	90,9	88,0	99,7	95,9	96,4	94,6	95,7	92,7	1974/75
97,2	96,1	98,2	96,6	97,2	99,3	95,9	98,5	97,7	98,1	95,6	1975/76
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	1976/77
101,1	101,7	98,7	102,8	101,1	100,6	102,1	100,5	101,9	102,3	108,2	1977/78
101,0	101,7	98,0	102,1	101,3	98,9	102,3	99,8	103,3	101,9	121,3	1978/79
100,1	100,2	97,9	101,3	100,9	99,2	102,6	97,8	104,0	104,6	125,1	1979/80
98,9	97,7	98,0	100,6	100,5	94,9	96,5	96,4	104,5	103,7	127,9	1980/81
97,7	94,6	98,5	99,3	100,9	103,7	98,5	94,2	106,0	99,9	132,7	1981/82
96,3	90,1	100,1	99,3	101,2	106,8	91,8	92,7	107,4	95,1	131,6	1982/83
:	84,2	101,7	98,4	99,9	:	:	90,5	109,6	:	:	1983/84
											2 <sup>e</sup> degré — 2 <sup>e</sup> cycle
70,8	58,3	84,2	69,5	62,5	74,6	71,4	67,8	62,2	65,0	71,8	1970/71
74,9	64,0	88,1	73,4	69,7	79,0	73,7	70,8	67,7	67,6	77,8	1971/72
79,3	72,2	92,0	78,1	79,4	82,4	79,6	73,9	72,0	68,7	80,5	1972/73
86,8	81,2	92,9	83,7	88,7	85,5	86,1	87,8	75,7	74,8	88,1	1973/74
90,7	87,9	94,7	87,0	95,3	90,3	93,4	91,7	85,1	82,9	92,2	1974/75
96,2	99,2	97,6	94,0	92,8	93,3	98,7	96,7	93,3	90,6	98,7	1975/76
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	1976/77
103,6	104,8	102,1	105,4	109,0	103,3	106,8	102,4	104,5	109,7	97,8	1977/78
107,9	113,5	105,4	111,5	116,5	108,8	111,0	105,3	107,2	121,1	87,3	1978/79
112,3	126,9	108,1	116,0	121,8	109,3	117,5	107,1	110,1	134,8	91,9	1979/80
115,7	136,2	109,5	119,1	128,9	116,0	125,9	108,4	113,0	149,5	98,0	1980/81
119,7	145,3	115,7	121,8	137,5	100,6	127,6	110,6	119,2	158,2	109,0	1981/82
121,6	151,8	116,6	124,0	147,7	95,2	138,2	110,9	122,5	165,1	108,4	1982/83
:	152,3	112,2	123,5	158,8	:	:	108,2	125,6	:	:	1983/84
											3 <sup>e</sup> degré
67,5	56,9	74,3	65,2	57,8	65,4	85,9	83,9	64,3	68,6	58,1	1970/71
74,6	65,9	82,8	72,6	64,9	69,9	94,9	86,7	67,8	72,8	59,4	1971/72
79,9	70,8	87,7	78,0	71,4	79,1	110,2	89,9	75,1	83,1	67,7	1972/73
86,0	84,6	89,0	83,7	74,0	85,9	102,3	93,6	78,9	90,3	73,8	1973/74
91,1	94,7	90,0	89,7	80,0	90,1	128,8	95,0	82,8	92,1	85,0	1974/75
96,7	98,6	98,4	93,7	91,6	94,8	126,6	98,2	91,8	98,7	93,5	1975/76
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	1976/77
102,7	104,2	102,6	103,7	108,2	107,6	74,6	95,4	108,0	100,0	100,4	1977/78
106,4	110,2	105,3	109,9	114,5	112,7	112,4	93,6	113,1	89,9	106,8	1978/79
109,7	115,3	108,0	112,5	121,6	119,2	117,5	95,9	121,0	93,1	97,7	1979/80
114,7	123,4	112,8	115,1	126,1	126,4	169,5	99,2	131,6	93,7	108,2	1980/81
122,0	135,4	125,6	114,2	130,7	132,0	162,1	104,8	140,7	95,5	115,1	1981/82
126,8	144,6	130,0	115,1	139,0	137,0	189,8	109,2	153,3	97,8	:	1982/83
:	150,6	128,1	120,0	146,7	:	:	112,8	162,4	:	:	1983/84

## Pupils and students by age

## Boys . Garçons

Age reached (years)	BR Deutschland	France	Italia	Nederland	België/ Belgique	Luxembourg	United Kingdom	Ireland	Danmark	Ελλάδα
	1970/71	1970/71	1972/73	1970/71	1970/71	1974/75	1970/71	1970/71	1975/76	1970/71
						( <sup>1</sup> ) ( <sup>2</sup> )				
< 4	599 750	332 400	242 453	187	80 876	16	150 700	849	44 859	44 848
4		377 700	299 865	100 741	74 425	1 938		19 469		
5	325 610	443 000	323 269	118 355	79 816	2 501	2 841 500	30 488	(3)	20 891
6		450 300	479 398	125 604	83 217	2 528		32 467		
7	518 705	442 800	485 773	125 186	81 512	2 557	433 400	31 838	641 475	71 270
8	506 920	428 600	494 890	122 865	79 741	2 571		30 024		
9	503 984	436 600	465 710	123 271	80 679	2 708	427 900	31 088	(3)	70 959
10	483 157	429 900	448 399	119 729	79 675	2 765		30 168		
11	476 064	432 000	439 643	120 799	80 307	2 616	419 100	31 071	35 971	74 526
12	451 787	420 200	420 073	118 545	78 662	2 507		28 901		
13	444 761	416 400	396 702	117 434	77 517	2 457	404 200	25 307	7 062	63 591
14	406 072	373 600	324 838	112 670	68 697	2 356		13 361		
15	244 538	323 000	254 727	98 353	60 499	1 525	164 200	19 561	7 915	44 737
16	144 662	249 300	206 752	78 251	50 986	1 260		9 910		
17	97 863	175 700	171 390	55 966	39 855	1 034	106 300	14 690	13 361	33 778
18	79 578	125 300	154 653	41 931	30 826	745		5 472		
19	63 673	95 400	130 293	31 001	22 808	627	73 500	3 422	10 341	10 633
20	60 882	72 900	101 764	23 455	17 989	537		9 910		
21	57 421	59 300	90 835	18 215	14 880	402	57 200	6 962	6 962	13 652
22	63 335	48 700	73 693	14 886	9 697	304		7 026		
23	55 176	39 500	56 950	12 654	7 014	216	161 500	11 321	7 062	6 073
24	45 380	29 200	177 758	11 125	4 578	171		6 767		
> 24	152 593	80 900	31 526	10 277	238	2 (2)	17 300	30 174	3 565	13 748
Not reported to Eurostat	3 119	22 000	57 436	7 742	26 973			2 (2)		
	1981/82	1982/83	1982/83	1982/83	1982/83	1982/83	1982/83	1982/83	1982/83	1981/82
			(2)			(1) (2)				
< 4	805 787	850 886	:	3 824	101 088	58	19 000	129	287 998	32 614
4		87 659	:	87 659	62 492	1 982	257 000	19 110		
5	138 967	386 833	:	88 072	62 094	1 934	327 000	34 729	34 705	74 734
6		372 326	:	91 580	62 075	1 541	340 000	34 705		
7	301 407	387 137	:	92 119	61 455	2 067	355 000	35 011	36 246	74 593
8	314 542	414 444	:	97 271	64 187	1 970	373 000	36 140		
9	353 574	442 308	:	101 531	66 820	1 935	395 000	36 815	36 500	74 799
10	392 874	452 316	:	111 433	69 109	2 214	421 000	36 672		
11	419 417	452 131	:	118 128	70 330	2 359	451 000	35 147	35 147	76 290
12	470 679	440 695	:	124 682	71 439	2 262	443 000	35 147		
13	501 818	434 205	:	128 873	70 323	2 340	458 000	37 289	37 289	61 030
14	521 989	421 301	415 838	123 334	69 175	2 473	465 000	40 009		
15	516 405	408 245	366 644	122 780	68 239	2 013	462 000	39 061	39 061	40 338
16	324 385	314 725	332 527	116 372	63 656	1 480	229 000	30 673		
17	232 852	247 104	290 772	97 738	51 335	1 248	144 000	17 138	17 138	27 059
18	155 971	172 544	242 960	74 175	36 772	1 052	87 000	27 859		
19	102 986	113 652	181 409	53 380	25 980	824	145 000	6 345	22 792	15 102
20	85 954	73 429	118 992	40 084	20 050	575		4 644		
21	85 064	54 089	103 880	30 819	12 103	458	107 000	2 869	9 480	7 384
22	95 665	39 145	68 487	23 792	7 987	361		1 885		
23	94 251	33 702	75 282	20 008	4 920	274	1 173	769	7 147	3 060
24	89 408	29 514	52 136	15 050	4 226	214		6 625		
> 24	365 516	164 108	:	52 614	4 790	389	68 000	2 341	32 848	11 364
Not reported to Eurostat	850	156 575	:	1 592	29 105	2 (2)	1 000	-	-	-

(1) Including 3rd level students abroad.

(2) See explanatory notes.

(3) Boys and girls.

(4) See under boys.

## Élèves et étudiants par âge

Girls . Filles

BR Deutschland	France	Italia	Nederland	België/ Belgique	Luxembourg	United Kingdom	Ireland	Danmark	Ελλάδα	Âge révolu (ans)
1970/71	1970/71	1972/73	1970/71	1970/71	1974/75 ( <sup>1</sup> ) ( <sup>2</sup> )	1970/71	1970/71	1975/76	1970/71	
595 371	321 100	234 546	172	78 092	15	147 500	1 071	( <sup>4</sup> )	42 239	< 4
	362 300	285 999	97 165	71 625	1 966		18 618	( <sup>4</sup> )		4
	426 100	308 299	112 397	76 170	2 333		29 710	( <sup>4</sup> )	19 647	5
328 504	433 000	460 331	119 244	79 563	2 419		31 350	( <sup>4</sup> )	69 141	6
496 824	426 700	466 969	119 293	78 131	2 413	702 600	31 177	( <sup>4</sup> )	67 106	7
485 018	413 600	473 823	117 704	76 192	2 547		30 582	( <sup>4</sup> )	67 728	8
480 750	420 700	448 068	118 466	77 563	2 584		30 238	( <sup>4</sup> )	66 124	9
463 075	414 200	429 883	114 415	76 019	2 619		30 325	( <sup>4</sup> )	70 105	10
452 640	416 500	411 576	115 656	77 161	2 536	410 100	28 998	( <sup>4</sup> )	66 980	11
428 749	406 400	381 312	113 049	75 004	2 591	407 300	28 640	( <sup>4</sup> )	52 730	12
422 704	402 700	347 483	111 859	73 194	2 557	397 700	27 783	( <sup>4</sup> )	43 000	13
384 365	373 400	257 724	102 351	66 287	2 537	386 000	24 026	35 325	38 485	14
231 630	344 500	201 663	79 686	57 482	1 655	266 800	20 224	29 914	33 263	15
126 426	271 800	166 587	56 703	46 773	1 090	153 400	16 435	15 145	29 762	16
89 080	198 000	131 192	35 743	36 585	712	95 500	11 468	9 325	24 989	17
68 663	133 700	96 069	21 105	25 607	564	61 100	5 396	5 472	23 022	18
54 656	89 100	68 218	13 274	17 181	414	49 500	2 333	5 341	6 874	19
43 747	59 400	55 790	9 240	11 858	269	41 600		6 435	6 376	20
31 797	46 200	51 520	5 988	7 586	181			6 974	4 179	21
23 386	36 900	43 311	4 263	3 360	128		4 715	5 839	2 635	22
14 741	27 500	33 472	3 323	1 843	94	76 400		4 393	1 801	23
9 672	19 200		2 752	976	63				1 341	24
32 180	46 100	92 943	7 568	2 087	54			18 039	2 403	> 24
11 164	2 300	40 824	291	2 806	5 ( <sup>2</sup> )	19 500	1 906		—	non communiqué à l'Eurostat
1981/82	1982/83	1982/83	1982/83	1982/83	1982/83 ( <sup>1</sup> ) ( <sup>2</sup> )	1982/83	1982/83	1982/83	1981/82	
747 848	811 201	:	3 556	97 178	57	18 000	145		31 618	< 4
		:	83 879	60 023	1 885	244 000	19 568		60 381	4
	366 724	:	84 193	60 078	1 813	309 000	32 925		70 538	5
143 779	357 958	:	86 672	58 990	1 453	322 000	32 805		71 790	6
289 889	366 601	:	88 263	58 203	1 910	336 000	33 115		69 167	7
301 515	393 420	:	92 843	61 414	1 926	353 000	34 346	277 532	70 492	8
338 663	420 212	:	97 455	63 534	1 762	373 000	34 633		70 265	9
374 920	432 152	:	107 459	64 939	2 040	397 000	34 854		70 358	10
401 594	432 403	:	112 946	67 047	2 277	428 000	34 762		71 824	11
448 717	418 500	:	119 107	68 533	2 252	419 000	33 805		69 892	12
477 735	416 319	:	122 785	67 580	2 266	434 000	33 981		64 591	13
496 609	407 546	409 206	117 988	66 496	2 337	442 000	32 032	35 397	54 554	14
497 302	398 048	368 837	116 601	65 653	1 970	440 000	29 706	38 888	46 400	15
339 460	349 597	327 187	108 841	62 416	1 601	260 000	27 163	39 374	32 634	16
255 328	293 970	304 979	89 665	54 600	1 324	167 000	21 849	30 115	20 100	17
175 881	213 837	241 307	60 837	37 939	957	78 000	12 388	24 830	13 470	18
122 661	132 742	164 863	35 406	27 279	685	114 000	5 972	17 755	10 288	19
102 254	76 929	124 648	23 049	19 194	489		3 970	10 833	8 693	20
79 497	56 716	88 686	16 752	8 353	338		1 944	9 024	4 303	21
69 901	43 064	73 203	12 328	4 317	225	65 000	1 239	8 815	2 482	22
56 018	35 697	50 600	9 425	2 210	131		619	7 780	1 452	23
46 593	26 362	48 257	7 046	1 795	96		358	6 219	1 055	24
156 957	126 435	:	26 755	1 493	143	51 000	1 472	28 762	2 901	> 24
1 020	105 703	:	631	17 842	4 ( <sup>2</sup> )	—	—	—	—	non communiqué à l'Eurostat

(1) Y compris les étudiants au 3<sup>e</sup> degré à l'étranger.

(2) Voir notes explicatives.

(3) Garçons et filles.

(4) Voir sous garçons.

## Enrolment ratios by age (1)

## Taux de scolarisation par âge (1)

Age reached — Âge révolu (years) (ans)	BR Deutsch- land	France	Italia	Neder- land	België/ Belgique	Luxem- bourg	United Kingdom	Ireland	Danmark	Ελλάδα	EUR 10
<b>Boys — Garçons</b>											
	1970/71	1970/71	1972/73	1970/71	1970/71	1974/75	1970/71	1970/71	1975/76	1970/71	1970/71
15	59,0	76,6	62,1	86,2	79,9	54,5	70,5	68,1	78,2	61,5	68,7
16	34,7	59,1	51,0	68,4	67,9	45,0	41,7	50,9	47,5	57,9	49,2
17	24,2	42,3	42,3	49,3	53,8	36,9	26,4	35,7	35,4	51,9	36,2
18	19,3	29,7	38,6	36,5	41,4	27,6	18,6	20,4	27,2	:	27,8
19	15,6	22,7	33,3	27,6	31,8	22,4	15,9	13,9	20,6	15,4	22,2
20	14,3	16,7	26,2	20,7	24,8	18,5	14,4	:	18,1	19,2	18,2
21	13,4	13,4	23,2	15,6	20,6	13,9	:	:	18,6	10,7	15,2
22	15,4	10,9	17,8	12,2	13,4	10,9	:	:	18,2	9,6	12,9
23	14,1	8,8	13,7	9,7	9,4	8,0	:	:	17,7	6,9	10,3
24	12,3	6,7	:	8,2	6,1	6,3	:	:	:	5,3	7,8
	1981/82	1982/83	1982/83	1982/83	1982/83	1982/83	1982/83	1982/83	1982/83	1981/82	1981/82
15	94,9	97,1	78,4*	98,9	92,4	74,3	100,0	88,0	97,3	66,3	92,6
16	59,1	73,0	70,3*	93,0	83,7	54,8	48,3	71,0	87,2	50,7	64,8
17	41,4	56,6	59,9*	76,1	64,7	45,3	30,3	49,9	70,8	35,4	48,6
18	28,1	38,8	49,6*	56,3	44,7	36,6	17,8	27,2	65,7	25,9	34,7
19	19,2	25,8	36,9*	40,9	31,6	28,5		18,6	54,8	20,8	25,2
20	16,2	17,2	25,6*	31,2	24,9	20,4	15,0	14,3	38,0	19,1	19,5
21	16,4	12,5	22,9*	23,9	14,9	16,6		9,3	24,7	9,0	14,7
22	18,9	9,1	15,5*	19,0	9,9	13,0	5,9	6,1	21,2	6,2	12,7
23	19,3	7,8	17,3*	15,9	6,0	9,5		4,0	19,2	4,5	12,4
24	19,0	7,0	12,4*	12,2	5,2	7,5		2,8	17,6	3,9	11,0
<b>Girls — Filles</b>											
	1970/71	1970/71	1972/73	1970/71	1970/71	1974/75	1970/71	1970/71	1975/76	1970/71	1970/71
15	59,1	84,6	51,4	72,8	78,3	63,7	70,2	73,4	81,8	47,7	67,1
16	31,8	66,5	43,0	52,3	64,5	41,9	41,6	59,4	42,6	44,2	47,1
17	23,1	49,0	33,7	32,9	51,6	27,4	25,2	43,3	26,1	39,1	33,9
18	17,4	32,3	24,8	19,3	36,1	20,9	16,2	20,9	15,3	35,1	23,4
19	13,9	21,7	18,1	12,4	24,9	15,3	13,3	10,0	14,8	10,8	16,5
20	10,8	13,9	14,9	8,5	17,0	9,6	10,8	:	17,8	10,3	12,5
21	7,8	10,0	13,7	5,4	10,9	6,5	:	:	19,3	7,6	9,7
22	6,0	8,6	11,0	3,7	4,7	4,6	:	:	15,8	4,4	7,5
23	4,0	6,5	8,4	2,7	2,6	3,8	:	:	12,0	2,7	5,4
24	2,8	4,8	:	2,2	1,4	2,4	:	:	:	2,0	3,5
	1981/82	1982/83	1982/83	1982/83	1982/83	1982/83	1982/83	1982/83	1982/83	1981/82	1981/82
15	96,9	98,9	82,3*	98,6	92,6	77,0	100,0	90,8	98,7	61,7	94,1
16	65,9	84,8	72,1*	91,0	84,8	60,6	57,6	83,0	92,4	44,0	71,2
17	48,4	70,6	65,1*	73,4	71,6	48,1	36,9	66,0	73,1	27,6	55,7
18	33,7	50,1	51,1*	48,6	47,7	35,6	16,8	37,1	61,9	19,2	38,0
19	24,3	31,3	34,8*	28,4	34,6	25,3		18,2	44,9	14,9	25,6
20	20,3	18,6	27,7*	18,6	24,9	17,9	12,4	12,8	29,0	13,1	19,5
21	16,2	13,6	20,2*	13,5	10,6	11,6		6,6	24,4	6,0	13,1
22	14,7	10,4	17,1*	10,2	5,6	7,7	3,8	4,2	23,8	3,6	11,0
23	12,3	8,5	12,0*	7,7	2,8	4,6		2,2	21,7	2,1	8,7
24	10,8	6,4	11,8*	5,9	2,3	3,3		1,4	17,3	1,6	7,7

(1) Important: see explanatory notes.

(1) Important: voir notes explicatives.



Girls per 100 boys at 2<sup>nd</sup> stage  
of 2<sup>nd</sup> level and at 3<sup>rd</sup> level

Filles pour 100 garçons au 2<sup>e</sup> cycle  
du 2<sup>e</sup> degré et au 3<sup>e</sup> degré

	EUR 10	BR Deutschland	France	Italia	Nederland	België/ Belgique	Luxembourg	United Kingdom	Ireland	Danmark	Ελλάδα
<b>2<sup>nd</sup> level — 2<sup>nd</sup> stage</b>											
1970/71	87	86	105	71	77	107	91	92	130	49	77
1971/72	87	85	106	72	76	108	85	92	129	51	77
1972/73	89	88	107	74	80	109	82	93	132	54	77
1973/74	91	92	108	76	82	108	86	95	131	54	76
1974/75	92	95	109	78	84	109	85	96	136	58	76
1975/76	93	102	109	80	78	106	86	96	132	64	77
1976/77	94	104	109	82	79	109	84	97	131	70	76
1977/78	96	108	110	85	82	112	86	98	133	75	76
1978/79	99	108	112	88	85	115	92	99	133	77	87
1979/80	100	108	114	91	86	114	95	100	138	83	85
1980/81	102	106	114	94	89	117	100	101	135	88	85
1981/82	102	105	111	96	91	126	100	101	133	91	85
1982/83	102	107	109	98	93	124	104	101	129	90	90
1983/84	:	109	110	97	94	:	:	101	125	:	:
<b>2<sup>e</sup> degré — 2<sup>e</sup> cycle</b>											
<b>3<sup>rd</sup> level</b>											
1970/71	61	52	76	60	36	57	41	67	52	68	46
1971/72	63	53	84	60	38	58	52	67	53	68	48
1972/73	64	52	84	62	41	64	61	69	57	73	52
1973/74	66	59	84	64	41	67	55	70	59	76	54
1974/75	68	63	82	66	43	69	60	72	59	88	55
1975/76	69	63	86	65	46	71	57	71	62	90	59
1976/77	70	63	87	67	48	73	41	71	66	82	61
1977/78	71	65	89	69	50	76	35	66	69	88	61
1978/79	73	68	90	72	52	76	48	65	73	89	65
1979/80	75	69	93	75	54	77	48	66	76	94	62
1980/81	76	70	96	76	56	80	62	68	77	96	71
1981/82	78	72	94	78	58	83	64	70	78	98	75
1982/83	80	72	97	80	61	85	64	72	81	96	:
1983/84	:	72	103	82	63	:	:	73	83	:	:
<b>3<sup>e</sup> degré</b>											

## Pupils and students as percentage of population

## Part des élèves et étudiants dans la population

	EUR 10	BR Deutschland	France	Italia	Nederland	België/ Belgique	Luxembourg	United Kingdom	Ireland	Danmark	Ελλάδα
<b>Boys and girls as percentage of total population</b>	<b>%</b>										
	<b>Garçons et filles en pourcentage de la population totale</b>										
1970/71	20,8	18,1	24,3	20,5	24,4	24,5	18,1	19,4	25,8	19,2	18,7
1973/74	22,1	20,1	25,0	22,0	25,3	24,4	18,3	20,8	26,2	21,0	19,8
1976/77	22,9	21,6	25,4	22,8	26,1	24,1	18,1	21,3	26,8	21,5	20,3
1978/79	22,6	21,1	25,3	22,8	25,7	23,6	17,5	20,8	26,7	21,1	20,0
1979/80	22,3	20,6	25,1	22,7	24,7	23,4	17,1	20,5	26,5	21,4	19,7
1980/81	22,0	20,2	24,9	22,5	24,8	23,2	16,8	20,0	26,5	21,5	19,7
1981/82	21,8	19,9	25,1	22,1	24,3	23,1	16,6	19,6	26,6	21,6	20,0
1982/83	21,5	19,6	24,8	21,8	24,0	22,9	16,3	19,1	26,8	21,5	:
1983/84	:	19,1	24,4	21,3	24,4	:	:	18,6	26,9	:	:
<b>Boys and girls as percentage of population aged 5 to 24 years</b>	<b>Garçons et filles en pourcentage de la population âgée de 5 à 24 ans</b>										
1970/71	66,7	63,3	73,2	66,1	68,2	78,4	62,1	63,4	69,7	61,3	59,7
1973/74	70,8	67,0	76,9	71,3	73,0	78,4	61,7	68,1	70,3	68,6	63,5
1976/77	73,3	71,7	79,4	73,8	75,6	77,5	62,5	69,1	71,3	71,6	65,2
1978/79	72,8	70,7	80,0	73,4	75,4	77,0	60,8	67,7	70,4	71,0	65,0
1979/80	72,3	69,7	80,0	72,8	75,0	77,1	58,7	66,7	69,9	72,1	65,0
1980/81	71,9	68,9	80,4	72,1	74,5	77,6	59,0	65,9	70,4	72,5	65,7
1981/82	71,9	68,8	82,1	72,2	74,3	78,1	59,5	65,1	70,7	73,1	67,2
1982/83	71,8	68,9	82,2	70,7	74,7	78,6	59,7	64,5	71,0	73,5	:
1983/84	:	68,2	81,5	69,9	76,8	:	:	63,4	71,0	:	:
<b>Boys as percentage of boys aged 5 to 24 years</b>	<b>Garçons en pourcentage de garçons âgés de 5 à 24 ans</b>										
1970/71	68,3	64,6	73,1	69,5	71,6	80,7	62,7	64,1	69,7	64,0	64,2
1973/74	72,2	68,3	76,6	74,2	76,4	79,8	62,0	68,7	70,0	71,1	68,0
1976/77	74,5	72,8	79,1	76,3	78,8	78,4	62,7	69,4	71,0	73,4	69,0
1978/79	73,6	71,4	79,4	75,3	78,4	77,8	61,3	67,9	69,8	71,9	68,1
1979/80	72,8	70,1	79,2	74,3	77,9	77,9	59,1	66,9	69,1	72,5	67,8
1980/81	72,2	69,2	79,2	73,3	77,2	78,1	59,6	66,0	69,7	72,8	67,9
1981/82	72,3	69,3	81,5	72,1	76,9	78,7	59,8	65,2	69,9	73,1	69,1
1982/83	72,2	69,6	81,6	71,4	77,2	79,2	60,2	64,5	70,2	73,7	:
1983/84	:	68,9	80,6	70,5	79,9	:	:	63,4	70,2	:	:
<b>Girls as percentage of girls aged 5 to 24 years</b>	<b>Filles en pourcentage de filles âgées de 5 à 24 ans</b>										
1970/71	65,1	62,0	73,4	62,6	64,7	75,9	61,5	62,6	69,7	58,5	55,1
1973/74	69,4	65,6	77,3	68,3	69,3	76,9	61,3	67,5	70,6	65,9	58,8
1976/77	72,2	70,5	79,8	71,1	72,2	76,5	62,3	68,8	71,7	69,8	61,2
1978/79	72,0	69,9	80,6	71,4	72,3	76,2	60,2	67,4	71,1	70,1	61,8
1979/80	71,7	69,2	80,9	71,3	72,0	76,2	58,3	66,5	70,8	71,6	61,9
1980/81	71,5	68,6	81,6	70,9	71,7	77,1	58,4	65,7	71,3	72,3	63,3
1981/82	71,5	68,3	82,8	70,3	71,6	77,6	59,2	65,0	71,6	73,1	65,3
1982/83	71,4	68,2	82,9	69,9	72,1	78,0	59,1	64,4	71,8	73,2	:
1983/84	:	67,4	82,5	69,1	73,5	:	:	63,3	71,8	:	:

**Foreign pupils and students**  
by level of education

**Élèves et étudiants étrangers**  
par degré d'enseignement

		BR Deutschland	France	Italia	Nederland	België/ Belgique	Luxembourg	United Kingdom	Ireland	Danmark		
<i>Boys and girls</i>						1 000					<i>Garçons et filles</i>	
Total	1974/75	416 <sup>(1)</sup>	801	:	:	218	16,0	:	:	:	1974/75	Total
	1981/82	801 <sup>(1)</sup>	1115	:	117	277*	19,2	265	:	:	1981/82	
	1982/83	830 <sup>(1)</sup>	1156	:	123	277*	19,5	260	:	:	1982/83	
Pre-primary	1974/75	:	183	:	:	44	2,7	:	:	:	1974/75	Préprimaire
	1981/82	:	235*	:	22	56	3,3	5	:	:	1981/82	
	1982/83	:	235	:	24	53	3,1	5	:	:	1982/83	
1st level	1974/75	363 <sup>(2)</sup>	370	:	20	99	9,1	:	:	:	1974/75	1 <sup>er</sup> degré
	1981/82	734 <sup>(2)</sup>	431*	:	59	112	10,0	82	:	:	1981/82	
	1982/83	759 <sup>(2)</sup>	454	:	60	111	10,0	82	:	:	1982/83	
2nd level	1974/75	:	173	:	:	61	4,1	:	:	:	1974/75	2 <sup>e</sup> degré
	1981/82	:	319	:	32	84	5,8	128	:	5	1981/82	
	1982/83	:	336	:	35	87	6,2	126	:	6	1982/83	
3rd level	1974/75	54	75	21	:	14	0,1	:	:	:	1974/75	3 <sup>e</sup> degré
	1981/82	67	129	30	4	25*	0,1	50	3	3	1981/82	
	1982/83	71	131	29	5	26*	0,1	47	3	3	1982/83	
<i>Girls</i>											<i>Filles</i>	
Total	1974/75	190 <sup>(1)</sup>	:	:	:	102	7,9	:	:	:	1974/75	Total
	1981/82	369 <sup>(1)</sup>	:	:	53	:	9,5	107	:	:	1981/82	
	1982/83	385 <sup>(1)</sup>	:	:	56	:	9,6	107	:	:	1982/83	
Pre-primary	1974/75	:	:	:	:	22	1,3	:	:	:	1974/75	Préprimaire
	1981/82	:	:	:	10	25	1,6	2	:	:	1981/82	
	1982/83	:	:	:	11	26	1,5	2	:	:	1982/83	
1st level	1974/75	174 <sup>(2)</sup>	:	:	9	48	4,5	:	:	:	1974/75	1 <sup>er</sup> degré
	1981/82	348 <sup>(2)</sup>	:	:	28	55	4,8	37	:	:	1981/82	
	1982/83	362 <sup>(2)</sup>	:	:	29	54	4,9	37	:	:	1982/83	
2nd level	1974/75	:	:	:	:	29	2,1	:	:	:	1974/75	2 <sup>e</sup> degré
	1981/82	:	:	:	13	40	3,0	55	:	2	1981/82	
	1982/83	:	:	:	14	41	3,2	56	:	3	1982/83	
3rd level	1974/75	17	22	5	:	4	0,0	:	:	:	1974/75	3 <sup>e</sup> degré
	1981/82	21	38	8	2	:	0,1	12	1	1	1981/82	
	1982/83	23	42	7	2	:	0,1	12	1	1	1982/83	

**Foreign pupils and students as a percentage**  
of all pupils and students

**Part des élèves et étudiants étrangers dans**  
la totalité des élèves et étudiants

		BR Deutschland	France	Italia	Nederland	België/ Belgique	Luxembourg	United Kingdom	Ireland	Danmark		
<i>Boys and girls</i>						%					<i>Garçons et filles</i>	
Total	1974/75	3,7 <sup>(1)</sup>	6,1	:	:	9,2	24,6	:	:	:	1974/75	Total
	1981/82	6,5 <sup>(1)</sup>	8,2	:	3,4	11,3*	31,8	2,3	:	:	1981/82	
	1982/83	6,9 <sup>(1)</sup>	8,6	:	3,6	11,7*	32,7	2,4	:	:	1982/83	
Pre-primary	1974/75	:	7,2	:	:	10,1	31,0	:	:	:	1974/75	Préprimaire
	1981/82	:	9,9*	:	5,4	14,6	41,5	1,6	:	:	1981/82	
	1982/83	:	9,8	:	5,8	13,6	39,4	1,5	:	:	1982/83	
1st level	1974/75	3,5 <sup>(2)</sup>	7,5	:	1,3	10,2	28,2	:	:	:	1974/75	1 <sup>er</sup> degré
	1981/82	7,8 <sup>(2)</sup>	9,8*	:	4,3	13,4	38,3	1,7	:	:	1981/82	
	1982/83	8,3 <sup>(2)</sup>	10,2	:	4,7	13,6	40,0	1,8	:	:	1982/83	
2nd level	1974/75	:	3,6	:	:	7,5	17,6	:	:	:	1974/75	2 <sup>e</sup> degré
	1981/82	:	6,0	:	2,2	9,9	22,6	2,2	:	1,1	1981/82	
	1982/83	:	6,4	:	2,4	10,5	24,2	2,3	:	1,2	1982/83	
3rd level	1974/75	5,4	8,4	2,3	:	9,0	11,0	:	6,5	:	1974/75	3 <sup>e</sup> degré
	1981/82	5,1	11,2	3,0	1,5	12,5*	15,2	9,0	6,1	2,8	1981/82	
	1982/83	5,1	10,7	2,8	1,6	12,5*	14,0	8,7	:	2,8	1982/83	

<sup>(1)</sup> Excluding pre-primary. <sup>(2)</sup> Including 2nd level.

<sup>(1)</sup> Sans préprimaire. <sup>(2)</sup> Y compris 2<sup>e</sup> degré.

## Foreign pupils and students by nationality — 1982/83

	BR Deutsch- land	France	Italia	Nederland	België/ Belgique	Luxembourg	Ireland	Danmark	Ελλάδα
Nationality of:									
<i>Pre-primary</i>	( <sup>1</sup> )				( <sup>2</sup> )				
BR Deutschland	.	:	:	649	899	145	:	:	:
France	14	.	:	160	3 789	334	:	:	:
Italia	803	:	:	500	16 209	499	:	:	:
Nederland	11	:	:	.	1 724	68	:	:	:
België/Belgique	4	:	:	219	.	158	:	:	:
Luxembourg	1	:	:	2	157	.	:	:	:
United Kingdom	51	:	:	601	656	62	:	:	:
Ireland	—	:	:	15	14	13	:	:	:
Danmark	20	:	:	13	9	26	:	:	:
Ελλάδα	239	:	:	141	1 034	15	:	:	:
Total EUR 10	1 143	:	:	2 300	24 491	1 320	:	:	:
España	191	:	:	748	2 504	71	:	:	:
Portugal	112	:	:	556	591	1 511	:	:	:
Turkey	7 584	:	:	8 808	6 054	—	:	:	:
Yugoslavia	788	:	:	661	102	—	:	:	:
Algeria	:	:	:	14	—	—	:	:	:
Morocco	:	:	:	6 790	11 325	—	:	:	:
Tunisia	:	:	:	148	—	—	:	:	:
Other countries	972	:	:	3 476	4 911	178	:	:	:
Total non-EUR 10	9 647	:	:	21 201	25 487	1 760	:	:	:
Total	10 790	:	:	23 501	49 978	3 080	:	:	:
<i>1st level</i>									
	( <sup>3</sup> )	( <sup>4</sup> )			( <sup>2</sup> )( <sup>5</sup> )	( <sup>6</sup> )			
BR Deutschland	.	:	:	2 374	2 772	958	:	:	:
France	3 364	.	:	252	15 984	1 330	:	:	:
Italia	81 462	20 860	:	2 053	50 743	3 510	:	:	:
Nederland	6 940	.	:	.	5 561	421	:	:	:
België/Belgique	1 565	.	:	714	.	739	:	:	:
Luxembourg	215	.	:	15	1 255	.	:	:	:
United Kingdom	5 652	.	:	1 676	1 349	272	:	:	:
Ireland	161	.	:	60	7	38	:	:	:
Danmark	853	.	:	59	28	149	:	:	:
Ελλάδα	54 038	.	:	589	4 070	37	:	:	:
Total EUR 10	154 250	27 617	:	7 792	81 769	7 454	:	:	:
España	25 276	28 503	:	2 490	10 695	393	:	:	:
Portugal	19 286	150 952	:	1 258	1 993	5 425	:	:	:
Turkey	398 908	37 770	:	23 453	12 882	6	:	:	:
Yugoslavia	80 026	9 369	:	1 298	143	32	:	:	:
Algeria	:	203 537	:	31	—	3	:	:	:
Morocco	:	112 712	:	15 793	29 723	—	:	:	:
Tunisia	:	43 198	:	147	—	1	:	:	:
Other countries	81 042	75 540	:	8 010	23 340	1 004	:	:	:
Total non-EUR 10	604 538	661 581	:	52 480	78 776	6 864	:	:	:
Total	758 788	689 198	:	60 272	160 545	14 318	:	:	:

(<sup>1</sup>) Excluding Kindergarten and Hamburg.(<sup>2</sup>) 1980/81.(<sup>3</sup>) Including 2nd level.(<sup>4</sup>) Including pre-primary.(<sup>5</sup>) Including 2nd level 1st stage in francophone region.(<sup>6</sup>) Including 2nd level 1st stage.(<sup>7</sup>) Excluding 2nd level 1st stage in francophone region.(<sup>8</sup>) 2nd level 2nd stage only.(<sup>9</sup>) 1981/82.

Élèves et étudiants étrangers par nationalité — 1982/83

BR Deutsch- land	France	Italia	Nederland	België/ Belgique	Luxembourg	Ireland	Danmark	Ελλάδα	
				( <sup>2</sup> ) ( <sup>7</sup> )		( <sup>6</sup> )			Nationalité de:
									2 <sup>e</sup> degré
.	:	:	2 761	1 143	281	:	652	:	BR Deutschland
:	:	:	197	3 237	277	:	66	:	France
:	23 703	:	2 070	10 172	630	:	60	:	Italia
:	:	:		5 621	150	:	103	:	Nederland
:	:	:	914	.	170	:	7	:	België/Belgique
:	:	:	13	390	.	:	—	:	Luxembourg
:	:	:	1 540	500	78	:	470	:	United Kingdom
:	:	:	37	10	11	:	11	:	Ireland
:	:	:	39	25	43	:	.	:	Danmark
:	:	:	371	1 177	17	:	18	:	Ελλάδα
:	30 207	:	7 942	22 275	1 657	:	1 387	:	Total EUR 10
:	29 096	:	1 894	3 110	47	:	35	:	España
:	80 406	:	739	467	116	:	9	:	Portugal
:	9 139	:	12 064	2 665	1	:	799	:	Turquie
:	4 692	:	430	101	13	:	342	:	Yougoslavie
:	98 400	:	30		1	:	11	:	Algérie
:	33 266	:	5 886	} 4 168 {	—	:	109	:	Maroc
:	12 111	:	75		—	—	:	3	:
:	38 813	:	5 978	3 844	126	:	3 188	:	Autres pays
:	305 923	:	27 096	14 355	304	:	4 496	:	Total non EUR10
:	336 130	:	35 038	36 630	1 961	:	5 883	:	Total
				( <sup>2</sup> )		( <sup>6</sup> )			3 <sup>e</sup> degré
.	3 318	1 374	934	1 052	2	100	307	29	BR Deutschland
2 588	.	313	113	1 740	—	22	76	16	France
1 818	1 527	.	146	1 925	10	11	19	10	Italia
1 772	502	49	.	2 643	3	12	54	2	Nederland
537	986	88	397	.	1	11	12	1	België/Belgique
758	1 062	17	9	846	.	7	—	2	Luxembourg
1 719	2 347	168	253	495	—	1 249	195	55	United Kingdom
123	170	11	10	34	—	.	12	—	Ireland
241	214	15	21	12	—	9	.	1	Danmark
6 548	4 314	13 857	64	226	—	8	16	.	Ελλάδα
16 104	14 440	15 892	1 947	8 973	16	1 429	691	116	Total EUR 10
1 249	2 483	73	105	621	1	—	12	3	España
354	1 949	27	44	254	1	—	9	—	Portugal
8 838	1 003	138	284	108	—	—	38	536	Turquie
1 680	360	221	31	28	1	—	23	3	Yougoslavie
:	10 604	—	6		—	—	8	—	Algérie
:	23 614	—	54	} 5 008 {	—	—	5	—	Maroc
:	8 293	52	18		—	—	7	—	—
42 892	68 137	13 010	2 145	9 680	102	1 409	2 262	6 490	Autres pays
55 013	116 443	13 521	2 687	15 699	105	1 409	2 364	7 032	Total non EUR10
71 117	130 883	29 413	4 634	24 672	121	2 838	3 055	7 148	Total

(<sup>1</sup>) Sans Kindergarten et Hambourg.

(<sup>2</sup>) 1980/81

(<sup>3</sup>) Y compris 2<sup>e</sup> degré.

(<sup>4</sup>) Y compris préprimaire.

(<sup>5</sup>) Y compris 2<sup>e</sup> degré 1<sup>er</sup> cycle de la région francophone.

(<sup>6</sup>) Y compris 2<sup>e</sup> degré 1<sup>er</sup> cycle.

(<sup>7</sup>) Sans 2<sup>e</sup> degré 1<sup>er</sup> cycle de la région francophone.

(<sup>8</sup>) Uniquement 2<sup>e</sup> degré 2<sup>e</sup> cycle.

(<sup>9</sup>) 1981/82.

## Pupils learning a foreign language

	BR Deutschland		France		Italia		België/Belgique	
	1970/71	1982/83	1970/71	1982/83	1970/71	1977/78	1970/71 <sup>(2)</sup>	1977/78
	1 000							
	First level							
Danish	—	1,9	—	—	—	—	—	—
German	.	.	—	—	—	—	3,7	3,7
English	21,1	29,3	—	—	—	—	—	—
French	3,8	9,6	.	.	—	—	192,8	160,9
Italian	—	—	—	8,3	.	.	—	—
Dutch	—	—	—	—	—	—	111,9	87,9
Total Community languages <sup>(7)</sup>	24,8	40,8	—	8,3	—	—	308,4	281,9
Other languages	1,3	2,6	—	40,6	—	—	—	—
<b>Total modern languages</b>	<b>26,1</b>	<b>43,5</b>	<b>—</b>	<b>48,9</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>308,4</b>	<b>281,9</b>
	Second level, first stage							
Danish	—	5,5	—	.	—	—	—	<sup>(6)</sup>
German	.	.	608,8	723,2	} 2 167,5	{	75,7	4,4
English	3 681,3	4 693,3	2 291,7	2 745,1			1 553,5	128,5
French	603,8	1 099,2	.	.			1 201,4	124,1
Italian	0,0	2,1	59,6	73,1			.	—
Dutch	—	0,6	—	0,1	—	—	—	82,3
Total Community languages <sup>(7)</sup>	4 285,0	5 800,8	2 860,1	3 541,4	2 167,5	2 830,7	399,3	188,2
Spanish	0,1	8,1	314,6	544,0	—	3,4	0,0	1 148,3
Portuguese	—	0,0	—	8,9	—	—	—	5,1
Russian	3,8	11,8	8,5	9,4	—	—	—	0,0
Other languages	7,1	6,3	1,4	12,7	—	15,8	—	0,0
<b>Total modern languages</b>	<b>4 295,0</b>	<b>5 827,0</b>	<b>3 184,6</b>	<b>4 116,4</b>	<b>2 167,5</b>	<b>2 849,9</b>	<b>339,4</b>	<b>1 153,4</b>
Latin	484,9	620,5	219,7	309,7	302,6	:	:	:
Ancient Greek	17,1	14,5	11,7	22,5	:	:	35,4	:
	Second level, second stage							
Danish	—	0,5	—	.	:	—	—	:
German	.	.	331,1	501,3	:	202,9	76,7	:
English	411,5	1 020,3	998,9	1 529,1	:	1 461,0	104,8	:
French	174,5	364,2	.	.	:	864,0	59,9	:
Italian	0,0	5,6	59,2	70,8	:	.	0,2	:
Dutch	0,0	1,5	—	0,2	:	—	48,9	:
Total Community languages <sup>(7)</sup>	586,0	1 392,1	1 389,2	2 101,4	:	2 528,5	290,4	:
Spanish	7,8	21,6	248,5	389,9	:	20,0	1,7	:
Portuguese	—	—	0,2	2,2	:	—	—	:
Russian	1,2	11,4	13,2	17,4	:	—	—	:
Other languages	0,3	32,7	2,0	11,8	:	10,4	—	:
<b>Total modern languages</b>	<b>595,1<sup>(1)</sup></b>	<b>1 457,8</b>	<b>1 653,1</b>	<b>2 522,7</b>	<b>:</b>	<b>2 558,9</b>	<b>292,1</b>	<b>:</b>
Latin	129,0	185,0	83,9	126,8	654,9	:	:	:
Ancient Greek	24,4	13,3	11,9	24,3	204,9	:	31,6	:

(1) Excluding 'Berufsaufbauschulen' and 'Fachoberschulen'.

(2) Excluding 'enseignement technique et professionnel'.

(3) Excluding the international schools.

(4) Only 'folkeskolen'.

(5) Gymnasier, HF-kursus, studenterkursus'.

(6) Including 2nd stage.

(7) In this table modern Greek is included in other languages.

Élèves apprenant une langue étrangère

Luxembourg <sup>(3)</sup>		Irland		Danmark		
1974/75	1982/83	1975/76	1982/83	1974/75	1975/76	
1 000						
Premier degré						
—	—	—	—	—	—	Danois
31,5	24,0	—	—	—	—	Allemand
—	—	—	—	—	—	Anglais
25,7	19,9	—	—	—	—	Français
—	—	—	—	—	—	Italien
—	—	—	—	—	—	Néerlandais
57,2	43,9	—	—	—	—	Total langues communautaires
—	—	—	—	—	—	Autres langues
57,2	43,9	—	—	—	—	<b>Total langues vivantes</b>
Deuxième degré, premier cycle						
—	—	—	—	—	—	Danois
13,9	14,3	12,4	12,7	156,7	154,0	Allemand
4,5	8,0	—	—	332,5	320,3	Anglais
13,9	14,3	127,4	146,4	14,4	12,8	Français
0,1	—	1,8	0,4	—	—	Italien
—	—	—	—	—	—	Néerlandais
32,4	36,6	141,6	159,5	493,6	487,1	Total langues communautaires
—	—	11,9	6,3	—	—	Espagnol
—	—	—	—	—	—	Portugais
—	—	—	—	—	—	Russe
—	—	—	—	—	—	Autres langues
32,4	36,6	153,6	165,8	493,5 <sup>(4)</sup>	487,1 <sup>(4)</sup>	<b>Total langues vivantes</b>
0,5	0,6	28,5	13,2	18,1	19,0	Latin
—	—	0,5	0,2	—	—	Grec ancien
Deuxième degré, second cycle						
—	—	—	—	—	—	Danois
6,0	9,1	2,3	3,2	24,2	24,8	Allemand
5,4	8,2	—	—	35,3	36,1	Anglais
6,2	9,2	41,3	58,7	44,9	45,8	Français
0,5	0,3	0,6	0,1	—	—	Italien
0,1	0,1	—	—	—	—	Néerlandais
18,3	27,0	44,2	61,9	104,4	106,7	Total langues communautaires
0,2	0,3	4,5	2,4	—	—	Espagnol
—	—	—	—	—	—	Portugais
—	—	—	—	—	—	Russe
—	—	—	—	2,4	2,1	Autres langues
18,5	27,3	48,7	64,3	106,8 <sup>(5)</sup>	108,8 <sup>(5)</sup>	<b>Total langues vivantes</b>
0,9	0,8	8,7	2,3	11,2	10,8	Latin
0,0	—	0,1	0,1	—	—	Grec ancien

(1) Non compris les «Berufsaufbauschulen» et les «Fachoberschulen».

(2) Non compris l'enseignement technique et professionnel.

(3) Non compris les écoles internationales.

(4) Uniquement «Folkeskolen».

(5) «Gymnasier, HF-kursus, studenterkursus».

(6) Y compris 2<sup>e</sup> cycle.

(7) Dans ce tableau le grec moderne est compris dans d'autres langues.

## Third level students by field of study

Fields of study	BR Deutschland		France		Italia		Nederland		België/Belgique	
	1970/71	1982/83	1970/71	1982/83	1970/71	1982/83	1970/71	1982/83	1970/71	1982/83
	<b>1 000</b>									
	<b>Total</b>									
Humanities	18,6	189,5	204,0	273,2	168,7	150,7	11,4	28,9	7,8	9,0
Teacher training	168,1	93,1	23,2 <sup>(1)</sup>	45,9	58,9	52,6	31,3	34,1	6,6	25,2
Fine arts	26,1	83,4	( <sup>2</sup> )	23,2	27,3	71,6	6,5	12,1	2,0	4,6
Law and jurisprudence	35,1	82,0	111,8 <sup>(3)</sup>	139,4	60,2	149,0	12,6	23,4	8,5	6,7
Social science	69,6	302,9	( <sup>2</sup> )	104,1	114,9	190,1	40,9	98,9	7,6	33,4
Natural science	69,2	154,4	100,0	137,3	96,8	107,4	12,4	49,0	6,0	13,7
Engineering	131,9	215,2	26,9	38,4	74,2	89,9	38,5	18,9	7,4	21,7
Medical science	107,7	202,4	130,1	186,1	94,0	239,7	14,6	18,3	20,9	28,8
Agric., forestry, fishery	36,0	41,5	( <sup>4</sup> )	13,1	11,7	39,5	6,1	12,2	1,6	2,3
Other progr. of education	10,2	27,6	83,6	207,2	2,1	0,2	1,2	—	58,5	14,5
<b>Total</b>	<b>672,5</b>	<b>1 392,0</b>	<b>679,6</b>	<b>1 167,9</b>	<b>708,9</b>	<b>1 090,7</b>	<b>175,4</b>	<b>295,9</b>	<b>126,9</b>	<b>159,9</b>
	<b>Isced level 5</b>									
Humanities	4,4	2,8	:	—	—	—	—	:	:	—
Teacher training	13,8	24,1	:	22,2	7,4	19,8	23,7	:	:	25,2
Fine arts	5,6	2,8	:	—	5,4	7,7	6,5	:	:	2,6
Law and jurisprudence	—	—	:	20,7	—	—	—	:	:	—
Social science	5,1	15,0	:	—	1,6	—	9,8	:	:	17,1
Natural science	0,2	—	:	—	—	1,6	—	:	:	8,6
Engineering	28,5	29,4	:	—	—	—	22,3	:	:	1,9
Medical science	62,9	104,2	:	—	—	—	—	:	:	19,5
Agric., forestry, fishery	23,0	12,0	:	10,6	—	—	2,2	:	:	0,9
Other progr. of education	6,3	3,4	:	132,9	—	—	—	:	:	7,7
<b>Total</b>	<b>149,7</b>	<b>193,7</b>	:	<b>186,4</b>	<b>14,4</b>	<b>29,1</b>	<b>64,5</b>	:	:	<b>83,4</b>
	<b>Isced levels 6 and 7</b>									
Humanities	14,3	186,7	:	273,2	168,7	150,7	11,4	:	:	9,0
Teacher training	154,3	69,0	:	23,7	51,5	32,7	7,6	:	:	—
Fine arts	20,4	80,7	:	23,2	21,8	64,0	—	:	:	2,0
Law and jurisprudence	35,1	82,0	:	118,7	60,2	149,0	12,6	:	:	6,7
Social science	64,5	288,0	:	104,1	113,4	190,1	31,0	:	:	16,4
Natural science	69,0	154,4	:	137,3	96,8	105,8	12,4	:	:	5,1
Engineering	103,5	185,8	:	38,4	74,2	89,9	16,2	:	:	19,8
Medical science	44,9	98,1	:	186,1	94,0	239,7	14,6	:	:	9,3
Agric., forestry, fishery	13,0	29,5	:	2,5	11,7	39,5	3,9	:	:	1,4
Other progr. of education	4,0	24,2	:	74,3	2,1	0,2	1,2	:	:	6,8
<b>Total</b>	<b>522,8</b>	<b>1 198,3</b>	:	<b>981,5</b>	<b>694,5</b>	<b>1 061,6</b>	<b>110,6</b>	:	:	<b>76,5</b>

(1) Only teachers for 1st level and 2nd level 1st stage.

(2) Included in humanities.

(3) Includes economics.

(4) Included in engineering.

(5) Includes Luxembourgish students abroad.

(6) Includes part-time students.



Étudiants au 3<sup>e</sup> degré par domaine d'étude

Luxembourg <sup>(5)</sup>		United Kingdom		Ireland		Danmark		Ελλάδα		Domaines d'étude
1974/75	1982/83	1979/80 <sup>(6)</sup>	1982/83 <sup>(6)</sup>	1974/75	1982/83 <sup>(6)</sup>	1974/75	1982/83	1970/71	1981/82	
<b>1 000</b>										
<b>Total</b>										
0,5	0,5	82,4	48,2	} 12,6 {	9,4	24,4	15,8	8,3	13,0	Lettres
0,3	0,1	87,8	74,3		5,2	24,7	22,4	3,9	7,1	Formation des enseign.
0,0	0,1	43,2	77,5	0,7	4,0	3,4	5,8	1,4	1,2	Beaux-arts
0,2	0,2	19,8	} 224,2 {	1,0	1,0	4,4	4,0	9,5	12,8	Droit
0,3	0,6	199,8		3,5	13,8	11,7	18,0	22,4	32,0	Sciences sociales
0,2	0,2	125,6	123,9	4,2	10,0	6,9	7,0	9,5	13,1	Sciences exactes et nat.
0,4	0,6	146,4	157,7	3,9	12,9	7,0	13,0	4,7	23,0	Sciences de l'ingénieur
0,5	0,7	49,9	54,0	3,4	4,0	10,0	18,0	12,9	14,2	Sciences médicales
0,0	0,0	8,5	9,0	0,9	1,1	1,5	2,6	3,6	5,2	Agric., sylvic., halieutique
0,1	0,2	2,1	32,3	0,8	2,7	—	4,1	—	2,7	Autr. progr. d'enseign.
2,5	3,3	765,6	801,0	31,0	64,2	94,0	110,7	76,2	125,1	Total
<b>Degré CITE 5</b>										
—	—	5,7	2,5	0,7	1,3	:	2,5	—	0,4	Lettres
0,3	0,1	37,7	17,6	2,7	0,4	:	9,3	3,9	7,1	Formation des enseign.
0,0	—	3,4	8,4	0,5	3,2	:	0,9	—	0,9	Beaux-arts
—	—	2,3	} 91,0 {	—	0,0	:	—	—	—	Droit
0,0	0,1	83,1		1,2	7,3	:	0,5	—	7,1	Sciences sociales
—	—	15,6	20,8	1,2	4,3	:	—	—	0,4	Sciences exactes et nat.
0,1	0,3	58,6	83,3	2,2	7,9	:	3,0	—	12,0	Sciences de l'ingénieur
0,1	0,1	12,5	13,3	—	0,3	:	8,7	—	4,4	Sciences médicales
0,0	0,0	1,7	2,1	—	0,1	:	0,4	—	2,3	Agric., sylvic., halieutique
0,0	0,1	0,1	12,3	0,8	2,2	:	2,3	—	2,7	Autr. progr. d'enseign.
0,5	0,7	220,6	251,5	9,4	26,8	:	27,6	3,9	37,2	Total
<b>Degrés CITE 6 et 7</b>										
0,5	0,5	76,7	45,6	} 9,3 {	8,1	:	13,3	8,3	12,6	Lettres
0,0	0,1	50,2	56,7		4,9	:	13,2	—	—	Formation des enseign.
0,0	0,1	39,8	69,0	0,2	0,8	:	4,9	1,4	0,3	Beaux-arts
0,2	0,2	17,5	} 133,2 {	1,0	1,0	:	4,0	9,5	12,8	Droit
0,3	0,4	116,7		2,3	6,5	:	17,5	22,4	24,9	Sciences sociales
0,2	0,2	110,0	103,1	3,0	5,7	:	7,0	9,5	13,5	Sciences exactes et nat.
0,3	0,3	87,8	74,3	1,6	5,0	:	9,9	4,7	11,0	Sciences de l'ingénieur
0,5	0,7	37,4	40,7	3,4	3,7	:	9,3	12,9	9,8	Sciences médicales
0,0	0,0	6,8	6,9	0,0	1,0	:	2,2	3,6	2,9	Agric., sylvic., halieutique
0,1	0,1	2,0	20,0	—	0,6	:	1,8	—	—	Autr. progr. d'enseign.
2,0	2,6	545,0	549,5	21,7	37,4	:	83,2	72,3	87,8	Total

(1) Uniquement formation des instituteurs et des professeurs d'enseignement général de collège.

(2) Compris dans les programmes de lettres.

(3) Y compris les sciences économiques.

(4) Compris dans les sciences de l'ingénieur.

(5) Y compris les étudiants luxembourgeois à l'étranger.

(6) Y compris les étudiants à temps partiel.

## Pupils and students by level and national type of education

## Boys and girls

BR Deutschland	1982/83	FULL-TIME EDUCATION	ENSEIGNEMENT À PLEIN-TEMPS
<b>VOLLZEITUNTERRICHT</b>			
<b>Vorschulbereich</b>	1 582 035	<b>Elementary level</b>	<b>Enseignement élémentaire</b>
Kindergärten	1 527 000	Kindergartens	Jardins d'enfants
Schulkindergärten und Vorklassen	55 035	Nursery schools and preparatory classes	Écoles maternelles et classes préparatoires
<b>Primarbereich</b>	2 451 788	<b>Primary level</b>	<b>Enseignement primaire</b>
Grundschulen	2 437 564	Primary schools	Écoles primaires
Grundschulstufe an Gesamtschulen	14 224	Primary stage of Comprehensive schools	Enseignement primaire des écoles intégrées
<b>Sekundarbereich</b>	6 303 249	<b>Secondary level</b>	<b>Enseignement secondaire</b>
Sekundarstufe I	4 909 776	First stage	1 <sup>er</sup> cycle
Hauptschulen	2 063 427	Main secondary schools	Écoles de fin de scolarité
Realschulen	1 278 092	Intermediate schools	Écoles moyennes
Gymnasien	1 378 348	Grammar schools	Lycées
Gesamtschulen	189 909	Comprehensive schools	Écoles intégrées
<b>Sekundarstufe II</b>	1 393 473	<b>Second stage</b>	<b>2<sup>e</sup> cycle</b>
Gymnasien	672 118	Grammar schools	Lycées
Gymnasiale Oberstufe an Gesamtschulen	22 170	Comprehensive schools	Écoles intégrées
Berufsaufbauschulen	17 636	Vocational extension schools	Écoles de formation professionnelle
Fachgymnasien (inkl. Fachoberschulen)	159 213	Specialized grammar schools	Lycées techniques
Berufsfachschulen	398 418	Vocational schools	Écoles techniques
Berufsgrundbildungsjahr	123 918	Basic vocational training year	Enseignement professionnel de base
<b>Tertiärbereich</b>	1 391 994	<b>Tertiary level</b>	<b>Enseignement tertiaire</b>
Universitäten (inkl. pädagog. und theolog. Hochschulen)	850 087	Universities (incl. teacher training universities and theological universities)	Universités (y compris écoles normales d'instituteurs et universités théologiques)
Gesamthochschulen	78 342	Comprehensive universities	Universités intégrées
Kunsthochschulen (inkl. Musikhochschulen)	19 405	Fine arts academies (incl. music academies)	Académies des beaux-arts (y compris académies de musique)
<b>Fachhochschulen</b>	250 496	<b>Higher technical colleges</b>	<b>Écoles techniques supérieures</b>
Fachschulen	89 428	Trade and technical schools	Écoles de formation professionnelle continue
Schulen des Gesundheits- wesens	104 236	Health schools	Écoles du secteur sanitaire
<b>Zusammen</b>	11 729 066	<b>Total</b>	<b>Total</b>
Sonderschulkindergärten	4 793	Special Kindergartens	Jardins d'enfants spéciaux
Sonderschulen	319 254	Special schools	Écoles spéciales
<b>Insgesamt (inkl. Sonderschulen)</b>	<b>12 053 113</b>	<b>Total (incl. special schools)</b>	<b>Total (y compris écoles spéciales)</b>

**Élèves et étudiants par degré et types d'enseignement nationaux**

**Garçons et filles**

France	1982/83	FULL-TIME EDUCATION	VOLLZEITUNTERRICHT
<b>ENSEIGNEMENT À PLEIN-TEMPS</b>		<b>Pre-school level</b>	<b>Elementarstufe</b>
Enseignement préprimaire	2 407 862		
<b>Enseignement du 1<sup>er</sup> degré</b>	4 478 111	<b>First level</b>	<b>Primarstufe</b>
Enseignement élémentaire	4 376 273	Elementary schools	Elementarklassen
Enseignement spécial	101 838	Special education	Sonderunterricht
Enseignement spécial (niveau scolaire indéterminé <sup>(1)</sup> )	94 274	Special education (unclassified school-level) <sup>(1)</sup>	Sonderunterricht (Unterrichtsstufe unbekannt <sup>(1)</sup> )
<b>Enseignement du 2<sup>e</sup> degré</b>	5 389 674	<b>Second level</b>	<b>Sekundarstufe</b>
Enseignement spécial	125 187	Special education	Sonderunterricht
<i>1<sup>er</sup> cycle</i>		<i>First stage</i>	<i>1. Zyklus</i>
Premier cycle	3 224 119	First stage	Unterstufe
<i>2<sup>e</sup> cycle</i>		<i>Second stage</i>	<i>2. Zyklus</i>
Deuxième cycle court	883 188	Short cycle	Kurze Oberstufe
Deuxième cycle long	1 157 180	Long cycle	Lange Oberstufe
dont: ens. général	784 031	of which: general education	davon: allgemeiner Unterricht
ens. technique	373 149	technical education	technische Ausbildung
<b>Enseignement du 3<sup>e</sup> degré</b>	1 173 629	<b>Third level</b>	<b>Tertiärstufe</b>
Universités publiques	898 472	Public universities	Staatliche Universitäten
dont: IUT	54 934	of which: institutes of technology	davon: technische Hochschulen
Universités privées	18 349	Private universities	Private Universitäten
<b>Non universitaire:</b>		<b>Non-university:</b>	<b>Sonstige höhere Ausbildung:</b>
CPGE, STS et TI	130 486	Preparatory courses to higher colleges and higher technical classes	Vorbereitungskurse zum Hochschul- studium und höhere technische Klassen
Écoles normales et CRF, ENNA	27 404	Teacher training	Lehrerausbildung
ENS			
Grandes écoles	98 918	Higher engineering colleges	Hochschulen für Ingenieure
<b>Total</b>	<b>13 543 550</b>	<b>Total</b>	<b>Insgesamt</b>

<sup>(1)</sup> Traité comme 1<sup>er</sup> degré ailleurs dans cette publication.

<sup>(1)</sup> Treated as first level elsewhere in this publication.

<sup>(1)</sup> Betrachtet als Primarstufe an anderer Stelle in dieser Ausgabe.

IUT Instituts universitaires de technologie.  
 CPGE Classes préparatoires aux grandes écoles.  
 STS Sections de techniciens supérieurs.  
 TI Classe préparatoire aux études techniques industrielles.  
 CRF Centres régionaux de formation.  
 ENNA École normale nationale d'apprentissage.  
 ENS École normale supérieure.

## Pupils and students by level and national type of education

## Boys and girls

Italia	1981/82	FULL-TIME EDUCATION	ENSEIGNEMENT À PLEIN-TEMPS
<b>ORARIO INTERO</b>			
<b>Livello prescolastico</b>	1 804 708	<b>Pre-school level</b>	<b>Enseignement préprimaire</b>
Scuole del grado preparatorio	1 804 708	Nursery schools	Enseignement préscolaire
<b>Primo livello</b>	4 345 031	<b>First level</b>	<b>Enseignement du 1<sup>o</sup> degré</b>
Scuole elementari e sussidiate	4 332 584	Elementary schools	Écoles élémentaires
Scuole speciali	12 447	Special education	Écoles spéciales
<b>Secondo livello</b>	5 321 795	<b>Second level</b>	<b>Enseignement du 2<sup>o</sup> degré</b>
<i>Ciclo inferiore</i>		<i>First stage</i>	<i>1<sup>o</sup> cycle</i>
Scuole medie inferiori	2 846 916	Lower secondary schools	Écoles moyennes inférieures
<i>Ciclo superiore</i>		<i>Second stage</i>	<i>2<sup>o</sup> cycle</i>
Istruzione professionale	462 504	Vocational education	Enseignement professionnel
istruzione tecnica	1 086 379	Technical education	Enseignement technique
istruzione magistrale		Teacher training	Enseignement normal
– Scuole magistrali	31 387	– Colleges	– Écoles d'instituteurs
– Istituti magistrali	209 676	– Institutes	– Instituts pédagogiques
Istruzione scientifica e classica		Scientific and classical education	Enseignement scientifique et classique
– Licei linguistici	45 496	– Linguistic grammar schools	– Lycées linguistiques
– Licei scientifici	345 125	– Scientific grammar schools	– Lycées scientifiques
– Ginnasi e licei classici	205 447	– Grammar schools	– Établissements secondaires classiques
Istruzione artistica		Art education	Enseignement artistique
– Scuole ed istituti d'arte	36 560	– Schools and institutes of art	– Écoles et instituts des beaux-arts
– Licei artistici	21 372	– Art grammar schools	– Lycées artistiques
– Conservatori ed istituti di musica	30 933	– Conservatories and institutes of music	– Conservatoires et écoles de musique
<b>Terzo livello</b>	1 031 760	<b>Third level</b>	<b>Enseignement du 3<sup>o</sup> degré</b>
Università		University	Universités
– Studenti iscritti	724 539	– Students with normal course length	– Étudiants inscrits (scolarité de durée normale)
– Fuori corso	300 142	– Students exceeding normal course length	– Étudiants préparant des examens au-delà de la durée normale des cours
Accademia di Belle Arti	7 079	Fine arts academies	Académie des beaux-arts
<b>Totale</b>	<b>12 503 294</b>	<b>Total</b>	<b>Total</b>

**Élèves et étudiants par degré et types d'enseignement nationaux**

**Garçons et filles**

Nederland	1982/83	FULL-TIME EDUCATION	ENSEIGNEMENT À PLEIN-TEMPS
<b>VOLTIJDONDERWIJS</b>			
<b>Kleuteronderwijs</b>	401 772	<b>Pre-school level</b>	<b>Enseignement préprimaire</b>
Kleuteronderwijs	398 804	Nursery schools	Enseignement préprimaire
Buitengewoon onderwijs	2 968	Special education	Écoles spéciales
<b>Eerste niveau</b>	1 270 928	<b>First level</b>	<b>Enseignement du 1<sup>er</sup> degré</b>
Gewoon lager onderwijs	1 201 512	Primary education	Écoles primaires
Buitengewoon onderwijs	69 416	Special education	Écoles spéciales
<b>Tweede niveau</b>	1 472 784	<b>Second level</b>	<b>Enseignement du 2<sup>e</sup> degré</b>
Buitengewoon onderwijs	23 324	Special education	Écoles spéciales
<i>Lagere cyclus</i>		<i>First stage</i>	<i>1<sup>er</sup> cycle</i>
Algemeen voortgezet onderwijs	604 316	General secondary education	Enseignement général continu
Lager beroepsonderwijs	405 102	Junior vocational training	Enseignement professionnel technique primaire
daaronder: technisch onderwijs	209 254	of which: technical training	dont: enseignement technique
huishoud- en		domestic	enseignement ménager
nijverheidsonderwijs	115 046	science training	
<i>Hogere cyclus</i>		<i>Second stage</i>	<i>2<sup>e</sup> cycle</i>
Algemeen voortgezet onderwijs	233 654	General secondary education	Enseignement général continu
Middelbaar beroepsonderwijs	206 388	Senior vocational training	Enseignement professionnel moyen
daaronder: technisch onderwijs	65 735	of which: technical training	dont: enseignement technique
huishoud- en		domestic	enseignement ménager
nijverheidsonderwijs	42 883	science training	formation d'institutrices
opleiding kleuterleidster	8 069	training of nursery school teachers	maternelles
<b>Derde niveau</b>	297 283	<b>Third level</b>	<b>Enseignement du 3<sup>e</sup> degré</b>
Hoger beroepsonderwijs	141 012	Vocational colleges	Enseignement professionnel supérieur
daaronder: technisch onderwijs	31 759	of which: technical training	dont: enseignement technique
opleidingsscholen voor onderwijzers	11 532	teacher training	formation des enseignants
Wetenschappelijk onderwijs	156 271	University education	Enseignement scientifique (universités)
<b>Totaal</b>	<b>3 442 767</b>	<b>Total</b>	<b>Total</b>

## Pupils and students by level and national type of education

## Boys and girls

België/Belgique	1982/83		
<b>VOLLEDIG DAGONDERWIJS</b>		<b>ENSEIGNEMENT À PLEIN-TEMPS</b>	<b>FULL-TIME EDUCATION</b>
<b>Kleuteronderwijs</b>	389 792	<b>Enseignement préprimaire</b>	<b>Pre-school level</b>
Voor-school opleiding	387 926	Enseignement préscolaire	Nursery schools
Buitengewoon onderwijs	1 866	Enseignement spécial	Special education
<b>Eerste niveau</b>	812 092	<b>Enseignement du 1<sup>er</sup> niveau</b>	<b>First level</b>
Onderwijs van het 1e niveau	780 408	Enseignement du 1 <sup>er</sup> niveau	Elementary schools
Buitengewoon onderwijs	31 684	Enseignement spécial	Special education
<b>Tweede niveau</b>	848 423	<b>Enseignement du 2<sup>e</sup> niveau</b>	<b>Second level</b>
Buitengewoon onderwijs	29 812	Enseignement spécial	Special education
<b>Vernieuwd onderwijs</b>	482 102	<b>Enseignement rénové</b>	<b>Renewed education</b>
– 1 <sup>e</sup> graad	202 572	– 1 <sup>er</sup> degré	– 1 <sup>st</sup> stage
– 2 <sup>e</sup> graad	188 445	– 2 <sup>e</sup> degré	– 2 <sup>nd</sup> stage total
daaronder: Algemeen	74 258	dont: ens. général	of which: general education
Technisch en beroeps	114 187	ens. technique et professionnel	technical and vocational education
– 3 <sup>e</sup> graad	91 085	– 3 <sup>e</sup> degré	– 3 <sup>rd</sup> stage total
daaronder: Algemeen	39 904	dont: ens. général	of which: general education
Technisch en beroeps	51 181	ens. technique et professionnel	technical and vocational education
<b>Traditioneel onderwijs</b>	336 509	<b>Enseignement traditionnel</b>	<b>Traditional education</b>
– <i>Lagere cyclus</i>	161 381	– 1 <sup>er</sup> cycle	– 1 <sup>st</sup> stage total
daaronder: Algemeen	71 046	dont: ens. général	of which: general education
Technisch en beroeps	90 335	ens. technique et professionnel	technical and vocational education
– <i>Hogere cyclus</i>	175 128	– 2 <sup>e</sup> cycle	– 2 <sup>nd</sup> stage total
daaronder: Algemeen	79 719	dont: ens. général	of which: general education
Technisch en beroeps	95 409	ens. technique et professionnel	technical and vocational education
<b>Derde niveau</b>	206 549	<b>Enseignement du 3<sup>e</sup> degré</b>	<b>Third level</b>
Universiteiten	96 795	Formation universitaire	University
hoger onderwijs buiten universiteit	109 754	Enseignement supérieur non universitaire	Non-university higher education
daaronder:		dont:	of which:
Opleiding van het onderwijzend personeel	25 166	formation des maîtres	Teacher Training
– Kleuter normaalonderwijs	3 416	– ens. normal gardien	– for kindergarten teachers
– Lager normaalonderwijs	8 243	– ens. normal primaire	– for primary school teachers
– Middelbaar normaalonderwijs	9 417	– ens. normal moyen	– for secondary school
– Technisch normaalonderwijs	3 607	– ens. normal technique moyen	– for technical secondary schools
– Buitengewoon onderwijs	483	– éducateur	– for teachers in special schools
<b>Totaal</b>	<b>2 256 856</b>	<b>Total</b>	<b>Total</b>

**Élèves et étudiants par degré et types d'enseignement nationaux**

**Garçons et filles**

Luxembourg (¹)	1982/83		
<b>ENSEIGNEMENT À PLEIN-TEMPS</b>		<b>VOLLZEITUNTERRICHT</b>	<b>FULL-TIME EDUCATION</b>
<b>Enseignement préprimaire</b>	7 579	<b>Elementarstufe</b>	<b>Pre-school level</b>
Enseignement préscolaire	7 571	Vorschulischer Unterricht	Nursery schools
Enseignement spécial	8	Sonderunterricht	Special education
<b>Enseignement du 1<sup>er</sup> degré</b>	24 013	<b>Primarstufe</b>	<b>First level</b>
Enseignement primaire	22 826	Primarunterricht	Primary schools
Enseignement spécial	1 187	Sonderunterricht	Special education
<b>Enseignement du 2<sup>e</sup> degré</b>	24 341	<b>Sekundarstufe</b>	<b>Second level</b>
Enseignement spécial	—	Sonderunterricht	Special education
<b>1<sup>er</sup> cycle</b>		<b>1. Zyklus</b>	<b>First stage</b>
Classes complémentaires	2 694	Komplementarunterricht	Complementary classes
Enseignement secondaire technique	6 943	Technische und berufliche Ausbildung	Technical and vocational schools
Enseignement secondaire	4 694	Sekundarunterricht	Secondary schools
<b>2<sup>e</sup> cycle</b>		<b>2. Zyklus</b>	<b>Second stage</b>
Enseignement secondaire	4 426	Sekundarunterricht	Secondary schools
Enseignement secondaire technique	5 584	Technische und berufliche Ausbildung	Technical and vocational schools
(ancien et nouveau régimes)		(altes u. neues System)	(old and new styles)
<b>Enseignement du 3<sup>e</sup> degré</b>	865	<b>Tertiärstufe</b>	<b>Third level</b>
Institut pédagogique	146	Lehrerbildungsanstalt	Teacher training institute
Cours universitaires	332	Vorbereitungskurse zum Hochschulstudium	Preparatory university courses
Institut supérieur de technologie	287	<b>Fachhochschule</b>	<b>Polytechnic</b>
Miami university	100	Miami Universität	Miami University
<b>Total</b>	<b>56 798</b>	<b>Insgesamt</b>	<b>Total</b>
Étudiants universitaires à l'étranger	2 386	Studenten im Ausland	Students studying at foreign universities

(¹) Excluding international schools.

(¹) Sans écoles internationales.

## Pupils and students by level and national type of education

## Boys and girls

United Kingdom	1981/82		
<b>FULL-TIME EDUCATION</b>		<b>ENSEIGNEMENT À PLEIN-TEMPS</b>	<b>VOLLZEITUNTERRICHT</b>
<b>Pre-school level</b>	319 512	<b>Enseignement préprimaire</b>	<b>Elementarstufe</b>
Nursery	21 158	Jardins d'enfants	Kindergärten
Primary schools	294 177	Écoles primaires	Primarschulen
Special schools	4 177	Écoles spéciales	Sonderunterricht
<b>First level</b>	4 738 940	<b>Enseignement du 1<sup>er</sup> degré</b>	<b>Primarstufe</b>
Primary schools	4 688 572	Écoles primaires	Primarschulen
Special schools	50 368	Écoles spéciales	Sonderunterricht
<b>Second level</b>	5 418 477	<b>Enseignement du 2<sup>e</sup> degré</b>	<b>Sekundarstufe</b>
Special schools	89 202	Écoles spéciales	Sonderunterricht
<i>First stage</i>		<i>1<sup>er</sup> cycle</i>	<i>1. Zyklus</i>
Secondary schools	2 623 913	Écoles secondaires	Sekundarschulen
<i>Second stage</i>		<i>2<sup>e</sup> cycle</i>	<i>2. Zyklus</i>
Secondary schools	2 316 534	Écoles secondaires	Sekundarschulen
Further education		Enseignement complémentaire	Zusatzausbildung (andere als
(other than advanced)	388 828	(autre que supérieur)	höhere)
<b>Third level</b>	556 003	<b>Enseignement du 3<sup>e</sup> degré</b>	<b>Tertiärstufe</b>
Universities	308 394	Universités	Universitäten
of which: teacher training	7 864	dont: formation des enseignants	davon: Lehrerausbildung
Further education (advanced)	247 609	Enseignement complémentaire (supérieur)	Zusatzausbildung (höhere)
of which: teacher training	35 230	dont: formation des enseignants	davon: Lehrerausbildung
<b>Total</b>	11 032 932	<b>Total</b>	<b>Insgesamt</b>



**Èlèves et étudiants par degré et types d'enseignement nationaux**

**Garçons et filles**

Ireland	1982/83	ENSEIGNEMENT À PLEIN-TEMPS	VOLLZEITUNTERRICHT
<b>FULL-TIME-EDUCATION</b>			
<b>Pre-school level</b>	143 042	<b>Enseignement préprimaire</b>	<b>Elementarstufe</b>
Pre-primary education	142 501	Enseignement préprimaire	Vorschulunterricht
Special education	541	Écoles spéciales	Sonderunterricht
<b>First level</b>	431 758	<b>Enseignement du 1<sup>er</sup> degré</b>	<b>Primarstufe</b>
Primary education	421 539	Enseignement primaire	Primarunterricht
Special education	10 219	Écoles spéciales	Sonderunterricht
<b>Second level</b>	316 878	<b>Enseignement du 2<sup>e</sup> degré</b>	<b>Sekundarstufe</b>
<i>First stage</i>		<i>1<sup>er</sup> cycle</i>	<i>1. Zyklus</i>
General education:		Éducation générale:	Allgemeine schulische Ausbildung:
Secondary and secondary Tops	133 230	Écoles secondaires (y compris classes de niveau équivalent des écoles primaires)	Sekundarschulen (einschl. Klassen gleichen Niveaus der Primarschulen)
Community and comprehensive	22 462	Écoles intégrées	Gesamtschulen
Vocational schools	49 625	Enseignement professionnel	Berufsunterricht
<i>Second stage</i>		<i>2<sup>e</sup> cycle</i>	<i>2. Zyklus</i>
General education:		Éducation générale:	Allgemeine schulische Ausbildung:
Secondary and secondary Tops	72 939	Écoles secondaires (y compris classes de niveau équivalent des écoles primaires)	Sekundarschulen (einschl. Klassen gleichen Niveaus der Primarschulen)
Community and comprehensive	8 306	Écoles intégrées	Gesamtschulen
Vocational schools	14 807	Enseignement professionnel	Berufsunterricht
Vocational education:		Formation professionnelle:	Berufliche Ausbildung:
Establishments offering technical courses	1 791	Établissements d'enseignement technique	Technische Kurse
Other vocational education	13 718	Autres formations professionnelles	Andere berufliche Ausbildung
<b>Third level</b>	47 674	<b>Enseignement du 3<sup>e</sup> degré</b>	<b>Tertiärstufe</b>
Universities	24 533	Universités	Universitäten
Other Higher Education Authority institutions	4 624	Autres institutions de la «Higher Education Authority»	Andere Hochschulen der "Higher Education Authority"
Teacher training	2 825	Formations de maîtres	Lehrerausbildung
Establishments offering technical courses	14 414	Établissements d'enseignement technique	Technische Kurse
Residential domestic economy	44	Économie domestique (résidentiel)	Internatshochschule für Hauswirtschaft
Others	1 234	Autres	Andere
<b>Total</b>	<b>939 352</b>	<b>Total</b>	<b>Insgesamt</b>

## Pupils and students by level and national type of education

## Boys and girls

Danmark	1982/83		
<b>FULD TIDSUNDERVISNING</b>		<b>FULL-TIME EDUCATION</b>	<b>ENSEIGNEMENT À PLEIN-TEMPS</b>
Førskoleniveau Børnehaveklasse	61 478 61 478	Pre-school level Nursery schools	Enseignement préprimaire Enseignement préscolaire
Grundskoleniveau I 1.—6. klasse	431 946 431 946	First level General programmes	Enseignement du 1 <sup>er</sup> degré Programmes généraux
Grundskoleniveau II 7.—10. klasse	276 911 276 911	Second level, first stage General programmes	Enseignement du 2 <sup>e</sup> degré, 1 <sup>er</sup> cycle Programmes généraux
Gymnasiale uddannelser Algemene uddannelser	218 838 80 743	Second level, second stage General programmes	Enseignement du 2 <sup>e</sup> degré, 2 <sup>e</sup> cycle Programmes généraux
Erhvervsuddannelser:	138 095	Vocational education	Éducation professionnelle
Handels- og kontoruddannelser	62 386	Commercial subjects	Commerce
Jern- og metaluddannelser	31 780	Iron and metal technology	Technologie des fers et métaux
Kemotekniske uddannelser	1 042	Chemical technology	Technologie chimique
Bygge- og anlægsuddannelser	17 590	Construction industry technology	Technologie de construction
Grafiske uddannelser	2 862	Graphic arts	Arts graphiques
Serviceuddannelser	3 617	Service trades studies	Services commerciaux
Levnedsmiddel- og husholdningsuddannelser	10 741	Food/domestic science	Sciences alimentaires/domestiques
Jordbrugs- og fiskeriuddannelser	2 993	Agriculture and fisheries	Agriculture et halieutique
Transport- og kommunikationsuddannelser	1 617	Transport and communications	Transports et communications
Sundhedsuddannelser	3 467	Medical science	Sciences médicales
Videregående uddannelser	110 932	Third level	Enseignement du 3 <sup>e</sup> degré
Pædagogiske uddannelser	22 433	Teacher training	Formation d'enseignants
Humanistiske uddannelser	17 628	Humanities	Lettres
Musiske og æstetiske uddannelser	3 667	Music and fine arts	Musique et beaux-arts
Samfundsvidenskabelige uddannelser	20 678	Social science	Sciences sociales
Naturvidenskabelige uddannelser	7 786	Natural sciences	Sciences exactes et naturelles
Tekniske uddannelser	14 323	Technology	Technologie
Levnedsmiddel- og husholdningsuddannelser	500	Food/domestic science	Sciences alimentaires/domestiques
Jordbrugs- og fiskeriuddannelser	2 322	Agriculture and fisheries	Agriculture et halieutique
Transport- og kommunikationsuddannelser	1 110	Transport and communications	Transports et communications
Sundhedsuddannelser	18 040	Medical science	Sciences médicales
Uddannelser vedrørende offentlig sikkerhed mv.	2 445	Public safety	Sécurité publique
<b>I ALT</b>	<b>1 100 105</b>	<b>Total</b>	<b>Total</b>

Élèves et étudiants par degré et types d'enseignement nationaux

Garçons et filles

Ελλάδα	1981/82	FULL-TIME EDUCATION	ENSEIGNEMENT À PLEIN-TEMPS
Εκπαίδευση πλήρους ωραρίου			
<b>Εκπαίδευση πριν από το δημοτικό</b>	151 891	<b>Pre-school level</b>	<b>Enseignement préprimaire</b>
Προσχολική εκπαίδευση	151 666	Nursery schools	Enseignement préscolaire
Ειδική εκπαίδευση	225	Special education	Enseignement spécial
<b>Πρωτοβάθμια εκπαίδευση</b>	894 062	<b>First level</b>	<b>Enseignement du 1<sup>er</sup> degré</b>
Στοιχειώδης εκπαίδευση	891 488	Elementary schools	Enseignement élémentaire
Ειδική εκπαίδευση	2 574	Special education	Enseignement spécial
<b>Δευτεροβάθμια εκπαίδευση</b>	778 872	<b>Second level</b>	<b>Enseignement du 2<sup>e</sup> degré</b>
Ειδική εκπαίδευση	848	Special education	Enseignement spécial
<i>1ος κύκλος</i>		<i>First stage</i>	<i>1<sup>er</sup> cycle</i>
Γενική εκπαίδευση (γυμνάσια)	446 861	General secondary education	Enseignement général
Κατώτερη επαγγελματική εκπαίδευση	12 307	Secondary vocational training	Enseignement professionnel inférieur
<i>2ος κύκλος</i>		<i>Second stage</i>	<i>2<sup>e</sup> cycle</i>
Γενική εκπαίδευση (λύκεια)	222 951	General secondary education	Enseignement général continu
Μέση επαγγελματική εκπαίδευση	95 905	Secondary vocational training	Enseignement professionnel moyen
<b>Τριτοβάθμια εκπαίδευση</b>	124 694	<b>Third level</b>	<b>Enseignement du 3<sup>e</sup> degré</b>
Πανεπιστημιακή	87 476	Universities	Universités
Μη πανεπιστημιακή		Non-university	Non universitaire
— Ανώτατες σχολές	7 253	— Teacher training	— Écoles normales
— Επαγγελματική εκπαίδευση	29 965	— Higher vocational training	— Enseignement professionnel supérieur
<b>Σύνολο</b>	<b>1 949 519</b>	<b>Total</b>	<b>Total</b>

## Full-time teachers

## Enseignants à plein-temps

	BR Deutschland	France	Italia	Nederland	België/ Belgique	Luxembourg	United Kingdom	Ireland	Danmark	Ελλάδα
<b>Men and women — Hommes et femmes</b>										
<b>Pre-primary — Préprimaire</b>										
1975/76	:	57 660	72 571	19 405	:	:	:	4 420	514	:
1976/77	:	62 270	74 874	19 655	:	391	:	4 559	707	4 504
1977/78	:	73 763	79 363	19 469	:	393	:	4 669	790	5 247
1978/79	:	75 890	96 145	19 127	:	396	:	4 739	:	5 248
1979/80	:	76 711	102 635	19 081	17 001	413	:	4 797	:	6 227
1980/81	:	66 948	108 261	18 953	17 184	425	:	4 887	:	6 514
1981/82	:	66 178	107 799	18 503	:	436	:	5 027	:	6 901
1982/83	:	67 823	107 924	18 214	:	423	:	5 216	:	:
<b>1st level — 1<sup>er</sup> degré</b>										
1975/76	239 844	257 733	255 267	60 021	:	:	261 098	13 429	36 514	:
1976/77	241 649	257 809	271 307	60 247	:	1 553	259 188	13 676	39 383	32 665
1977/78	239 989	248 805	271 747	61 322	:	1 663	257 225	13 787	40 592	34 687
1978/79	236 102	251 116	273 908	61 386	47 107	1 755*	257 139	14 390	:	35 750
1979/80	230 778	227 160	275 199	61 922	48 217	1 760*	253 536	14 912	:	36 246
1980/81	227 773	169 416	273 744	61 541	46 638	1 812	244 384	15 195	:	37 315
1981/82	220 950	171 756	279 082	59 967	:	1 784	236 165	15 472	:	37 947
1982/83	217 560	171 922	276 716	58 261	:	1 735	229 001	15 774	:	:
<b>2nd level — 2<sup>e</sup> degré</b>										
1975/76	184 853	322 805	448 687	60 749	:	:	291 675	15 541	4 151	:
1976/77	198 844	321 663	463 122	:	:	1 315	302 376	15 877	4 331	21 797
1977/78	208 384	351 825	481 698	:	:	1 368	305 220	17 319	4 375	24 295
1978/79	218 294	358 916	497 341	73 305	:	1 500*	313 692	17 910	:	26 921
1979/80	227 136	364 699	510 759	74 159	:	1 570*	318 633	18 184	:	37 747
1980/81	236 622	256 284	519 128	75 733	83 247	1 680	317 806	18 567	:	39 571
1981/82	244 295	263 618	526 431	76 779	:	1 662	317 074	19 183	:	41 023
1982/83	243 454	262 198	532 264	78 930	:	1 708	316 064	19 462	:	:
<b>Women — Femmes</b>										
<b>Pre-primary — Préprimaire</b>										
1975/76	:	57 513	72 571	19 405	:	:	:	3 147	489	:
1976/77	:	62 045	74 874	19 655	:	:	:	3 293	671	4 504
1977/78	:	:	79 363	19 469	:	393	:	3 392	750	5 247
1978/79	:	:	96 145	19 127	:	394	:	3 454	:	5 248
1979/80	:	:	102 635	19 081	16 994	411	:	3 540	:	6 227
1980/81	:	:	108 261	18 953	17 170	421	:	3 627	:	6 514
1981/82	:	64 985	107 799	18 474	:	431	:	3 737	:	6 901
1982/83	:	66 377	107 924	18 168	:	418	:	3 904	:	:
<b>1st level — 1<sup>er</sup> degré</b>										
1975/76	141 642	182 871	214 337	27 346	:	:	199 651	9 562	15 385	:
1976/77	142 300	181 665	227 309	27 072	:	:	197 992	9 880	16 315	15 593
1977/78	140 452	:	230 546	27 211	:	:	196 016	10 010	16 795	16 568
1978/79	136 266	:	234 845	26 857	27 477	:	196 129	10 483	:	17 034
1979/80	131 703	:	238 495	26 909	28 399	931	193 884	11 001	:	17 318
1980/81	128 525	113 170	238 299	26 240	28 225	907	186 446	11 287	:	17 845
1981/82	121 999	114 992	242 151	24 935	:	912	179 853	11 510	:	18 236
1982/83	118 510	114 348	242 589	23 531	:	883	174 230	11 825	:	:
<b>2nd level — 2<sup>e</sup> degré</b>										
1975/76	66 076	176 986	:	12 580	:	:	131 103	7 750	1 183	:
1976/77	70 655	179 573	259 782	:	:	:	136 237	7 698	1 281	11 688
1977/78	71 967	:	271 360	:	:	:	137 696	8 216	1 261	13 176
1978/79	73 091	:	283 079	14 068	:	:	142 723	8 461	:	14 727
1979/80	74 142	:	293 879	14 003	:	:	147 009	8 666	:	17 784
1980/81	76 053	133 864	302 040	14 276	39 029	:	143 983	8 901	:	19 429
1981/82	76 360	137 926	311 658	14 511	:	:	146 871	9 269	:	20 328
1982/83	73 097	136 236	316 596	15 224	:	:	146 779	9 407	:	:

See explanatory notes.

Voir notes explicatives.

## Part-time teachers

## Enseignants à temps partiel

	BR Deutschland	France	Italia	Nederland	België/ Belgique	Luxembourg	United Kingdom	Ireland	Danmark	Ελλάδα
<b>Men and women — Hommes et femmes</b>										
<b>Pre-primary — Préprimaire</b>										
1975/76	:	:	—	1 160	:	:	:	104	529	:
1976/77	:	:	—	1 334	:	—	:	36	1 198	—
1977/78	:	:	—	1 426	:	—	:	32	1 357	—
1978/79	:	:	—	1 727	:	—	:	26	:	—
1979/80	:	:	—	2 378	:	5	:	27	:	—
1980/81	:	:	—	3 490	:	3	:	20	:	—
1981/82	:	2 956	—	4 030	:	3	:	18	:	—
1982/83	:	3 192	—	4 431	:	4	:	14	:	—
<b>1st level — 1<sup>er</sup> degré</b>										
1975/76	70 132	:	—	7 470	:	:	30 412	286	15 852	:
1976/77	66 846	:	—	8 480	:	—	27 011	87	16 569	—
1977/78	76 513	:	—	9 518	:	—	25 479	84	17 687	—
1978/79	83 091	:	—	8 768	:	9	25 425	70	:	—
1979/80	86 148	:	—	10 678	:	9	24 855	81	:	—
1980/81	91 199	:	—	11 817	:	9	23 759	82	:	—
1981/82	95 932	3 999	—	12 907	:	11	24 654	78	:	—
1982/83	95 486	4 035	—	12 993	:	13	24 328	74	:	—
<b>2nd level — 2<sup>e</sup> degré</b>										
1975/76	114 200	9 485	—	19 394	:	:	28 604	3 372	1 498	:
1976/77	100 958	21 060	—	:	:	770	26 405	1 300	1 390	—
1977/78	105 646	:	—	:	:	888	25 327	1 476	1 181	—
1978/79	107 328	:	—	26 115	:	889	25 777	1 418	:	—
1979/80	136 300	:	—	27 984	:	852	27 164	1 447	:	—
1980/81	114 602	23 663	—	28 886	:	711	27 229	1 368	:	—
1981/82	117 209	25 096	—	31 476	:	658	26 148	1 567	:	—
1982/83	118 101	30 211	—	33 489	:	700	26 821	1 843	:	—
<b>Women — Femmes</b>										
<b>Pre-primary — Préprimaire</b>										
1975/76	:	:	—	1 160	:	:	:	88	522	:
1976/77	:	:	—	1 334	:	—	:	28	1 170	—
1977/78	:	:	—	1 426	:	—	:	25	1 326	—
1978/79	:	:	—	1 727	:	—	:	21	:	—
1979/80	:	:	—	2 378	:	5	:	22	:	—
1980/81	:	:	—	3 490	:	3	:	16	:	—
1981/82	:	2 927	—	4 016	:	3	:	14	:	—
1982/83	:	3 160	—	4 399	:	4	:	11	:	—
<b>1st level — 1<sup>er</sup> degré</b>										
1975/76	45 104	:	—	6 773	:	:	28 577	225	13 586	:
1976/77	46 727	:	—	7 620	:	:	25 428	68	14 066	—
1977/78	55 556	:	—	8 321	:	:	24 026	66	14 831	—
1978/79	62 207	:	—	7 558	:	8	24 061	56	:	—
1979/80	66 254	:	—	9 153	:	8	23 606	66	:	—
1980/81	71 425	:	—	10 145	:	9	22 594	64	:	—
1981/82	77 223	3 603	—	11 064	:	11	23 378	63	:	—
1982/83	78 200	3 768	—	10 985	:	13	22 990	60	:	—
<b>2nd level — 2<sup>e</sup> degré</b>										
1975/76	40 816	8 600	—	10 477	:	:	24 389	1 787	762	:
1976/77	40 045	16 851	—	:	:	:	22 734	611	704	—
1977/78	45 829	:	—	:	:	:	22 024	651	655	—
1978/79	49 982	:	—	13 851	:	:	22 446	615	:	—
1979/80	58 902	:	—	14 555	:	:	23 683	639	:	—
1980/81	57 348	20 344	—	15 240	:	:	23 735	623	:	—
1981/82	61 555	20 271	—	16 277	:	:	23 343	693	:	—
1982/83	64 532	25 059	—	17 068	:	:	23 872	843	:	—

See explanatory notes.

Voir notes explicatives.

## Public expenditure on education and training

	BR Deutschland	France	Italia	Neder- land	België/ Belgique	Luxem- bourg	United Kingdom	Ireland	Danmark	EUR 9	
National currency:	Mio DM	Mio FF	Mrd LIT	Mio HFL	Mio BFR	Mio LFR	Mio UKL	Mio IRL	Mio DKR		
<b>Total expenditure on education and training</b>	<b>Total des dépenses sur l'éducation et la formation</b>										
In national currency	1978 62 430	109 343	10 797	21 525	193 222	5 473	9 330	398	17 657		En monnaie nationale
	1979 68 115	121 638	14 400	22 610	202 005	6 109	10 689	503	23 072*		
	1980 73 949*	138 551	17 961	23 662	204 591	8 178	12 893	604	26 483*		
	1981 78 462*	172 881	23 296	24 034	209 479	9 464	14 420*	773	30 229*		
	1982 :	204 026*	27 232	25 061	239 241	11 877	15 493*	868*	:		
In Mio ECU	1978 24 424	19 050	9 995	7 816	4 823	137	14 053	600	2 515	83 413	En Mio ECU
	1979 27 128	20 866	12 648	8 226	5 029	152	16 537	751	3 200	94 538	
	1980 29 296	23 607	15 104	8 572	5 039	201	21 542	894	3 383	107 640	
	1981 31 211	28 623	18 442	8 661	5 073	229	26 071	1 118	3 816	123 244	
	1982 :	31 725	20 572	9 588	5 351	266	27 644	1 259	:	:	
In Mio PPS	1978 20 672	18 659	14 377	6 748	4 146	132	19 001	808	2 002	86 545	En Mio SPA
	1979 23 900	20 722	18 227	7 512	4 560	155	20 960	991	2 677	99 704	
	1980 27 905	23 684	21 206	8 391	5 014	212	23 744	1 176	3 198	114 529	
	1981 31 511	29 154	25 713	8 935	5 385	248	26 314	1 418	3 669	132 346	
	1982 :	33 668	28 046	9 676	6 329	315	29 068	1 523	:	:	
<b>Percentage increase in total expenditure</b>	<b>Pourcentage d'accroissement du total des dépenses</b>										
At current prices in national currency	Aux prix courants en monnaie nationale										
	1979/78 9,1	11,2	33,4	5,0	4,5	11,6	14,6	26,2	30,7	13,3	
	1980/79 8,6	13,9	24,7	4,7	1,3	33,9	20,6	20,2	14,8	13,9	
	1981/80 6,1	24,8	29,7	1,6	2,4	15,7	11,8	27,9	14,1	14,5	
	1982/81 :	18,0	16,9	4,3	14,2	25,5	7,4	12,3	:	:	
At constant prices in national currency (1)	Aux prix constants en monnaie nationale (1)										
	1979/78 4,9	0,8	15,0	1,2	-0,0	5,5	0,0	11,4	21,5	2,9	
	1980/79 4,0	1,5	3,4	-1,0	-2,6	24,1	0,7	5,3	6,1	1,1	
	1981/80 1,9	11,3	9,6	-3,7	-2,8	7,3	0,1	9,2	3,7	3,5	
	1982/81 :	4,9	-0,9	-1,7	6,7	15,6	0,3	-2,6	:	:	
<b>Expenditure on education and training compared with certain national aggregates</b>	<b>Dépenses sur l'éducation et la formation par rapport à certains agrégats nationaux</b>										
Percentage of total public expenditure	Pourcentage du total des dépenses des administrations publiques										
	1978 10,7	12,1	10,1	13,7	12,3	10,5	14,3	13,9	11,9	11,8	
	1979 10,8	11,8	11,8	13,2	11,8	10,4	14,1	14,1	13,3	12,0	
	1980 10,9	11,8	11,2	12,5	10,8	12,3	13,8	13,1	13,3	11,8	
	1981 11,0	12,1	10,6	11,8	9,8	12,5	13,6	13,4	13,0	11,7	
	1982 :	11,9	10,4	11,4	10,3	14,3	13,3	12,1	:	:	
Percentage of gross domestic product	Pourcentage du produit intérieur brut										
	1978 4,9	5,1	4,9	7,2	6,5	4,9	5,6	6,2	5,7	5,2	
	1979 4,9	5,0	5,3	7,2	6,3	5,0	5,5	6,7	6,7	5,3	
	1980 5,0	5,0	5,3	7,0	6,0	6,0	5,7	6,8	7,1	5,3	
	1981 5,1	5,6	5,8	6,8	5,9	6,6	5,8	7,3	7,4	5,6	
	1982 :	5,7	5,8	6,8	6,2	1,2	5,7	7,0	:	:	
<b>Expenditure on education and training per inhabitant</b>	<b>Dépenses sur l'éducation et la formation par habitant</b>										
In national currency (units) (2)	1978 1 018	2 052	192	1 544	19 657	15 107	166	120	3 459		En monnaie nationale (unités) (2)
	1979 1 110	2 274	256	1 611	20 535	16 797	190	149	4 509		
	1980 1 201	2 579	318	1 672	20 777	22 399	229	178	5 169		
	1981 1 272	3 204	412	1 687	21 262	25 880	256	224	5 902		
	1982 :	3 763	481	1 751	24 273	32 496	275	249	:	:	
In ECU	1978 398	358	178	561	491	377	250	181	493	321	En ECU
	1979 442	390	225	586	511	418	294	223	625	363	
	1980 476	440	268	606	512	552	383	263	660	413	
	1981 506	530	326	608	515	627	462	325	745	471	
	1982 :	585	363	670	543	727	491	361	:	:	
In PPS	1978 337	350	256	484	422	363	338	244	392	334	En SPA
	1979 390	387	324	535	464	426	373	294	523	383	
	1980 453	441	376	593	509	580	422	346	624	439	
	1981 511	540	455	627	547	677	467	412	716	506	
	1982 :	621	495	676	642	862	516	437	:	:	

(1) Deflation by the GDP price index.

(2) Italia x 1 000.

(1) Déflation par l'indice de prix du PIB.

(2) Italia x 1 000.

**Dépenses des administrations publiques sur l'éducation et la formation**

	BR Deutschland	France	Italia	Neder- land	België/ Belgique	Luxem- bourg	United Kingdom	Ireland	Danmark	EUR 9	
<b>Expenditure by institutional framework as percentage of total expenditure</b>											
<b>Dépenses par cadre d'enseignement en pourcentage du total des dépenses</b>											
<b>Within the school system</b>											
<b>Dans le cadre scolaire</b>											
1978	93,5	92,9	94,0	95,5	95,7	98,0	90,7	95,8	97,0	93,4	
1979	92,6	94,1	94,7	94,9	95,6	98,1	89,9	95,9	97,5	93,3	
1980	91,9	94,2	94,0	94,8	95,6	98,5	90,0	95,4	97,6	92,9	
1981	90,8	94,4	94,5	95,0	95,7	98,6	90,1	95,4	97,7	92,8	
1982	:	94,4	94,4	94,7	94,8	98,9	90,1	95,4	:	:	
<b>Outside the school system</b>											
<b>Hors du cadre scolaire</b>											
1978	6,5	7,1	6,0	4,5	4,3	2,0	9,3	4,2	3,0	6,6	
1979	7,4	5,9	5,3	5,1	4,4	1,9	10,1	4,1	2,5*	6,7	
1980	8,1*	5,8	6,0	5,2	4,4	1,5	10,0	4,6	2,4*	7,1	
1981	9,2*	5,6	5,5	5,0	4,3	1,4	9,9*	4,6	2,3*	7,2	
1982	:	5,6*	5,6	5,3	5,2	1,1	9,9*	4,6*	:	:	
<b>Expenditure within the school system per inhabitant aged 5 to 24 years</b>											
<b>Dépenses dans le cadre scolaire par habitant âgé de 5 à 24 ans</b>											
In national currency	1978	3 179	6 002	582	4 314	61 012	50 906	489	303	11 235	En monnaie nationale
	1979	3 460	6 779	778	4 517	64 338	56 964	556	377	14 766	
	1980	3 747	7 773	960	4 744	65 859	76 769	675	447	16 986	
	1981	3 964	9 795	1 253	4 863	68 451	90 846	763	567	19 496	
	1982	:	11 650	1 467	5 116	78 522	116 509	828	629	:	
In ECU	1978	1 244	1 046	539	1 566	1 523	1 271	736	456	1 601	965
	1979	1 378	1 163	683	1 643	1 602	1 418	860	563	2 048	1 095
	1980	1 484	1 324	808	1 719	1 622	1 891	1 128	661	2 170	1 246
	1981	1 577	1 622	992	1 752	1 658	2 200	1 379	820	2 461	1 434
	1982	:	1 811	1 108	1 957	1 756	2 606	1 478	912	:	:
In PPS	1978	1 053	1 024	775	1 352	1 309	1 224	995	615	1 274	999
	1979	1 214	1 155	985	1 501	1 452	1 446	1 090	744	1 713	1 153
	1980	1 414	1 329	1 134	1 682	1 614	1 989	1 244	869	2 051	1 326
	1981	1 592	1 652	1 383	1 808	1 760	2 378	1 392	1 039	2 366	1 541
	1982	:	1 922	1 511	1 975	2 077	3 090	1 554	1 103	:	:
<b>Expenditure outside the school system per inhabitant aged 15 to 64 years</b>											
<b>Dépenses hors du cadre scolaire par habitant âgé de 15 à 64 ans</b>											
In national currency	1978	103	230	18	107	1 306	443	25	9	163	En monnaie nationale
	1979	125	212	21	126	1 371	474	30	10	178*	
	1980	148*	236	29	131	1 406	507	36	16	193*	
	1981	174*	281	34	127	1 380	541	40*	18	208*	
	1982	:	328*	41	138	1 877	533	42*	19*	:	
In ECU	1978	40	40	17	39	33	11	37	13	23	33
	1979	50	36	18	46	34	12	47	15	25*	38
	1980	58*	40	24	47	35	12	60	20	25*	45
	1981	69*	47	27	46	33	13	72*	25	26*	52
	1982	:	51*	31	53	42	12	75*	28*	:	:
In PPS	1978	34	39	24	33	28	11	50	18	18	35
	1979	44	36	27	42	31	12	59	20	21*	40
	1980	56*	40	34	46	34	13	66	27	23*	48
	1981	70*	47	38	47	35	14	72*	32	25*	55
	1982	:	54*	42	53	50	14	79*	34*	:	:

(cont.)

## Public expenditure on education and training

		BR Deutschland	France	Italia	Neder- land	België/ Belgique	Luxem- bourg	United Kingdom	Ireland	Danmark	EUR 9	
<b>Current expenditure as percentage of total</b>												
<b>(a) Within the school system</b>												
– Teaching and administration	1978	74,9	75,1	81,0	81,5	89,2	86,8	71,9	78,0	89,6	77,1	– Enseignement et administration
	1979	74,8	76,5	79,7	83,1	91,9	85,7	72,2	77,3	89,9	77,6	
	1980	73,4	77,2	83,3	82,9	91,5	79,9	73,2	77,3	91,9	77,8	
	1981	73,5	78,6	84,4	83,0	93,5	85,7	72,2	77,9	89,6	78,1	
	1982	:	78,8	84,7	81,7	91,5	83,7	72,1	77,6	:	:	
– Transfers to households	1978	4,8	2,4	1,2	3,5	1,3	1,2	4,2	0,4	4,5	3,4	– Transferts aux ménages
	1979	4,7	2,2	0,5	3,8	1,3	1,3	4,7	1,1	4,5	3,3	
	1980	5,2	2,0	0,6	4,3	1,3	1,7	4,7	1,2	2,8	3,4	
	1981	4,9	1,7	0,6	4,9	0,4	1,7	8,6	1,1	5,1	4,1	
	1982	:	1,7	0,6	5,7	1,2	1,4	8,7	1,7	:	:	
– Supplementary expenditure of a social nature	1978	2,2	8,1	1,8	1,3	1,1	1,7	8,1	2,3	0,7	4,3	– Dépenses complémentaires à caractère social
	1979	2,2	8,3	1,7	1,3	1,0	1,7	7,9	4,4	0,7	4,3	
	1980	2,3	8,4	1,7	1,4	0,9	1,5	6,9	4,3	0,7	4,3	
	1981	2,4	8,1	1,8	1,5	0,4	1,5	4,9	4,2	0,8	4,0	
	1982	:	8,3	2,0	1,6	1,2	1,4	4,8	4,3	:	:	
<b>(b) Outside the school system</b>												
– Teaching and administration	1978	3,1	3,1	5,9	4,2	4,0	2,0	7,1	2,5	1,3	4,2	– Enseignement et administration
	1979	3,1	3,0	5,3	4,7	3,3	1,9	7,4	2,4	1,1*	4,2	
	1980	3,4*	2,9	5,5	4,8	3,3	1,5	7,3	2,6	1,0*	4,4	
	1981	3,9*	2,7	5,1	4,6	3,4	1,4	7,3*	2,4	1,0*	4,4	
	1982	:	2,7*	5,3	4,9	3,2	1,1	7,3*	2,4*	:	:	
– Transfers to households	1978	1,4	3,8	0,0	0,3	0,2	0,0	1,8	0,9	1,4	1,7	– Transferts aux ménages
	1979	1,5	2,7	0,0	0,3	0,9	0,0	2,1	0,9	1,2*	1,5	
	1980	1,7*	2,8	0,0	0,3	0,9	0,0	2,0	0,9	1,1*	1,6	
	1981	1,9*	2,8	0,0	0,3	0,6	0,0	2,0	1,0	1,1*	1,6	
	1982	:	2,8*	0,0	0,3	1,8	0,0	2,0*	1,0*	:	:	
– Supplementary expenditure of a social nature	1978	1,6	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,5	– Dépenses complémentaires à caractère social
	1979	2,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1*	0,7	
	1980	2,5*	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,1	0,1	0,1*	0,7	
	1981	2,8*	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1*	0,1	0,1*	0,7	
	1982	:	0,0*	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1*	0,1*	:	:	
<b>Total current expenditure</b>												
	1978	88,8	92,5	89,9	90,8	95,8	91,6	93,2	84,3	97,6	91,1	<b>Total des dépenses courantes</b>
	1979	88,6	92,7	87,2	93,2	98,5	90,6	94,3	86,1	97,5	91,6	
	1980	88,4	93,3	91,2	93,8	98,0	84,7	94,4	86,4	97,6	92,2	
	1981	89,5	93,9	91,9	94,3	98,4	90,4	95,1	86,7	97,6	93,0	
	1982	:	94,2	92,6	94,3	99,0	87,5	95,1	87,1	:	:	
<b>Capital expenditure as percentage of total</b>												
<b>– Within the school system</b>												
	1978	11,5	7,3	10,0	9,1	4,1	8,4	6,5	15,0	2,2	8,6	<b>– Dans le cadre scolaire</b>
	1979	10,9	7,0	12,8	6,7	1,4	9,4	5,2	13,1	2,3	8,2	
	1980	11,0	6,5	8,3	6,1	1,9	15,3	5,2	12,6	2,2	7,4	
	1981	9,9	5,9	7,7	5,6	1,4	9,6	4,4	12,2	2,2	6,6	
	1982	:	5,6	7,1	5,6	0,9	12,5	4,4	11,8	:	:	
<b>– Outside the school system</b>												
	1978	0,4	0,2	0,1	0,0	0,1	0,0	0,4	0,7	0,2	0,3	<b>– Hors du cadre scolaire</b>
	1979	0,5	0,2	0,0	0,1	0,1	0,0	0,4	0,8	0,2*	0,3	
	1980	0,5*	0,2	0,5	0,1	0,2	0,0	0,5	1,0	0,2*	0,4	
	1981	0,6*	0,2	0,4	0,1	0,2	0,0	0,5*	1,2	0,2*	0,4	
	1982	:	0,2*	0,3	0,1	0,1	0,0	0,5*	1,2*	:	:	
<b>Total capital expenditure</b>												
	1978	12,0	7,5	10,1	9,2	4,2	8,4	6,8	15,7	2,4	8,9	<b>Total des dépenses en capital</b>
	1979	11,4	7,3	12,8	6,8	1,5	9,4	5,7	13,9	2,5	8,4	
	1980	11,6	6,7	8,8	6,2	2,0	15,3	5,6	13,6	2,4	7,8	
	1981	10,5	6,1	8,1	5,7	1,6	9,6	4,9	13,3	2,4	7,0	
	1982	:	5,8	7,4	5,7	1,0	12,5	4,9	12,9	:	:	



**Dépenses des administrations publiques sur l'éducation et la formation**

	BR Deutschland	France	Italia	Neder- land	België/ Belgique	Luxem- bourg	United Kingdom	Ireland	Danmark	EUR 9	
<b>Expenditure (current and capital) on the school system as percentage of total, by level</b>						<b>Dépenses (courantes et en capital) dans le cadre scolaire en pourcentage du total, par degré</b>					
<b>— Pre-primary</b>											<b>— Préprimaire</b>
1978	3,2	8,7	5,7	7,0	7,2	( <sup>2</sup> )	0,4	8,2	( <sup>2</sup> )	5,2	
1979	3,3	8,8	6,2	6,5	7,2	( <sup>2</sup> )	0,4	7,8	( <sup>2</sup> )	5,0	
1980	3,2	8,9	6,2	6,4	4,3	( <sup>2</sup> )	0,4	8,1	( <sup>2</sup> )	4,8	
1981	3,3	8,7	6,5	6,6	4,5	( <sup>2</sup> )	2,4	7,9	( <sup>2</sup> )	5,4	
1982	:	8,7	6,3	6,5	5,4	( <sup>2</sup> )	2,3	7,9	:	:	
<b>— 1st level</b>											<b>— 1<sup>er</sup> degré</b>
1978	15,7	22,4	27,1	23,9	16,9	50,0	26,4	24,5	53,2	21,9	
1979	15,0	22,6	27,5	22,0	17,0	49,4	25,7	23,4	62,1	22,0	
1980	14,4	22,6	27,3	21,7	21,2	55,7	25,0	24,3	51,5	21,4	
1981	13,9	22,2	26,5	21,6	22,1	50,9	22,3	23,6	55,0	21,2	
1982	:	21,8	26,5	20,9	20,7	63,0	21,9	23,7	:	:	
<b>— 2nd level — 1st stage</b>											<b>— 2<sup>e</sup> degré, 1<sup>er</sup> cycle</b>
1978	33,7	21,7	22,1	24,4	27,3	:	16,5	22,0	( <sup>2</sup> )	24,5	
1979	33,2	20,8	18,5	27,2	28,0	:	16,0	21,9	( <sup>2</sup> )	23,9	
1980	32,4	23,2	15,1	26,7	29,5	:	16,0	21,0	( <sup>2</sup> )	23,6	
1981	31,8	23,0	15,0	27,1	31,3	:	19,2	21,1	( <sup>2</sup> )	23,4	
1982	:	22,8	14,0	27,0	27,6	:	:	21,1	:	:	
<b>— 2nd level — 2nd stage</b>											<b>— 2<sup>e</sup> degré, 2<sup>e</sup> cycle</b>
1978	17,3	19,4	22,6	10,6	16,9	:	19,5	16,7	15,6	18,1	
1979	17,9	20,7	25,5	8,5	17,7	:	19,7	17,1	9,4	18,7	
1980	18,6	18,5	28,5	8,6	18,9	:	19,9	17,4	20,5	19,5	
1981	18,6	19,1	28,4	9,4	19,9	:	17,2	17,8	15,0	19,2	
1982	:	19,8	29,1	9,6	18,6	:	:	18,2	:	:	
<b>— 2nd level total</b>											<b>— 2<sup>e</sup> degré total</b>
1978	51,0	41,0	44,7	35,0	44,2	39,6	35,9	38,7	:	42,5	
1979	51,1	41,5	44,0	35,7	45,7	40,9	35,7	38,9	:	42,6	
1980	51,0	41,6	43,6	35,2	48,4	36,1	35,9	38,4	:	43,1	
1981	50,4	42,2	43,3	36,5	51,2	34,5	36,5	38,9	:	42,5	
1982	:	42,7	43,2	36,6	46,2	29,4	36,5	39,3	:	:	
<b>— 3rd level</b>											<b>— 3<sup>e</sup> degré</b>
1978	15,3	12,4	9,7	19,4	17,9	2,0	18,2	18,0	15,0	15,0	
1979	14,7	12,5	8,2	19,4	18,1	2,0	18,3	18,9	18,1	14,7	
1980	14,8	12,4	8,6	19,4	12,4	1,8	18,8	17,5	17,2	14,5	
1981	14,4	12,5	9,0	18,7	9,0	1,9	18,7	17,8	16,6	14,2	
1982	:	12,4	9,3	18,6	12,7	1,7	19,0	17,3	:	:	
<b>— Special education</b>											<b>— Éducation spéciale</b>
1978	4,8	2,6	0,0	5,0	4,6	4,7	3,3	2,6	7,3	3,5	
1979	4,7	2,7	0,0	5,0	5,1	4,1	3,4	2,4	2,7	3,4	
1980	4,7	2,8	0,0	5,2	5,5	3,6	3,5	2,4	4,7	3,4	
1981	4,8	2,9	0,0	5,1	5,7	3,3	3,5	2,7	5,0	3,4	
1982	:	3,0	0,0	5,6	5,5	3,3	3,6	2,8	:	:	
<b>— Not itemized by level (<sup>1</sup>)</b>											<b>— Non ventilable par degré (<sup>1</sup>)</b>
1978	3,7	5,7	6,8	5,3	4,9	1,6	6,4	3,8	5,9	5,3	
1979	3,8	5,9	8,8	6,2	2,4	1,7	6,4	4,5	5,1	5,6	
1980	3,8	5,9	8,4	6,8	3,7	1,3	6,4	4,7	3,7	5,6	
1981	3,9	5,8	9,1	6,5	3,3	8,0	6,6	4,5	6,1	5,9	
1982	:	5,8	9,1	6,5	4,3	1,5	6,7	4,4	:	:	
<b>Total within the school system</b>											<b>Total dans le cadre scolaire</b>
1978	93,5	92,9	94,0	95,5	95,7	98,0	90,7	95,8	97,0	93,4	
1979	92,6	94,1	94,7	94,9	95,6	98,1	89,9	95,9	97,5	93,3	
1980	91,9	94,2	94,0	94,8	95,6	98,5	90,0	95,4	97,6	92,9	
1981	90,8	94,4	94,5	95,0	95,7	98,6	90,1	95,4	97,7	92,8	
1982	:	94,4	94,4	94,7	94,8	98,9	90,1	95,4	:	:	
<b>of which: for vocational training</b>											<b>dont: pour la formation professionnelle</b>
1978	9,8	20,7	1,3	21,7	1,1	:	:	23,3	7,6	10,2	
1979	10,3	20,8	2,6	21,5	1,1	:	:	23,3	9,7	10,3	
1980	10,5	20,2	1,9	21,4	1,1	20,9	:	21,0	11,1	9,9	
1981	10,5	20,9	1,9	21,9	1,1	19,2	:	21,2	11,9	10,0	
1982	:	21,6	1,8	22,2	0,9	16,0	:	20,0	:	:	

(<sup>1</sup>) Including general administration.  
(<sup>2</sup>) Included in 1st level.

(<sup>1</sup>) Y compris l'administration générale.  
(<sup>2</sup>) Compris au 1<sup>er</sup> degré.

Public expenditure on  
education and trainingDépenses des administrations  
publiques sur l'éducation et la formation

	BR Deutschland	France	Italia	Neder- land	België/ Belgique	Luxem- bourg	United Kingdom	Ireland	Danmark	EUR 9	
<b>Expenditure (current and capital) outside the school system as percentage of total</b>											<b>Dépenses (courantes et en capital) hors du cadre scolaire en pourcentage du total, par type d'enseignement</b>
– Initial vocational training	1,4	0,9	:	1,7	0,6	0,0	:	1,1	0,0	1,2	– Formation professionnelle initiale
	1,4	0,9	:	1,9	0,5	0,0	:	1,1	0,0*	1,4	
	1,6*	0,9	:	1,8	0,7	0,0	:	1,5	0,0*	1,5	
	1,8*	0,8	:	1,5	0,5	0,0	:	1,5	0,0*	1,5	
	:	0,8*	:	1,6	0,4	0,0	:	1,5*	:	:	
– Adult vocational training	4,0	6,2	:	1,5	3,7	1,7	:	3,1	2,7	4,2	– Formation professionnelle adulte
	4,8	5,0	:	1,9	3,8	1,6	:	3,0	2,2*	4,1	
	5,3*	4,9	:	2,0	3,4	1,3	:	3,1	2,1*	4,2	
	6,0*	4,8	:	2,1	3,7	1,2	:	3,1	2,0*	4,4	
	:	4,8*	:	2,3	4,7	1,0	:	3,1*	:	:	
– General education	1,1	0,0	:	1,3	0,0	0,3	:	0,0	0,4	1,2	– Éducation générale
	1,1	0,0	:	1,4	0,1	0,3	:	0,0	0,3*	1,2	
	1,3*	0,0	:	1,4	0,3	0,2	:	0,0	0,3*	1,3	
	1,4*	0,0	:	1,4	0,1	0,2	:	0,0	0,3*	1,3	
	:	0,0*	:	1,4	0,1	0,1	:	0,0*	:	:	
<b>Total outside the school system</b>	6,5	7,1	6,0	4,5	4,3	2,0	9,3	4,2	3,0	6,6	<b>Total hors du cadre scolaire</b>
	7,4	5,9	5,3	5,1	4,4	1,9	10,1	4,1	2,5*	6,7	
	8,1*	5,8	6,0	5,2	4,4	1,5	10,0	4,6	2,4*	7,1	
	9,2*	5,6	5,5	5,0	4,3	1,4	9,9*	4,6	2,3*	7,2	
	:	5,6*	5,6	5,3	5,2	1,1	9,9*	4,6*	:	:	
<b>Expenditure (current and capital) on vocational training as percentage of total</b>											<b>Dépenses (courantes et en capital) sur la formation professionnelle en pourcentage du total</b>
– Initial vocational training	11,2	21,6	:	23,4	1,7	:	:	24,4	7,6	1,5	– Formation professionnelle initiale
	11,7	21,7	:	23,4	1,6	:	:	24,4	9,7	11,7	
	12,0	21,1	:	23,1	1,9	20,9	:	22,6	11,1	11,4	
	12,2	21,8	:	23,5	1,6	19,2	:	22,7	11,9	11,5	
	:	22,5	:	23,8	1,2	16,0	:	21,5	:	:	
of which: within the school system	9,8	20,7	1,3	21,7	1,1	:	:	23,3	7,6	10,2	dont: dans le cadre scolaire
	10,3	20,8	2,6	21,5	1,1	:	:	23,3	9,7	10,3	
	10,5	20,2	1,9	21,4	1,1	20,9	:	21,0	11,1	9,9	
	10,5	20,9	1,9	21,9	1,1	19,2	:	21,2	11,9	10,0	
	:	21,6	1,8	22,2	0,9	16,0	:	20,0	:	:	
– Adult vocational training	4,0	6,2	:	1,5	3,7	1,7	:	3,1	2,7	4,2	– Formation professionnelle adulte
	4,8	5,0	:	1,9	3,8	1,6	:	3,0	2,2	4,1	
	5,3	4,9	:	2,0	3,4	1,3	:	3,1	2,1	4,2	
	6,0	4,8	:	2,1	3,7	1,2	:	3,1	2,0	4,4	
	:	4,8	:	2,3	4,7	1,0	:	3,1	:	:	
<b>Total vocational training</b>	15,2	27,8	:	24,9	5,4	:	:	27,5	10,3	15,7	<b>Total formation professionnelle</b>
	16,5	26,8	:	25,3	5,4	:	:	27,4	12,0	15,9	
	17,3	26,1	:	25,2	5,3	22,2	:	25,6	13,3	15,6	
	18,2	26,6	:	25,5	5,3	20,4	:	25,8	14,0	15,9	
	:	27,2	:	26,0	5,9	17,0	:	24,6	:	:	
<b>Expenditure (current and capital) on general education as percentage of total</b>											<b>Dépenses (courantes et en capital) sur l'éducation générale en pourcentage du total</b>
	84,8	72,2	:	75,1	94,6	98,3	:	72,5	89,7	84,3	
	83,5	73,2	:	74,7	94,6	98,4	:	72,6	88,0	84,1	
	82,7	73,9	:	74,8	94,7	77,8	:	74,4	86,7	84,4	
	81,8	73,4	:	74,5	94,7	79,6	:	74,2	86,0	84,1	
	:	72,8	:	74,0	94,1	83,0	:	75,4	:	:	

Europæiske Fællesskaber — Kommissionen  
Europäische Gemeinschaften — Kommission  
Ευρωπαϊκές Κοινότητες — Επιτροπή  
European Communities — Commission  
Communautés européennes — Commission  
Comunità europee — Commissione  
Europese Gemeenschappen — Commissie

**Undervisning og uddannelse 1985**

**Bildung und Ausbildung 1985**

**Εκπαίδευση και επαγγελματική κατάρτιση 1985**

**Education and training 1985**

**Éducation et formation 1985**

**Istruzione e formazione 1985**

**Onderwijs en opleiding 1985**

Luxembourg: Office des publications officielles des Communautés européennes  
1986 — 114 p. — 21,0 x 29,7 cm

Emne 3: Befolkning og sociale forhold (gult omslag)

Serie C: Regnskaber, tællinger og statistikker

Themenkreis 3: Bevölkerung und soziale Bedingungen (gelbe Hefte)

Reihe C: Konten, Erhebungen und Statistiken

Θέμα 3 : Πληθυσμός και κοινωνικές συνθήκες (κίτρινο εξώφυλλο)

Σειρά C : Λογαριασμοί, έρευνες και στατιστικές

Theme 3: Population and social conditions (yellow covers)

Series C: Accounts, surveys and statistics

Thème 3: Population et conditions sociales (couverture jaune)

Série C: Comptes, enquêtes et statistiques

Tema 3: Popolazione e condizioni sociali (copertina gialla)

Serie C: Conti, indagini e statistiche

Onderwerp 3: Bevolking en sociale voorwaarden (gele omslag)

Serie C: Rekeningen, enquêtes en statistieken

DA/DE/GR/EN/FR/IT/NL

ISBN 92-825-5465-1

Kat./cat.: CA-44-85-444-7C-C

Pris i Luxembourg (moms ikke medregnet) ● Öffentliche Preise in Luxemburg (ohne MwSt.) ●  
Τιμή στο Λουξεμβούργο, χωρίς ΦΠΑ ● Price (excluding VAT) in Luxembourg ●  
Prix publics au Luxembourg (TVA exclue) ● Prezzi al pubblico nel Lussemburgo (IVA esclusa) ●  
Vastgestelde prijzen in Luxemburg (exclusief BTW)

ECU 5,57	BFR 250	DKR 45	DM 12,50	ΔPX 720	FF 38
HFL 14	IRL 4	LIT 8 400	UKL 3.30	USD 5	

<p><b>Clasificación de las publicaciones del Eurostat</b>  <b>Klassifikation af Eurostats publikationer</b>  <b>Gliederung der Veröffentlichung des Eurostat</b>  <b>Ταξινόμηση των δημοσιεύσεων του Eurostat</b>  <b>Classification of Eurostat publications</b>  <b>Classification des publications de l'Eurostat</b>  <b>Classificazione delle pubblicazioni dell'Eurostat</b>  <b>Classificatie van de publikaties van Eurostat</b>  <b>Classificação das publicações do Eurostat</b></p>								
<p><b>EN</b> <b>THEME</b> [1] General statistics (midnight blue) [2] Economy and finances (violet) [3] Population and social conditions (yellow) [4] Energy and industry (blue) [5] Agriculture, forestry and fisheries (green) [6] Foreign trade (red) [7] Services and transport (orange) [9] Miscellaneous (brown)</p> <p><b>SERIES</b> [A] Yearbooks – [B] Short-term trends – [C] Accounts, surveys and statistics – [D] Studies and analysis – [E] Methods – [F] Rapid reports</p>								
<p><b>ES</b> <b>TEMA</b> [1] Estadísticas generales (azul oscuro) [2] Economía y finanzas (violeta) [3] Población y condiciones sociales (amarillo) [4] Energía e industria (azul claro) [5] Agricultura, silvicultura y pesca (verde) [6] Comercio exterior (rojo) [7] Servicios y transportes (naranja) [9] Diversos (marrón)</p> <p><b>SERIE</b> [A] Anuarios – [B] Coyuntura – [C] Cuentas, encuestas y estadísticas – [D] Estudios y análisis – [E] Métodos – [F] Estadísticas rápidas</p>		<p><b>FR</b> <b>THÈME</b> [1] Statistiques générales (bleu nuit) [2] Économie et finances (violet) [3] Population et conditions sociales (jaune) [4] Énergie et industrie (bleu) [5] Agriculture, sylviculture et pêche (vert) [6] Commerce extérieur (rouge) [7] Services et transports (orange) [9] Divers (brun)</p> <p><b>SÉRIE</b> [A] Annuaire – [B] Conjuncture – [C] Comptes, enquêtes et statistiques – [D] Études et analyses – [E] Méthodes – [F] Statistiques rapides</p>						
<p><b>DA</b> <b>EMNE</b> [1] Almene statistikker (mørkeblå) [2] Økonomi og finanser (violet) [3] Befolkning og sociale forhold (gul) [4] Energi og industri (blå) [5] Landbrug, skovbrug og fiskeri (grøn) [6] Udenrigshandel (rød) [7] Tjenesteydelser og transport (orange) [9] Diverse statistikker (brun)</p> <p><b>SERIE</b> [A] Årbøger – [B] Konjunkturoversigter – [C] Regnskaber, tællinger og statistikker – [D] Undersøgelser og analyser – [E] Metoder – [F] Ekspresoversigter</p>		<p><b>IT</b> <b>TEMA</b> [1] Statistiche generali (blu) [2] Economia e finanze (viola) [3] Popolazione e condizioni sociali (giallo) [4] Energia e industria (azzurro) [5] Agricoltura, foreste e pesca (verde) [6] Commercio estero (rosso) [7] Servizi e trasporti (arancione) [9] Diversi (marrone)</p> <p><b>SERIE</b> [A] Annuari – [B] Tendenze congiunturali – [C] Conti, indagini e statistiche – [D] Studi e analisi – [E] Metodi – [F] Note rapide</p>						
<p><b>DE</b> <b>THEMENKREIS</b> [1] Allgemeine Statistik (Dunkelblau) [2] Wirtschaft und Finanzen (Violett) [3] Bevölkerung und soziale Bedingungen (Gelb) [4] Energie und Industrie (Blau) [5] Land- und Forstwirtschaft, Fischerei (Grün) [6] Außenhandel (Rot) [7] Dienstleistungen und Verkehr (Orange) [9] Verschiedenes (Braun)</p> <p><b>REIHE</b> [A] Jahrbücher – [B] Konjunktur – [C] Konten, Erhebungen und Statistiken – [D] Studien und Analysen – [E] Methoden – [F] Schnellberichte</p>		<p><b>NL</b> <b>ONDERWERP</b> [1] Algemene statistiek (donkerblauw) [2] Economie en financiën (paars) [3] Bevolking en sociale voorwaarden (geel) [4] Energie en industrie (blauw) [5] Landbouw, bosbouw en visserij (groen) [6] Buitenlandse handel (rood) [7] Diensten en vervoer (oranje) [9] Diverse statistieken (bruin)</p> <p><b>SERIE</b> [A] Jaarboeken – [B] Conjunctuur – [C] Rekeningen, enquêtes en statistieken – [D] Studies en analyses – [E] Methoden – [F] Spoedberichten</p>						
<p><b>GR</b> <b>ΘΕΜΑ</b> [1] Γενικές στατιστικές (βαθύ μπλε) [2] Οικονομία και δημοσιονομικά (βιολετί) [3] Πληθυσμός και κοινωνικές συνθήκες (κίτρινο) [4] Ενέργεια και βιομηχανία (μπλε) [5] Γεωργία, δάση και αλιεία (πράσινο) [6] Εξωτερικό εμπόριο (κόκκινο) [7] Υπηρεσίες και μεταφορές (πορτοκαλί) [9] Διάφορα (καφέ)</p> <p><b>ΣΕΙΡΑ</b> [A] Επετηρίδες – [B] Συγκυρία – [C] Λογαριασμοί, έρευνες και στατιστικές – [D] Μελέτες και αναλύσεις – [E] Μέθοδοι – [F] Ταχείες στατιστικές</p>		<p><b>PT</b> <b>TEMA</b> [1] Estatísticas gerais (azul escuro) [2] Economia e finanças (violeta) [3] População e condições sociais (amarelo) [4] Energia e indústria (azul) [5] Agricultura, silvicultura e pesca (verde) [6] Comércio externo (vermelho) [7] Serviços e transportes (laranja) [9] Diversos (castanho)</p> <p><b>SÉRIE</b> [A] Anuários – [B] Conjuntura – [C] Contas, inquéritos e estatísticas – [D] Estudos e análises – [E] Métodos – [F] Estatísticas rápidas</p>						
<p>Número de títulos por tema y serie <input type="checkbox"/> Antal publikationer pr. emne og serie <input type="checkbox"/> Anzahl der Veröffentlichungen pro Themenkreis und Reihe <input type="checkbox"/> Αριθμός δημοσιεύσεων κατά θέμα και σειρά <input type="checkbox"/> Number of publications per theme and series <input type="checkbox"/> Nombre de publications par thème et série <input type="checkbox"/> Numero di pubblicazioni per tema e serie <input type="checkbox"/> Aantal publikaties naar onderwerp en serie <input type="checkbox"/> Número de títulos por tema e série</p>								
	[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[9]
[A]	5	—	—	3	1	1	1	—
[B]	1	4	2	5	4	3	1	—
[C]	—	10	11	7	8	4	3	1
[D]	—	2	2	5	1	3	—	1
[E]	—	7	2	—	2	1	—	—
[F]	—	—	1	1	—	—	—	—

**Venta y suscripciones · Salg og abonnement · Verkauf und Abonnement · Πωλήσεις και συνδρομές**  
**Sales and subscriptions · Vente et abonnements · Vendita e abbonamenti**  
**Verkoop en abonnementen · Venda e assinaturas**

**BELGIQUE/BELGIË**

**Moniteur belge/Belgisch Staatsblad**  
Rue de Louvain 40-42/Leuvensestraat 40-42  
1000 Bruxelles/1000 Brussel  
Tél. 512 00 26  
CCP/Postrekening 000-2005502-27

Sous-dépôts/Agentschappen:

**Librairie européenne/  
Europese Boekhandel**  
Rue de la Loi 244/Wetstraat 244  
1040 Bruxelles/1040 Brussel

**CREDOC**

Rue de la Montagne 34/Bergstraat 34  
Bte 11/Bus 11  
1000 Bruxelles/1000 Brussel

**DANMARK**

**Schultz EF-publikationer**

Møntergade 19  
1116 København K  
Tlf: (01) 14 11 95  
Girokonto 200 11 95

**BR DEUTSCHLAND**

**Bundesanzeiger Verlag**

Breite Straße  
Postfach 10 80 06  
5000 Köln 1  
Tel. (02 21) 20 29-0  
Fernschreiber:  
ANZEIGER BONN 8 882 595  
Telecopierer:  
20 29 278

**GREECE**

**G.C. Eleftheroudakis SA**

International Bookstore  
4 Nikis Street  
105 63 Athens  
Tel. 322 22 55  
Telex 219410 ELEF

Sub-agent for Northern Greece:

**Molho's Bookstore**

The Business Bookshop  
10 Tsimiski Street  
Thessaloniki  
Tel. 275 271  
Telex 412885 LIMO

**ESPAÑA**

**Boletín Oficial del Estado**

Trafalgar 27  
E-28010 Madrid  
Tel. (91) 446 60 00

**Mundi-Prensa Libros, S.A.**

Castelló 37  
E-28001 Madrid  
Tel. (91) 431 33 99 (Libros)  
431 32 22 (Suscripciones)  
435 36 37 (Dirección)  
Télex 49370-MPLI-E

**FRANCE**

**Service de vente en France des publications  
des Communautés européennes**  
**Journal officiel**  
26, rue Desaix  
75732 Paris Cedex 15  
Tél. (1) 45 78 61 39

**IRELAND**

**Government Publications Sales Office**

Sun Alliance House  
Molesworth Street  
Dublin 2  
Tel. 71 03 09

or by post

**Stationery Office**

St Martin's House  
Waterloo Road  
Dublin 4  
Tel. 68 90 66

**ITALIA**

**Licosa Spa**

Via Lamarmora, 45  
Casella postale 552  
50 121 Firenze  
Tel. 57 97 51  
Telex 570466 LICOSA I  
CCP 343 509

Subagenti:

**Libreria scientifica Lucio de Biasio - AEIOU**

Via Meravigli, 16  
20 123 Milano  
Tel. 80 76 79

**Libreria Tassi**

Via A. Farnese, 28  
00 192 Roma  
Tel. 31 05 90

**Libreria giuridica**

Via 12 Ottobre, 172/R  
16 121 Genova  
Tel. 59 56 93

**GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG**

**Office des publications officielles  
des Communautés européennes**

2, rue Mercier  
L-2985 Luxembourg  
Tél. 49 92 81  
Télex PUBOF LU 1324 b  
CCP 19190-81  
CC bancaire BIL 8-109/6003/200

**Messageries Paul Kraus**

11, rue Christophe Plantin  
L-2339 Luxembourg  
Tél. 48 21 31  
Télex 2515  
CCP 49242-63

**NEDERLAND**

**Staatsdrukkerij- en uitgeverijbedrijf**

Christoffel Plantijnstraat  
Postbus 20014  
2500 EA 's-Gravenhage  
Tel. (070) 78 99 11

**PORTUGAL**

**Imprensa Nacional**

Av. Francisco Manuel de Melo, 5  
P-1000 Lisboa  
Tel. 65 39 96

**Distribuidora Livros Bertrand Lda.**

**Grupo Bertrand, SARL**

Rua das Terras dos Vales, 4-A  
Apart. 37  
P-2700 Amadora CODEX  
Tel. 493 90 50 - 494 87 88  
Telex 15798 BERDIS

**UNITED KINGDOM**

**HM Stationery Office**

HMSO Publications Centre  
51 Nine Elms Lane  
London SW8 5DR  
Tel. (01) 211 56 56

Sub-agent:

**Alan Armstrong & Associates Ltd**

72 Park Road  
London NW1 4SH  
Tel. (01) 723 39 02  
Telex 297635 AAALTD G

**SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA**

**Librairie Payot**

6, rue Grenus  
1211 Genève  
Tél. 31 89 50  
CCP 12-236

**UNITED STATES OF AMERICA**

**European Community Information  
Service**

2100 M Street, NW  
Suite 707  
Washington, DC 20037  
Tel. (202) 862 9500

**CANADA**

**Renouf Publishing Co., Ltd**

61 Sparks Street  
Ottawa  
Ontario K1P 5R1  
Tel. Toll Free 1 (800) 267 4164  
Ottawa Region (613) 238 8985-6  
Telex 053-4936

**JAPAN**

**Kinokuniya Company Ltd**

17-7 Shinjuku 3-Chome  
Shinjuku-ku  
Tokyo 160-91  
Tel. (03) 354 0131

**Journal Department**

PO Box 55 Chitose  
Tokyo 156  
Tel. (03) 439 0124



Precio de venta al público en Luxemburgo, IVA excluido • Pris i Luxemburg (moms ikke medregnet) • Öffentliche Preise in Luxemburg (ohne MwSt.)  
 Τιμή στο Λουξεμβούργο χωρίς ΦΠΑ • Price (excluding VAT) in Luxembourg • Prix publics au  
 Luxembourg, TVA exclue • Prezzi al pubblico nel Lussemburgo, IVA esclusa • Vastgestelde prijzen in  
 Luxemburg (exclusief BTW) • Preço ao público no Luxemburgo, excluindo-se o IVA

ECU	BFR	DKR	DM	ΔPX	ESC	FF	HFL	IRL	LIT	PTA	UKL	USD
5,57	250	45	12,50	720	700	38	14	4	8 400	820	3.30	5



OFICINA DE PUBLICACIONES OFICIALES DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS  
 KONTORET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS OFFICIELLE PUBLIKATIONER  
 AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
 ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΠΙΣΗΜΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ  
 OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
 OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
 UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI UFFICIALI DELLE COMUNITÀ EUROPEE  
 BUREAU VOOR OFFICIËLE PUBLIKATIES DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN  
 SERVIÇO DAS PUBLICAÇÕES OFICIAIS DAS COMUNIDADES EUROPEIAS

L—2985 Luxembourg

ISBN 92-825-5465-1



9 789282 554654